EDICION EN CUATRO SECCIONES

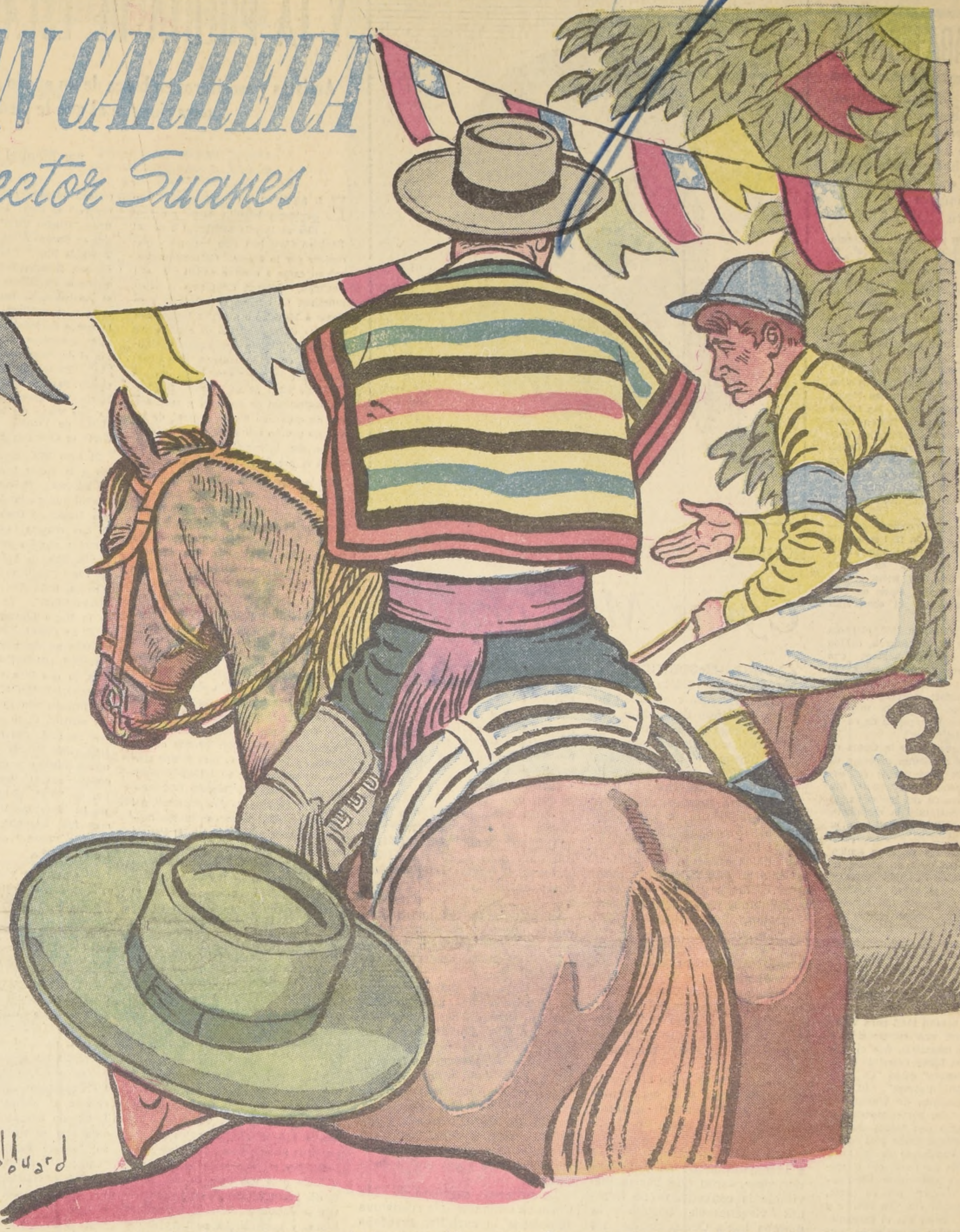
LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Domingo 26 de Septiembre de 1965 — Precio: Eº 0,25 — Edic. Aérea: Eº 0,30 — N.o 17.462

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

La GRAN CARRERA

por Hector Suanes



AL GALOPE reposado de su caballo, Domingo Salazar se dirigía al fundo de su patrón. En la vera del camino, altos y gallardos eucaliptus flameaban al viento sus proletarias melenas. Domingo aspiraba con fruición la suave brisa que le acariciaba el rostro, en tanto notaba complaciente que la belleza del paisaje y la dulce paz del mediodía infiltraban en él la íntima convicción de un feliz término en sus aspiraciones.

Sonriente, pensaba.

Dentro de una semana y con motivo de las Fiestas Patrias, se llevaría a efecto en el pueblo una magnífica carrera de caballos. La más comentada carrera que él recordara. Esta prueba se celebraba comúnmente con la inscripción de dos competidores. Este año, por primera vez en la historia de Arauco, se efectuaría una "carrera a la inglesa", con numerosos participantes.

Domingo iba a casa de su patrón para conseguir con él que le permitiera conducir a Cenicienta, una potranca color ceniza de su propiedad. El había entrenado pacientemente al noble animal durante largos meses. Se levantaba con las estrellas para bañarla en el mar y pasearla en la playa. Gracias a sus solícitos cuidados la potranca se hallaba en inmejorable estado. Por desgracia, su optimismo se había disipado de golpe, pues días atrás se enteró por el mayordomo del fundo que su patrón, don Ricardo Fuentes, pensaba traer un jinete de Concepción para correr la yegua. En los otros años, en todas las ocasiones en que corrieron los caballos de don Ricardo, los condujo él. No se explicaba por eso la razón de por qué ahora su patrón prefirió traer un jinete de Concepción.

Esa mañana había decidido imponerse por sí mismo de aquellos rumores. Domingo Salazar era un hombre de carácter resuelto, con la sinceridad y la entereza de la juventud. Era de contextura delgada pero firme. Su rostro curtido, de suave expresión, se retrataba curiosamente por la contraluz del sol, bajo el amplio sombrero de pita. Vestía de huaso, pantalón negro y chaquetilla a cuadros. Delante de él, sobre la montura, reposaba la manta de impresionistas colores. Junto con el galope del tordillo se sentía el metálico y alegre cascabeleo de las espuelas.

Desde ambos lados del camino llegaba hasta el joven el aliento de la refrescante brizna de los pastizales. Los cerros ventrudos y distantes dormían su pereza al sol. En el fondo del valle, hasta donde llegaba su mirada, divisaba la corriente de un río que se arrastraba penosamente. Más allá descansaban cinco o seis bueyes, a la sombra de los sauzales.

En un recodo del camino divisó las rojas techumbres de las casas del fundo. Domingo acortó el galope.

Don Ricardo Fuentes se encontraba leyendo tranquilamente en su oficina, sentado frente a su escritorio, cuando sintió de pronto el golpe de una puerta al cerrarse y los pasos de alguien subiendo la escalera. Enseguida, la silueta de un hombre llenó el vano de la puerta.

—Hola, Salazar, buenos días, ¿alguna noticia? —dijo don Ricardo, saludando al muchacho.

—No, patrón. Vengo a hablar con usted, no más...

Este se inclinó hacia adelante en su asiento, prestando atención. Era un hombre bajo, gordo, entrado en años, de semblante tranquilo y bondadoso. Su cabello mostraba las primeras canas de la vejez. Vestía con elegancia un traje de huaso de color gris obscuro.

—Y bien, ¿qué deseas decirme?

Reinó un momento de silencio. El mozo, de pie en la entrada, apoyado en el marco de la puerta, observaba la habitación amplia y confortable. No hallaba cómo principiar.

—Venía a hablarle... —dijo finalmente.

—Bueno..., pero dime de qué se trata.

—Como usted está noticiado, patrón, ya faltan pocos días para las Fiestas Patrias...

—Una semana —observó el otro.

—Una semana —repitió Salazar, sin ocurrírsele otra cosa que decir.

El hacendado prolongó una sonrisa de complacencia.

—Comprendo a qué vienes —dijo.

—He sabido que usted, don Ricardo, va a traer alguien de Concepción para correr la potranca —continuó Domingo, contento de que él supiera el motivo que lo llevaba, ya que de esta manera podía hablar con más confianza.

—Así es. Pero..., siéntate, Salazar; allí tienes una silla; siéntate.

Domingo se sentó próximo al escritorio.

—Gracias, patrón. Yo quería decirle... Patrón, usted sabe que yo quiero correr la yegua... y dicen que usted piensa traer a un jinete de Concepción...

—Sí, naturalmente. Acabo de decírtelo.

El muchacho recapacitó antes de proseguir.

—Don Ricardo, para qué trae a nadie de afuera; yo puedo correr la yegua y hacerla ganar...

Mientras hablaba, Domingo observó que su patrón lo miraba tranquilamente a los ojos, sin responder. Su voz se hizo más segura: —Patrón, ¿quiere que se la monte yo? Va a ver que ganamos...

Don Ricardo Fuentes parecía pensativo. Se llevó una mano a la cabeza, alisándose el pelo entrecano. Transcurrió un minuto.

—No, Salazar, tú no correrás la Cenicienta —dijo, por último.

Domingo hizo un involuntario gesto de contrariedad, pero el otro movió negativamente la cabeza.

—Yo le "seguí" la yegua, esperanzado en correrla —aventuró el mozo, después de un momento.

—Hombre —explicó el otro, afectuosamente—, la Cenicienta no ha corrido nunca. Tú sabes que ahora se han inscrito siete caballos. Es distinto. Tú eres muy joven y esta vez se necesita alguien de experiencia.

—Yo he jineteado muchas bestias suyas, don Ricardo, y como usted sabe, he ganado varias veces...

Don Ricardo se había levantado y se paseaba a lo largo del escritorio. Se detuvo para encender un cigarrillo y luego que lo hubo hecho, reanudó su paseo. Salazar lo seguía con la mirada.

—La potranca está buena, pero tú no sabes de esta clase de competencias... No es lo mismo correr contra uno que contra seis caballos y en una carrera de 1.200 metros... Además, pensaba escribir esta misma tarde a Concepción a ese jinete...

Domingo levantóse de su asiento y se acercó al hacendado, que permanecía apoyado de espaldas a su escritorio.

—No escriba, patrón... —le dijo, con voz suplicante—. Usted sabe que la potranca es mañosa y yo soy el único que la he montado siempre... Sea bueno patrón... Déjeme correrla... Créame, patrón, que si tuviera que dar mi brazo derecho para ganar esa carrera lo haría gustoso.

El otro no pudo reprimir una amplia sonrisa. Golpeando con afabilidad la espalda de Salazar, díjole:

—¿Sabes, hombre, que te estás poniendo exagerado? No, no digas tonterías.

—Lo digo en serio —repuso Domingo, y pensó que debía hacer una última tentativa. Se le había ocurrido una idea—. Don Ricardo —dijo—, hagamos un convenio: si yo corro a la Cenicienta y gano, quedamos en paz, pero si pierdo usted me echa del fundo. ¿Qué le parece?

Una imperceptible sonrisa de bondad y comprensión se dibujó en el rostro de don Ricardo.

—¡No seas tonto, hombre de Dios! —exclamó—. Mira, ¿y por qué tienes tanto interés en esa carrera? ¿No has corrido innumerables veces?

—Ahora es otra cosa, patrón... Y la verdad es que quiero tanto a la potranquita que no me gustaría verla perder...

Esto terminó por decidir al agricultor.

—Bueno —dijo, al cabo de un largo rato—. Ya que te has empeñado tanto... —y agregó con una irónica sonrisa—: Pero ya sabes: si pierdes, te echo de aquí.

—Está bien, patroncito.

El muchacho dijo algunas palabras de agradecimiento e instantes más tarde se despedía. Don Ricardo lo vio salir lleno de gozo, reflexionando para sí: "¡Pobre chiquillo, le gustan tanto los caballos!"

Tomó el libro que había dejado sobre su esritorio y se dispuso a leer.

Era el día de las fiestas.

El cielo amaneció nítido, luminoso, despejado de nubes. Desde las primeras horas se había visto en el pueblo un movimiento extraordinario. El anuncio de la carrera de caballos había despertado un entusiasmo inusitado y la nerviosidad y la impaciencia de todos por presenciar la gran prueba crecían por momentos.

Mientras tanto, la gente se distraía en las fondas y ramadas, a la orilla de la cancha que se había dispuesto para la carrera. Las ramadas, de tablas y de matas de avellano, y engalanadas con banderitas de papel de todos colores, se veían animadísimas. Entraban y salían los muchachos dicharacheros. Coreaban las niñas ensayando las flamantes y doradas guitarras. Iban y venían, entre el polvo que tiraban los animales, los huasos bien montados, con la vistosa manta al hombro y la faja ceñida al busto, haciendo sonar orgullosamente las plateadas "espuelas del cinco". Chirriaban las carretas cargadas de olorosas damajuanas.

Desde el interior de una fonda llegaba distintamente el punteo de una guitarra. Una voz de falsete entonaba:

Cantando se van las penas,
debajo de una ramá.

Por momentos sólo se percibía el tableteo de los zapateadores en la pista de baile y los aros y huifas que brotaban radiantes de humor. Más allá, en otra fonda surgían las melodiosas notas de la tonada:

...Y van los huasos
luciendo buenos aperos,
mancos corraleros
que atajan bien...

De pronto se oyó un grito unánime: "¡Los caballos! ¡Los caballos!"

Los competidores de la carrera se acercaban. A su paso, el público, que corría y se atropellaba para verlos, prorrumpía en estruendosos aplausos. Los siete briosos animales marchaban en fila, al tranco, tascando ansiosamente el freno. Cada uno hacía

(PASA A LA PAGINA 12).

LEA EN ESTE NUMERO:

- La fatalidad del hombre y la puerta de escape del pseudónimo 2
- Neruda y el Premio Nóbel 3
- "Hacia allá", de Víctor Domingo Silva 4
- Decadencia de la inmoralidad 5
- Los huesos de San Pedro 7
- Los santos tienen derecho a la verdad 7
- La Iglesia Apostólica Armenia 9
- Balance de un siglo 9

NOTAS DE BALLET:

EL BALLET-BACANAL DE AGITADA HISTORIA

Creado por Wagner para su ópera "Tannhauser", para contentar a Napoleón III ● Le robó la idea a Heine ● El compositor, horrorizado por la coreografía que dulcificó su música

por Claire ROBILANT

POCO ANTES de escribir el libreto para el ballet "Dr. Fausto", el poeta alemán del Siglo Dieciocho, Enrique Heine, esbozó otra idea para un ballet que debía haberse llamado "La Diosa Diana" pero que, al igual que su Fausto, nunca se representó. También en este caso, fue Benjamín Lumley, el director del Teatro de Su Majestad de Londres, quien le insinuara el tema.

"La Diosa Diana" fue, en el libreto de Heine, una combinación artística entre la mitología griega y las leyendas alemanas. Diana, Apolo, las Musas y Baco y sus manadas, fueron mezclados con auténticos personajes germanos tales como Eckhart y Tannhauser, y colocados en el Venusberg (Montaña de Venus) donde el arte del renacimiento y la magia oriental se mezclaban en un fantástico e irreal Eldorado.

Ricardo Wagner, el compositor alemán, encontró en el año 1837 en ese libreto y bosquejo de Heine una abundante inspiración para su Opera "Tannhauser". Esto, en aquel entonces, enfureció a Heine, quien en 1839 había sido presentado al compositor por Heinrich Laube.

Once años después, en 1850, el poeta y el compositor se disgustaron, debido a las perspicaces observaciones que Wagner hizo en su escrito sobre "El judaísmo en la música". A pesar de este alejamiento, Wagner, además de otras fuentes, continuó usando la inspiración de Heine en la creación de su libreto para "Tannhauser".

En 1860, la dirección de la Opera de París, aceptó, por órdenes expresas de Napoleón III, la presentación del estreno de la Opera "Tannhauser". Sin embargo, la dirección del teatro exigió que en ella se continuase la costumbre de la época de incluir un ballet en el segundo acto.

Wagner, que no era un gran amigo del ballet —lo que puso en evidencia ya en 1842 con motivo de una severa y destructora crítica al ballet "Giselle", y a la "danza moderna" (de aquella época), en general—, quiso retirar su ópera. Pero luego reconsideró el asunto y se propuso escribir algo realmente fantástico —llámese música de ballet si se quiere— pero para el comienzo del primer acto. Lo que resultó fue la famosa escena de la Bacanal en el Venusberg.

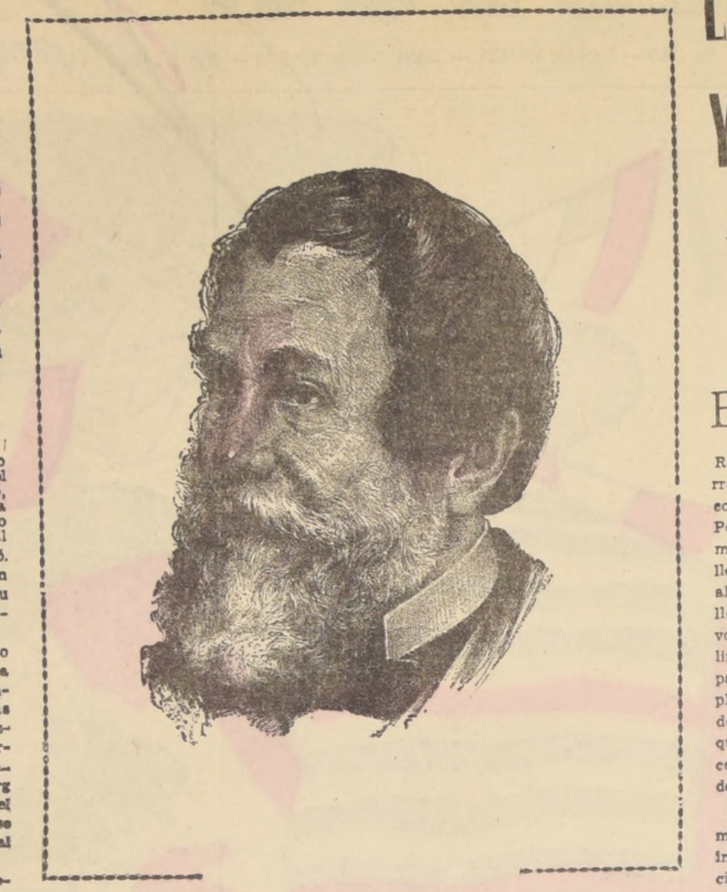
El trabajo no resultó fácil para Wagner. Terminó con una composición e instrumentación magistral, que el crítico francés León Leroy describió en la revista "La Causerie" como "Ce morceau est un chef d'oeuvre". Sin embargo, las intenciones de Wagner no fueron comprendidas por el maestro de baile y tropezaron con varias dificultades. Lucien Petipas, desde 1845 maestro de baile y coreógrafo de la Opera de París, no sabía qué hacer con el agitado, nervioso y dominante compositor germano. Wagner, por su parte, se horrorizó cuando vio "los pasitos y saltitos convencionales que el coreógrafo había usado para su poderosa música..." Petipas, por otro lado, se quejó de una falta total de personal adecuado para una empresa de esta magnitud y, muy en especial, de la actitud negativa de los bailarines, debido a que la dirección de la Opera de París, se negó enfáticamente a conceder algunos gastos y pagos extras para este ballet-bacanal.

Wagner, en su libro "Mi Vida", describe esta situación entre bambalinas y cuenta cómo Petipas estaba, además, recargado de trabajo para varias otras coreografías convencionales de obras completas como "Graziosa" y "La Feria de los Inocentes", con el lógico resultado que el "Bacanal del Venusberg" se convirtió en una coreografía insípida y poco inspirada. Con motivo del estreno de "Tannhauser", el público la recibió con indiferencia y el conocido escándalo teatral que se produjo aquella misma noche, no fue por cierto provocado por la coreografía.

Muchos coreógrafos se han esforzado más tarde en realizar una adecuada creación para esta Bacanal. Cósima Wagner, la mujer del compositor, contrató con este propósito en 1891 a la bailarina italiana Virginia Zucchi para los Festivales de Bayreuth, y en 1904, a Isadora Duncan, quien bailó también el rol de la Primera Gracia.

Wieland Wagner, nieto de Ricardo, se ha preocupado últimamente de convertir la Bacanal del Venusberg, en un ballet que se acerque más a las ideas originales del compositor. Fue su esposa Gertrud quien, en 1954, realizó una coreografía, y más adelante se llamó a Bayreuth al famoso y revolucionario coreógrafo francés Maurice Béjart.

En 1938 fueron el coreógrafo Leonid Massine y el pintor Salvador Dalí quienes, para el Ballet Ruso de Montecarlo, montaron la obra en el Metropolitan Opera House de Nueva York, pero con poco éxito. Kenneth Macmillan también se preocupó con el tema en Londres en 1955, y el alemán Heinz Rosen hizo lo mismo en 1959 en Munich. Por otra parte, la interesante coreografía de Tatjana Gsovsky para la Bacanal de Tannhauser, creada especialmente para una película sobre la vida de Wagner, nunca fue mostrada en público.



HOMBRES DE CIENCIA

Cyrus McCormick

CYRUS McCORMICK patentó en 1834 la primera segadora mecánica comercialmente útil, poniendo finalmente término a la siega manual que había sido práctica humana desde que fueron plantados los primeros granos mucho antes de lo que la historia pueda recordar.

La primera segadora mecánica de McCormick fue un tosco artefacto tirado por caballos que realizaba dos de las esenciales tareas de la recogida de granos. Sostenía en alto las espigas para poder cortarlas y luego las cortaba. Máquinas posteriores recogen los granos, los conducen en poleas y los almacenan.

Ya en 1856 la segadora mecánica de McCormick había sido tan mejorada que la compañía que fundó en Chicago estaba vendiendo 4.000 unidades al año. La segadora, tanto como el ferrocarril y el telégrafo, fue factor importante en la Guerra Civil norteamericana.

De McCormick dijo un observador: "Gracias a él, las fronteras de la civilización avanzan hacia el oeste a razón de 45 kilómetros al año".

Con estas palabras se refería a la expansión de las fronteras norteamericanas que hacían inevitable la conversión de terrenos vírgenes en trigales y la marcha hacia Occidente de los hombres que iban en busca de tierras que cultivar.

El origen de las siegas se remonta a la prehistoria. En murales egipcios se ven hoces muy parecidas a las cuchillas curvadas que aún se usan a veces, para cortar yerbajos en los jardines modernos; otros pueblos de la antigüedad también las usaron. Los romanos, aunque pueblo no realmente muy ingenioso en el ramo mecánico, inventaron la guadaña.

La primera patente de una segadora mecánica se concedió en los Estados Unidos en 1803, pero no resultó práctica y quedó relegada al olvido.

McCormick nació en 1809 en lo que hoy en día es el Estado de West Virginia (Virginia del Oeste). Su padre fue inventor que había ideado una segadora con muy poco éxito y en 1831, McCormick, partió del punto de donde había fracasado su padre.

Su patente no fue la primera que se concedió para una segadora mecánica práctica. La había sacado, el año anterior, un tal Obed Hussey.

Sin embargo, McCormick hizo demostraciones más amplias con su máquina y le incorporó mejorías más rápidamente. Aunque ambas máquinas fueron recibidas con beneplácito en Inglaterra, centro del mundo en esa época de los progresos mecánicos, la segadora de McCormick fue la que se hizo famosa y popular. Hay quienes sostienen aún que la de Hussey estaba mejor construída y era menos complicada.

La primera segadora de McCormick tenía una sola rueda que impulsaba la cuchilla; avanzaba de atrás hacia adelante por entre lengüetas de alambre que sostenían las espigas. Detrás de ella había una plataforma desde la cual las espigas eran rastrilladas por un hombre que marchaba a pie detrás de la segadora.

——oOo——

La semana próxima: Charles Goodyear y las llantas de goma.

LA FATALIDAD DEL NOMBRE Y LA PUERTA DE ESCAPE DEL PSEUDONIMO

Artistas y escritores en busca de un apodo de fantasía que, si tiene éxito, suplantará para siempre al que le pusieron en la pila bautismal

por Manuel RAVANAL

EL ASUNTO del nombre no es un problema baladí. Hay prójimos que en la pila bautismal o en el Registro Civil han sido bastante aporreados por la suerte. Cariacontecidos, con su carga a cuestas, andan por allí Porfirios, Sóteros, Crisólogos y Nepomucenos. Lo que no es obstáculo para llegar a Ministro o a rector insigne. Por allí hay un monumento de alguien que llevó este último y descomunal apelativo. Pero, sin duda, molesta. Hay Uberlindas que lo que menos lucen es la partícula final de su nombre. Cuádruple imposición de nombres y apellidos, dos de cada uno por lo general, de los que no podrán salirse de por vida. Cárcel en que, inocentes, nos encierran ya desde el precoz enrejado de la cuna.

En la imposibilidad de los comunes mortales de escapar al nombre que les impusieran, hay como en todo excepciones. Los artistas en general, los escritores, suelen escoger un nombre de fantasía. Un pseudónimo, que los presenta con otro cariz delante del público. La razón de buscarlo es múltiple. Timidez de ser reconocido en algunos casos. En otros, mayor belleza y musicalidad que el nombre propio y fatal que les encajó la suerte. La cortante sonoridad de un pseudónimo bien elegido golpea en el tímpano, perdura más fácilmente en la memoria. Por otra parte, el nombre nos dá la sugerencia anticipada de la personalidad de un autor. Cualquiera, al leer Gaetano Raspagneta pensaría en un honrado comerciante en licores. Muy otro se nos aparece, él mismo, con su bíblico y musical pseudónimo de "Gabriele D'Annunzio". El "Angel de la Anunciación". Así también, Lucila Godoy con mucha mayor dificultad habría llegado al Premio Nóbel si no se aureolara con el nombre del poeta italiano y con el apellido del francés, cantor de las tierras de Provenza. De ellos, en combinación, resumen quizá de admiraciones literarias de sus inicios, surgió el pseudónimo de "Gabriela Mistral". Lo mismo ocurre con el otro poeta máximo de Chile. Paul Verlaine y Jan Neruda, poeta checo, son la vertiente cabal de donde su nombre literario sale. La sobria originalidad de "Pablo Neruda", igual que el caso de Gabriela, es un pseudónimo buscado en páginas de literatura.

Años atrás, Alone (el conocido crítico Hernán Díaz Arrieta), recibía una novela que una escritora primeriza firmaba con su nombre y apellidos de soltera y de casada. Retumbante, con artillería gruesa: Esmeralda Zenteno de León. Dos acorazados de guerra y por si fuera poco una fiera de la selva. Quién podía en tan riesgosas circunstancias encontrar defectos. Represalias bélicas y zarpazos. La escritora se dio por entrada del comentario y quemó como Cortés sus naves. Hundió la Esmeralda, dio de baja al destructor Zenteno, encerró al León, y se buscó un navío más grácil: "Vera Zouroff".

Caso parecido es el de Patricia Morgan. Sus apellidos son Herrera Palacios, pero ella prefirió al filibustero del siglo XVIII para así asaltar, si es que podía, los galeones de la fama. En la femenil pléyade de escritores, "María Monvel" se llama en verdad Matilde Brito. "Gladys Stein", poetisa que reside en Buenos Aires, es en la vida real Tegualda Pino. Casi sin buscar pseudónimo, Zulema Reyes Valledor se convierte en "Chela Reyes". Ana Luisa Anabalón, de izquierda iconoclasta, es la mística "Juana Inés de la Cruz", la monja de México. Después, al casarse, construye su nuevo pseudónimo con el de su marido "Winnett de Rokha". Esther Hunneus rubrica su conocido Papelucho como "Marcela Paz. Marta Villanueva de Bulnes escribe La Luz Viene del Mar, y firma como "Luz de Viana". "María Carolina Geel" es Georgina Silva Jiménez.

El siglo XIX, época de restricciones, vio a la mujer buscarse pseudónimos de hombre. Hallaban así la libertad varonil que a ellas les era negada. Aurora Dupin de Dudevant, en el París en que reinaba Luis XVIII firmó escabrosas novelas como "Jorge Sand". Cecilia Bohl de Faber firmó en España como "Fernán Caballero". En Inglaterra, doña Mary Ann Evans fue "Jorge Elliot". En Argentina, Emma de la Barra Llanos, "César Duayen".

¿Y en Chile? Ninguna mujer con pseudónimo de hombre. ¿Mayores libertades? ¿Evolución social más avanzada, lo que hizo esa careta varonil innecesaria? Mercedes Marín del Solar firmaba con su nombre íntegro sus escritos. Claro está que en sus temas no lindó con la audacia. En este siglo, Inés Echeverría de Larraín remeció muchos prejuicios, y medio se ocultó con el trasparente pseudónimo de "Iris". Elvira Santa Cruz para la literatura infantil de El Peneca fue "Roxane", Mariana Cox de Stuvens, "Shade" en crónicas y esbozos de novelas.

Mila Oyarzún y Antonio R. Romera caen en una analogía. Ambos en las lides literarias bregan con sus apellidos maternos. Mila se apellida Pincheira Oyarzún. Y "Critilo" es Rodríguez Romera, apellido inicial que dejó convertido en una escueta R.

Entre los varones la baraja de pseudónimos es abundante. De Carlos Díaz y su máscara literaria "Pablo de Rokha" se ha dicho: "Su estilo es una elección de palabras ásperas. A su pseudónimo le metió una "K" para que sonara más fuerte". "Rosamel del Valle", que pudo indicar una tendencia eglótica, es Moisés Gutiérrez. El poeta "Efraín Barquero", maulino, en la vida real se apellida Sergio Barahona. "Jacobo Danke", Juan Cabrera. "Lautaro Yankas", criollista de reciedumbre, es Manuel Soto Morales. Otros hay que sin usarlo, bien se ve que necesitan un pseudónimo. Juan Guzmán, poeta y Premio Nacional de Literatura, y Juan Guzmán, dramaturgo de "El Caracol" y el Wurlitzer", Jaimes Silvas por lo menos hay tres en literatura y sus aledaños. Y Mahfud Massís, con su nombre de la vida real, parece haber elegido un bello y exótico pseudónimo.

Casos curiosos son los de Guillermo Blanco y Carlos Ruiz Tagle, que aparecen como "traductores" de una fantasmagórica "Sillie Utternut", autora presunta de "Revolución en Chile. "Oreste Plath", folklórico, es César Octavio Muller. El crítico literario "Filebo", Luis Sánchez Latorre. Un caso curioso fue el de Augusto Iglesias. Puso su inquietud inicial de historiador y de literato al servicio de su provincia natal, Antofagasta. Y construyó su pseudónimo de "Talanto" con las primeras sílabas de los departamentos de Taltal, Antofagasta y Tocopilla. Después la veleidad administrativa agregó "El Loa". Su pseudónimo se deshizo. Para la completa síntesis de su tierra habría tenido que firmar "Talantolo".

Encontrar un buen pseudónimo suele ser problema peliagudo. Don Emilio Vaisse, buscándolo, abrió la Biblia y dio al azar con estas palabras: "Omer Emeth", yo soy la verdad. Juan Tejeda para su sección de "máximas mínimas" nada pudo encontrar mejor que "Máximo Severo". Benjamín Vicuña Mackena, propulsor incansable del progreso de Santiago y Valparaíso, firmó con un apócope de las dos provincias: "San-Val". Domingo Melfi, antiguo director de LA NACION, contó que su pseudónimo iba a ser un personaje de una novela elegida al azar en su biblioteca. Cerró los ojos, extendió la mano y cogió una de Stendhal. Y allí, "Julián Sorel". Augusto Thompson, Almirante del Buque Fantasma, resonancias marítimas traspasó a su nombre de "Augusto D'Halmar". Bien pudo ser "Del Mar".

Entre los periodistas de todos los tiempos los pseudónimos abundan. El más escuelo es "Jr." de René Silva Espejo. "José Gorbea", de Javier Lagarrigue en las páginas de "La Voz" que parecía nombre auténtico. "Topó de Siete" de Avelino Urzúa. "Picotón" para el mordiente ingenio y severidad moral de Ricardo Boizard. "Coke", mágico desdoblamiento caricatural del serio pintor Jorge Délano. Y en ese ayer remoto, "Angel Pino", de Joaquín Díaz Garcés. "Inocencio Conchalí" para las sabrosas crónicas criollísticas de Daniel Riquelme.

La generación del 50 tiene en este sentido una particularidad. Todos aparecen con sus nombres verdaderos Echeverría, Donoso, Margarita Aguirre Laso, Lafourcade, Heiremans, Blanco Giaconni.

Piénselo mucho, señor, antes de imponer un nombre horrendo a su recién nacido. Mayúsculas rabietas puede traerle un desaguisado en la pila bautismal. Padres de gusto tremendo hacen consagrar con óleo y crisma y con el espanto del Registro Civil atroces tropelías contra sus engendros. Los pequeñuelos acostumbran interrumpir la ceremonia con berridos y pataletas, incapaces de expresar su protesta en otra forma.

La única puerta de escape es el arte, la literatura. Niños que nacisteis con la terrible carga de un "Neftalí" o con la morrocotuda longitud del apellido "Papadiamantopoulos". Os queda un único camino. Unica rendija para escapar de esta carcelaria imposición. Escribir bien, ser famosos, y llegar a ser con el tiempo un "Jean Moréas" o un "Pablo Neruda".

"Porque el nombre es el hombre, y es la primera fatalidad su nombre".

Cuento Infantil

Tormenta en el Gallinero

por MARIA SILVA OSSA

DURANTE varios días cayó la lluvia sobre el gallinero; el gallo de las Indias, de color rojo tornasolado, en vano lanzó su grito guerrero por los aires; el viento no cejaba y el frío calaba hasta su última pluma.

Las gallinas, temerosas, no se atrevían ni a poner huevos. El menor ruido las hacía temblar ¡y no era para menos! ¡Parecía como si la naturaleza toda se deshiciera sobre el viejo gallinero!

—¡Esto está que revienta! —aseguró el gallo. En vista de que nadie le contestó, continuó hablando solo: —Me parece que lo más seguro será buscar otro lugar para guarecernos antes de que el techo nos aplaste.

En eso tenía la razón sin embargo...

—Nosotras estamos muy, pero muy cansadas —suspiró una pollita, escondiendo la cabeza entre sus alas; las otras no dijeron ni pío.

¿Qué haría el pobre gallo de las Indias con aquellas compañeras tan inoperantes?

Iré a tantear terreno, como quien dice, pensó y, desafiando al viento y al granizo, se lanzó fuera del cercado, a pleno campo. Las bandas grises de la lluvia le cegaron; perdió la dirección y el control de sí mismo. Sin saber cómo, fue a dar de patas a boca, frente a una casa donde vivía una viejecita muy cegatona que al contemplarlo, creyó que se trataba de una gallina y muy contenta lo llevó para su casa.

—Teque, teque: buena gallinita para que ponga huevos. Ya te daré alguna verdurita —y rengueando, lo dejó en su patio.

El pobre gallo dio vueltas y más vueltas alrededor de la muralla, con el propósito de encontrar alguna abertura por dónde escapar, pero en vano; el patio estaba completamente cerrado, no tuvo más remedio que hacerse la gallina para que a la vieja no se le ocurriera comérselo. Y así le vemos echado en un nido, simulando poner un huevo o cacareando desesperado, como si ya lo hubiera puesto. Entonces se le acercaba la señora y temblequeando introducía su mano por debajo para sacar el huevo, pero el gallo le daba un tremendo picotón y ella resignada se decía: Pobrecita, seguramente guarda sus huevos para incubarlos y sacar pollitos, dejémosla.

Por fin un día, la viejecita dejó abierta la puerta del patio y nuestro gallo escapó emplumado.

La lluvia y el viento resolvieron no molestar a nadie por el momento. El sol alumbraba glorioso.

Camina que caminarás, el gallo se dirigía hacia el lugar donde dejara a sus gallinas, cuando se topó con el zorro.

—¿A dónde vas tan orgulloso? —le preguntó éste.

Pero el gallito no le dijo adónde iba, por temor a que el zorro se adelantara en alguna forma, y se comiera las gallinas.

—Voy en busca de un tesoro que hay por ahí —le respondió.

—¿Te podría acompañar? —masculló el zorro, con los ojos bailándole de ambición.

—¡Claro está! —le aseguró el gallo, pensando en que sería mejor cuidarlo de cerca antes que dejarlo hacer de las suyas. Tal vez encontrara la manera de deshacerse pronto de él.

Por aquí y por allí llevó el gallo al zorro.

—¡Qué lejos está el tesoro, compadre! —reclamó con la lengua afuera.

—Tenga paciencia, compañero; sólo en el horno se cuece el pan.

En un recodo del camino, el gallo divisó un pozo.

—¡Allí es! —exclamó y se abalanzó como si quisiera tirarse dentro.

El zorro lo siguió anhelante.

—¡Oh! —gritó el gallo fingiendo espanto—: Allí dentro hay un personaje igual a tí, cuidando del tesoro; quizás si te haces amigo de ;l nos permita entrar a sacarlo.

El zorro fue a mirar y se asomó cuanto pudo afirmándose en el brocal. En realidad, se veía la figura de un zorro exactamente igual a él, como que era su propia imagen reflejada en el agua.

—¿Qué tal? —gritóle, y al responder el otro, por causa del eco:

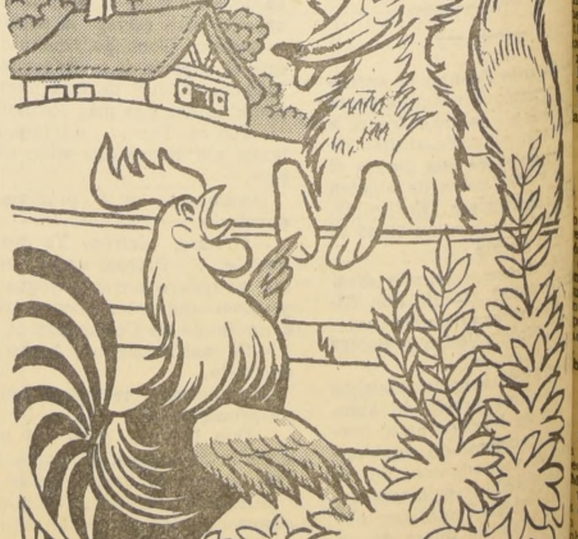
—¿Qué tal? —Se entusiasmó tanto que se tiró dentro, para ganarle el quien vive al gallo y apoderarse antes que él del tesoro.

Ahí lo dejó el gallo bien guardado, hasta que alguien lo sacara y enseguida corrió cuanto pudo, usando alas y patas, y llegó asu viejo gallinero que se le antojó grande y hermoso, después de tan larga ausencia.

Sus gallinas lo recibieron cacareando alborozadas.

Otra vez podrían dormir tranquilas y sentirse tímidas, para eso tenían quien las cuidara.

¡Y ni pensar en buscar otro albergue ni menos en hacerse un gallinero nuevo! El frío y la lluvia se habían alejado para siempre.



Neruda y el Premio Nóbel

por Matilde LADRON DE GUEVARA

SPUES de Gabriela Mistral germinó en Chile otra planta poética prodigiosa: Pablo Neruda. Dio s y enjundiosos frutos.

n su escuela original, con otro otros matices y afinamientos, alsta sus postreras consecuencias a poesía.

a ardua labor examinar toda su

el más prolífico vate de la actuay cada año cosecha un ramo fe-Renovado. Y sale victorioso. por eso, que su trascendental n late en el ambientte universal, nunciarse sobre una verdad inle. Y cada compatriota suyo an repita la hazaña de Gabriela: para chile otro Premio Nóbel. o Neruda ha sido traducido a das las lenguas. Se ha erigido figura del hoy considerado el ande poeta contemporáneo. ¿Por tonces, no desear que ese galarelva a traer su rayo de luz al hileno?

a ha recorrido todos los camia implantado sus técnicas como ado automático, con la combide su imágenes y de su pensa-

Es que su canto apasionado ó palpando la vida. Auscultando udos procesos y las complicametamorfosis de la naturaleza, os sutiles desfibró la percepción colores y las formas, y la capde la música de las cosas. El los recónditos escondrijos del umana; el paisaje, el mar, los os primarios, el cosmos, son un un dolor innumerable para su n los sentimientos siempre conrománticamente, su corazón. Salatentes palabras construir sus s. Acaricia todo lo que toca con idad diversa. Sus versos, pléganse su espíritu a la realidad del que lo rodea. ¿Cómo no recor-

"Siento que soy la aguja de una in-
[finita flecha,
y va a clavarse lejos, no va a clavar-
[se nunca,
tren de dolores húmedos en fuga ha-
[cia lo eterno
goteando en cada tierra sollozos y
[preguntas".

Se adhiere a sus poemas una singular complacencia que denota una emoción amorosa frente a lo humano. Mira conmovido. Imantado por la belleza. Y adquiere una plasticidad en que todo está embebido por la luz. No pierde en la tarea de su creación ningún material, ningún detalle que pueda saciar su afán de perfección y entrega. Rompe rutas, perturba, evoluciona y triunfa implacablemente.

Los sentimientos fluyen de su espíritu inagotable. Siempre regala una novedad viril cuajada de verdad. A veces ha sido tan atrevido que desconcierta. Muestra la nota potencial y vislumbramos algo cósmico, tremendo Su pecho es una llamarada de su vital pensamiento. Estallidos de belleza nos conmueven y, escuchándolo, hallamos en él la voz de nuestro propio ser multiforme. Hay gritos en su pecho que penetran. Doblegan:

"Quiero abrir en los muros una puer-
[ta. Eso quiero.
Eso deseo. Clamo. Grito. Lloro. Deseo.
Soy el más doloroso y el más débil.
[Lo quiero.
El lejano, hacia donde ya no hay más
[que la noche".

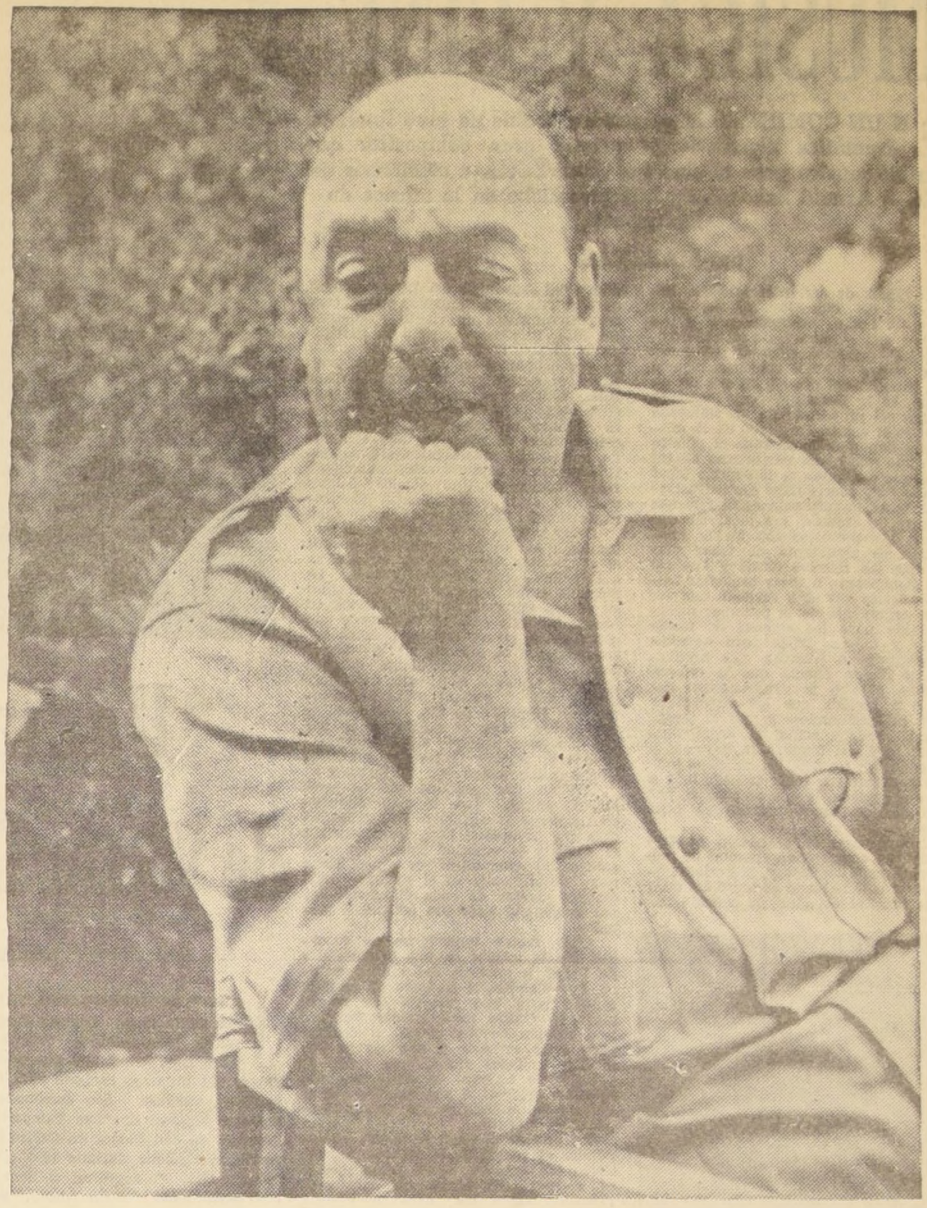
En los afluentes de su río recorre los orígenes de la materia. Hay momentos en que parece que quisiera estrangular la belleza con la verdad. Pero siempre sus poemas son estructurados con sabiduría. Jamás abandona el "logos". Hasta en sus momentos más altos, arrebata sondeando cimas jamás holladas:

"Sube a nacer conmigo, hermano.
Dame la mano desde la profunda
zona de tu dolor diseminado.
No volverás del fondo de las rocas.
No volverás del tiempo subterráneo.
No volverá tu voz endurecida.
No volverán tus ojos taladrados.
Mírame desde el fondo de la tierra,
labrador, tejedor, pastor callado:
domador de guanacos tutelares;
albañil del andamio desafiado;
aguador de las lágrimas andinas;
joyero de los dedos machacados;
agricultor temblando en la semilla;
alfarero en tu greda derramado;
traed a la copa de esta nueva vida
vuestros viejos dolores enterrados.
Mostradme vuestra sangre y vuestro
[surco,
decidme: aquí fui castigado,
porque la joya no brilló o la tierra
no entregó a tiempo la piedra o el
[grano;
señaladme la piedra en que caísteis
y la madera en que os crucificaron,
encendedme los viejos pedernales.
las viejas lámparas, los látigos pe-
[gados
a través de los siglos en las llagas
y las hachas de brillo ensangrentado.
Yo vengo hablar por vuestra boca
[muerta".

Neruda es el alma proteiforme. Su relámpago no conoce tregua. Se desgarra en fulgor y en llamas. Su placer de crear irrumpe en apasionades tempestades. Y el estro del poeta sigue en su obra constante, siendo el rapto su continuo estado poético.

—.—

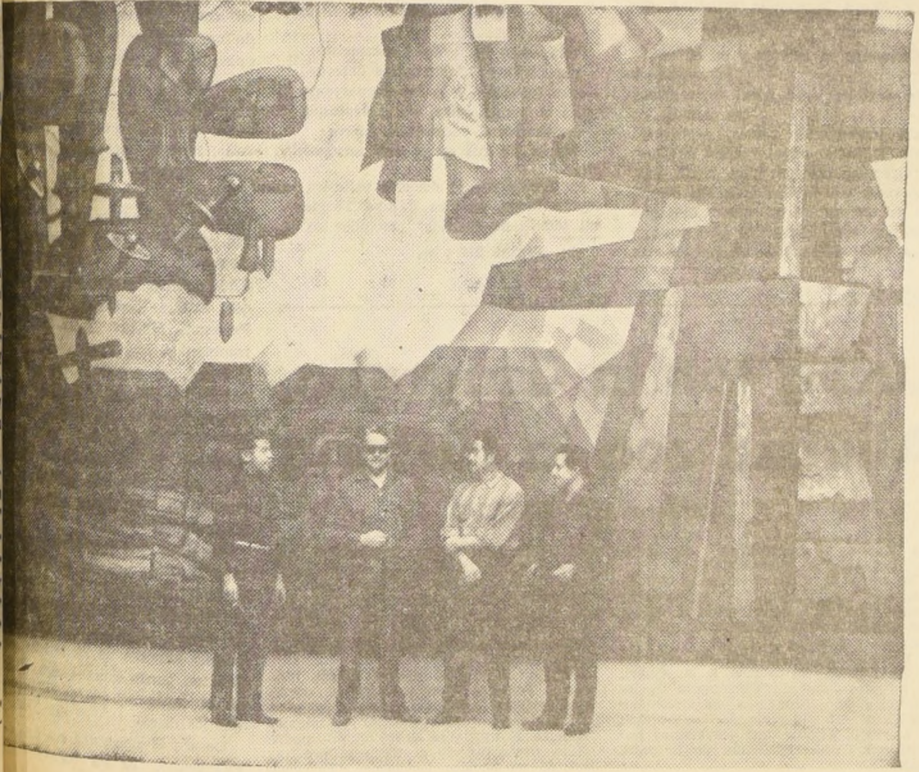
Hace algunos años, al ofrecer la autora de estas líneas una conferencia en la Sorbona sobre el dúo Mistral-Neruda, se llenó el Anfiteatro Quinet y el Embajador de entonces, Juan B. Rosetti, sintió la emoción de la patria al oír, en el foro final, cómo los asistentes venidos de todos los rincones del mundo, indagaban sobre la vida y milagro de Pablo Neruda. Sin saciarse jamás. Y eso, en París. Conocían a Chile a través de los dos poetas.



Hoy, Neruda es la constelación que ilumina el firmamento poético del mundo. Es el prestigio supremo de la forma. La belleza imperturbable. Se impone el reconocimiento de los hombres con el Premio Nóbel. Neruda lo honraría: y sería honrado el poeta, Chile todo, y el continente americano.

Con Jorge González Camarena, la Pintura Recupera de Nuevo la Palabra

por Víctor CARVACHO



El pintor, autor del mural "Presencia de América", segundo de izquierda a derecha, rodeado por tres de sus ayudantes, mexicanos y chilenos, y ante un pequeño fragmento de la obra, cuyas proporciones (250 metros cuadrados) pueden apreciarse según la estatura humana.

ARDUOS PROBLEMAS RESUELTOS EN EL MURAL "PRESENCIA DE AMERICA"

El mural "Presencia de América", inaugurado en la Casa del Arte la Universidad de Concepción, y del cual es autor el pintor mexicano rge González Camarena, es una extraordinaria composición. Se han relto en ella arduos problemas técnicos, propios del muralismo, pero, mbién se ha logrado la síntesis de lo que se espera refleje al hombre ericano en nuestros días. Además, propone un asunto de estética y de tica pictórica. Este se refiere, concretamente, al cambio del muralismo xicano, en la generación a que pertenece Jorge González Camarena y, refiere, también, a apremiantes cuestiones relacionadas con el destino la pintura moderna internacional, cuya crisis resulta inocultable. Crique ha sido muy bien retratada por la afirmación de un crítico franrefiriéndola, con la sagacidad y lucidez propia del pensamiento galo, a inflación.

LA PINTURA ATRAVIESA POR GRAVE CRISIS

Ha dicho ese crítico que los impresionistas no sobrepasaron una dode pintores. Ha agregado que los cubistas no alcanzaron a la vein. En cambio, ha concluido, no sin cierto humor amargo, el informa, o sea, la pintura expresionista abstracta, es cultivada por más de enta mil. Hace, en seguida, algunas reflexiones sobre la "desmonetián" intrínseca de lo pictórico, con tan inmensa avalancha de facilicreadora que, en sus desbordes, ha llegado a la pintura con máquinas máticas, en reemplazo del hombre; a la posibilidad de dar lugar a la ura de los antropoides superiores, poniendo al alcance de su "simiesco nto artístico", brochas, colores y telas, y, no sin dolor, termina por probar que la elocuencia de la plástica, basada en la imagen, ha reido, a la postre, proscrita de la pintura, lo que equivale a proscribir pintura misma de entre las artes vivientes, como manifestación del bre que ahora vive, para relegarla a las artes pretéritas.

EL REALISMO INTEGRAL DE JORGE GONZALEZ CAMARENA

Pero, el pesimismo, ante tan sombría perspectiva, no puede abatir-Basta con mirar lo que se está realizando en otras partes que no París, Londres o Nueva York, o lo que aparece en las Bienales de ecia, Pittsburgh o Sao Paulo. Contemplemos, por ejemplo, lo que sucede México, y, como una prolongación del fenómeno pictórico mexicano, lo uno de los maestros de la segunda generación de muralistas, de ese americano, ha entregado a la ciudad de Concepción, como una donadel Gobierno de México al pueblo chileno. Ese artista ya lo hemos nbrado. Es el más destacado de su promoción generacional. Funde tolas experiencias de los pioneros conocidos: Rivera, Orozco y Siqueiros, las experiencias de la pintura internacional, que le sean válidas para potencia a su composición pictórica. Llama, a la posición del grupo que se incluye históricamente, "realismo integral". Con esta denominan quiere significar **todas las realidades**, fundidas por la síntesis del ta individual del creador.

■ LO FUNDAMENTAL ES EL HUMANISMO NUEVO QUE APARECE EN LA PINTURA

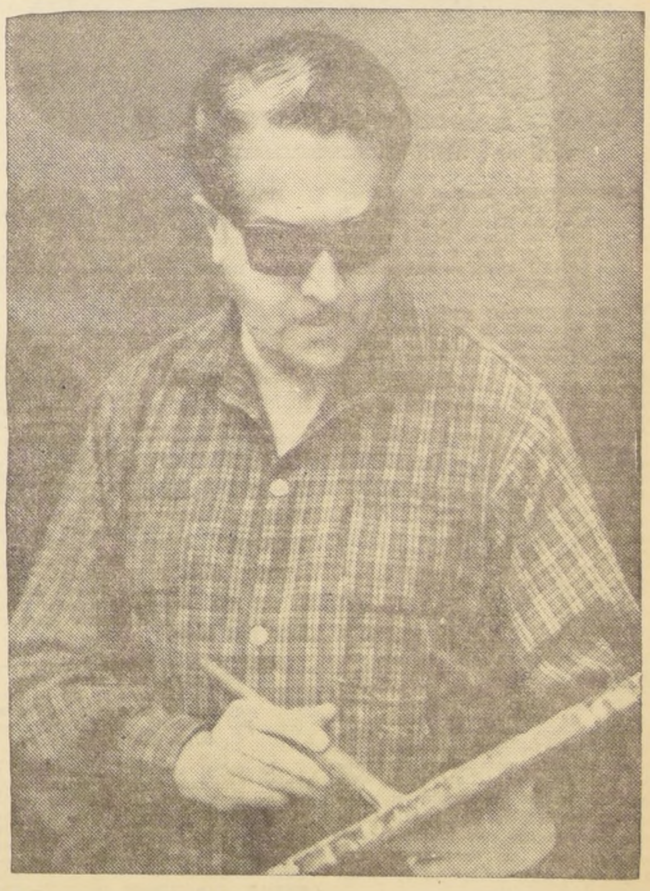
Todas esas realidades no son otras que las de los **contenidos pictóricos**, con sus significados; los de las **formas plásticas**, con sus variedades de hallazgos, por trabajo y empeño de los "ismos" y sus avezados exploradores; las **aportaciones de las técnicas y de los materiales nuevos**, fruto de una era tecnológica y científica como la que vivimos, y que ha dado a los muralistas lo que ya empleó Siqueiros en Chillán, con la proyección luminosa del boceto ampliado sobre el muro, el uso de nuevos pigmentos, a base de piroxilina, y que, ahora, superada la pequeña escala de colores usados en 1942, permite una riquísima variedad de tintes y matices; pero, lo fundamental, es la proyección del **humanismo nuevo**, aquél que requiere el reaparecimiento de la imagen y de la sensibilidad de un hombre distinto al de las épocas anteriores.

■ ¿HAY LUGAR PARA EL ARTE EN LA SOCIEDAD ACTUAL?

No es esto un desvarío teórico, es una realidad innegable y presente. La visión que ahora tenemos de la realidad, lograda la fisión atómica y lanzada la humanidad a las apasionantes aventuras del cosmos; habría que recordar solamente cómo contempló el hombre, por primera vez su planeta, mirado desde fuera. Gagarin lo vio y lo sintetizó en un color. "La Tierra es azul", dijo. Pero, esa imagen que debe reflejarse, como una nueva realidad del hombre, no se refiere, tan sólo, a lo que someramente hemos apuntado; se refiere, también, a otros aspectos, como el que se presenta en la educación, colocada en el trance de crear monstruos, si atiende al volumen del material científico que repleta los planes y los programas de estudio, y a la contradictoria situación, contradicción puramente aparente, de que la presión de lo tecnológico y científico en la vida humana actual arrasará con las diferencias individuales y con la posibilidad de vuelo y libertad, entregado por la condición esencial de su origen, a la sensibilidad. La materia que abordamos se resume en una pregunta: ¿No hay lugar para el arte en la vida de una era, así como la vemos? La respuesta es un NO rotundo. Nunca fue más necesario restablecer el equilibrio del hombre que, mediante el ocio de la fantasía, entregado al juego artístico o que, librado al ejercicio físico y al deporte, puede encontrar la triple ecuación de la razón, el sentimiento y la perecible materia que conforma su cuerpo.

■ LO HUMANO REVIVE EN EL ESPACIO DE LA PINTURA

Jorge González Camarena, probablemente, se ha planteado lo anterior, pero no en el plano del pensamiento, sino como artista, en el del sentimiento. No sería raro que en aquella época, ya distante, en que se enclaustró por tres años, no en forma simbólica, sino real, viviendo en el convento de Huexotzingo, haya tenido la videncia de lo que debía realizar. Y lo ha logrado. Lo vemos en el magistral trabajo de la casa del Arte de la Universidad de Concepción. Reaparece, por fin, la posibilidad de un retorno de la imagen, espiritual y visual, de lo humano en el espacio de la pintura y en el aire transparente de la poesía. Saludemos su trabajo como la llegada de una nueva era para las artes plásticas, por su forma, más acorde con la sociedad de masas, similar en cierto modo a la de la Edad Media, en la que el individuo anónimo encontró, en las formas de arte público de la catedral, el sentido de su existencia y de su destino. En el caso del mural de González Camarena, la historia de dos naciones americanas, [illegible] con las voces de la sensibilidad que presentan en 1965, representan, pero en otros tiempos, la posibilidad de que todos se sientan interpretados. La obra de Concepción es como un astro que se levanta en el cielo de la pintura, después de su desintegración por los "ismos", y después de haber llegado a ser hermética y sin voz, habla, por fin, de nuevo, como en las viejas edades.



El pintor Jorge González Camarena en el trabajo, con paleta y pincel en mano.

MUSICA Y CINE

EN UN COMIENZO la música en el cine no tuvo finalidad dramática alguna.— El primer gran compositor que escribió música para el cine fue Saint-Saens, a comienzos del siglo.— Arnold Schoenberg influyó mucho en la música de Hollywood.

por MARSYAS

NO DEJA de ser interesante el hecho de que la música para el cine originalmente fue creada por mera casualidad. Aunque la música incidental fue usada en el teatro durante centurias como parte integral del drama, en el cine, en cambio, se le introdujo como antídoto al ruido del proyector. En un comienzo el proyector estaba instalado en la misma sala donde se encontraba el público y el ruido que hacía perturbaba en tal forma que a alguien se le ocurrió tocar el piano muy fuerte para contrarrestarlo; no tenía importancia alguna lo que se tocara, lo esencial, era tocar sin detenerse. Los pianistas con mayor imaginación se aburrieron de tocar días tras días las mismas obras y fue así como comenzaron a tocar pequeños trozos musicales que algo tuviesen que ver con el argumento de la película; música rápida para las escenas de movimiento y música triste para aquellas sentimentales o trágicas. Los productores se dieron cuenta que la música agregaba algo a la dramaticidad del film y a medida que los proyectores fueron perfecionándose y, por lo tanto, haciendo menos ruido, el acompañamiento pasó del piano a la orquesta o al órgano. En seguida, las películas mudas comenzaron a tener música más o menos apropiada, la que no pasaba, por cierto, de dos temas: uno triste y otro alegre.

Al inventarse la grabación musical se inició la composición especial de música para cada película y, posteriormente, con el cine hablado, se logró ese gran aporte musical del cine: la canción tema. Las canciones de las películas se transformaron en uno de los más conspicuos negocios y fue así cómo la música logró formar parte integral de la industria cinematográfica

La primera partitura de calidad para una película fue escrita por Saint-Saens, a principios de este siglo, para el film "El Asesinato del Duque Guisa", obra escrita para armonio, piano, cuatro instrumentos de viento y cuerdas. En 1933, Prokofiev escribió la partitura de Alexander Nevsky, obra de la cual ya nos ocupamos en otra crónica, y en 1934, el compositor británico Arthur Bliss, concibió la primera de su muchas obras para el cine, la música para "Things to Come". Desde entonces compositores de nota, de todo el mundo, han escrito música para el cine, enriqueciendo el séptimo arte, con magníficas partituras. Uno de los últimos ejemplos es la extraordinaria partitura de Dimitri Schostakovic para Hamlet.

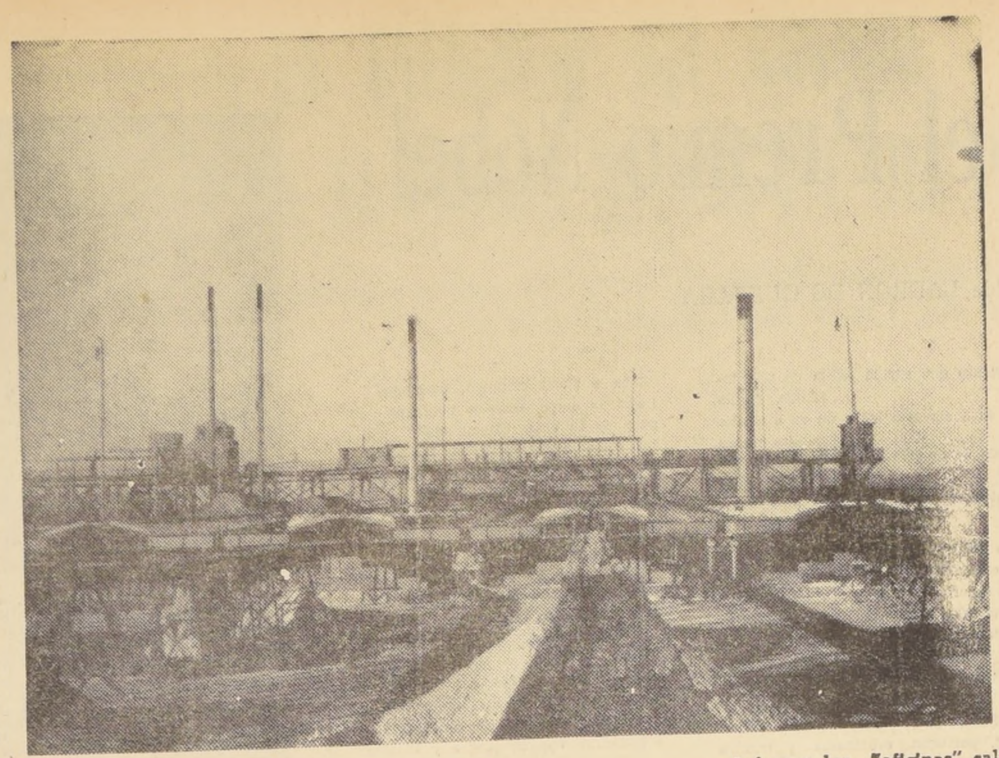
Crear música para el cine, en la actualidad, es un arte complejo, porque el compositor debe adecuar su música a la película con absoluta precisión. La primera etapa consiste en ver el film en estado embrionario: sin sonidos de fondo, faltando muchos diálogos y con escenas que, en apariencia, parecen corresponder a la luz diurna; la "obscuridad" es un procedimiento químico que se le aplica a la película posteriormente, por lo general todas las escenas son filmadas de día. Todo esto es perturbador para el músico y es por eso que debe trabajar simultáneamente con el texto y la imagen y en estrecha colaboración con el director

Existen dos métodos básicos para escribir música para el cine: siguiendo fielmente la acción o bien ignorándola por completo, pero transmitiendo el clima y la emoción íntima de cada escena. El compositor es quien tiene que decidir cuál es el método más efectivo dentro de cada circunstancia; por lo general hace uso de ambos métodos.

Otro factor importante es recordar que la música de una película debe llegar a públicos del mundo entero. Por ejemplo, si se trata de escribir música para una película que transcurre en China, sería ridículo escribir una música pseudo china, el compositor debe estudiar y conocer la auténtica música china, pero en la práctica lo esencial es crear una atmósfera oriental o sea aquella que el público del mundo entero pueda comprender y sentir.

La música de cine no puede corresponder al género de la música de concierto ni tampoco puede pertenecer a esa categoría de música, que será comprendida algún día; debe ser directa y llegar a un público que sólo escucha a medias, proporcionándole de inmediato la emoción requerida.

Aunque a muchos les parezca extraño, Arnold Schönberg, durante su larga permanencia en California, influyó poderosamente en la música cinematográfica Muchos de sus alumnos se dedicaron a escribir música para el cine, entre ellos Adam Gray, uno de sus más destacados alumnos; tanto él, como muchísimos otros, cuando se enfrentaban a problemas particularmente difíciles, recurrían a él, para que les solucionase sus dificultades. Esta fue, por lo demás, una de las más importantes fuentes de recursos del maestro. Fue así como Schömberg infuenció el vocabulario cinematográfico poderosamente. Muchos de los que han menospreciado la música hollywoodense no se han soñado que estaban, en el fondo, mirando en menos las enseñanzas del gran maestro del siglo veinte.



Así eran las "oficinas" salitreras que conocieron Víctor Domingo Silva y Carlos Pezoa Véliz (Fotografía del Archivo de Andrés Sabella, padre, de principios de siglo.)

"Hacia Allá...", de Víctor Domingo Silva

por Andrés SABELLA

VÍCTOR DOMINGO SILVA es para los nortinos un nombre lleno de altas luces morales, porque fue obra suya la primera que pretendió darnos un trazo literario rotundo y valedero, valeroso. Sin desconocer el carácter augural de "Las Pampas Salitreras", de don Clodomiro Castro, aparecido, en Iquique, durante 1896 (1), es "Hacia Allá...", de Silva, el libro que nos fundamenta. "Hacia Allá..." cumple ahora sesenta años. Su primera —y única edición— data de 1905, realizada en Santiago por la Imprenta y Encuadernación Universitaria, de S. A. García Valenzuela, en 232 páginas. Esta es su anatomía: principia en la página 5, con una prosa, "A vosotros", explicándoles Silva a los "jóvenes voluntarios del arte" que a ellos consagra su obra; inmediatamente, el mismo Silva la califica como "vellones de poesía". Por una indicación de fecha, sabemos que "Hacia Allá..." demoró de 1903 a 1905 en su gestación y desarrollo. De la página 7 a la 21 se extiende la "Introducción a los poemas", dedicada a Manuel Ugarte, verdadero ejemplo, entonces, del intelectual comprometido con las ideas redentoras de Anarkos. En esta introducción, Silva fija su manera lírica: **"Mis versos no son prismas para el kaleidoscopio - ni se pulen a lima"**, declara en la página 12, justificando su conducta por la violencia social que le conmueve:

> **"Mis versos son violentos**
> **y revolucionarios como mis pensamientos".**

El tono aquí se funde con la arenga. En la página 18 hallamos un dístico significativo: es el que preludia a "La Nueva Marsellesa", inserta en la página 134 y ss. de "Hacia Allá...":

> **"Yo os digo: ¡Proletarios! Sed unos.**
> **Sed hermanos.**
> **Romped todos los ídolos, unid todas**
> **las manos..."**

"La Nueva Marsellesa" principia, como en eco de los versos anteriores:

> **"Hermanos en la vida y en el trabajo, hermanos**
> **en el dolor y en todo: estrechemos**
> **las manos...".**

Está introducción sitúa, espiritualmente, al poeta, cuyos "versos sueñan" y "miran al porvenir": al poeta que, rompiendo, sin vacilaciones, sus soberbias de artista, afirma que "antes que poeta, soy revolucionario", ofreciendo su voz a esa militancia de combate que piensa que la pluma no es una gala en sus manos, sino que un arma destinada a derrocar la injusticia y el deshonor humano:

> **"¡Miseria! Sé arranque. Sé nervio. Sé**
> **empuje",**
> (Pág. 157)

El cuerpo de **"Hacia Allá..."** comprende veintinueve poemas, de fogosa extensión. El último es el que nos importa: **"Bajo el sol de la pampa"** (A Valentín Brandau), (2), de cuarenta y nueve estrofas. Silva describe el paisaje y la existencia calicheros, siguiendo el transcurso del día. El método viene de Salvador Sanfuentes: en **"El Campanario"**, al pintarnos Sanfuentes a "Cierto Marqués" usa el paso del reloj para detallarnos su vida y la vida de la sociedad chilena de mediados del siglo dieciocho. Silva trabaja acá. con materiales de espanto y de fuerza:

> **"La campana sonó. La solitaria**
> **pampa tembló como un reptil dormido",**
>
> ....
>
> **"¡Hora del mediodía! El mismo**
> **aliento**
> **baja del cielo y sube de la tierra",**
>
> ....
>
> **"¡Ha caído la tarde! Lentamente**
> **por distintos caminos, los obreros**
> **van tornando, a la luz evanescente**
> **de la puesta solar, en el profundo**
> **recogimiento vespertino, meros**
> **toques de gris en el azul muriente".**

Su fervor por el desierto salitrero lo repite, luego, en **"La Pampa Trágica"**, un tomo de cuentos revelador de lo que Silva captó de "lo que hay d
de y de pequeño, de mísero y
en los términos de la "Pampa T
(3). De los cuentos de este volu
destaca "Empampado" (página
de la edición citada), hermano
taita de la Oficina", de Carlo
Véliz, dos imágenes extraordina
rotos sumidos en el misterio y l
za indecible del desierto. (4).

Al cumplir "Hacia Allá..."
años, volvemos nuestra ternura
los lectores sobre sus páginas
mos, realmente, que de ellas su
fundidos, olores de yodo y de tie
los nortinos nunca olvidamos
constituyen el deleite de nuestr
da y la primera nostalgia en
ausencias.

---

(1) Este poema puede consultarse en el cuadernillo 30 de Colecciones HACIA, marzo de 1960.

(2) Página 212 y ss.

(3) Del "Prólogo" a la Edic
Zag, de 1938. Véase "
de Cuentos", Biblioteca
velistas, Empresa Edito
Zag, 1957.

(4) Sobre "El Empampado"
artículo del autor en "
Nº 1, abril de 1965. Ant

Selección de Discos

por C. POBLETE V.

BEETHOVEN: Sonatas N.os 8 en Do Menor Op. 13 "Patética", y 21 en Do Mayor Op. 53 "Waldstein" — Rondó en Sol Mayor Op. 51, N.o 2 — Claudio ARRAU (piano — Philips 2335 monaural.

PARA NUESTRO gusto, lo mejor de este disco es la sorpresa que contiene: el encantador Rondó en Sol Mayor. Sorpresa, porque ni la carátula ni el reverso ni el sello o etiqueta del disco lo mencionan. Lo que es un descuido semejante al que se advierte en la traducción y la tipografía del comentario contenido en el reverso, que resulta un galimatías ininteligible. Al fin de cuentas, los comentarios que habitualmente acompañan a los discos de música "seria", y a veces también de la "no seria", tienen por objeto informar al oyente acerca de las obras que se le ofrecen. Si ese comentario es ininteligible o confuso, nada se gana con el y su impresión resulta un gasto inútil.

El Rondó en Sol es, si no nos equivocamos, inencontrable en disco nacional. Y lo echábamos de menos. No es una obra sustancial, pero Beethoven muestra en ella un aspecto de su genio que raras veces vislumbramos. En esta obra de juventud reinan una gracia melancólica y unos cambios de humor muy propios del maestro, pero desprovistos de brusquedad. Hace recordar por esto a algunas de esas maravillosas "Bagatelas" que compuso al final de su vida, bagatelas en las que respira el genio sin preocupaciones. La lánguidez serena del tema de este Rondó se desenvuelve con un "nonchaloir" que raras veces encontramos en las obras mayores del maestro.

Las admirables sonatas "Patética" y "Aurora" ("Waldstein"), representativas de dos etapas bien caracterizadas de su arte, son sobradamente conocidas, y con la "Appassionata", son socorridos caballos de batalla que aseguran el éxito comercial de cualquier disco aceptable.

Es sabido que Arrau no sufre bien el micrófono y el estudio de grabación, lo que afecta a la espontaneidad que sus profundas interpretaciones pueden alcanzar en la sala de concierto. En el disco, sus versiones pueden parecer por momentos inhibidas, o mejor dicho, estudiadas o conscientes donde no deben parecerlo. Como sea, estas versiones son magistrales, dignas de confianza y respeto.

La grabación es buena.

HAENDEL — "Música del Agua" (Selecciones) y "Música para los Fuegos Artificiales del Rey" — Orquesta Filarmónica de Berlin, dirigida por Rafael KUBELIK, con Wolfgang MEYER en el clavecín — D. G. G. 18864 monaural.

La versión de esta obra por Kubelik y la Filarmónica de Berlín, ha sido elogiada inclusive por los críticos británicos, que sienten cierta paternalidad por la música del coloso sajón. Por otra parte, la unión en un solo disco de estas selecciones de "Música del Agua" y de la suite "Fuegos Artificiales", es acertada.

La grabación no es de las muy claras. Creemos que es justamente este tipo de música el que debe ser ofrecido en grabación estereofónica.

Es curioso que el nombre de los "Fireworks" ("Fuegos Artificiales"), haya sido traducido por "Juegos de Artificio", tanto en la carátula y reverso, como en el sello de este disco. Es una sola letra de diferencia; pero que grande es la diferencia entre el juego y el fuego.

RESPIGHI — Fiestas Romanas — SIBELIUS — Sinfonía N.o 7 en Do Mayor Op. 105 — Orquesta de Filadelfia, dirigida por Eugene ORMANDY — C. B. S. 6275 estereofónico.

Es difícil exagerar la potencia y riqueza de sonido de estas grabaciones, que cuentan entre las mejores realizadas por C. B. S. El contraste entre las dos obras que incluye este disco es acentuadísimo. En "Fiestas Romanas", Respighi despliega un poderío orquestal que llega a la truculencia. Los músicos de la Orquesta de Filadelfia son los triunfadores en esa batalla que les exige tan grandes esfuerzos. Como testimonio de la eficiencia sonora y ejecutiva de una orquesta, en una soberbia grabación, este disco es, desde luego, interesante.

Muy distintos, y como compensatorios, son los valores de la Séptima Sinfonía de Sibelius. En esta obra no hay nada de espectacular y bombástico. Es el resumen de la experiencia de un gran compositor, obra maestra de concentración del pensamiento sinfónico, y de sutileza en la elección de los medios expresivos. Esta música discreta y, al mismo tiempo poderosa, recibe de parte de Ormandy y la Orquesta de Filadelfia, una versión clara y tensa que merece todos los elogios.

En presencia de este disco, como de otros de C. B. S., debemos repetir que sólo les hace falta un surco silencioso para estar cerca de la perfección alcanzable.

Lucha con la Geografía, Alianza con la Historia

por Jorge BENTJERODT

TODO un acierto de Benjamín Subercaseaux fue el titular su libro descriptivo sobre Chile "Una loca geografía"; estampó con ello un concepto inamovible que se ha impuesto. Igualmente certera —y muy halagüeña para nuestro amor pripio criollo— fue la glosa añadida como una sentencia por Pedro Calmón, que nos visitara acompañando al Presidente Goulart en su carácter de rector de la Universidad de Río de Janeiro, cuando dijo: "Chile, una loca geografía, pero una historia sensata".

Geografía e historia son, en efecto, disciplinas entrelazadas. Es significativo que en la educación se las enseñe desde una misma cátedra. La historia se hace en un área geográfica, o en todo el globo terrestre a la vez.

Ampliando estas imágenes diríamos que nuestro país, y, aún más, todo nuestro Nuevo Mundo, se han desarrollado de "una lucha contra la geografía". Enormes distancias debieron recorrer los Descubridores y Conquistadores, para dominar no menos enormes superficies. Enormes problemas debieron vencer los estadistas incas y aztecas, así como los gobernantes de hoy para dar satisfacción a sus pueblos repartidos a través de millones de kilómetros cuadrados. Y lo que es tanto o más grave con las más elevadas cordilleras de por medio cruzando los "infiernos verdes" de latitudes tropicales, desiertos, salares o estepas y en nuestro cono sur las heladas pampas patagónicas arrasadas por vientos inmisericordes, a los laberínticos canales magallánicos, llenos de témpanos, de rocas traicioneras o cerrados por nieblas impenetrables.

Yendo por partes, viene primero el problema de las comunicaciones. Los incas fueron maestros en construir caminos o cruzar los abismos andinos con sus famosos "oreyas" que, tal vez más que nada, le dejaron la fama de alcanzar el nivel de una cultura. Los españoles trazaron en seguida "los caminos reales", cuyos vestigios se observan hasta hoy. Sin embargo, también hoy las obras camineras, de puentes y de puertos ocupan los más cuantiosos ítems de los presupuestos fiscales en casi toda América, así como antes la construcción de ferrocarriles, hoy la de aeródromos.

Las culturas indígenas fueron igualmente avanzadas en materia de regadío, y en cuanto a terrazas escalonadas para evitar la erosión y aprovechar intensivamente los faldeos, no han sido superados hasta ahora. Las obras de riego en países como el nuestro, son los desafíos más costosos, pero al mismo tiempo los más reproductivos, en una moderna política de desarrollo.

Europa apenas conoce estos requerimientos Su civilización milenaria, comprimida en un reducido territorio, ya tiene resueltas estas cuestiones que, con un tanto de mirar de arriba a abajo, las llaman infraestructura. Cuando más la intensidad del tráfico contemporáneo les obliga a transformar los caminos en "Autobahnen" de alta velocidad (que iniciara Hitler, pero con miras estratégicas pensando en movilizar sus ejércitos). El agua lo tienen siempre muy cerca y no falta en ese llamado Viejo Mundo, y, si hablamos de reducido territorio, nos superan a Sudamérica en suelo útil, actualmente aprovechable.

Se suma en Chile a la lucha con la geografía la frecuencia de nuestros sismos, que ya han llegado a exigir una institución permanente de reconstrucción y auxilio.

Pasemos ahora al segundo aspecto.

En Europa se califica a la América morena como el "Continente de las Convulsiones". Aluden a las revoluciones Como eso no podía decirse de Chile en 1960, dijeron que los sismos habían sido "una revolución de la naturaleza".

Sin embargo, nos preguntamos si en esa Europa que se arroga la facultad de juzgarnos tienen una historia más sensata. Los Estados americanos cuentan todos con alrededor de un siglo y medio de vida, no han cambiado nunca su capital ni su bandera y conservan —sin cerrarse a paulatinas reformas— la estructura fundamental desde los momentos de su independencia, más aún, conservan algunos rasgos del Estado de Derecho Español. Porque no hay que olvidar que las repúblicas nacieron cada una de los distritos jurisdiccionales de la respectiva Real Audiencia, que hasta el día de hoy determinan los problemas limítrofes.

Antes de profundizar en este aspecto, no se puede negar la frecuencia de golpes militares, pero a este mal cabe hacerle dos alcances.

El primero es que, como ya insinuamos, la estructura fundamental de los Estados, vale decir de las Repúblicas, no ha sufrido variación. En la mayoría de los casos se ha tratado de luchas epidérmicas, "de Palacio", o de efectos transitorios. Argentina y Venezuela han recuperado plenamente su normalidad democrática. Otras Juntas casi siempre reconocen su carácter provisional y prometen, más o menos sinceramente, retornar a las elecciones libres. Es interesante recordar que Perón no modificó siquiera la ley electoral, y si su gobierno tuvo un carácter casi totalitario —mucho menos, desde luego, que los regímenes fascistas europeos— fue porque el sistema anteriormente existente consultaba el sistema de "lista completa" en las elecciones pludipersonales. Sea como fuere —no se piense que queremos defender a ningún gobierno "non sancto" en sentido democrático— las Repúblicas americanas como un porfiado tienden a enderezarse y a ponerse de pie en las filas de la democracia.

El otro alcance que fluye del cuadro americano es que hay muchas naciones de nuestro Mundo, que nunca o casi nunca, han perdido la pureza de su régimen constitucional. Se ha dicho que Colombia es "la Atenas de América"; Uruguay es indudablemente, con su sistema colegiado, una segunda Suiza; las enfermedades políticas de nuestro vecino trasandino han sido afortunadamente de corta duración, y exhibe una brillante lista de estadistas de acendrado espíritu democrático, tan larga que no la podríamos reproducir. Citemos sólo a Irigoyen, monumento en vida de la pureza de principios.

Mejor sabida es nuestra propia historia. Portales ejerció sobre su curso una enorme influencia, aunque paradojalmente no quiso gobernar él mismo. Alberto Edwards es acaso quien mejor haya desentrañado el designio profundo de su acción. Leámosle: "La idea majestuosamente simple que inspiró a Portales era realizable y capaz de organizar un poder duradero y "en forma", porque ella reposaba en una fuerza espiritual, orgánica, que había sobrevivido la Independencia: el sentimiento y el hábito de obedecer al gobierno legítimamente constituido. "La noción del gobierno impersonal fue "el sentimiento de respeto tradicional por la autoridad en abstracto", que era herencia española, legada por el Consejo de Indias desde la metrópoli y por las Reales Audiencias en sendas jurisdicciones. Completando dichas observaciones, podríamos agregar que la semilla así aplicada a nuestro suelo, germinó y siguió dando vida a una secuela invariable de elecciones regulares, de poderes legítimamente generados, de libertad y garantías al individuo.

La historia se fue enriqueciendo, pues, con nuevos aportes, que siguieron engrosando nuestro acervo institucional. ¡Es por algo que los chilenos tenemos tanta afición al estudio histórico! Y es así que, para vencer los desafíos de nuestra difícil geografía —que promueve tantos problemas de carácter público y por ende político— es nuestra mejor aliada una historia alentadora, de limpia trayectoria, sensata como la sentenciara el profesor Calmón. Ella nos enseña a elegir bien, a comprender a los poderes, a tolerar lo que no siempre agrada directamente a perdonar las vehemencias, toda vez que continuidad no significa anquilosamiento; nos guía, en suma, en la búsqueda perenne de nuestro destino.

No alcanzamos en estas líneas a profundizar en la unidad iberoamericana. El sueño de Bolívar fracasó, precisamente, porque tropezó con las distancias, con una configuración periférica de nuestro subcontinente, en que el centro montañoso y selvático no ha sido vencido aún hasta hoy, tanto tiempo después; en otras palabras, también la lucha con la geografía. ¿Puede servir aún el recuerdo de una historia común iberoamericana para recapacitar y servir de futuro aliado que vuelva a enlazar un sistema común?

EN LAS NOCHES BOHEMIA

por Oscar LANAS

NO SE OLVIDARAN la
noches de bohemia e
Andalus, cuando un gru
telectuales se congrega
sótano del Portal Bulnes, sin
mulo que el calor fraternal d
ble inquietud artística.

Algunos de los contertulios
aparecido para siempre, com
dro Fernández, "el caballero
che", como solía llamársele
mente; otros han emigrado,
cultor Carlos de la Rivera
vive en México. Y bien se p
que no hubo artista de fam
gara a Chile que no visitara
cón, en cuyas paredes vibraba
noche el arte, hermanando lo

Tampoco negaron su pre
nobles poetas de Chile, que
allí como para saborear la c
de un espontáneo Ateneo,
aplaudía a lo mejor.

Artistas, músicos, cantante
de negocios con inquietud ar
te de teatro; todo ese mundo
aquel recinto nocturno, apo
propia emoción.

¿Cómo no recordar a
recitaba maravillosamente
fue capitán de una gran e
rraquera? Y a Caupolicán
Andrés Silva Humeres, Migu
dez, Emilio Kerbernard, Ma
Fernando Matta? Entre e
también la voz inigualable d
Marvasi, el uruguayo, con
oriental suavizada y llena d
Noche a noche, los desbord
tués del Patio Andalus le
recitara. Y los poemas de
Ibarbourou, llegaban hond
corazones: "Esta pena mía...
importancia..."

Sin duda que la poetisa
tendría como premiar aquella
difusión desplegada en este
continente por su compatri
do noble, entusiasta y de
porque ninguno de los artist
acudían jamás cobraba nada
ra el consumo, que pagaba
que los demás.

De ahí la sinceridad que
movimento, de esa agitac
tual, que estimuló a tantos
tísticos.

Héctor Marvasi, junto a
tos valores del arte naciona
ba salvas de aplausos con
de la Ibarbourou.

De aquel cenáculo de ha
sólo queda el recuerdo: fa
se evocan en la madrugada
pital; pero quedan alguno
ellos, la descollante figura
Marvasi, que un día llegara
silencioso, no afecto de e
exteriorización, entrando a
ne y sangre de esa familia
e intelectuales chilenos que
como compatriota.

Aquí formó su hogar, echó
rando siempre los colores
dera patria, anudada con
pabellón de Chile.

Eso es Héctor Marvasi, a
dos aplaudían; el que en
hizo más efectiva labor de
cultural de valores artísticos
tria.

Todos estos recuerdos v
novarse, cuando se recibe
su presencia en Uruguay.

En Chile, los hechos de
supo ser el más fino dip
la caballerosidad de sus m
delicadeza de su actuac
cualquiera parte del mu
Marvasi seguirá viviendo
lenos; porque su presencia
podrá trasladarse de este
te ambiente, donde en cad
un amigo y en cada ale
do fervoroso.

TUALIDAD LITERARIA

Guía en
Ciudad:
io Briceño

Gonzalo DRAGO

horas en la ciudad", por
gio Briceño Werner, Ed. Orbe

YORIA de la gente mira sin
escucha sin oir. Las preocu-
nes íntimas, el vértigo de la
erna, la angustia económica,
mos de los factores que
e hombres y mujeres
errados a su pequeño
sonal y no les quede tiempo
bir los múltiples y maravi-
ices que ofrece la vida co.
os que se interesan por pe-
sus recintos.
Briceño Werner, escritor,
go y periodista, nos ofrece en
24 Horas en la Ciudad" (Edi.
be), un interesante manojo
s observaciones e impresiones
en el deambular por las ca-
os públicos de Santiago.
or, como un Lazarillo, nos
e la mano a través de la vi.
a gran ciudad, desde las pri-
ras. Veamos cómo nos intro.
se mundo múltiple, complejo,
mociones y acontecimientos de
se: "El sol va extendiendo su
or en abanico. La ciudad co-
a cobrar movimiento. Se des.
ortinas y se abren ventanas.
rretones panaderos y automó-
dicos llegan a los hospitales.
preámbulo a esta sinfonía de
cotidiana, que muchas veces
sto después de una larga tras.
con ojos cansados.
s un libro escrito con buen
r un hombre que podría ser
a ironía, el sarcasmo, la irri-
án suavizados por una son.
ica que a veces se hace tier-
osa para captar la presencia
válidos. La sátira se hace
para mostrarnos ciertas prác.
ocráticas y se hace regocijan-
lo nos presenta a ese matri.
tranjero que para venir a Chi-
o vacunar contra la fiebre
y la mordedura de serpien.
nosas. Ahí está el matrimonio
nado "con las caras largas,
ños privados de sus juguetes".
n encontrarse con rugidos de
onos colgando de las palme-
contraron una ciudad, Santia.
ante a cualquier ciudad mo-
l planeta.
esa nerviosa y periodística ta.
ostrarnos la vida de una gran
o podía faltar la ternura. La
de la perrera en un barrio
frece al autor la oportunidad
nos una página de sobria y
moción. En un libro como és-
día faltar un comentario so.
rreras de caballos, vicio tan
e nos caracteriza en el mun-
oamericano.
ras en la Ciudad" podría de.
es un inmenso mosaico en el
todas las emociones y que
ta con una gran dósis de
ervación y de simpatía hacia
e circula por las arterias de

s, finalmente, que Sergio
Werner pertenece a esa cate-
escritores que, como la sala.
pueden cruzar sobre el fuego
arse. Su sensibilidad y su
muchas veces se transmutan
sonrisa comprensiva, en una
nable o en páginas como las
mos de comentar.

Las Dos Ultimas Antologías

por Fidel ARANEDA BRAVO

Raúl Silva Castro.— ANTOLOGIA DE ANDRES BELLO. Zig-Zag, 1965.—

ABISMA LA CAPACIDAD de trabajo de Raúl Silva Castro: en estos dos últimos años ha publicado, tal vez, cinco libros, discutibles desde cualquier punto de vista, menos del referente a su prolijidad y exactitud.

Ahora, por encargo de Zig-Zag, ha compuesto una Antología de la obra de Andrés Bello, para facilitar la labor de quienes quieran estudiar someramente al humanista, con motivo del centenario de su muerte, por cumplirse el 15 de octubre próximo.

La Antología tiene dos partes: En la primera están los poemas que a juicio de Silva Castro, son los mejores y más representativos del sabio mentor de Chile. En esto el antologista no ha estado tan feliz. Bello no fue un gran poeta; de su inmensa labor, la menos valiosa es la poesía original; los mejores versos del humanista son sus traducciones; en las cuales dista mucho de ser "tradittore", como dicen los italianos; al contrario, es un genial y verdadero recreador. De sus poemas originales, en lugar de los espigados por Raúl Silva Castro, merecían estar en la Antología: "La Alocución a la Poesía" y "La Agricultura de la Zona Tórrida", en las cuales, por vez primera, se intenta, en el verso, el tema americano. De sus imitaciones o traducciones, el antologista buscó las más logradas, con excepción de "Los Fantasmas": "La Oración por Todos", que vale por toda la obra poética de Bello, "Los Duendes" y "Miserere".

En cuanto a la prosa, nada hay que objetar. En esto, el antólogo es perito; y en las doscientas páginas de la segunda parte está, sin duda, lo más representativo de la producción de Andrés Bello; a través de estos ensayos, el lector se podrá formar una idea cabal del poderoso entendimiento y de la sabiduría del más grande humanista que ha producido hasta hoy Hispanoamérica.

Precede a la Antología una espléndida semblanza de Bello, escrita con certeza y agilidad por el mismo Raúl Silva Castro.

RICARDO A. LATCHAM. ANTOLOGIA. Crónica de varia lección. Zig-Zag

Apenas han transcurrido siete meses de la muerte repentina y llorada de Ricardo A. Latcham, y ya sus fieles discípulos, los inteligentes jóvenes escritores Alfonso Calderón y Pedro Lastra, laboriosos integrantes del Instituto de Literatura Chilena de la Universidad del Estado, comienzan a publicar,

en la Editorial Zig-Zag, la Antología de algunas críticas y ensayos del contradictorio escritor, honra de las letras hispanoamericanas.

Los que conocemos la dilatada obra del crítico y ensayista, sabemos que ella es dispareja en cuanto al estilo; pero, en relación con la solidez y vastedad de sus conocimientos, nada hay que reprocharle.

Latcham comenzó a escribir en 1919, y en 1925 editó ESCALPELO; al año siguiente dio a luz CHUQUICAMATA, ESTADO YANKEE. Aunque son obras de juventud, hay en ellas páginas dignas de figurar en la Antología; en ambos libros y en ITINERARIO DE LA INQUIETUD y MANUEL RODRIGUEZ, escritos en 1931 y 1932, respectivamente, aparece, en toda su plenitud, el terrible polemista que fue Ricardo A. Latcham, durante los primeros cuarenta años de su vida; si se omiten estas páginas, la figura intelectual y moral del crítico queda trunca, incompleta; el lector no podrá formarse una idea cabal de su personalidad. Los antologistas no han incluído nada de las primeras producciones de Latcham, y ello, sin duda, resta mérito a la obra.

El crítico conocía bien toda la literatura de nuestra América y esta antología lo demuestra palmariamente. El autor podría tener lagunas en sus conocimientos de la literatura europea y oriental, más su amplia versación en las bellas letras de este continente es indiscutible y no son muchos los que le aventajan. Mariano Picón Salas, dijo: "Quizás no haya en América quien conozca la literatura de nuestros pueblos en su más minuciosa extensión como Latcham".

En esta Antología encontramos sólo la obra de madurez de Ricardo A. Latcham. En la primera parte están algunas de sus críticas de los libros de escritores americanos y uno que otro estudio sobre puntos literarios; en la segunda encontramos diversos temas relacionados con la literatura chilena. Los antólogos titulan ambas divisiones como Lección de América y Lección de Chile, respectivamente.

Alfonso Calderón y Pedro Lastra han espigado lo mejor de los ensayos y críticas literarias, de lo que podríamos llamar la segunda época de Ricardo A. Latcham, y ofrecen un florilegio que permitirá conocer sólo al escritor más moderado y ecuánime de los últimos 20 años de su vida.

Nuestro autor era hombre perspicaz, de una sola mirada abarcaba el panorama de la literatura americana. Lector infatigable de memoria privilegiada, dominaba ampliamente la materia. Citaba de memoria hasta la página del libro donde estaba la frase, larga o corta, a la cual hacía referencia. Cuando él quería, su lenguaje era correcto; hay en esta Antología páginas magníficas, pero no se le puede considerar un escritor castizo, era extremadamente inconformista y desasosegado, para ceñirse a cánones idiomáticos. Su estilo tiene la vivacidad, la inquietud, el nerviosismo y la franqueza de su verbo exuberante, pletórico de energía y vigor.

En sus críticas, generalmente es objetivo e imparcial; pero en no pocas había mordacidad e ironía; están exentas de prejuicios políticos, sociales y religiosos. Lo único que no falta jamas en las críticas y ensayos de Latcham, es la erudicción, el conocimiento de la literatura americana, desde sus orígenes hasta nuestros días. Penetra en el meollo de la producción literaria de los autores y la estudia en su contenido global, con acopio de valiosos antecedentes que permiten adentrarse en la personalidad del escritor y en lo que su labor significa en el ámbito de las letras patrias y americanas. Espontáneamente coteja siempre la obra con otras de la misma índole, de los diversos países. El valor comparativo y sicológico de los escritores es de gran trascendencia en las críticas y ensayos de nuestro autor.

Todos estos juicios que podrían parecer exagerados, para quienes desconocen la obra de Ricardo A. Latcham, pueden verificarlo y hasta corroborarlo nuestros lectores, cuando tengan en sus manos esta Antología, hecha con tanto cariño y excelente espíritu crítico por sus leales discípulos Alfonso Calderón y Pedro Lastra.

FIDEL ARANEDA BRAVO

DECADENCIA DE LA INMORALIDAD

por Gustavo LABARCA GARAT

LA MUJER DE SAL.— Novela. María Elena Gertner. Zig-Zag. 307 páginas.

CIERTAS PERSONAS prefieren que "les cuenten" las novelas. El comentario analítico marginal las deja insatisfechas. Pero el crítico no es un relator. No creo que su misión sea juzgar sino guiar, como lector, a otros lectores en el ejercicio complicado y diverso de la apreciación literaria. "Contando" argumentos hay dos alternativas: se cuentan bien o se cuentan mal. Si lo primero, el público no comprará el libro, pues le bastará el resumen del periódico; si lo segundo, menos posibilidades quedan de que adquiera una obra cuya síntesis no lo ha deleitado.

Por el contrario, son numerosos los casos de libros severamente analizados que los lectores devoran, y de otros, que el crítico trata con benevolencia y que, benévolamente, permanecen en los escaparates.

Lo mejor es prescindir de teorías. Si no las hay para escribir libros, tampoco puede haberlas para criticarlos. Descartemos incluso teorías sobre la conveniencia de hacer versiones novelísticas o poéticas, juego peligroso y no obstante útil en alguna oportunidad.

Si relatara la novela de María Elena Gertner, su "Mujer d eSal" saldría perdiendo. Es como esas películas que se ven con agrado a pesar de que no son incitantes. El hecho de que una novela se parezca a otra, no quiere decir que sea mala. Quiere, únicamente, decir que no entusiasma demasiado y no produce sensación de novedad, aunque pertenezca al género "nuevo". La mayoría de nuestros escritores —los jóvenes, en especial—, no toman, todavía, conciencia del verdadero significado de la palabra creación. Si se escribe algo, es porque se considera digno de publicarse y si es digno de publicarse es porque tiene alguna opción a perdurar: o sea, incorporarse al acervo cultural o artístico de un idioma, de un pueblo. El "por si acaso", la tentativa menuda, así se inspire en el más legítimo deseo de figuración o en la simple y fácil aspiración de convertirse en "autores", no pueden ser mirados con seriedad.

No pretendo destruir ni negar el sabor de esta "Mujer de Sal". Me apresuro, por el contrario, a reconocer su vitalidad rayana en exuberancia. "Pero las vitrinas (página 69), la gente escurriéndose atolondrada, los ruidos del espacio abierto debajo del cielo, serían estaciones del mismo camino que se prolongaba penosamente multiplicando rostros, objetos, atmósferas, situaciones. Amalia pensó que su vida, enfocada desdede el exterior, era una sucesión de horas repetidas, e, interiormente, sólo la tortura ocasionada por una herida honda que le trepanaba el cerebro, que le partía el pecho y el vientre, la tortura causada por ese vacío en el que naufragaba la ternura sin respuesta, punzaba el deseo, y, en tanto que afloraban los recuerdos, crecía la desesperanza". Reduciendo la multiplicación de rostros, eliminando "situaciones", reprimiendo el exceso de esa "tortura ocasionada por una herida honda...", además del naufragio, del recuerdo y de la desesperanza, tendríamos una frase bien construída, acorde, casi musical. Eso le falta a María Elena Gertner: lo que le sobra. Despliega fruición de colegiala antigua en pronunciar la palabra "amante" y en describir escenas de amor, innecesarias, como si fueran su descubrimiento. Lo mismo que otros novelistas de las últimas generaciones, cree que hacer "novela nueva" consiste en presentar escenas espantosas para la burguesía y que, a fuer de repetidas, ya no espantan. Ni siquiera son inmorales, porque se les da toda la apariencia de estar injertadas a la moralidad actual.

Es el lenguaje literario el que debería cambiar. Esta es la opinión de Robbe-Grillet. De fiar en su autoridad, aceptaríamos que ese lenguaje ya está cambiando y que, de día en día, se acrecienta la repugnancia por las expresiones viscerales, por el vocabulario de casa pública, mientras se impone el adjetivo óptico, descriptivo, que se limita a medir, situar, definir y que señala el camino probablemente difícil, pero más seguro y decente de un nuevo arte novelístico.

Bello y su Poesía

por F. G. K.

MUY INTERESANTES opiniones hemos leído sobre la producción poética del gran humanista. Han sido muy interesantes, repetimos, y muy variadas. Hasta ha habido quien le ha negado condiciones de poeta. De gustos no hay nada escrito. Nos queremos explicar estas apreciaciones por el tono menor de su poesía, por cierto recato en sus sentimientos, por esa reserva que ataja el vuelo de su lirismo, a veces tan a tono con su tema, como al descrbiir el ambiente de la tarde apacible, silenciosa, lanquidecente en esa poesía que cualquier chileno sabe de memoria, **La Oración por Todos.** Pero en otras se observa un constante desnivel de una estrofa a otra. Al fin don Andrés se va a largar, decimos al leer una: pero al comenzar la siguiente, siempre igual reserva. Lo que no implica ver en él a todo un poeta y a un eximio versificador.

¿Se deberá tan constante mesura a la influencia de los clásicos, sobre todo de los latinos, que para él eran familiares? No, absolutamente no: por más que en esa poesía y aún más en la griega, presida siempre cierta lógica o razón ordenadora que no es obstáculo a la espontaneidad. Como no se la impidió al Dante, Virgilio, su "guía y maestro y altísimo poeta". Como no la impidió a Fray Luis la imitación de Horacio, superado, en opinión de Menéndez y Pelayo, por el discípulo: ni impidió el libre vuelo de la imaginación a Góngora, maestro de modernos, comenzando por Rubén Darío. Ni a todos los poetas del Siglo de Oro español.

Es bien curioso el tono de la poesía de Bello, nacido en el trópico, porque su tropicalismo no apagado del todo en él, no tuvo manifestaciones en su obra literaria. Debieron influir para enfrenar su imaginación, su gusto por los estudios filosóficos y ciencias afines, como el derecho, y su aplicación, cuando muchacho, a las ciencias naturales, por su amistad con Humboldt, y sus años de estudiante de medicina, y en fin, su inclinación a los estudios eruditos. No olvidemos tampoco que en años de su formación intelectual reinaban literariamente los Moratines, los Jovellanos, los Meléndez Valdés, criados a los pechos de los clásicos franceses o a sus látere, que rendían pleitesía a lo que dio en llamarse reglas clásicas, verdaderos zapatos chinos de la imaginación y de la sensibilidad de los poetas. Y, como si esto fuera poco, veinte años de permanencia en Inglaterra, país de la mesura y de la circunspección, y en que toda espansión debe tener su límite, así sea en el lenguaje o en los músculos, no obstante su amor al deporte. Y todavía más, para mantenerse, tuvo que ejercer allí de profesor de hijos de lores. Y después de esto, ¿querrá alguien que tuviera el desparpajo de un poeta de nuestro tiempo?

Pero si todos estos factores dieron tenue sombra a la poesía de Bello, por otra parte contribuyeron admirablemente a dar buen sentido y ponderación a las otras producciones de su intelecto privilegiado y a su influencia docente tan fecunda entre los chilenos, que por algo han sido llamados los ingleses de América.

Diálogo Para Dos Movimientos

por Carlos René CORREA

"Diálogo para dos movimientos", poesía de Jaime Gómez Rogers, 1965.

EL **TRIGESIMO** libro que se edita bajo el sello del Grupo de Fuego de la Poesía, obedece a este título sugerente. Lo ha creado un joven poeta, espíritu puro que comienza a mirar la belleza. Su honda poesía, su diálogo y su fuego, nos dan su perfil exacto.

Nace este breve libro bajo un signo mágico que dice: "Cómo decir al mundo si es necesario tanto hielo".

> Si exige el tiempo tal suplicio
> Para futuras voces nuevas..."
> (Vicente Huidobro)

Jaime Gómez Rogers ha creado lo suyo, con voz personal, auténtica. Es todavía inexperto en la madurez; va con pasos de juventud y establece un diálogo entre el poeta y un caracol, que corona el coro, tal como en tiempo de los griegos.

> Habla el hombre al caracol:
> "Dime de tu salada estancia
> Dime de tus viajes submarinos
> Háblame del sueño que guiaba
> tus alas en el agua".

Ausente de toda ostentación retórica, Jaime Gómez Rogers, se ciñe a su angustia de hombre frente a problemas universales y deja que trascienda este canto en sordina. Responde el caracol:

> "Soy el mensajero de la noche celeste
>
> El de la estirada noche de los huiros
> Vengo desde la profundidad iluminado
>
> con la palabra húmeda
> de la enroscada furia de la ola
> para tu oído".

Es este el libro más breve editado con el sello del Grupo Fuego de la Poesía y, sin embargo, uno de los más medulares.

El joven autor no está en la órbita de ninguno de los poetas que hacen escuela. Es él y nos da su viva y desnuda visión, casi adolescente, de "dos movimientos" que dialogan en un mundo extraño de belleza recién encontrada, donde el poeta hombre acaba de poner su firma.

CARLOS RENE CORREA

MEMORIAS DE UN VENDEDOR DE LIBROS:

¿QUE AUTORES CHILENOS PREFIERE EL LECTOR?

En el norte prefieren a los escritores de esas tierras. Liceanas y religiosas, a los autores del sur

por Marcial TAMAYO

— VII —

HABIAMOS llegado a Coquimbo, una tarde de niebla.

Antes de que el bus bajara aquella pendiente que lleva directamente al centro de la ciudad, divisamos el mar y el valle de Guayacán con su playa "La herradura", donde Drake y sus piratas enterraran sus tesoros. Nos instalamos al día siguiente y la gente ya al mediodía "hojeaba" los libros con verdadero entusiasmo. Siempre "andamos" con un enorme bagaje de autores extranjeros, pero yo dedico mi tiempo a los chilenos. Me gusta esta tarea, porque es mi fuerte. De esa provincia son los poetas Fernando Binvignat, Manuel Magallanes Moure, Stella Díaz Varín, entre otros, pues es difícil tenerlos a todos en la mente. Hay una novela, hoy agotada, "La heredad", de Marta Elba Miranda, que se desarrolla en aquellos campos de sol ardiente. El primer libro chileno que "salió" fue "De repente" y "De tierra y de mar", de Diego Muñoz. Se había premiado en aquellos días a "Agua de arroz", de Enrique Lihn, por la I. Municipalidad de Santiago, en los Juegos Literarios "Gabriela Mistral", 1965, y yo lo ofrecí por aquel hecho y tuvimos el primer contraste: al otro día vinieron a devolverlo, la razón: "tiene mucha agua y poco arroz", fue el motivo escueto y se lo cambiamos por "El extravagante", de Luis Domínguez. Sucedió lo insólito: lo devolvieron.

"Yo he leído detenidamente a este novel autor —le dije—, y encuentro que su obra es una pieza literaria."

"Justamente" —me respondió el cliente— "es una literatura nueva, seguramente para cierta élite, pero no para el común de las gentes". Para sintetizar, creo que es demasiado extravagante.

Y, vino la pequeña discusión, sin enojo, valorando la vieja y nueva literatura chilena. Se llevó "Caliche", de Luis González Zenteno, y "Semilla en la arena", de Volodia Teitelboim. A través de la conversación, pude darme cuenta de "su posición literaria". Esa era la razón. Aseguró que se pasaba por una crisis creadora y que la "vieja generación" no podría aún ser superada por la "nueva generación". Antes de irse, definitivamente, se llevó "Panorama del teatro chileno", de Julio Durán Cerda y "28 cuentistas chilenos del siglo XX", de Antonio de Undurraga, pues del propio De Undurraga no sabía nada. Una "bandada" de muchachas liceanas se afanaron en buscar "obras sureñas" y así fue como salió el último libro que restaba de Luis Silva Lazo, "Hombres de Reloncaví", "El vado de la noche", de Lautaro Yankas; "Porqué hablaba de los indios" y "La luna era mi tierra", de Enrique Araya, según la mayoría de aquellas hermosas jóvenes, la mejor obra de este autor. No hay duda sobre este punto. Llevábamos añejos números de los premios "Alerce" que edita la SECH, y allí iban muchos nuevos autores chilenos. Hemos comprobado, a través de nuestras variadas giras, que el lector tiene fe en estas ediciones de la Sociedad de Escritores de Chile. ¿Por qué no aprovechar esta razón del lector? Otra cosa: el público busca las Antologías, ya sean de poetas, o de cuentistas, pues allí encuentran una selección de creaciones y hacen comparaciones.

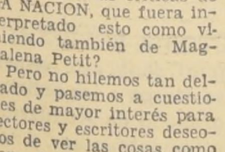
Ya se habían retirado las muchachas y entraron al recinto un grupo de religiosas y escogieron a "Pepita canela", de Sylvia Moore, y "Cuentos chilenos", de Blanca Santa Cruz, y el primer tomo de "Premios Nacionales de Literatura", de Mario Ferrero. Ya se iban, cuando repararon en el único ejemplar que nos quedaba de la "Historia de la Pintura Moderna", de Antonio Romera, y la "Antología general de la poesía chilena", de Raúl Silva Castro, "Con esto tenemos para entretenernos", dijeron en silencio.

M. T.

(CONTINUARA)

HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

A PAGINA 5 de
NACION del do-
go 13 de septiem-
la Sección "Ho-
bros y Revistas",
con el título Ho-
ear, un párrafo
o de ambas pala-
n mismo signifi-
e justifique las
s presentaciones
ue ahí se hacen
ngo. Luego: vie-
si lo firmara, el
uy destacado de
Petit, prestán-
a un equívoco,
del comentario
e sobre su re-
o, "San Martín
o Libertador".
r echarle, como
ra todo, ahora,
l subconsciente
edactó aquello.
dos razones nos
ara que se nos
a suspicacia: la
el haberles re-
quienes estaban
de la Sección,
a titularon "Ho-
bros... y revis-
M. P. escribía
os críticos en
unda" con ese
ulo, y, a pesar de
ción con que lo
an, "de haberlo
ado de antiguos
del mismo diario
ON. Ahora, siga-
a la segunda ra-
zón: no hace mucho, en son de broma y de necesidad, tal vez, se permitió M. P. escribir sobre su propio libro último en su "Hojeando Libros", de "La Segunda". ¿No sucedería que pudieran, entonces, creer, ya que no viene firma final, ni las letras



J. T., que de costumbre terminan estas críticas de LA NACION, que fuera interpretado esto como viniendo también de Magdalena Petit?

Pero no hilemos tan delgado y pasemos a cuestiones de mayor interés para lectores y escritores deseosos de ver las cosas como son. Aprobamos las definiciones, que reproducimos enseguida, del párrafo aludido: "Ojear, quiere decir algo así como lanzar una ojeada, o sea, mirar rápidamente con los ojos hacia algo. "Hojear", con hache, es dar vueltas las páginas de algo —libro o revista o lo que sea—, que las tenga. Esta Sección es eso". ¿Qué buena explicación, verdad? Pero yo la completaría de la siguiente manera: OJEAR o AOJEAR, significa hacer mal de ojo, esto es: lanzar un maleficio, que es lo que hacen a menudo los críticos, criticones, metidos a críticos, y toda la fauna que padece de la enfermedad llamada "La admiración enferma", de la que hablaremos en alguna próxima crónica.

Magdalena Petit.

N. DE LA R.— Publicamos gustosamente la precedente disquisición de nuestra colaboradora Magdalena Petit. Tal como ella lo solicita, firmaremos nuestras notas con las iniciales J. T. De esta manera, nadie podrá creer que lo que nosotros escribimos lo ha escrito ella. La duda quedará circunscrita sólo a cuatro personas: Julio Talanto (Augusto Iglesias), que se firma J. T. en "El Mercurio" de Antofagasta; Juan Tuyá, periodista que se firma J. T.; Jorge Tillier, que se firma J. T. en "Las Ultimas Noticias", y nuestro propio J. T. Ninguno de ellos es Magdalena Petit.

J. T.

EFECTOS DE UN COMENTARIO

Hace algún tiempo publicamos un comentario acerca de la revista "Cauce", de la Municipalidad de Valdivia. Fuimos un poco duros para reprochar ciertos aspectos técnicos de presentación, y aún de contenido, aunque aplaudimos sin reservas varios artículos.

El director de esa publicación, señor Carlos R. Ibacache, en vez de enojarse (que es lo que suelen hacer quienes nos preguntan qué tal nos parecen sus libros y después no se conforman con la respuesta que les damos), nos envió una larga carta, muy estimable, en la que nos explica el por qué de las necesarias limitaciones de una publicación de esa índole.

La reproducimos, saltándonos algunos párrafos en que nos da a conocer las verdaderas hazañas económicos que es preciso realizar para dar a luz cada número de "Cauce":

"Estimado señor Tejeda:

Leí su comentario del 4 de julio en LA NACION. En términos generales me agradó el sentido construc tivo de su crítica. Eso se lo agradezco desde ya.

Sin embargo, mi impresión es que usted escribió esas líneas pensando en Santiago y no en provincias. Tal vez sea ésa la única falla y es sensible, porque el 95% del espacio dedicado a "Cauce" en esa reseña, se preocupa de señalar sus limitaciones.

... ...

La Universidad Austral, en cuya imprenta se imprime el cuadernillo de "Trilce", edición que usted alaba, se preocupa de hacer únicamente trabajos para ella. Es natural, porque es una imprenta con poco material y que recién se está organizando.

Por otra parte, yo no estoy dedicado sólo a ésto. Soy profesor de Castellano, con horario completo en la Escuela Normal Superior y Universidad Técca. "Cauce" y las otras revistas que más adelante menciono, son para los ratos libres...

Quiero que usted, señor Tejeda comprenda que estoy solo, absolutamente solo en esta aventura. Parece que tras "Cauce" hubiese una gran organización. Muy lejos de eso. Frente a esta revista estoy como aquéllos maestros de escuelas rurales, en que se es al mismo tiempo director, profesor, campanero, barrendero, cocinero, etc.

Quise transcribir en la página editorial un pasaje de su nota. Lo hice, pero un cajista de la imprenta malogró la idea. Al corregir la primera prueba había un error. Decía "merecía" en lugar de "merecería". Se corrigió ese error, pero surgió otro. Como no hubo segunda prueba, porque yo no puedo pasármelo en la imprenta, apareció como usted lo ve. Decidí, con el Jefe del Taller, hacer una "fe de erratas". Cuando se disponían a hacerlo, la imprenta se inundó con los temporales. Los talleres están al lado del río. Es una gracia, en verdad, que hayamos sacado este "Cauce" ahora en agosto y no en septiembre u octubre.

No podremos liberarnos de la "heterogeneidad", como usted lo insinúa. La revista es "bibliográfica" y "cultural". En esta última expresión están contenidas todas las manifestaciones que signifiquen conocimientos humanos que contribuyan a afinar las facultades intelectuales del hombre. Calcule usted que un regidor me dijo un día que "la revista no llegaba al pueblo, porque no se preocupaba de sus problemas". Me estaba insinuando que debía preocuparme del pilón de agua potable de algún barrio o de la pavimentación de alguna calle, etc.

Le envío tres revistas más: el primer número de "Cauce", que motivó un comentario de Hernán del Solar en ese mismo diario y que se lo hago llegar para que no se moleste buscándolo. Establezca usted una comparación entre ese número y el último. Debe reconocer que ha habido un evidente progreso. Uno de los que contribuyó a ello, fue, justamente, el comentario del cronista Hernán del Solar.

... ...

Espero que usted me haya comprendido, como yo he tratado de comprender su interés y el espíritu constructivo de su comentario. He intentado, en virtud de sus palabras, una nueva presentación. Como siempre, ha gustado a algunos y no ha gustado a otros. Así es la vida. Muy difícil conformar a todos. Por lo menos, que quede en su ánimo la idea de que tal como sale ahora "es lo mejor" que he podido hacer.

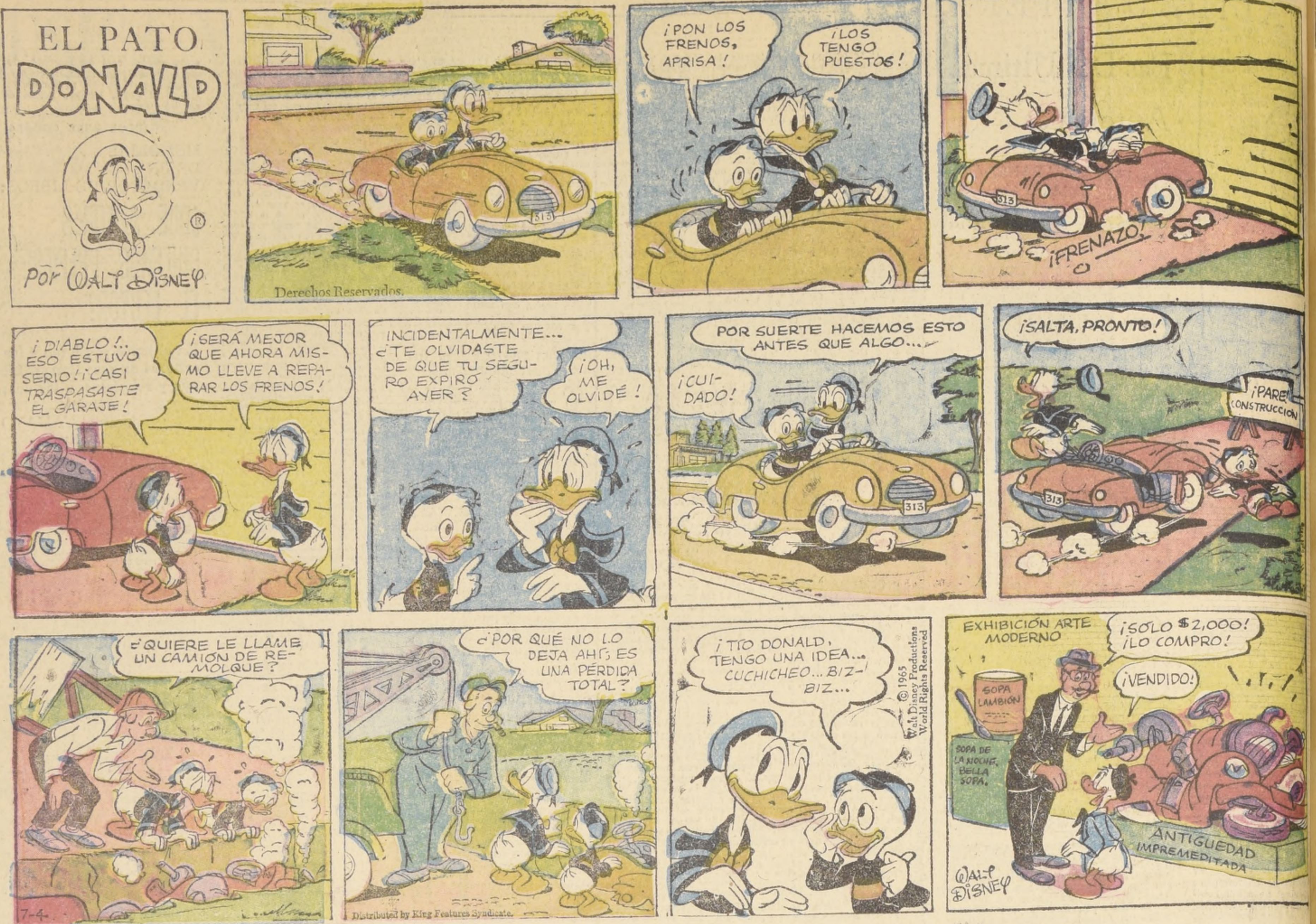
Se ha alargado mucho esta carta, al correr de la máquina. Mi interés era distinto al iniciarla.

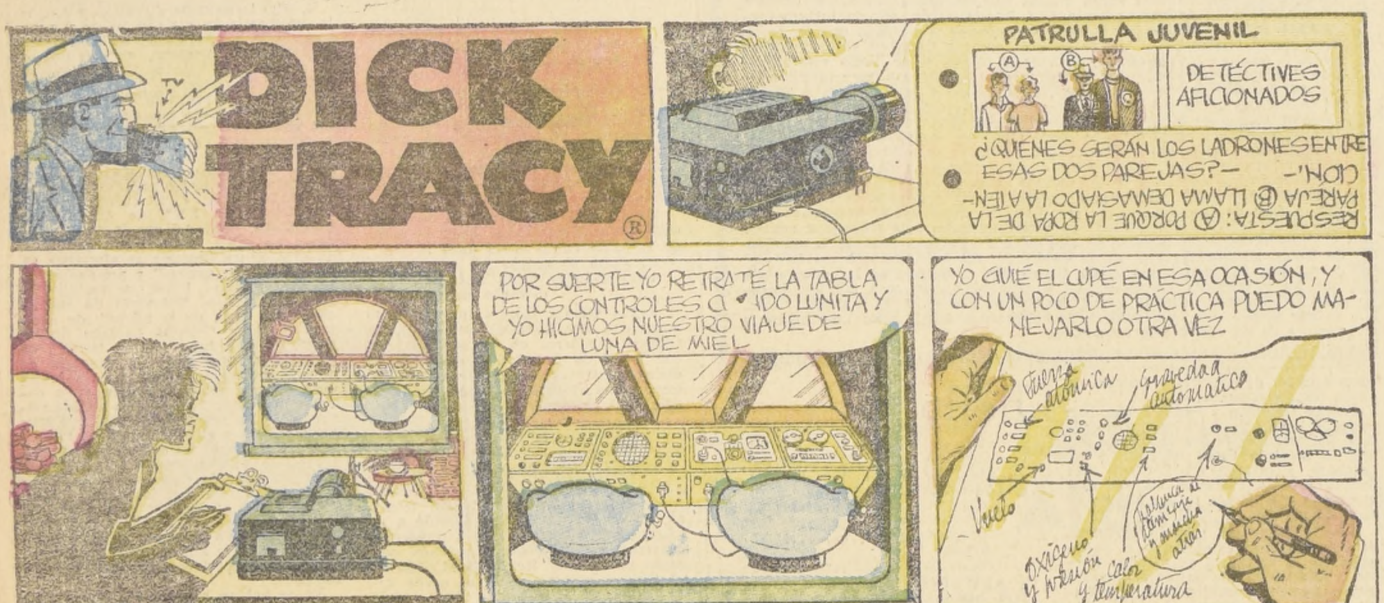
Termino expresándole a nombre del director, corrector, cobrador, financista, compaginador, corcheteador (yo mismo la corcheteo con algunos de mis alumnos), y distribuidor de "Cauce", los agradecimientos que su buena intención merece.

Seguiremos dando pasos adelante, no le quepa la menor duda. Contrariamente a lo que usted expresa de que es una revista cuya presentación "conspira contra el acercamiento del lector" y que siendo interesante "invita a no ser leída. CAUCE es reiteradamente solicitado, de tal modo que su primitivo tiraje de 150 ejemplares, ya va en 650 y desel próximo número circularán 750.

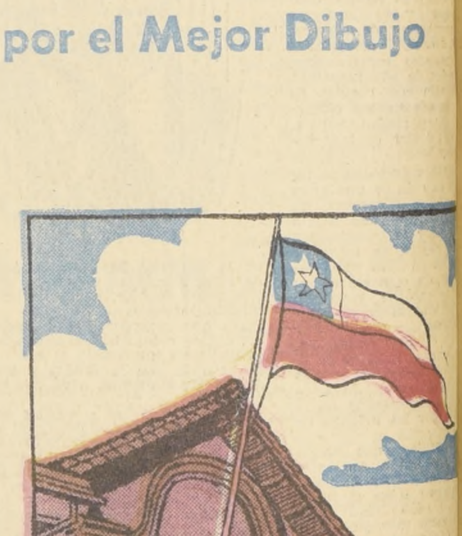
Hasta pronto, señor Tejeda. Reciba el afectuoso saludo de un amigo y servidor.— **CARLOS R. IBACACHE I."**

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALDIVIA
BIBLIOTECA


EL PATO
DONALD
Por Walt Disney
Derechos Reservados.
¡PON LOS FRENOS, APRISA!
¡LOS TENGO PUESTOS!
313
¡FRENAZO!
¡DIABLO!.. ESO ESTUVO SERIO! ¡CASI TRASPASASTE EL GARAJE!
¡SERÁ MEJOR QUE AHORA MISMO LLEVE A REPARAR LOS FRENOS!
INCIDENTALMENTE... ¿TE OLVIDASTE DE QUE TU SEGURO EXPIRÓ AYER?
¡OH, ME OLVIDÉ!
POR SUERTE HACEMOS ESTO ANTES QUE ALGO...
¡CUIDADO!
¡SALTA, PRONTO!
¡PARE! CONSTRUCCIÓN
¿QUIERE LE LLAME UN CAMIÓN DE REMOLQUE?
7-4
¿POR QUÉ NO LO DEJA AHÍ? ES UNA PÉRDIDA TOTAL?
Distributed by King Features Syndicate.
¡TÍO DONALD, TENGO UNA IDEA... CUCHICHEO... BIZ-BIZ...
© 1965 Walt Disney Productions World Rights Reserved
EXHIBICIÓN ARTE MODERNO
¡SOLO $2,000! ¡LO COMPRO!
¡VENDIDO!
SOPA LAMBIÓN
SOPA DE LA NOCHE, BELLA SOPA.
ANTIGUEDAD IMPREMEDITADA
WALT DISNEY


DICK TRACY
PATRULLA JUVENIL
DETECTIVES AFICIONADOS
¿QUIENES SERÁN LOS LADRONES ENTRE ESAS DOS PAREJAS?—
RESPUESTA: Ⓐ PORQUE LA ROPA DE LA PAREJA Ⓑ LLAMA DEMASIADO LA ATENCIÓN.—
POR SUERTE YO RETRATÉ LA TABLA DE LOS CONTROLES CUANDO LUNITA Y YO HICIMOS NUESTRO VIAJE DE LUNA DE MIEL
YO GUIÉ EL CUPÉ EN ESA OCASIÓN, Y CON UN POCO DE PRÁCTICA PUEDO MANEJARLO OTRA VEZ
Fuerza atómica
Gravedad automática
Vuelo
Oxígeno y presión
Calor y temperatura
Palanca al frente para adelante y hacia atrás
PRIMERO TENGO MUCHO QUE HACER
DE AHORA EN ADELANTE HARÉ MI TRABAJO EN LA CASA Y NO EN EL LABORATORIO. ES DEMASIADO ARRIESGADO
GOMA
BARRO DE MODELAR
MIENTRAS TANTO...
¿VISTE ESTO?
¿QUÉ ES?
¡PARECES UN HOMBRE DE LA LUNA!
¿SÍ?
© 1965 by The Chicago Tribune World Rights Reserved
¿UN HOMBRE DE LA LUNA? ¿QUIÉN HA HECHO ESTA COSA CON "PAPIER MACHÉ"?
1523
EL TÉCNICO DEL LABORATORIO DICE QUE LO ENCONTRÓ EN EL CESTO DE LA BASURA
5-23
SU PADRE SE LA LLEVÓ A LA LUNA, Y YO LA TRAERÉ
BARRO DE MODELAR
GOMA

En Santiago Cayeron esta Semana los Escudos por el Mejor Dibujo



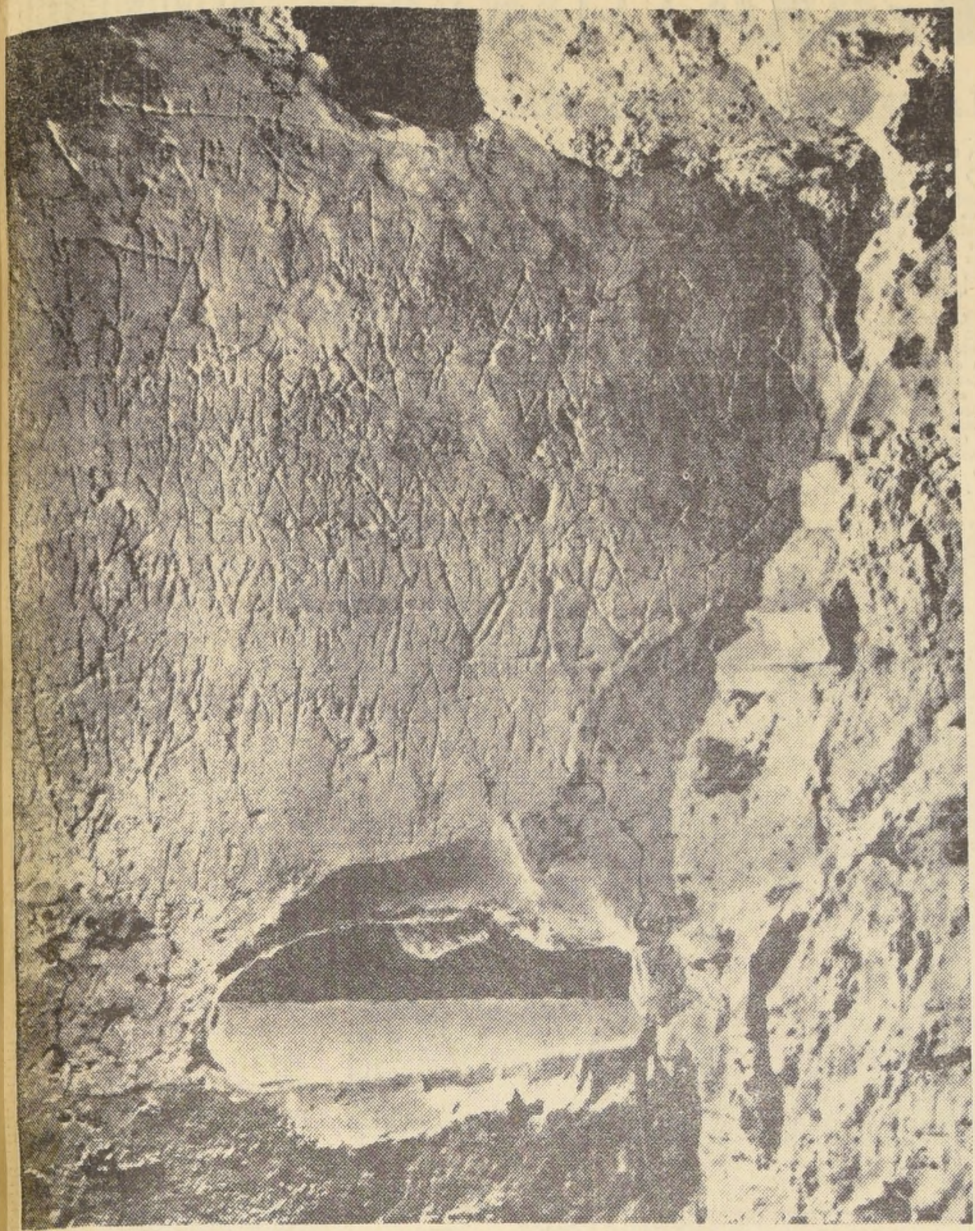
MARIA VICTORIA BERBELAGUA (1 Oriente P. San Joaquín) ganó esta semana 5 ESCUDO premio que se otorga a los artistas colaboradore colorean el grabado de Adduard. Hay que con su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Bu las acuarelas, gouaches o simples lápices de c y a remitir coloreado el dibujo que aparece en gina 11 de este Suplemento. El domingo próxim remos cuenta de cuál fue el dibujo premiado la semana.

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE—DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE DE 1965

Precio; Eo 0,25



Este es el muro del Siglo III que se encuentra a mucha profundidad en la Basílica de San Pedro. Todas las inscripciones grabadas en él han sido descifradas. Abajo se vé el hueco excavado en el mismo muro, que escondía los huesos del Apóstol.

Los Huesos de San Pedro

- Han sido encontrados, por fin, los huesos que se cree pertenecieron al Príncipe de los Apóstoles.— ● Todas las pruebas científicas indican que ellos son los verdaderos.— ● Tumbas halladas y perdidas, escondites, inscripciones semiborradas por los siglos.— ● Una búsqueda tan apasionante como una novela de misterio

UN ASUNTO qué por siglos ha apasionado al mundo cristiano, es saber si efectivamente, como la tradición y múltiples indicios históricos lo han venido indicando, el apóstol San Pedro fue enterrado en el lugar en que posteriormente se levantó la iglesia madre de la cristiandad.

Bajo el pontificado de Pío XII, se iniciaron en 1939 las excavaciones en los subterráneos que quedaban bajo el altar de la Confesión de la Basílica de San Pedro. Estas excavaciones fueron interrumpidas varias veces, pero en 1950, en su alocución Urbi et Orbi de Navidad, el Papa anunció que la tumba del primer obispo de Roma había sido encontrada. No dijo claramente que se habían encontrado los huesos del santo. "A los lados del sepulcro —fueron sus palabras— se encontraron restos de huesos humanos, pero no es posible probar con certeza que ellos hayan pertenecido a los despojos mortales del Apóstol".

Fue una declaración cautelosa, muy propia de la Iglesia cuando no cuenta con pruebas irrefutables. No pareció muy bien a algunos funcionarios del Vaticano que se habían apresurado a clasificar los restos como pertenecientes a un solo individuo, San Pedro, según ellos. Años después, aquéllos huesos fueron sometidos a más científicos y profundos exámenes, llegándose a la conclusión de que provenían de diversos individuos, mezclados a uno que otro de animal.

El misterio, por lo tanto, seguía en pie. Se había encontrado la tumba, pero ¿dónde habían ido a parar los verdaderos huesos del santo? Si los que se hallaron alrededor del lugar no pertenecían a San Pedro, los de éste debían estar en otra parte. No olvidemos que antiguamente, con mayor razón en épocas de persecuciones, se acostumbraba disfrazar la verdadera tumba o bien hacer falsas tumbas, con el objeto de evitar profanaciones o saqueos.

Por otra parte, quedaba fuera de discusión que la tumba debía encontrarse cerca, ya que los fieles, desde los albores de la cristiandad, veneraban ese lugar como tumba de Pedro. Es muy raro que la tradición oral, transmitida de generación en generación, se equivoque mucho.

[illegible]aciones, esta vez a cargo de la doctora Margarita Guarducci, profesora de epigrafía y antigüedad griega de la Universidad de Roma. Con infinita paciencia la profesora Guarducci se dedicó a descifrar los signos que como una tela de araña cubrían un viejo y tosco muro, probablemente del Siglo III, que se encontraba junto a la que se creía la primera tumba de Pedro. Anteriormente, más o menos en el año 160, sobre la pequeña tumba en la cual debió haber sido colocado el cuerpo de Pedro después de su crucifixión en el circo de Nerón, la piedad de los primeros cristianos había erigido un quiosco al pie del muro del antiguo cementerio. Este quiosco se componía de dos nichos excavados en la pared y divididos horizontalmente por una plancha de piedra calcárea sostenida por dos columnas. En el piso se abría una especie de tapa sobre una humilde tumba de tierra, vacía y semidestruída.

Ahora bien, cuando el Emperador Constantino, a mediados de siglo IV, hizo construir el rico monumento de mármol y pórfido en honor del Apóstol, mandó incluir en él tanto el quiosco como el vecino muro. La importancia atribuída por el Emperador a este muro, que no consintió fuese demolido, constituye uno de los principales indicios para reconstruir la obscura trayectoria seguida por la tumba de Pedro. Para conservar intacto ese muro, los constructores del monumento debieron desviar el eje de la construcción y adaptarse a una asimetría que, renovada en todas las tumbas construidas sucesivamente sobre la primitiva, se puede observar aún ahora en la actual "Nicchia dei Pallii" dentro de la Basílica.

El muro de que hablamos contiene múltiples signos grabados toscamente con invocaciones y alabanzas a Cristo, Pedro y María, a menudo abreviadas. No hay duda entonces que Constantino quiso salvar de la destrucción un valioso testimonio de la presencia del Apóstol en ese lugar. Una frase sobre todo debía mostrarse especialmente reveladora: un pequeño epígrafe, en parte incompleto, que parecía como escondido a los ojos curiosos y que tenía todas las trazas de ser una indicación. Se encontraba en el interior de un hueco excavado en el muro, de escritura inclinada, debido probablemente a la incómoda posición del brazo metido en el hoyo. Una mano ignota había grabado en letras griegas la frase: "Pedro está dentro". Cuando debió grabarse, el griego era la lengua oficial de la Iglesia, y estas simples palabras constituían toda una revelación.

El hueco del muro no tenía ningún adorno por fuera, pero el interior estaba revestido de planchas de mármol. En sus orígenes debió ser invisible desde el exterior. Quizás una pequeña fisura permitió descubrirlo. Había evidentes muestras de que había sido agrandado con herramientas. Alguién había violado aquel escóndite pero ¿qué había encontrado? La profesora Guarducci comenzó a indagar entre todas las personas que habían tomado parte en las anteriores excavaciones. Por fin encontró a uno de los obreros que habitualmente toman parte en esta clase de trabajos en el Vaticano. Este obrero recordaba perfectamente haber vaciado el hueco como diez años antes, por orden de cierto Monseñor que dirigía entonces los trabajos. El buen padre no sabía nada de arqueología, pero sentía una gran piedad por aquellas pobres osamentas que los obreros iban encontrando. Sin preocuparse de su proveniencia, a medida que salían a luz las hacía recoger y meter en cajas de madera o zinc, que colocaba después, con su bendición, en los subterráneos del Vaticano. De allí no se han movido más.

¿Sería posible identificar la caja en que fueron colocados los restos provenientes del hueco del muro? El obrero aseguró que sí y después de mirar algunas señaló un tosco cajón de madera de alerce. Al abrirlo se encontró una tarjeta que el mismo obrero había colocado dentro para indicar la proveniencia de aquéllos restos.

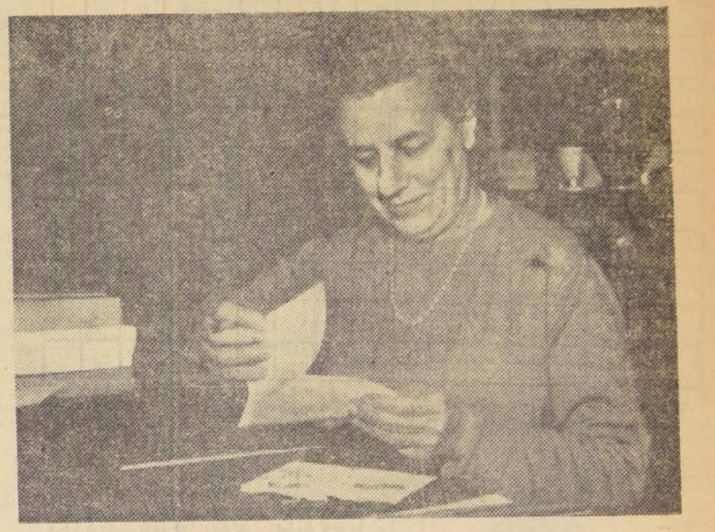
Se inició entonces el más riguroso análisis científico de los huesos encontrados, en que se ocuparon por años eminentes antropólogos. Los estudios morfológicos y morfométricos revelaron que se trataba de un individuo de sexo casi seguramente masculino, de edad senil aunque no muy avanzada (tal vez entre 60 y 70 años), de estatura hipotética comprendida entre 163,6 y 167,9 centímetros, de constitución claramente robusta.

Estos datos correspondían perfectamente a aquellos que se tenían del Apóstol a la época de su muerte. Había, además, otros detalles importantes. Los huesos estaban en parte coloreados y algunos tenían tierra adherida. En el mismo hueco del muro la profesora había encontrado fragmentos de tejido, cuyo análisis reveló que se trataba de un tejido de lana teñido de rojo y con hilos de otro entretejidos. Evidentemente los huesos estuvieron alguna vez envueltos en la púrpura reservada a los grandes personajes en señal de respeto y distinción. En cuanto a los fragmentos de tierra, se comprobó científicamente que ésta provenía de la misma tierra que había en la fosa situada bajo el primitivo quiosco.

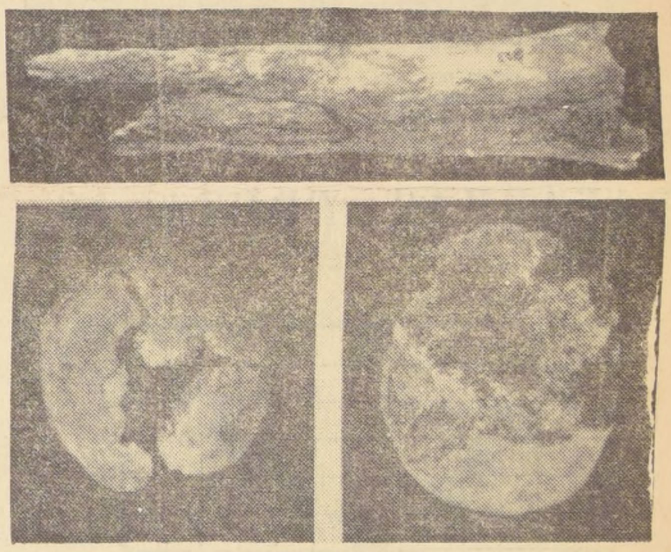
Todos los indicios conducían por consiguiente a un resultado: los restos de Pedro fueron colocados primero bajo el quiosco; en la época de Constantino, tanto para darles mejor ubicación como para preservarlos de la húmedad de la tierra, fueron sacados, envueltos en un manto de púrpura y colocados en el hueco excavado en el muro vecino, revestido de mármol. Debido a quizás que circunstancias este hueco fue usado más bien como un escondite que como una tumba vera y propia, con su correspondiente lápida. Quién dispuso este traslado no podía ser otro que el Emperador Constantino, preocupado de conservar las preciosas reliquias. De ahí su insistencia por incluir tanto el muro como el quiosco en la construcción que ordenó hacer en honor de Pedro.

La profesora Guarducci, así como los científicos que han analizado cuidadosamente cada fragmento de hueso, tierra y tela, han llegado a una conclusión: se trata sin lugar a dudas de los huesos del fundador de la Iglesia de Cristo.

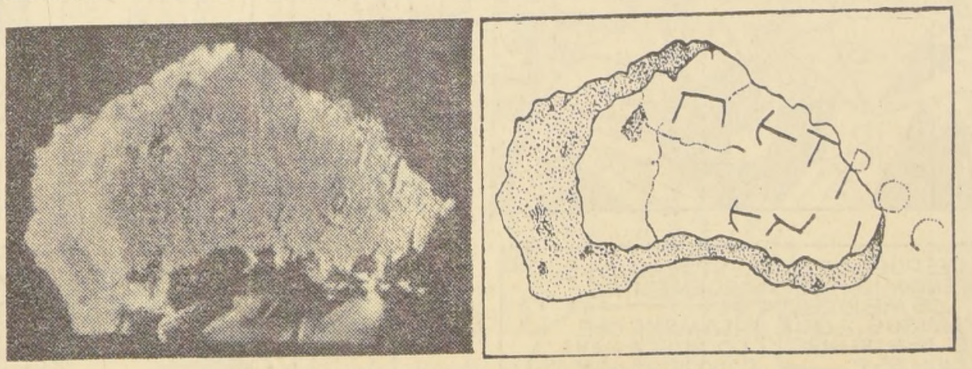
Sin embargo, cautelosamente, la palabra oficial de reconocimiento por parte de la Iglesia no se ha pronunciado. Todavía. Desde que finalizaron los trabajos de investigación el pasado año, los restos se encuentran en cajas de plexiglas, sobre cojinetes de goma pluma, en un lugar del Vaticano que sólo se abre con cinco llaves diferentes. Dicen que el Papa Paulo VI, refiriéndose a este TESORO, declaró: "Estos huesos son para Nos más preciosos que el oro".



La profesora Margarita Guarducci, cuya paciente búsqueda dio como resultado el haber descubierto los huesos en el lugar que la tradición señalaba como tumba de San Pedro.



Algunos de los huesos encontrados que corresponden a un esqueleto como debió haber sido el de Pedro.



El trozo de muro en el cual se ha descifrado el epígrafe en letras griegas: "Pedro está dentro".

Los Santos Tienen Derecho a la Verdad

por Daniel ROPS
(de la Academia Francesa)

NO SE PUEDF POR menos de destacar la importancia de un cambio que se ha operado ante nuestra vista, sobre el modo de escribir la historia religiosa. Hace menos de cincuenta años, todo escritor cristiano que trataba de un motivo religioso se creía obligado a convertirse en apologista, exaltando sistemáticamente todo lo que honra a la Iglesia, disimulando todo lo que la favorece menos, tomando por hechos corrientes gestos y hechos milagorosos sin conceder nada a la crítica racionalista. Es suficiente con abrir los libros de los escritores católicos contemporáneos para medir el cambio que se ha producido. El gran Papa León XIII había declarado ya, varias veces, que la Iglesia no tiene que temer nada de la verdad, ni nada que perder porque sus hijos sean fieles a ella. Ha sido seguido su consejo.

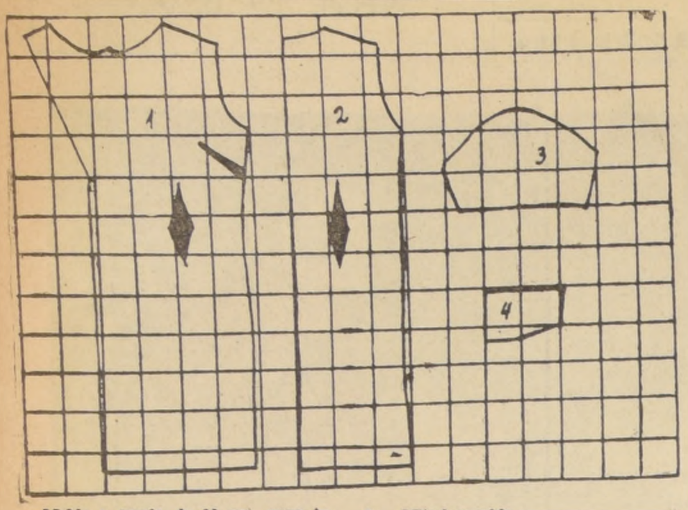
El ejemplo, además, viene de muy alto. ¿Cuando el Papa Pío XII ordenó que se emprendieran excavaciones bajo la Basílica de San Pedro, con el fin de darse cuenta, de una vez para siempre, si el primer Papa había podido ser sepultado en ese lugar, en la colina vaticana, se dio cuenta del peligro que corría? Se podría no encontrar nada, lo que habría apoyado la tesis de los adversarios de la llegada de Pedro a Roma, e incluso creer encontrar en ello la prueba de una supuesta superchería. Su fidelidad a la verdad ha sido más fuerte que toda prudencia humana. Y el resultado ha sido lo que ya se sabe: el descubrimiento de ese cementerio cristiano, de esa tumba impresionante situada justamente debajo del altar papal de todos los tesoros arqueológicos que permiten actualmente a los historiadores más objetivos, como Jerôme Carcopino o el profesor protestante Oscar Cullmann, llegar a la conclusión de que toda probalidad histórica está a favor de que el Príncipe de los Apóstoles pudo muy bien ser martirizado y enterrado allí .

Otro ejemplo, no menos sorprendente. De la más emocionante santa de nuestra época, de Santa Teresa de Lisieux, poseemos una pretendida "autobiografía", con el título **"Histoire d'une ame"**: de hecho el texto había sido muy "mejorado" en el sentido hagiográfico por las Hermanas de Teresita. Lo mismo que sus rasgos habían sido retocados en las fotografías para dar a su rostro una belleza acaramelada, que la estatuaria de Saint-Sulpice ha difundido. Los tiempos han cambiado. Hemos visto aparecer la edición completa, auténtica, de los manuscritos de la Santa, acompañados de su reproducción fotográfica, con el fin de que todos puedan confrontar el texto con el original. Todo ello completado por un álbum, impresionante de verdad, de los retratos de Teresa en el Carmelo, según los clisés, no retocados, tomados por su hermana. No parece que con estos cambios la admirable niña haya perdido algo de su aureola. Todo lo contrario: nos parece más humana, más verdadera en su pasión contenida, en sus dudas vencidas, en su santo candor y en su prodigiosa lucidez.

Se podrían presentar muchos ejemplos de esta "honradez" que expresa la historia cristiana. El de Sainte Bernadette de Lourdes, tal y como la conocemos ahora gracias a los eruditos trabajos del abate Laurentin, no es menos impresionante. Pero hay uno, muy reciente, y mucho más significativo porque el que lo da, el historiador que trabaja en limpiar la estatua de sus piadosos ornamentos es un miembro eminente de la jerarquía, un obispo. Excmo Mons. Fourrey, Obispo de Belley. Estando situado al frente de la diócesis que fue del Cura de Ars, consideró que era su deber, como pastor e historiador, estudiar él mismo de cerca la figura del santo de Dombes. Conocía como todo el mundo el gran libro de Monseñor Trochu y admitía sus tesis, en el que se concede gran importancia a lo maravilloso. Con gran sorpresa descubrió documentos que los biógrafos de J. M. Vianney habían ignorado, e incluso que no había en el proceso de canonización. Por ejemplo, paquetes de cartas del cura, toda una correspondencia de los Hermanos de la Santa Familia que residían en aquella época en Ars, con su Casa-Central, diarios de ciertos personajes que había tratado de cerca la existencia del santo, su primer vicario, criados. Confrontando todo esto, Monseñor Fourrey se encontró ante una situación que habría podido ser difícil.

En efecto, el Cura de Ars aparecía según todos estos documentos bastante diferente de como le presentaban las hagiografías tradicionales. Se veía un temperamento casi violento, cuyo primer movimiento era frecuentement vivo, al mismo timpo desgarrado, torturado, dudando de sí mismo y de su vocación, después finalmente entregándose a Dios en todo, en un abandono y una humildad ejemplares. Se veía también, al lado del santo confesor sobrenaturalmente lúcido para leer en el secreto de las almas, un espíritu de juicio frecuentemente mediocre, y deficiente, que se extrañaba sobre los seres y se dejaba fácilmente embaucar... En cuanto a la parte "maravillosa" de su vida, sin, en manera alguna, hacerla desaparecer, los nuevos documentos la reducen a un lugar mucho más pequeño: incluso aquéllos en que el "Gancho" (así llamaba al diablo) ocupaba un lugar.

Ante tales revelaciones, otro hubiera vacilado en ir más lejos, en publicar. Sin embargo, Monseñor Fourrey juzgó que su deber era servir la verdad, toda la verdad. Y el resultado es un admirable libro, **Le Curé d'Ars authentique**", en el que Jean-Marie Vianney aparece tal y como fue, es decir mucho más humano, mucho más próximo de todos nosotros de lo que aparecía antes, pero en manera alguna menos santo, todo lo contrario. Un Cura de Ars, dominando la naturaleza humana, lo trascendente por lo práctico de las más simples virtudes: esto es lo que ahora, gracias a Monseñor Fourrey, la historia conocerá. Los santos tienen también derecho a la verdad, y en definitiva ganan, porque esta es la lección de este gran cambio, que la historia cristiana ha atestiguado en estos últimos tiempos.



Molde a escala de 10 cm., para talla 44 del vestido presentado en Ventana de la Moda.

1.— Mitad delantera
2.— Mitad espalda
3.— Manga
4.— Mitad de cuello
El cinturón va tomado con un ojal doble de gamuza.

EL SENTIMIENTO DE LA AMISTAD

LOS AMIGOS del niño son quizás su primera elección seria. Según su personalidad, sus características, sus preferencias, el niño vuelca sus confidencias y secretos, comparte sus riquezas interiores y materiales con otro chico que despierta en él una corriente de afecto y simpatía.

El sentimiento de la amistad, uno de los más puros del ser humano, nace con éste. Por naturaleza el hombre es gregario, necesita normalmente vivir en sociedad, hacer su propio grupo, contar con un número de personas que despierten en él estímulos y anhelos diferentes.

Sin que nadie se lo enseñe y por instinto, el niño presta sus juguetes al amigo, le hace demostraciones de cariño, lo defiende. Es también algo suyo, algo que en cierta manera le pertenece.

De ahí la importancia de la amistad en la niñez. El amigo influye en el niño, de él el chico "toma cosas", las más sobresalientes. En este punto intervienen los padres y sólo en éste: alejar del chico las compañías que puedan perjudicarlo, que puedan darle ejemplos nocivos.

Pero nunca deben alejarse dos amiguitos sólo porque el medio social en que se desarrollan sea diferente, porque las religiones o las razas sean distintas.

PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

LA BELLEZA DE SUS BRAZOS

SE ACERCA la época en que necesariamente se verá en la obligación de lucir sus brazos y sobre todo sus codos. Si la piel se ha puesto seca y rugosa, si fácilmente se pone carne de gallina o muestra pecas; si los tiene demasiado gordos o los codos demasiados puntiagudos, debe iniciar desde ahora mismo un tratamiento que los haga bellos.

Lo primero es aumentar las vitaminas A y D. Luego estimular la circulación frotándolos vigorosamente con un cepillo de baño bien empapado con espuma de jabón muy grasoso Mantener la espuma durante algunos minutos. Enjuagar bien, luego secarlos rápidamente con una toalla áspera y seca.

Completar este masaje con una crema suavizante, darse el masaje hacia arriba en todo el brazo.

No se sujete la cabeza con las manos, dejando el peso sobre los codos apoyados en cualquier lugar. De este modo se producen durezas y se oscurecen los codos.

Aproveche cualquier momento desocupado para embellecer sus codos. Colocar ambos codos en la mitad de un limón del cual se haya extraído la mayor parte del jugo. El limón blanquea la piel y la suaviza. Alejar las callosidades de los codos dándose masajes con aceite de ricino antes de irse a acostar. Este tratamiento debe durar por lo menos una semana.

Para los brazos demasiado delgados debe dárseles masaje con crema nutritiva, aceite de oliva o lanolina, especialmente en las partes flacas.

Para los brazos demasiado gordos, usar el revés de la mano para golpear la parte interior, y la palma para el exterior; golpearlos enérgicamente.

Mantel Largo

TARTA DE CARNE

Harina, 250 grs.
Polvos de hornear, 1 cucharadita.
Manteca, 150 grs.
Sal, 1 cucharadita.
Unas cucharadas de agua fría.

Tamizar la harina junto con el polvo de hornear y la sal. Colocar sobre la mesa, agregar la manteca y trabajar con dos cuchillos o con la punta de los dedos, hasta formar migas. Añadir el agua necesaria (fría), para formar una masa de regular consistencia. Estirar la masa dejándola de unos 3 milímetros de espesor. Forrar un molde para tarta enmantecado, pintarlo con clara de huevo y rellenarlo con lo siguiente:

Relleno, carne picada 300 grs.
1/2 pimiento morrón picado fino.
3 cucharadas cebolla picada fina.
3/4 taza leche.

4 cucharadas queso rallado.
1/4 litro salsa blanca,
sal y pimienta.

Poner la cebolla y el pimiento en una sartén, agregar la leche, dejar hervir lento 10 minutos. Añadir la carne 10 minutos más, sazonar y revolver y retirar. Incorporar la salsa blanca y el queso. Dejar enfriar. Verter sobre la tarta en el molde, cruzar el relleno con tiras de la misma masa; pintarlas con leche. Cocer en horno moderado 40 minutos. Servir caliente.

Presentamos un vestido muy sentador y práctico para esta temporada. Confeccionado en espunela, sus líneas adelgazan la figura.

COFRE DE SECRETOS

LE HAGO llegar mis felicitaciones por la maravillosa labor que hace en beneficio de sus lectoras.

Tengo 20 años, pololeo con un joven de 21. Llevamos más de un año de relaciones, pero aquí viene mi problema: al principio estaba muy enamorada y todo me parecía un sueño, pero el tiempo ha ido pasando y cada día lo quiero menos, pero no tengo el valor de decírselo. El es muy bueno y me ha propuesto que a principios de año nos casemos y ésto me desespera. Ahora sólo sé llorar por no tener el valor de decirle la verdad Sufrirá una gran desilusión y se morirá de pena al igual que sus padres que me quieren mucho y son muy buenos.

¿Qué puedo hacer: Usted es la única persona a la que le cuento mi dolor.

JOVEN DESESPERADA.

Joven desesperada.— No comprendo tu desesperación por algo tan sencillo, más bien es un secreto temor de afrontar las responsabilidades de un matrimonio lo que te ha desconcertado. Nada dices si tu desamor proviene de alguna nueva ilusión, si no existe otro pretendiente y si reconoces que éste es muy bueno, no creo que haya habido una razón para que ya no lo ames, siempre que el sentimiento que tú has experimentado hacia él sea verdaderamente amor.

Deja pasar un poco de tiempo para estudiarte a tí misma y si tus sentimientos no sufren ninguna alteración y sigues pensando que ya no lo amas, es necesario que seas franca y se lo digas. Es mejor que él afronte esta prueba antes que tú lo engañes condenándolo a vivir arrastrando una mentira que le causará mucho más daño que la verdad.

No eres tú la única que se arrepiente, y es mejor hacerlo cuando aún es tiempo. Sé valiente.

GEORGETTE

Alumnas del Curso de Corte y Confección correspondiente al grupo 3 de los sorteos obsequiados por la página femenina en la manifestación de despedida ofrecida a su profesora.

PALABRAS CRUZADAS

1		2	3	4	5	■	6	7	8	9		10
	■	11				12					■	
13	14	■	15							■	16	
17		18	■	19					■	20		
21			22	■	23			■	24			
25				26		■	27	28				
■	29				■	■	■	30				■
31					32	■	33					34
35				■	36	37		■	38			
39			■	40				41	■	42		
43		■	44						45	■	46	
	■	47								48	■	
49						■	50					

HORIZONTALES

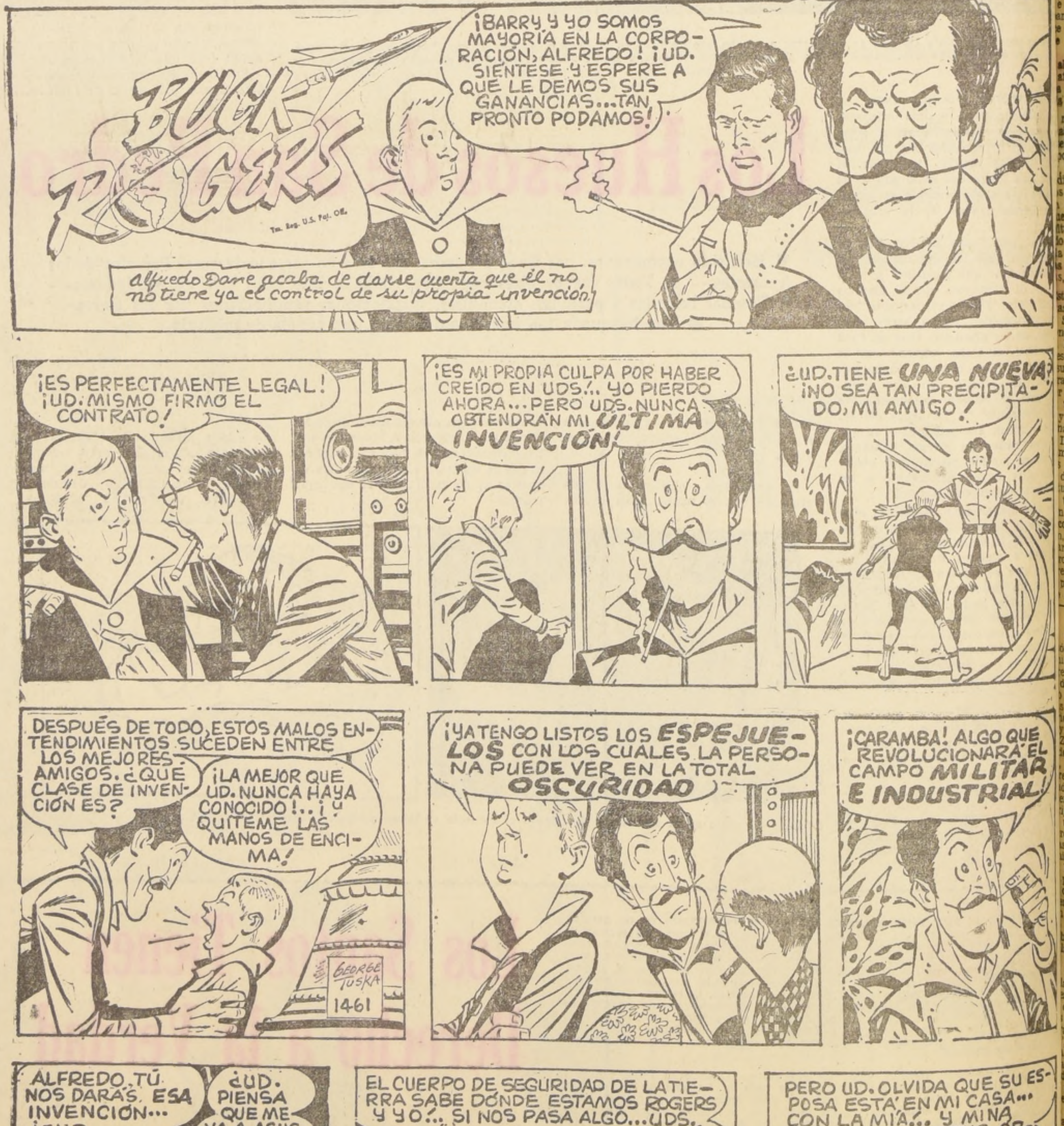
1.—Nombre árabe de algunos inspectores antiguos.
6.—Acción de calar.
11.—Dícese de lo que está situado al lado de una cosa. Pl.
13.—Afirmación.
15.—Profesor de jurisprudencia.
16.—Arbusto originario de la China.
17.—Hija de Cadmo y Armonía, y esposa de Atamante, rey de Tebas.
19.—Acción de macear.
20.—Existir.
21.—Pastor de Frigia, que engañó a Cibeles, quien lo convirtió en pino.
23.—Entregar, conceder.
24.—Gas que se utiliza en tubos para el alumbrado.
25.—Lance de red.
27.—Hago una cosa bollos golpeándola.
29.—Palma de la India que crece hasta 80 mts. de altura y sirve para hacer bastones.
30.—Especie de oboe rústico usado en Los Alpes.
31.—Conserva que se hace con peras.
33.—Planta leguminosa espinosa.
35.—Utilicen.
36.—Gran extensión de agua salada.
38.—For. Aceptar la herencia.
39.—Art. determ. fem. PL.
40.—Piedras planas que sirven para varios usos.
42.—Ansar.
43.—Terminación de infinitivo.
44.—De Calañas, pueblo de la provincia de Huelva.
46.—Contrac. de preposición y artículo.
47.—Variedad de tortuga que existe en Brásil; PL.
49.—Acertar.
50.—Una o varias letras que se pronuncian con una sola emisión de voz.

VERTICALES

1.—Desear con ansias, codiciar.
2.—Igual a 46 horiz.
3.—Apócope de malo.
4.—Adv. lat. que significa además.
5.—Incapaz, que no sirve para una cosa.
6.—Que se hace en casa.
7.—Parada de la tropa que va marchando.
8.—Pase la vista por lo escrito o impreso.
9.—Antigua moneda de cobre de los romanos.
10.—Poét. Infierno.
12.—Que poseé gran fortuna.
14.—Dar parte a uno en un negocio.
16.—Teologal.
18.—Ministro togado que antiguamente oía y sentenciaba las causas y pleitos en las audiencias del reino. PL.
20.—Que tiene sello.
22.—El diablo.
24.—Máquina para extraer agua.
26.—Entregad.
28.—Taza redonda sin asa.
31.—Linda, pulcra, primorosa.
32.—Afilar un arma o instrumento en la muela
33.—Animal articulado de ocho patas y sin alas. Pl.
34.—Arbusto araliáceo americano que se cultiva en Europa como planta de adorno.
37.—Prov. de las Indias Inglesas, entre el Tíbet, Birmania y Bengala.
40.—Hoja de lata.
41.—Nombre de dos reyes de Egipto.
44.—Perro.
45.—Condimento.
47.—Nota musical.
48.—Sud América. Abrev.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

A	S	A	S	■	■	■	■	■	A	R	E	S
J	A	P	O	N	■	■	■	E	L	E	Ñ	A
A	C	A	R	O	S	■	A	C	A	B	A	R
D	A	R	■	N	I	E	T	O	■	A	N	A
■	R	A	S	■	N	O	E	■	A	Ñ	O	■
■	■	R	I	O	■	N	■	O	T	O	■	■
■	■	■	M	E	S	■	A	S	I	■	■	■
■	■	R	U	S	■	R	■	A	C	A	■	■
■	V	E	N	■	S	U	R	■	O	L	E	■
C	E	S	■	O	S	T	I	A	■	E	P	I
A	N	U	S	I	S	■	E	L	E	G	I	R
S	U	M	I	R	■	■	■	A	T	A	C	A
A	S	E	S	■	■	■	■	■	A	R	O	[illegible]


BUCK ROGERS
Tm. Reg. U.S. Pat. Off.
¡BARRY Y YO SOMOS MAYORIA EN LA CORPORACION, ALFREDO! ¡UD. SIENTESE Y ESPERE A QUE LE DEMOS SUS GANANCIAS...TAN PRONTO PODAMOS!
Alfredo Dane acaba de darse cuenta que él no no tiene ya el control de su propia invención.
¡ES PERFECTAMENTE LEGAL! ¡UD. MISMO FIRMO EL CONTRATO!
¡ES MI PROPIA CULPA POR HABER CREIDO EN UDS!.. YO PIERDO AHORA... PERO UDS. NUNCA OBTENDRAN MI ULTIMA INVENCION!
¿UD. TIENE UNA NUEVA? ¡NO SEA TAN PRECIPITADO, MI AMIGO!
DESPUES DE TODO, ESTOS MALOS ENTENDIMIENTOS SUCEDEN ENTRE LOS MEJORES AMIGOS. ¿QUE CLASE DE INVENCION ES?
¡LA MEJOR QUE UD. NUNCA HAYA CONOCIDO!.. ¡Y QUITEME LAS MANOS DE ENCIMA!
GEORGE TUSKA
1461
¡YA TENGO LISTOS LOS ESPEJUELOS CON LOS CUALES LA PERSONA PUEDE VER EN LA TOTAL OSCURIDAD
¡CARAMBA! ALGO QUE REVOLUCIONARA EL CAMPO MILITAR E INDUSTRIAL!
ALFREDO, TÚ NOS DARÁS ESA INVENCIÓN... ¿EH?
¿UD. PIENSA QUE ME VA A ASUSTAR, NOXID?
EL CUERPO DE SEGURIDAD DE LA TIERRA SABE DONDE ESTAMOS ROGERS Y YO!.. SI NOS PASA ALGO... UDS. MORIRAN!
PERO UD. OLVIDA QUE SU ESPOSA ESTA EN MI CASA... CON LA MIA!.. Y MI NA TIENE CONCRETAS ORDENES MIAS!...¿QUE CONTESTA UD., ALFREDO?
EDITORS PRESS SERVICE, INC.—NUEVA YORK

La Iglesia Apostólica Armenia

por Alfonso STEPHENS FREIRE

RA LA INMENSA mayoría de las gentes el Cristianismo está integrado,
tan solo, por tres grandes sectores: la Iglesia Católica Romana; la Iglesia
Greco-Eslava, mal llamada "Ortodoxa", y el "Protestantismo". Si bien es
que esos tres sectores son los principales, y que ellos engloban a mucho
del 90% de toda la población cristiana del mundo, están ellos muy lejos
"todo" el Cristianismo. En efecto, a los tres sectores mencionados habría
gregar, para tener una clasificación totalmente comprensiva, los siguien-
) las iglesias occidentales herederas de herejías medievales; b) las igelsias
idas después de la Reforma; c) las iglesias surgidas del seno del Protes-
mo, pero que no forman parte propiamente de él; y, por último, d) las
s Orientales, que constituyen el grupo más importante teológica, histórica
mericamente después de los tres sectores principales antes mencionados.

Entre las Iglesias Orientales ocupa el lugar de primacía, por su origen y
portancia actual, la **Iglesia Apostólica Armenia**, llamada, también, Igle-
menia Gregoriana, en honor del apóstol del Cristianismo en Armenia,
Gregorio "el Iluminador", que no debe confundirse, por cierto, con los cua-
apas de dicho nombre que han sido canonizados, ni, tampoco, con los
les doctores de la Iglesia, los Santos Gregorio Nacianceno y Gregorio Niceno.
Según la tradición, el Cristianismo fue introducido en Armenia por los
oles San Judas Tadeo y San Bartolomé, pero los primitivos cristianos
nios, al igual que los de Persia y el Imperio Romano, fueron perseguidos
rtirizados, por lo cual debieron permanecer ocultos y escasos indicios
de ellos.

Casi tres siglos más tarde, el cristianismo armenio logró salir a luz al
ucirse, en el año 287, la conversión del rey Terdat de Armenia — que era
aquel entonces un estado independiente—, al cristianismo, gracias a la acción
San Gregorio "el Iluminador". Vale la pena hacer presente que Armenia
ptó en aquella oportunidad el Cristianismo como religión oficial, siendo así
el primer país cristiano de la historia, un siglo antes de que Teodosio proclamara el Cristianismo religión oficial del Imperio Romano.

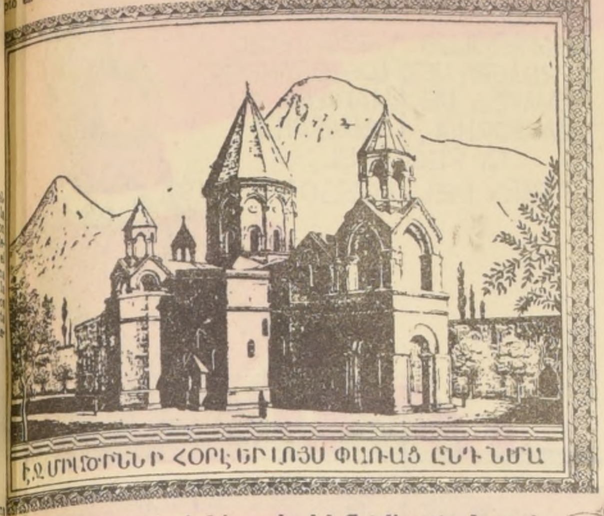
La Iglesia Armenia permaneció unida por más de un siglo a la sede de Cesárea, de la cual se independizó hacia el siglo V, estableciendo una liturgia propia en lengua armenia. Debido a esta separación y a las vicisitudes que vivió Armenia, transformada en "manzana de discordia" y campo de lucha entre romanos y persas, los armenios no participaron en las controversias teológicas del siglo V, ni estuvieron representados en los Concilios Ecuménicos, a partir del Cuarto, el de Calcedonia, del año 451. Amenazados por los persas, que a la postre terminaron por concuisttar el país, los armenios se volvieron a solicitar ayuda del emperador romano oriental, Zenón. Como Zenón era "monofisita", es decir había adherido a la doctrina de Jacobo, condenada como herética por el Concilio de Calcedonia, la Iglesia Armenia abrazó, al menos, nominalmente, dicha doctrina. Pero el Imperio Romano no sólo no prestó ayuda a los armenios sino que, además, condenó el monofisismo, por lo cual los armenios, por odio al Imperio, conservaron la doctrina condenada. —Así, por un accidente histórico-político y no por razones teológicas, la Iglesia Apostólica Armenia aparece figurando entre las Iglesias Monofisitas.

Las influencias ortodoxas y católico-latinas sobre los armenios, que se han ido haciendo mas notorias en los tiempos modernos, determinan el hecho de que hoy día sea extremadamente difícil señalar diferencias doctrinales fundamentales entre el cristianismo armenio y el católicismo griego o romano. Si bien, como los "ortodoxos", los armenios niegan el primado del Romano Pontífice y profesan la doctrina oriental sobre la "procesión del Espíritu Santo", en otros aspectos, principalmente litúrgicos, se apróximan más a la Iglesia Católica Romana. Un ejemplo de esto lo da el uso por la Iglesia Armenia, del pán ázimo en la Eúcaristía.

Desde sus orígenes, la Iglesia Armenia tiene como cabeza jerárquica a un patriarca, llamado "Katolicós", que no tuvo, en un comienzo, sede fija. Sin embargo en la época de las Cruzadas, al surgir el Reino de la Pequeña Armenia (situado en la parte suroccidental de la actual Turquía) el Katolicós fijó su sede en la ciudad de Sis —en Cilicia—. —Desaparecido el Reino de la Pequeña Armenia— en el siglo XIV, el Patriarca fue invitado a que trasladara su residencia a Etchmiadzin, pequeña localidad de Armenia, en la cual había erigido su primera Iglesia San Gregorio "el Iluminador". Pero el Katolicós se negó a acceder a la petición por lo cual fue nombrado otro Katolicós, surgiendo así un segundo Patriarcado armenio, con sede en dicho lugar. Hoy día el Katolicós de Etchmiadzin es reconocido como jefe de la iglesia por todos los armenios, salvo unos pocos millares de ellos residentes en Siria y Turquía, que acatan al Katolicós de Sis. Cabe hacer presente que, a pesar del doble patriarcado, la Iglesia Armenia es teoricamente una sola. El Patriarcado de Sis tiene actualmente, de hecho, su sede en El Líbano.

Katolicós de Etchmiadzin y virtual jefe espiritual de todos los armenios gregorianos es actualmente Su Santidad Vazkén I, elevado a tan alta dignidad el año 1955.

Los fieles de la Iglesia Apostólica Armenia —que son prácticamente el noventa por ciento de los integrantes del pueblo armenio— alcanzan actualmente a más de cuatro y medio millones, repartidos como sigue: en la República Soviética de Armenia, 2.000.000; en otros países de la Unión Sovietica (principalmente Georgia) 1.000.000, y en el resto del mundo, 1.500.000. Fuera de la Unión Soviética, los países que poseén mayor cantidad de armenios son: El Líbano, Estados Unidos y Argentina. En este último país existen varias iglesias armenias y es la sede de un obispo cuya catedral —en la ciudad de Buenos Aires—, llamada San Gregorio "el Iluminador", es un templo espléndido. En nuestro país la colectividad armenia — que no alcanza a un millar de personas— ha instalado una pequeña pero hermosa capilla, en su sede social, ubicada en la Comuna de Ñuñoa.



El Santuario de Etchmiadzin, sede del Catolicosato Armenio.

S. S. VAZKEN II, Katolicos de Etchmiadzin y Patriarca Supremo de la Iglesia Apostólica Armenia.

Balance de un Siglo

"La Mujer en España" una condesa analiza cien años de vida de sus compatriotas

por Felícitas KLIMPEL A.

AVANZADO LA MUJER ES-
PAÑOLA EN ESTOS ULTIMOS
CIEN AÑOS? ¿Ha conquistado
hos, caminos nuevos, mejores po-
dades de vida?... Si comparamos
española con otras mujeres de Eu-
e incluso con las de algunos países
americanos, su progreso no nos
e bastante, por lo menos, si se ex-
e la mirada a todos los ámbitos
puede afirmarse
algo ha variado, en los últimos
años, sobre todo, si se toma en
a "la tradición española", como
s Condesa de Campo Alange.

mujer en España, —1860 1960—,
aba de ver la luz en Madrid pa-
ello de la Editorial Aguilar, es-
por María Laffitte y Pérez del
Condesa de Campo Alange, en
dición de lujo —400 páginas, y
s de fotografías y litografías—,
documento histórico y sociológi-
ue reconstruye la evolución social
ltural de la mujer española, ha-
lo uso de la encuesta, la estadísti-
la tradición oral, las memorias es-
s o inéditas, las cartas, las entre-
s, el artículo y la novela.

ste libro no es un acopio de bio-
as de mujeres más o menos ilus-
Se ha preferido a las actitudes
nales, las actitudes colectivas; y
libro, las mujeres entran y salen
escenario histórico en la medida
sus acciones han contribuido a su
ramiento en cualquier sentido "La
r en España", publicado en 1964,
una notable similitud de propó-
y de alcances con "La Mujer
na" publicada en Santiago en
Incluso en los medios utilizados
mbas autoras, los recursos y ob-
s han sido los mismos. Este in-
de reconstruir la evolución social
tural de la mujer española pre-
también, los mismos obstáculos
n Chile. Muchas cartas quedaron
contestar; las entrevistadas no
n, en ocasiones totalmente preci-
ra señalar sus, obras o sus ideas;
rosas obras y actividades de las
es no estaban registradas en nin-
parte; y la negligencia y la apa-
la mujer quedó establecida, allá,
como aquí, como una característica de tipo racial. Y luego, el comentario negativo y hostil de aquellas que hubiesen deseado figurar en forma destacada, confundiendo un ensayo sociológico con una obra biográfica. Y tal vez, al igual que aquí, el desinterés de la propia mujer por conocer un trabajo documentado y serio, sobre el esfuerzo y luchas de la mujer para conquistar la situación de que hoy disfruta.

La Condesa de Campo Alange, destaca los cambios violentos del paso de la mujer de una época a otra. En 1870, según las estadísticas españolas sólo el 9,6% de las mujeres sabían leer y escribir noventa años después, numerosas mujeres son conocidas y estimadas como escritoras o pensadoras.

En el año 1860, Fernán Caballero (Cecilia Bohl de Faber) tenía 64 años, escribía en Sevilla y era ampliamente conocida; Concepción Arenal, la pensadora de mayor categoría de España, recibía un premio de la Academia de Ciencias Morales y Políticas; Rosalía de Castro empezaba a escribir sus delicados poemas en Galicia; Carolina Coronado mantenía un tertulia literaria en Madrid y Emilia Pardo Bazán, que para esa época tenía sólo 11 años, se extasiaba en la biblioteca de su padre, en La Coruña, tejiendo sus primeros sueños literarios.

Innumerables son las mujeres españolas que han venido pensando o actuando en los cien años que abarca la obra de la Condesa de Campo Alange; también figuran algunos hombres que, de algún modo, han alentado y estimulado el trabajo de la mujer. Entre ellos, cabe destacar a Martínez Sierra, con estas palabras: " No deben avergonzarse ustedes de ser feministas. Una mujer que no fuese feminista sería un absurdo tan grande, como un militar que no fuese militarista, o como un rey que no fuese monárquico".

Señala la autora de "La Mujer en España" —y tal vez éste sea uno de los aspectos más profundos y sugestivos—, las características psicológicas del hombre español y, muy especialmente, en lo referente a sus relaciones amorosas la influencia moruna y gitana, los acontecimientos bélicos, la religión, las divisiones sociales y económicas, TODO, ha contribuído a vigorizar una tradición de tipo patriarcal, a la formación de un esquema de hombre SUPERVIRILIZADO, al cual corresponde otro inarmónico y decadente esquema de mujer artificialmente feminizada. La máxima agresividad del varón se produce a costa de la máxima pasividad de la mujer. En este sentido, la autora se extiende en una novedosa interpretación, que difiere de lo escrito por Marañón y otros cerebros españoles, cuando dice: "Y de aquella exaltación de lo viril hemos caído, por degeneración, en el ridículo MACHISMO, tan pródigo en ejemplos durante el siglo pasado". Y puesto que la posición machista afecta tan directamente a la relación hombre-mujer, aborda el tema escabroso de "el modo de amar de los españoles", que es origen y consecuencia de la casi totalidad de las reacciones y actitudes femeninas en España: y lo que ha determinado, aún hasta la actualidad, la posición secundaria y pasiva de la mujer en la vida social. Con enorme sinceridad, la Condesa de Campo Alange, señala lo absurdo de la tradición española, que coloca a la mujer en un lugar en que la satisfacción sexual reside, casi exclusivamente, en la función biológica de gestar, parir y lactar a sus hijos. El amor al hombre, dice, entra en el ciclo cerrado de la maternidad El placer sexual sólo se estima necesario para el hombre. De aquí que la pareja queda desarticulada, y malograda, la verdadera unión ... Y ante estas palabras, ¡qué fácil es reconocer el ancestro de nuestros pueblos hispanoamericanos!

"La Mujer en España" de la Condesa de Campo Alange, es un libro altamente instructivo y de importancia dicisiva para la comprensión de gran parte de las reacciones y costumbres hispanoamericanas.

La condesa de Campo Alange, autora de "La mujer en España", en su casa de Madrid, donde fue visitada por la autora de este artículo.

Fuerza y Debilidad del Ojo

por L. LUKOMSKAIA

TODA labor intelectual, que empieza por la enseñanza en la escuela, está vinculada a una gran tensión visual. La vista se halla concentrada durante horas a pequeña distancia, y eso, reporta la miopía, que por lo regular se desarrolla en la edad escolar.

Los científicos desconocen hasta el momento la verdadera causa de la miopía. Existen muchos criterios contradictorios sobre ella; pero no hay una explicación definitiva. Y son millones de seres humanos los que la esperan.

A una nueva hipótesis sobre las causas de la miopía estuvo dedicado un informe del doctor en Ciencias Médicas, Eduardo Avetisov, del Instituto de Oftalmología **Gueimgolts.**

La calidad de la vista depende de la refracción de los rayos luminosos, que si es normal, forma la imagen directamente en la retina. El ojo normal es de forma esférica. La forma de los ojos miopes suele ser elipsoidal y la imagen nítida no se obtiene en la propia retina, sino delante de ella.

Hace aproximadamente un millón de años que el hombre empezó a fatigar sus ojos con el trabajo realizado a pequeña distancia de ellos. Hasta entonces sus antecesores del orden de los primates no tuvieron ni idea de tal trabajo. Durante unos veinticinco millones de años seguidos, estuvieron trepando a los árboles, saltando y corriendo, y sus ojos se adaptaron a la regulación rápida del enfoque a las diversas distancias. Asegura esa flexibilidad la acomodación, la capacidad de los ojos de modificar la refracción de los rayos. Y ella, precisamente, permitió a los hombres primitivos realizar trabajos manuales, ver de cerca al confeccionar sus armas y enseres domésticos y al hacer los primeros intentos de dibujar y modelar.

El desarrollo de la miopía, es resultado de la alteración del sistema óptico. ¿Qué cambios precisamente se operan en el ojo miope y cómo evitar su comienzo?

Desde las posiciones de la cibernética, el organismo humano es un complejo conjunto de sistemas reguladores cerrados. Uno de esos sistemas rige el crecimiento de los ojos.

Los seres humanos nacen hiperopes. A medida que crece todo el organismo, los ojos se van perfeccionando, y para los doce o trece años ya suelen ser normales.

Forman los ojos músculos, regidos por el cerebro a través de nervios. Cuando el musculo se fatiga debido a la tensión continua, la señal de ello llega al cerebro el cual halla la variante óptima y más conveniente para el sucesivo trabajo de los ojos a pequeña distancia. Eso puede ser alcanzado mediante la variación de la forma del cristalino o el alargamiento del globo ocular.

La mirada intensa a pequeña distancia llega a ser una carga insoportable para los ojos cuando existe una atenuación del poder de acomodación, que es hereditaria. Así, pues, la miopía es consecuencia de las reacciones de adaptación del organismo. Por supuesto que no se excluye la influencia de condiciones higiénicas desfavorables o enfermedades, pero ellas no tienen una importancia decisiva.

Lo principal es que se ha de averiguar, ¿qué niños tienen el poder de acomodación atenuado? y realizar con ellos una labor profiláctica. Todavía es muy prematuro, para decir, qué medidas concretas se incluirán en ella. Posiblemente el entrenamiento del músculo que obra sobre el cristalino le robustezca y cree las condiciones necesarias para un largo trabajo visual a poca distancia de los ojos, sin fatigar éstos. La carga óptica, se puede reducir también mediante lentes. Tampoco está excluida la posibilidad de influir con medicamentos sobre el poder de acomodación. Pero, a pesar de todo, sigue en pie la necesidad de observar las condiciones de la higiene durante el trabajo visual intenso, entre las que figuran el alumbrado suficiente y la buena pose. Significa mucho, también, el robustecimiento general del organismo por la práctica del deporte.

ANTONIO SANCHEZ, Torero, Tabernero y Pintor

por Antonio OTERO SECO

SU taberna de la calle de Me-
ón de Paredes ha muerto Anto-
io Sánchez, matador de toros
etirado, pintor de talento, disci-
de Zuloaga y de Vicente Pastor,
de escritores y artistas y una
s figuras más populares del viej
d que están devorando las cafete-
y los rascacielos.

Zuloaga le gustaba ir de vez en
o a esta taberna de los barrios
vecina del Rastro, que conserva
re popular de tasca madrileña de-
iónica, para charlar de toros con
eño y, de paso, como buen vas-
ipasai", saborear, los días de co-
unas suculentas judías con rabo
ro, rematadas por una de esas
s —pan, leche, azúcar y canela—
icieron famoso al establecimien-
los tiempos en que Antonio Sán-
padre dejó su Valdepeñas natal
despachar al menudeo el vino de
rra.

Ignacio solía sentarse a una me-
la izquierda, frente al mostrador
brado estaño reluciente, sin qui-
la boina ni desanudarse el pañue-
seda blanco que le abrigaba el
en su postura de estar posando
la inmortalidad, como le retrató
z Díaz. A su espalda, sobre la
cubierta de azulejos, en oscuros
de seriedad familiar, retratos
ascuelo", "Lagartijo" y "Cara-
, cuadros al óleo del dueño de
, y, entre dos cabezas de toro
s alternativas de Vicente Pas-
del dueño de la casa—, un viejo
ya color barquillo, en el que fi-
entre los miembros de las cua-
"El Pintor", de la época en que
a andaba, como don Francisco
por esas plazas de Dios lidiando
as resabiadas, toros como cate-
y aguantando públicos de capeas,
eligrosos que los astados. Frente
prematuramente encanecido, con
ndil a rayas verdes y negras de
erneros, Antonio Sánchez, recor-
u airosa silueta y su cabeza de
ador romano sobre un fondo de
s de tinto y de frascos de aguar-
de guindas, de moras, de yer-
de limón para matar el gusani-
las mañanas.

as veces, era José María de Cos-
autor de los tres monumentales
de "Los Toros", quien ocupaba
io en la mesa y —¡buen diente,
ién!— ante el suculento plato de
s y el estrambote de la dorada to-
elemento imprescindible y defini-
de la taberna, de las que muchos
se despachaban hasta dos mil. O
Antonio Díaz Cañabate, autor de un libro —"Historia de una taberna"— dedicado al establecimiento. También don Pío Baroja solía recalar por allí y sentarse a descansar un poco cuando su callejeo impenitente le llevaba por el barrio. Don Pío y Antonio se conocían de antiguo, de cuando Sánchez fue chico de taberna en una de la calles d Capellanes junto a la panadería de Baroja. Hasta Eugenio d'Ors, tan fino, tan pulcro, tan redicho, tan atildado y tan poco amigo de lo popular, estuvo en la tasca una vez, acompañando a Zuloaga; e incluso recitó aquel famoso soneto suyo dedicado a Ecija en que habla en términos sibilinos de la aceituna, otro de los elementos que, con la torrija, consideraba Antonio Sánchez imprescindible para empujar al vino como Dios manda.

A Antonio le gustaba contar a los amigos la visita de "Xenius" y recitarles el soneto; aunque, confesaba humildemente, como a los astigitanos, se le escapaban las sales áticas del verso y el significado de sus palabras:

"Ecija al Sol, Venecia en llena
[Luna,
fábrica parangonan soberana:
Canal mitral, la calle astigitana
y en el cenit azul su gran laguna.

Ciudad del Sol, la llamaremos,
[una;
que Ecija archiva al sol cada
[mañana
como la crisolinfa paladiana
en su apretada carne la aceituna.

Que, bien Titán, bien Hércules
[divino,
fruta y ciudad llevarante a mo-
[lino,
ganosos de tu aceite y su derro-
[che.

Y saltar vieran, de tu entraña pía
tanto sol que la tierra anegaría
hasta llenar de luz la misma no-
[che."

Antonio Sánchez aseguraba muy serio que la tarde que estuvo allí don Eugenio no se atrevió a ofrecerle las judías que hacían poner los ojos en blanco a Zuloaga y a Cossío; pero que "Xenius", magnánimo, y condescendiente, accedió a probar las torrijas y las encontró "áticas", sin duda a causa de la crisolinfa paladiana en que habían sido fritas.

Antonio Sánchez era hombre de humor socarrón y matalascallando, como los habitantes del riñón de Madrid que descubrió don Ramón de la Cruz y deformó Arniches. A veces recordaba al "Guerra" del "Club Guerrita" cordobés, pero sin su rigidez de héroe faraónico ni sus brutales sentencias inapelables. Porque era modesto y bueno, servicial y generoso, siempre propicio a ofrecer "la ronda de la casa" y a olvidar las ofensas y las cuentas. No le gustaba hablar de sus heridas, a las que llamaba, con un pudor poco corriente entre la gente de coleta, "los naturales accidentes del trabajo". Y, sin embargo, pocos toreros fueron tan castigados por la mala suerte como él.

Los eruditos del toreo recuerdan estos días que Antonio Sánchez se retiró en 1929, a los 32 años de edad, porque materialmente no podía seguir toreando, después de haber recibido, durante sus once años de vida profesional, veintidós cornadas graves. Y resumen así su vida de torero que no pongo entre comillas porque está copiada, con mayor o menor disimulo, de "Los Toros" de Cossío: Aprendiz en la escuela de tauromaquia que Paco Frascuelo tenía en Madrid; una etapa dé torerillo de capeas y de banderillero; y, después, el 16 de julio de 1918, alternando con "Vaquerito" y "Almanseño", la presentación en la capital, cuya actuación le valdría veintiocho corridas aquella temporada. Dos años después, sufrió su primera cogida en Zaragoza. Antes de su alternativa —1922—, tuvo dos gravísimos percances en la plaza de Madrid: en uno de ellos recibió una herida grave en la boca, otra en un brazo y una tercera en el vientre. Cinco meses después, una res del duque de Tovar le rompió el epigastrio. Sánchez Mejías le dio la alternativa en Linares y también en esa corrida dejó su sangre en el ruedo: una cornada en un muslo, de la que tardó un mes en curar. En octubre de ese mismo año, confirmó el doctorado en Madrid, de manos de Luis Freg. Se marchó después a México, donde toreó dos temporadas y, al volver continuó toreando en España; pero en septiembre de 1929, en la plaza de Tetuán de las Victorias, sufrió otra cornada. Las astas le llegaron al hígado, poniéndole al borde de la muerte. La curación fue larga y penosa y Antonio Sánchez se retiró del toreo y volvió a su taberna y a la pintura.

Este fue el Antonio Sánchez torero. Pero, ¿cómo era el Antonio Sánchez pintor? He aquí un breve diálogo entre Zuloaga y su discípulo, una de aquellas noches en que don Ignacio saboreaba sus judías con rabo de toro:

—A mí me hubiera gustado ser torero, pero desgraciadamente, me quedé en pintor.

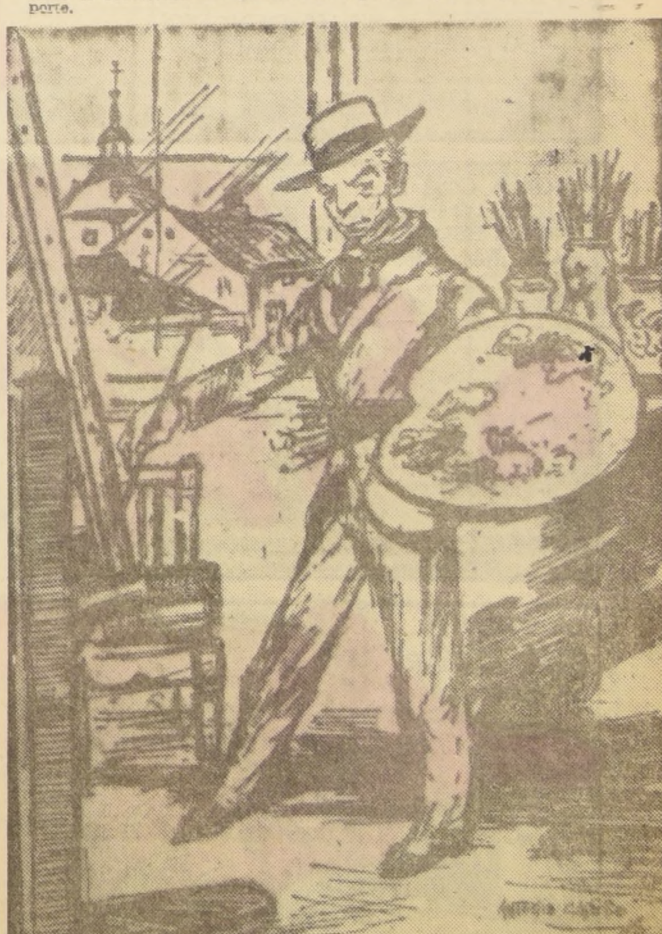
—A mí, don Ignacio, me hubiera gustado, como usted sabe, ser pintor pero, desgraciadamente, me quedé en torero.

—Torero retirado y pintor en activo.

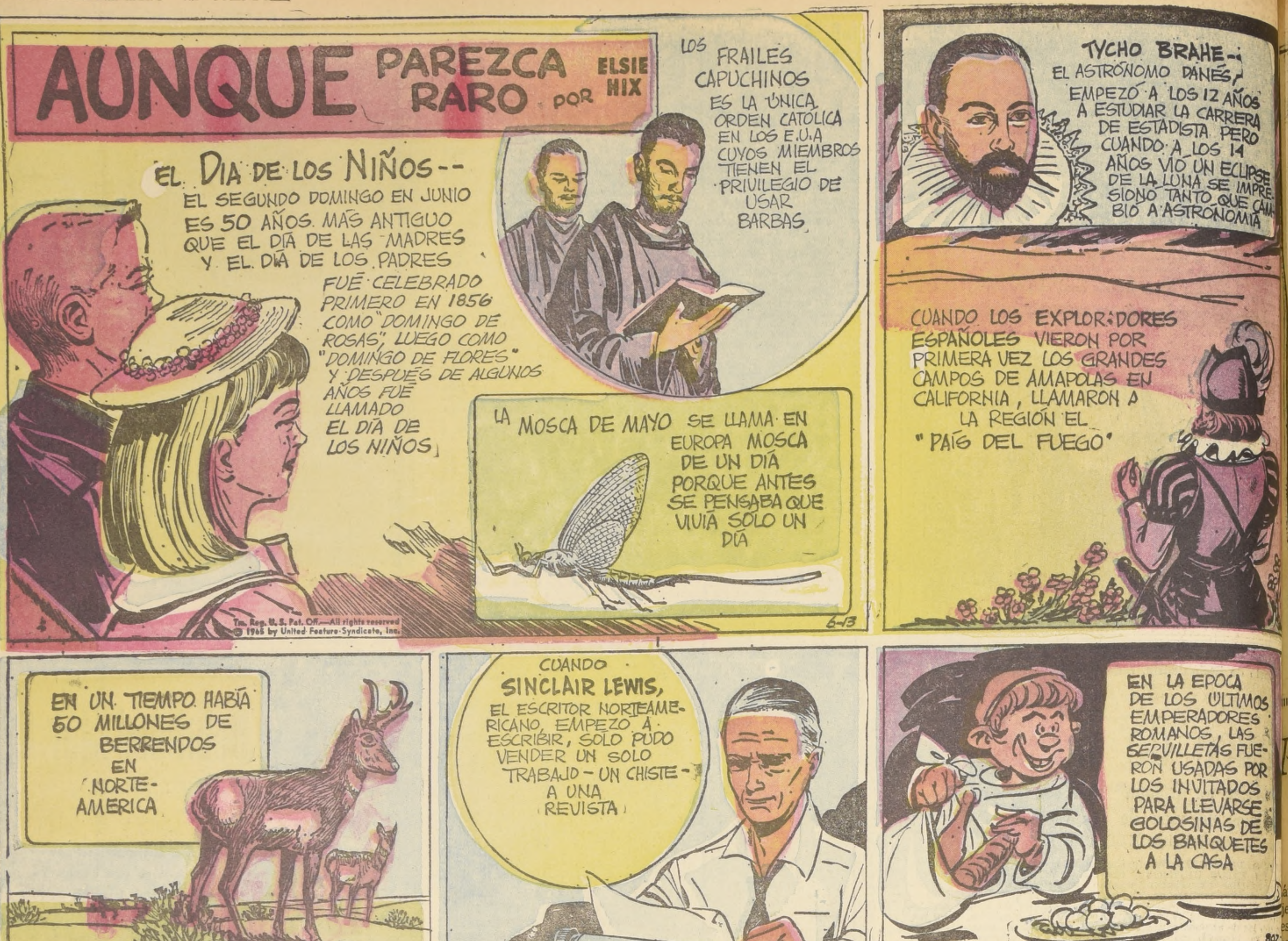
—Gracias, don Ignacio. Usted siempre puso las banderillas al cambio.

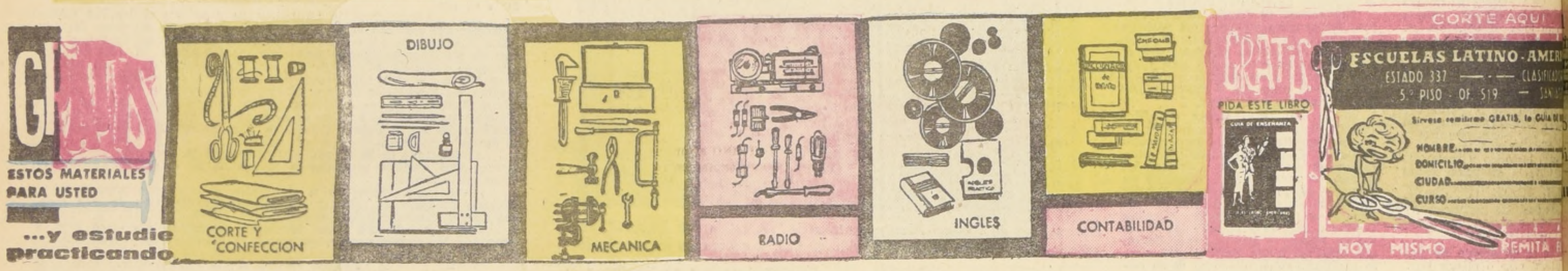
—Gracias, Antonio.

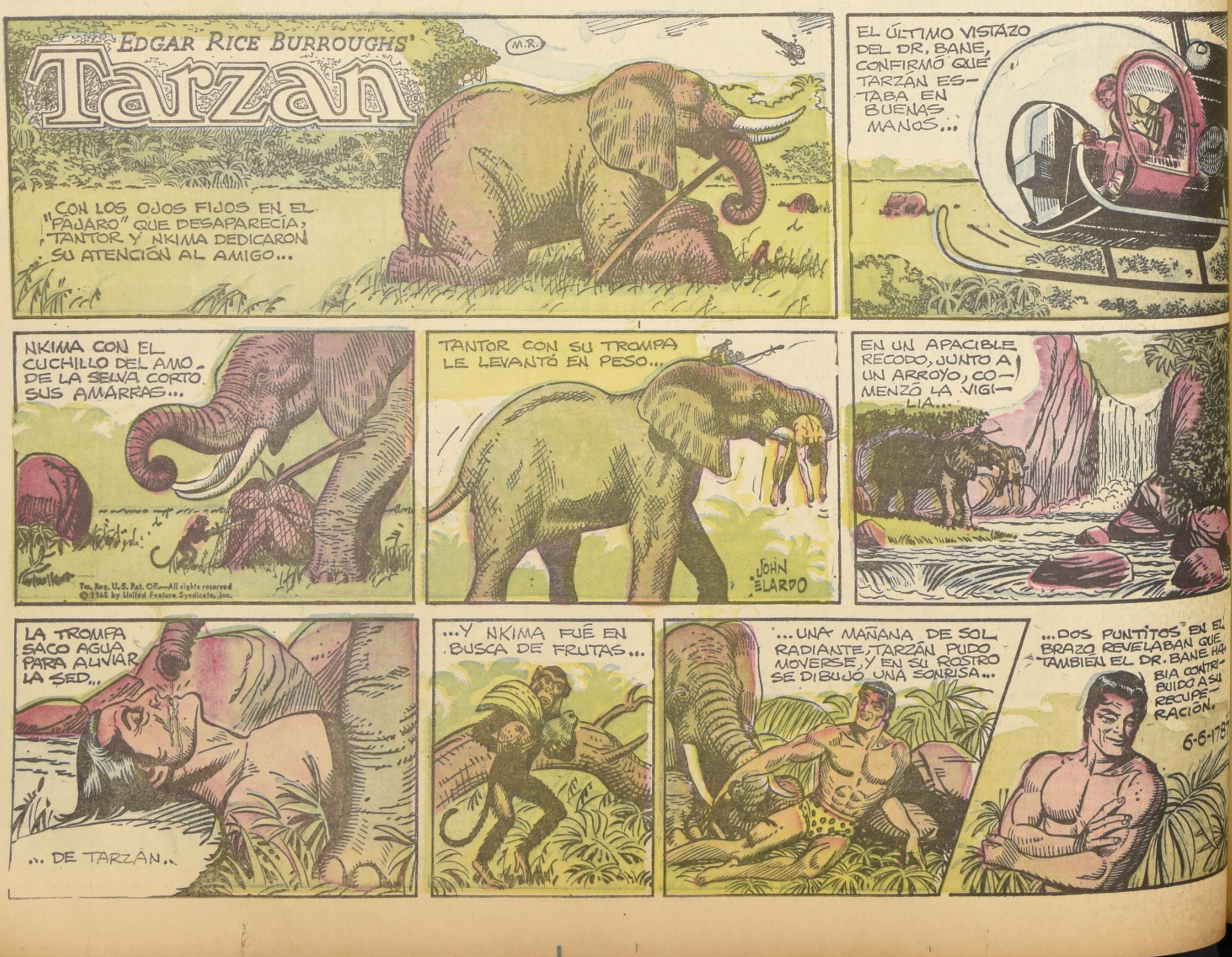
"Xenius" tiene aquí un buen motivo de meditación con qué matar su probable aburrimiento en el "Valle de Josafá".

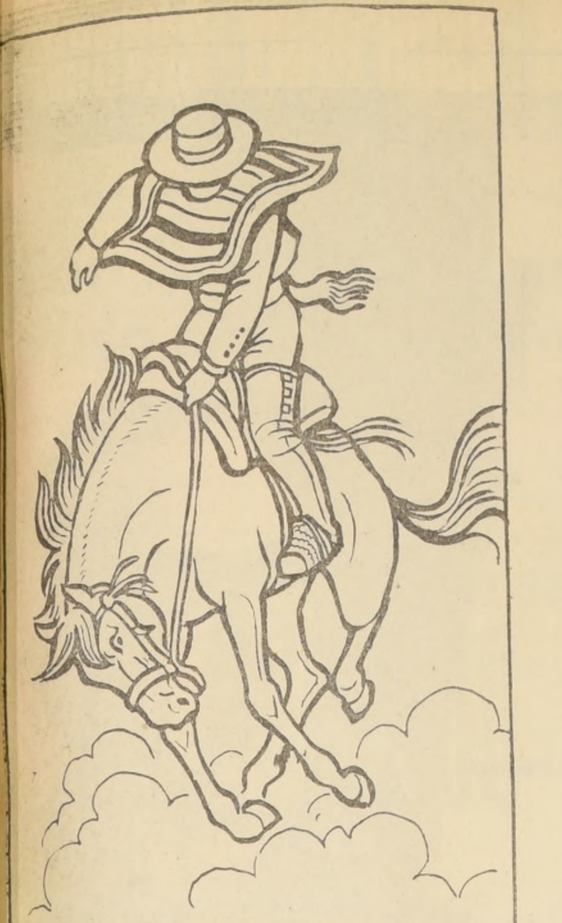


Antonio Sánchez, el torero-pintor, fallecido recientemente en Madrid, en su taberna de la calle Mesón de Paredes.


AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
EL DIA DE LOS NIÑOS-- EL SEGUNDO DOMINGO EN JUNIO ES 50 AÑOS. MÁS ANTIGUO QUE EL DÍA DE LAS MADRES Y EL DÍA DE LOS PADRES FUÉ CELEBRADO PRIMERO EN 1856 COMO "DOMINGO DE ROSAS", LUEGO COMO "DOMINGO DE FLORES" Y DESPUÉS DE ALGUNOS AÑOS FUÉ LLAMADO EL DÍA DE LOS NIÑOS
LOS FRAILES CAPUCHINOS ES LA ÚNICA ORDEN CATÓLICA EN LOS E.U.A CUYOS MIEMBROS TIENEN EL PRIVILEGIO DE USAR BARBAS
LA MOSCA DE MAYO SE LLAMA EN EUROPA MOSCA DE UN DÍA PORQUE ANTES SE PENSABA QUE VIVIÁ SÓLO UN DÍA
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved © 1965 by United Feature Syndicate, Inc.
6-13
TYCHO BRAHE- EL ASTRÓNOMO DANÉS, EMPEZÓ A LOS 12 AÑOS A ESTUDIAR LA CARRERA DE ESTADISTA PERO CUANDO A LOS 14 AÑOS VIÓ UN ECLIPSE DE LA LUNA SE IMPRESIONÓ TANTO QUE CAMBIÓ A ASTRONOMÍA
CUANDO LOS EXPLORADORES ESPAÑOLES VIERON POR PRIMERA VEZ LOS GRANDES CAMPOS DE AMAPOLAS EN CALIFORNIA, LLAMARON A LA REGIÓN EL "PAÍS DEL FUEGO"
EN UN TIEMPO HABÍA 50 MILLONES DE BERRENDOS EN NORTE-AMERICA
CUANDO SINCLAIR LEWIS, EL ESCRITOR NORTEAMERICANO, EMPEZÓ A ESCRIBIR, SOLO PUDO VENDER UN SOLO TRABAJO - UN CHISTE - A UNA REVISTA
EN LA EPOCA DE LOS ÚLTIMOS EMPERADORES ROMANOS, LAS SERVILLETAS FUERON USADAS POR LOS INVITADOS PARA LLEVARSE GOLOSINAS DE LOS BANQUETES A LA CASA
802


GRATIS
ESTOS MATERIALES PARA USTED
...y estudie practicando
CORTE Y CONFECCION
DIBUJO
MECANICA
RADIO
INGLES
CONTABILIDAD
CORTE AQUI
GRATIS
PIDA ESTE LIBRO
ESCUELAS LATINO-AMER
ESTADO 337 — CLASIFICADO
5.° PISO · OF. 519
Sírvase remitirme GRATIS, la Guía de
NOMBRE
DOMICILIO
CIUDAD
CURSO
HOY MISMO REMITA


EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan
M.R.
CON LOS OJOS FIJOS EN EL "PÁJARO" QUE DESAPARECÍA, TANTOR Y NKIMA DEDICARON SU ATENCIÓN AL AMIGO...
EL ÚLTIMO VISTAZO DEL DR. BANE, CONFIRMÓ QUE TARZÁN ESTABA EN BUENAS MANOS...
NKIMA CON EL CUCHILLO DEL AMO DE LA SELVA CORTÓ SUS AMARRAS...
Tm. Reg. U.S. Pat. Off.—All rights reserved © 1965 by United Feature Syndicate, Inc.
TANTOR CON SU TROMPA LE LEVANTÓ EN PESO...
JOHN CELARDO
EN UN APACIBLE RECODO, JUNTO A UN ARROYO, COMENZÓ LA VIGILIA...
LA TROMPA SACÓ AGUA PARA ALIVIAR LA SED...
... DE TARZÁN...
...Y NKIMA FUÉ EN BUSCA DE FRUTAS...
...UNA MAÑANA DE SOL RADIANTE, TARZÁN PUDO MOVERSE, Y EN SU ROSTRO SE DIBUJÓ UNA SONRISA...
...DOS PUNTITOS EN EL BRAZO REVELABAN QUE TAMBIÉN EL DR. BANE HABÍA CONTRIBUIDO A SU RECUPERACIÓN.
6-6-1787



Para pintar y ganar Cinco Escudos

ápices de colores, témperas y acuarelas servirán para jercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectoes y darle color a esta escena que ilustró para ellos nueso dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo btendrá cinco escudos de premio.

dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo doingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el zón colocado en el hall de LA NACION. También dellenarse los siguientes datos:

mbre: ... ...

irección: ... ...

SEMANA CIENTIFICA

Aeromóviles a Velocidad Supersónica

Extraordinarios automóviles desprovistos de ruedas, que se deslizan sobre un cojín de aire comprimido.— Viajan sobre tierra, pantanos y océanos, encerrados en tubos metálicos.— No más problemas de estacionamiento

por el Dr. Fernando CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

EL SORPRENDENTE futuro abierto por los automóviles sin ruedas —los extraordinarios vehículos que se deslizan a centímetros del suelo sobre una película de aire comprimido— está asombrando al mundo. Coches familiares que convierten viajes de cuatro mil kilómetros en una distracción de dos horas, que se trasladan automáticamente y que eliminan los problemas de estacionamiento. ¿Increíble? De ninguna manera, si nos atenemos a la palabra de los técnicos.

Olvidemos el invento de la rueda, para imaginar un sistema ideal de transporte. Alguna posibilidades parecen fantásticas.

Usted desea una máquina que vaya tan rápida como un avión, pero sin estrellarse, y que no necesite aeropuertos, caminos, rieles ni bahías.

Este automóvil futurista ya está a la vista: el motor de efecto-suelo, llamado AEROMOVIL, que se desliza por todas partes sobre un cojín de aire. El aeromóvil es el vehículo de propulsión más simple: una hélice motorizada dentro de una caja, con flaps (aletas) controladas desde el asiento del conductor. Esto es todo el sistema mecánico. No hay ruedas, neumáticos, ejes, transmisiones ni diferencias. Este auto provee viajes suavísimos y es el vehículo más confiable a causa de sus escasas partes movibles y extrema simplicidad. Por la misma razón es el más económico en su precio, mantenimiento y operación.

El aeromóvil camina sobre casi cualquier superficie. Los antiguos senderos de agua: el río Nilo, el Amazonas, el Ganges, el Río Amarillo, se transforman en arterias de rápido e intenso tránsito. Sólo se necesita una senda a traves de las junglas, mientras los desiertos y las heladas estepas son caminos ideales para los nuevos aeromóviles.

Pero la más significativa promesa de la máquina a cojín de aire, es un sistema de tránsito completamente nuevo, uno en el cual se decuplican la velocidad y la facilidad de traslación.

El aeromóvil libera a los automovilistas de su dependencia a los caminos convencionales: no necesita asfalto, ni grava, ni concreto. Los suburbios de las ciudades preservan su belleza rural sin nada más que anchas extensiones de pasto que conducen de uno a otro pueblo. Un larguísimo prado es la carretera ideal de aeromóvil: esos literalmente "parques interminables" son tan baratos, que un sistema de ellos puede extenderse sobre enormes áreas, purificando el ambiente.

Cada camino pavimentado de pasto es mejor, más rápido, más seguro y eficiente si se le acondiciona en forma de canales superficiales, donde los aeromóviles avanzan sin conducción, en alta velocidad. Una carretera con seis de estas pistas ocupa 24 metros, los mismos que se necesitan para 4 pistas de autos.

Los surcos paralelos, cada uno de 50 centímetros de profundidad y 3 metros de ancho, acomodan aeromóviles de 2 metros cincuenta de anchura. Un conductor puede trasladarse sucesivamente a pistas centrales más rápidas cuando aumenta su velocidad. La pista periférica admite velocidades de 80 kilómetros por hora, 120 la segunda, 150 la tercera y 200 la más central.

El aeromóvil es una especie de avión rasante que, como cualquier otro, puede acelerar a velocidades supersónicas. La diferencia revolucionaria es que vuela a centímetros del suelo, ganando todas las ventajas de un vuelo sin los peligros de volar.

A velocidades sobre 250 kilómetros por hora, el viento o la neblina y la lluvia ocasionan dificultades, y es mejor proteger el surco-pista con un tubo de acero, que le da la mayor velocidad y seguridad de camino jamás antes conocida. Un aeroducto con aire forzado permite al motorista usar el motor sólo para mantenerse en el aire, mientras lo empuja la corriente de viento, lo cual ahorra combustible. De este modo será posible viajar alrededor del mundo sobre tierra y océanos, a velocidades supersónicas.

El aeromóvil tiene la movilidad de un helicóptero, camina hacia adelante, hacia atrás, o de lado. Su automatismo resuelve asimismo los problemas de estacionamiento, ya que puede ser enviado al garaje casero una vez que deja a su dueño en la oficina.

■ **NEUTRINOS NATURALES A TRES MIL METROS BAJO TIERRA.**

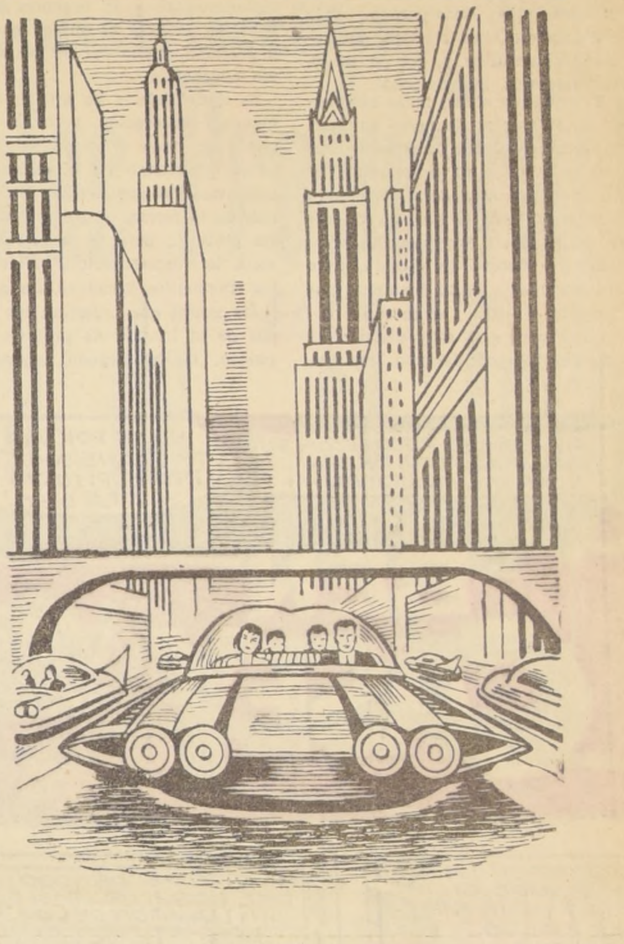
El **NEUTRINO** es una de las más esquivas y misteriosas entre las 30 o más partículas de energía que se desprenden al reventar el núcleo de un átomo. No tiene carga eléctrica ni masa, viaja a la velocidad de la luz y puede penetrar a través de 160 millones de kilómetros de plomo, sin ser detenido.

Billones de neutrinos bombardean por segundo cada centímetro cuadrado de la superficie de la Tierra y hasta hace poco los científicos eran incapaces de capturarlos. Finalmente, el Dr. Frederick Reines, del Instituto Tecnológico Case, en Cleveland, descubrió un método exitoso. Cerca de Johannesburg, en Sudáfrica, instaló su laboratorio en el fondo de una mina de oro, a casi 10 mil metros de profundidad, protegido de las radiaciones superficiales y expuesto a los profundamente penetrantes neutrinos.

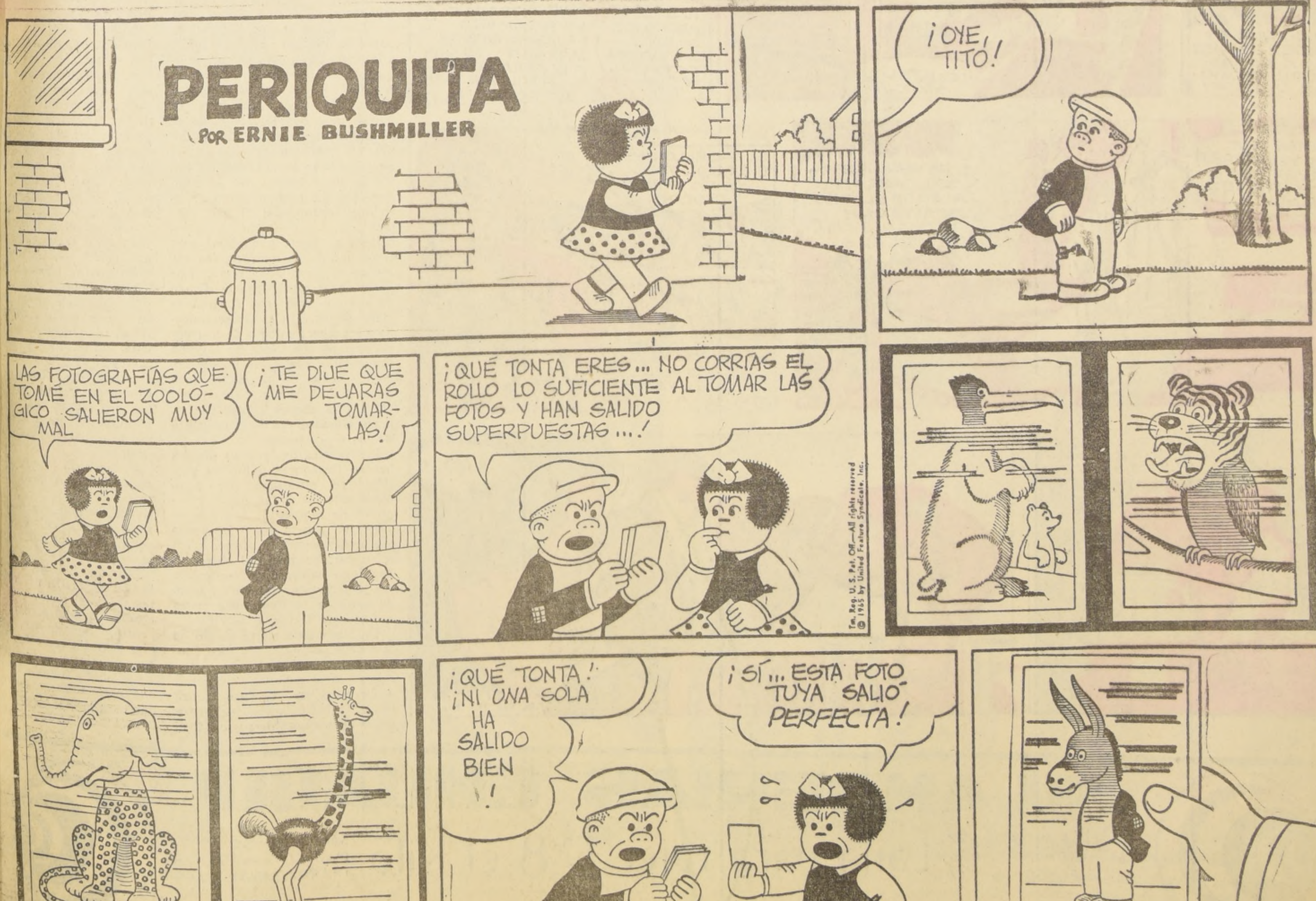
Los neutrinos impactaron en los núcleos atómicos de los muros rocosos del laboratorio y las partículas generadas (mu-mesones) penetraron a 36 vasijas de aceite mineral, produciendo aquí "escintilaciones" luminosas. Mediante un detector de escintilaciones que pesa 20 toneladas, el Dr. Reines registró estas vibraciones luminosas causadas por los neutrinos.

Junto a un grupo de científicos sudafricanos, el Dr. Reines ha descubierto siete neutrinos naturales, cada uno de los cuales registró energías muy por encima de 10 billones de electrones-voltios, siendo producidos por la interacción de los rayos cósmicos primarios con la atmósfera terrestre.

Ahora que los físicos saben cómo descubrir neutrinos, serán capaces de obtener un conocimiento más profundo de la naturaleza compleja de la energía y la materia. Ellos creen que tales diminutas partículas pueden ser "cenizas" en la desintegración de la materia o posiblemente un componente básico en la creación de toda materia.



La carretera del futuro: 6 pistas acanaladas, recubiertas de césped, permiten a los aeromóviles viajar sin peligro alguno a tremenda velocidad.


PERIQUITA
POR ERNIE BUSHMILLER
¡OYE, TITO!
LAS FOTOGRAFÍAS QUE TOMÉ EN EL ZOOLÓGICO SALIERON MUY MAL
¡TE DIJE QUE ME DEJARAS TOMARLAS!
¡QUÉ TONTA ERES... NO CORRIAS EL ROLLO LO SUFICIENTE AL TOMAR LAS FOTOS Y HAN SALIDO SUPERPUESTAS....!
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved © 1965 by United Feature Syndicate, Inc.
¡QUÉ TONTA! ¡NI UNA SOLA HA SALIDO BIEN!
¡SÍ... ESTA FOTO TUYA SALIÓ PERFECTA!
805
JUNE-20

Pinturas de José Balmes

por Ricardo BINDIS

EL GRUPO de obras que presenta José Balmes, en la galería Carmen Waugh, es una nueva demostración de su capacidad de invención plástica y cruda expresividad, donde el triunfo de la materia ha alcanzado una significación de valiente arenga pictórica. Es un arte tosco, de solemne temática, de dramáticos reproches, pero sin que se olvide en ningún momento el respeto a los principios estrictamente plásticos. Hay dolor y drama, en el violento contraste de sus gélidos blancos de cal y sus negros de hulla, pero hay también, claro sentido de la nueva espacialidad y el aporte del lenguaje conquistado por la pintura de hoy. Es un arte muy de su hora, muy incorporado a la contemporaneidad plástica, sin renuncias localistas y, por lo tanto, de dimensión internacional.

El grupo de obras, todas aludiendo a los sucesos de mayo en Santo Domingo, tienen la tensión dramática y el grito desgarrador de un problema muy americano, pero está muy lejos de ser un discurso politizado. Hay vibrante emotividad y rudeza de factura, para dar por medio de la sustancia puramente plástica el mensaje expresivo, pero está muy distante de caer en un partidarismo fanático.

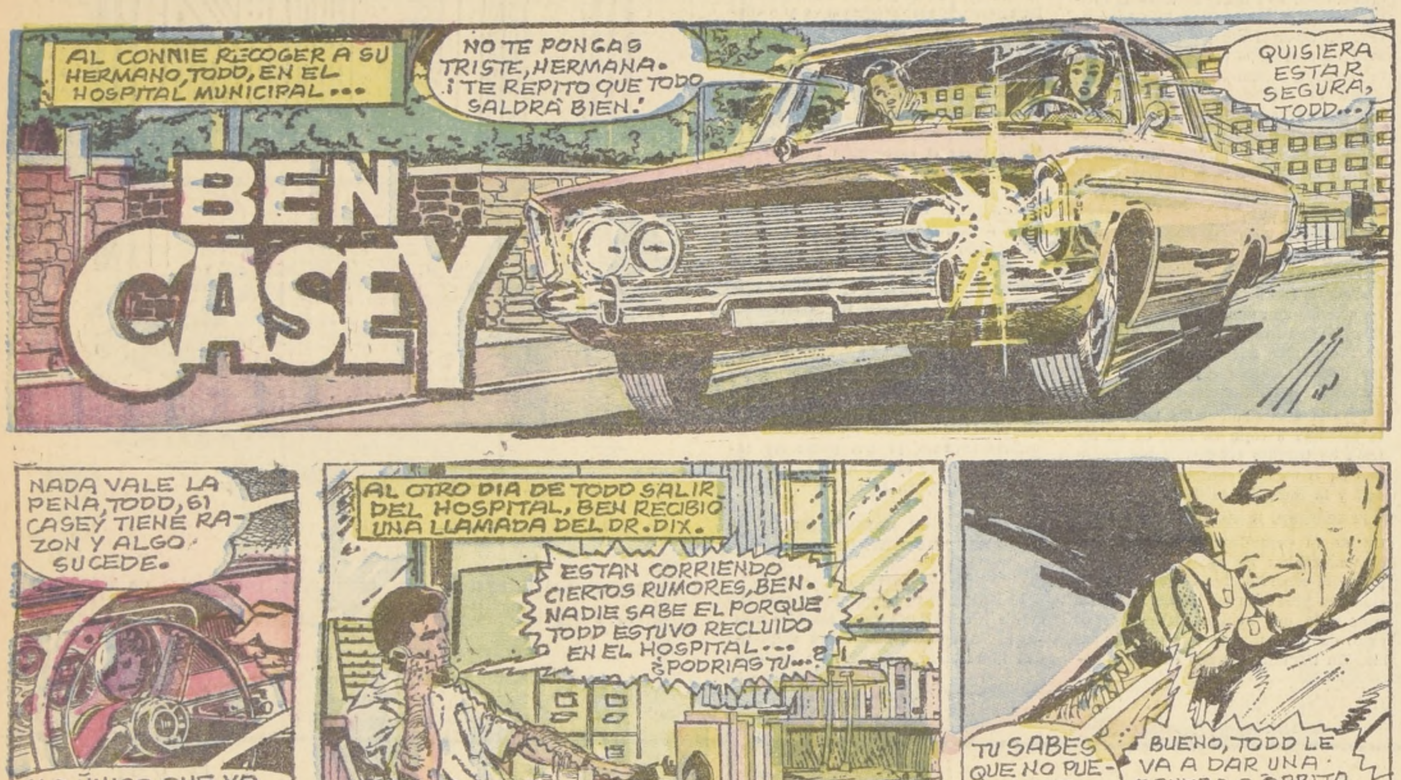
Cuando un suceso internacional está tratado con esta autenticidad, con esta toma de posición, hay que inclinarse con respeto, no importa el bando que se tome, ya que hay suma sinceridad. El trazo espontáneo del carbón, que dibuja con energético sentido croquístico, con un grafismo elemental, constituyen una clara demostración de la espontaneidad y la urgencia para fijar en la tela el suceso que le impresiona, ajeno al perfeccionismo anecdótico.

Es el de Balmes un arte en permanente renovación, pero sin que olvide su línea original. Esta vez es el dinamismo de la acción, la improvisación que desecha el análisis de la forma, el que impera en sus pinturas, pero no se pierde de vista la representación, están allí los fragmentos humanos, los desgajados muros que muestran los signos de la irreverente protesta del pueblo. Se ha llegado, incluso, a incorporar trozos de diarios con las noticias lacerantes de los acontecimientos dominicanos, para dar más efectivamente el mensaje. Ha recurrido a todos los medios a su alcance para entregar el testimonio que lo arrebata con apasionamiento, pero se ha mantenido en una posición que no olvida su labor anterior.

Es ésta una pintura de contexto realista, a pesar de que los elementos objetivos están diluídos en una morfología plástica que apenas deja ver la figuración. Sabemos bien que un arte no alcanza la "realidad", porque en él aparezcan formas objetivas. La realidad no ha sido nunca, en la historia del arte, exclusiva representación. Aquí hay ruptura con las convenciones e incorporación de nuevos materiales, en la más valiente denuncia plástica que hayamos visto en nuestro medio, pero a pesar de este sabor amargo, existe el triunfo de la sinceridad y el desprejuicio para actuar en un nuevo sentido del espacio, rebasando el marco clasicista que tan agudamente nos cerca con su ley proporcional.

La parquedad del blanco y el negro, le dan mayor acento trágico a las obras de Balmes, al igual que los aguafuertes de un Goya o el fabuloso "Guernica" de Picasso. No es el puro azar el que ha actuado para dar el mensaje con el contraste de los no-colores. La protesta parece darse de manera más estentórea, surge más elocuente, por el simbolismo de luto de los negros y la frialdad de los marfiles. Un arte sin barreras de contención, de un desparpajo expresivo notable y que dará que hablar por la displicencia con que se enfrenta al sentido decorativo, que muchos le quieren dar a la obra de arte, y que aquí se alza en el puro y rotundo mensaje de la máxima expresividad.

JOSE BALMES


AL CONNIE RECOGER A SU HERMANO, TODD, EN EL HOSPITAL MUNICIPAL...
NO TE PONGAS TRISTE, HERMANA. ¡TE REPITO QUE TODO SALDRÁ BIEN!
QUISIERA ESTAR SEGURA, TODD...
BEN CASEY
NADA VALE LA PENA, TODD, SI CASEY TIENE RAZON Y ALGO SUCEDE.
¡LO ÚNICO QUE VA A SUCEDER ES QUE YO VOY A GANAR EL GRAN PREMIO CON ÓRBITA!
AL OTRO DIA DE TODD SALIR DEL HOSPITAL, BEN RECIBIO UNA LLAMADA DEL DR. DIX.
ESTAN CORRIENDO CIERTOS RUMORES, BEN. NADIE SABE EL PORQUE TODD ESTUVO RECLUIDO EN EL HOSPITAL... ¿PODRIAS TU...?
¿DECIRTELO, DIXIE...?
TU SABES QUE NO PUEDO, DIXIE. ES COSA DEL DOCTOR Y EL PACIENTE.
BUENO, TODD LE VA A DAR UNA PRUEBA A ÓRBITA MAÑANA Y YO VOY A IR PARA HACERLE AL CABALLO UN ULTIMO EXAMEN...
...Y PENSE QUE QUIZAS TE GUSTARIA OBSERVAR TU PACIENTE UNA VEZ MAS.
NO VEO LA RAZON, DIXIE, PERO ALGO EN EL TONO DE TU VOZ ME INTRIGA. BIEN, TE VERE ALLA.
© 1965 by NEA, Inc.
AL DIA SIGUIENTE...
EL CABALLO ESTA BIEN, BEN. TODD LO VA A REFRESCAR.
SI ES QUE PUEDE MONTARLO Y SOSTENERSE A...
PARECE QUE TIENE PROBLEMAS...
¡ENTONCES LOS RUMORES QUE OÍ SON CIERTOS, BEN!
NEAL ADAMS 5-9
-9-
¡OH NO...!
T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

La Gran... (De la 1.a P

gala de un magnífico estado y rivalizaban en gallardía y hermosura. Los jinetes lucían finas bandas de colores y gorro de seda. Una alegre muchachada los seguía al trote, agitando los pañuelos y vivando a sus favoritos.

En aquel mar de gente se encontraba también don Ricardo Fuentes. En ese momento pasaba Domingo Salazar en el cortejo de competidores montando a Cenicienta. La potranca se veía pletórica de salud. Don Ricardo apenas tuvo tiempo de saludar al muchacho y desearle buena suerte. Los caballos se dirigían al punto de partida. En la llegada, a la orilla de la cancha, se amontonaba el público tratando de conseguir ubicación. La agitación aumentaba. Los chiquillos se abrían paso con los codos, apretujándose, avanzando a empellones, en medio de la densa nube de polvo que levantaban las patas de los caballos. En la meta erguíase un pintarrajeado letrero que anunciaba: "1.200 metros".

Poco a poco, a medida que transcurrían los minutos, las voces se fueron apagando. Los apostadores cambiaban el dinero de sus apuestas con sordas exclamaciones. Un huaso se burlaba a grandes risotadas de su compañero, porque éste no lograba tomar sitio, hasta que un vecino, compadecido, le ofreció el anca de su alazán para que subiera en él. Un rumor de contenida impaciencia ascendía de la garganta de los espectadores.

Los rivales de la gran prueba habían llegado al punto de partida y se aprestaban para colocarse ante las cintas, dando resoplidos de inquietud. Los jinetes sostenían con la mano izquierda las bridas y con la diestra oprimían nerviosamente el chicote. Domingo Salazar, al centro de sus seis rivales, trataba en vano de aquietar a Cenicienta para acomodarla frente a las cintas.

Un clamor de alerta surgió de la muchedumbre:

—¡Paaaaaartieron!

Los siete caballos partieron desbocados, en confuso tropel, en tanto los jinetes, inclinados sobre el pescuezo de sus cabalgaduras, no cesaban de
los en las ancas, procura
uno la mejor ubicación
ción y el entusiasmo
pectadores atronaban el
De inmediato dos riva
ron terreno y se distanc
lote. Domingo Salaz
cuarto en Cenicienta. L
llos devoraban los met
loces brazadas.

Domingo había pasa
par ahora el segundo lu
altura de los 900 metro
do la carrera comenza
nirse, se alzó un voce
tenible, de ronca emoc
cienta emparejaba
con el primero. Los
llos, diestramente cond
sus jinetes, no lograba
jarse. Corrieron así
metros, uno al lado del
parados del resto por
cuerpos. El empate p
minente. Sin embarg
misma raya, y cuando s
ba el empate de amo
cienta, agotada sin d
último esfuerzo, perdi
y su rival traspuso la
una cabeza de ventaja

La carrera había term

Los caballos, bañad
dor, jadeaban agitadam
su alrededor los curios
taban la carrera. Domi
tado aún en Cenicienta,
acercado al grupo dond
contraba don Ricardo
Con gran trabajo, pu
hasta el alazán que el
montaba. El muchacho
rigirle la palabra, pero s
decir:

—Hice todo lo que p
anduvimos con mala s
trón...

—Sí, hombre, anduv
mala suerte, en verdad
pondió éste, por hacer un
tario.

Domingo Salazar echó
la Cenicienta. Don Ricar
tes volvió el rostro y vi
chacho que se perdía
gentío. Sonriéndose,
dijo a media voz como
consigo mismo:

—¡Pobre chiquillo!
que porque la yegua
dar más, lo voy a echar
do...!

HILANDERIAS CHUAQUI
LOS TRES ANTONIOS 77
SAN ANTONIO 726
SAN ALFONSO 57
Lana para tejer E° 8 el Kilo
SAN ALFONSO 73
DIAG CERVANTES 785
IRARRAZAVAL 2490
(ESQ. PEDRO DE VALDIVIA)
Y MILES DE OFERTAS MAS

Nuevas Querellas Anuncia Banco Central Por Tráfico de Dólares

(Información en página 16)

Con 2 Balazos una Nudista Puso Fin a su Número: Grave

(Información en página 20)

Carabineros Reprimió Ayer Desmanes en Puerto Montt

(Información en página 20)

TERCERA SECCION

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE—DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE DE 1965

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 4,8° C., a las 6 horas y 15 minutos. Máxima, 20,1° C., a las 14 horas y 30 minutos.

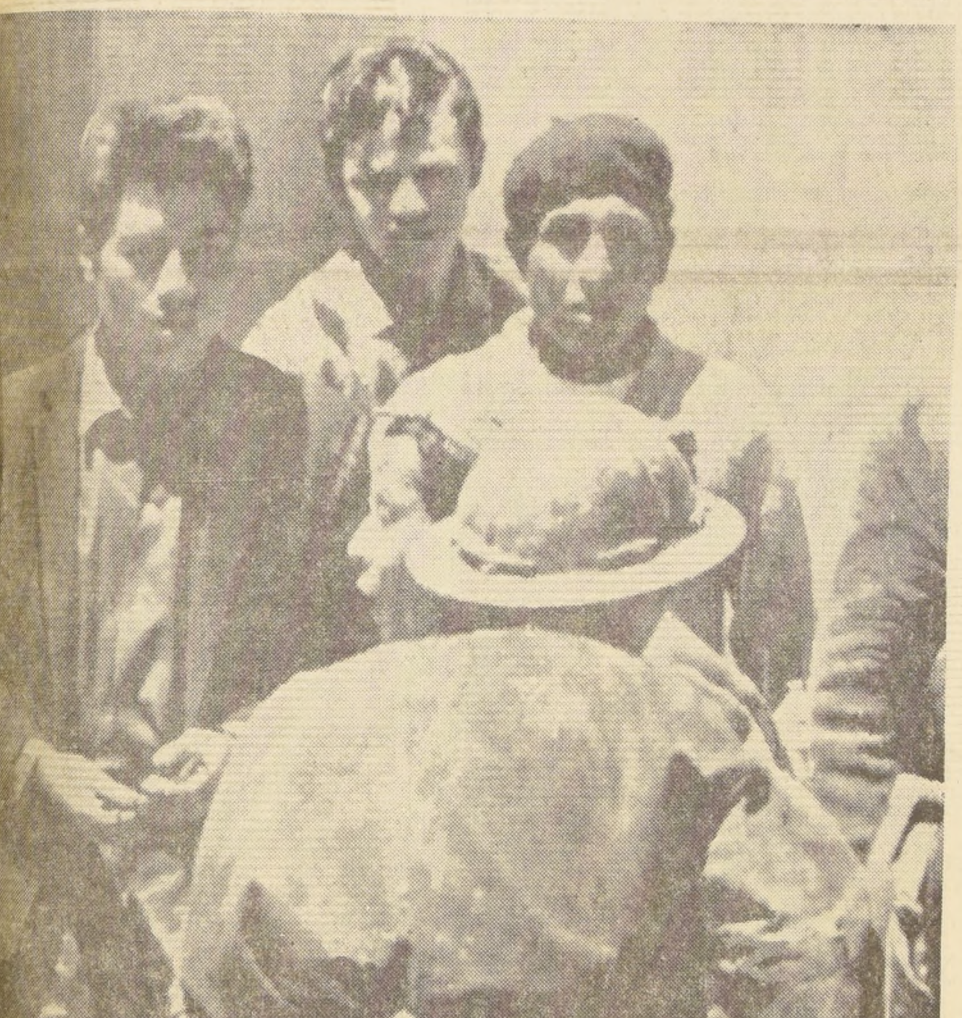
Mil Obreros Trabajan en su Construcción:

1.700.000.000 de KW. Horas Anuales Producirá la "Endesa" en su Central Eléctrica de "El Toro"

Estará dotada de cuatro unidades generadoras con una capacidad de 100.000 kw. cada una y sobrepasará a la Central "Rapel" en 50 mil kw. La planta se construye en la Laguna del Laja y servirá a una extensa zona. Será la más grande de Chile. Al mismo tiempo abrirá inmensas posibilidades industriales.

(INFORM. EN PAG. 15.

TENSION EN MINAS BOLIVIANAS



CATAVI, Bolivia.— Un minero, con un rifle, incita a otras a rebelarse contra la policía, durante la reciente revuelta en Catavi. Treinta y dos personas han sido muertas en las calles durante los encuentros de la semana pasada, entre los mineros rebeldes y las fuerzas del Gobernador, en el sector minero de Catavi, Llallagua y Siglo Veinte.— (Radiofoto UPI.)

Extraordinaria Recepción de los Dominicanos a Juan Bosch

(Información en página 28)

Las Damas en el Torneo Juvenil de Atletismo

SE LUCIERON LAS DAMAS, en el Torneo Juvenil Selectivo de Atletismo de la Asociación Santiago, que comenzó ayer en el Estadio Nacional. En el grabado: de izquierda a derecha, las buenamozas lanzadoras del dardo, Cecilia Montecinos (SF), Hilda Rebolledo (U), ganadora de la prueba, y Cecilia Grissehmer representante de la Universidad Católica.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Imperativo y Meta de las Expropiaciones Agrícolas

Una de las metas fundamentales que se propone el Gobierno como medida de saneamiento de nuestra economía, es lograr hasta dondé sea posible el autoabastecimiento de las necesidades alimentarias del país. Actualmente, es necesario invertir sobre ciento cuarenta millones de dólares anuales en la importación de productos agropecuarios nada más que para su consumo inmediato. La erosión que daña nuestras tierras de cultivo y el progresivo aumento de la población son factores que tienden a hacer subir esta cifra en los años venideros.

La meta de autoabastecimiento alimenticio no se alcanza dentro de la situación actual, porque la explotación de nuestras disponibilidades agrarias se efectúa muy por debajo de sus reales posibilidades. El latifundio deja grandes extensiones de tierra mal cultivadas e, incluso, abandonadas del todo, en tanto que, en el otro extremo, el pequeño y el mediano propietarios carecen de los capitales y los elementos técnicos necesarios para realizar una explotación intensiva de sus predios. Ambos hechos influyen en la situación del campesinado, que es una de las más precarias de la población nacional. El bajo poder adquisitivo de que dispone el campesino lo margina del proceso económico, hecho que redunda en detrimento de nuestra economía en general y que no contribuye, por supuesto, a mejorar las disponibilidades económicas que serían necesarias para acometer una mejor explotación de las pequeñas propiedades.

El imperativo de explotación más completa de la tierra abre, en consecuencia, un doble frente de acción. Uno, que tiende a prestar asistencia crediticia al pequeño y mediano agricultor, al mismo tiempo que a dotarlo de los enseres adecuados para que su trabajo se realice conforme a las modernas posibilidades de la explotación agrícola, y otro, que tiene en vista la situación del latifundio abandonado.

Entre los grandes propietarios es preciso evitar toda apresurada generalización y distinguir claramente aquellos propietarios agrícolas que hacen producir sus tierras proporcionalmente a su capacidad y mantienen una justa observancia de las leyes sociales para con sus inquilinos, sobrepasando en algunos casos el marco de lo que éstas prescriben, y aquellos otros que dejan perecer sus tierras en el mayor abandono y hacen víctimas a sus inquilinos de toda suerte de abusos, manteniéndolos en condiciones infrahumanas de existencia. Ante éstos últimos, la Corporación de la Reforma Agraria mantiene una línea de inflexible adhesión a la justicia social y al interés nacional, determinando la expropiación de sus tierras en cada caso en que se ha comprobado la precariedad de su explotación y los abusos de que se ha hecho víctimas a los campesinos.

A la fecha, considerando los tres fundos de expropiación reciente en las provincias de Valparaíso, Aconcagua y Coquimbo, la Corporación de la Reforma Agraria ha totalizado 113 mil hectáreas de expropiaciones para ser sometidas a un régimen de propiedad y trabajo diferentes, infinitamente más justo y productivo. Empero, los actuales mecanismos expropiatorios son inadecuados en relación a la urgencia de la situación y a las metas de desarrollo que, a través de ellos, se pretende alcanzar.

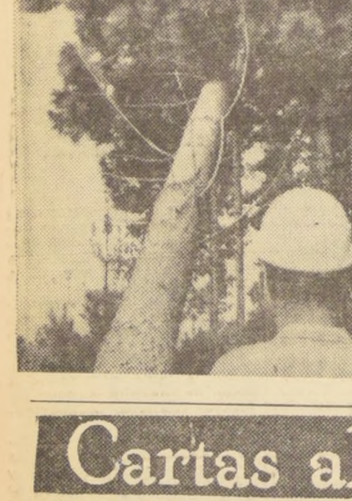
Por este motivo en las reformas constitucionales que actualmente se discuten en el Senado, se ha incluido un capítulo destinado a establecer un nuevo sistema de expropiaciones, más viable y rápido que el actualmente en vigencia.

Sólo la asistencia al pequeño agricultor y rápidas expropiaciones, donde sea necesario recurrir a ellas, podrán hacer realidad completa la Reforma Agraria y, con ello, tonificar nuestra economía y redimir a un sector enorme y postergado de chilenos de las oprobiosas condiciones en que ha transcurrido su existencia, hasta ahora sin esperanzas.

Nueva Planta de Celulosa en Lebu

Una de las provincias más postergadas, paradojalmente, porque simboliza el nombre de nuestra patria, es Arauco. Pero están a punto de transformarse en realidad dos iniciativas que, complementándose, son capaces de darle otro cariz a la región de un nombre tan sugestivo.

Celulosas Cholguán proyecta levantar junto a Lebu una planta de pulpa y celulosa. Para aquilatar las perspectivas conviene echar una mirada a un estudio de la NU, que calcula una importación de pulpa solamente, entre los diversos países latinoamericanos, de 298 mil toneladas para este año. Entre los principales figuran Argentina con 100 (mil), Venezuela con 60, Cuba con 41, Colombia con 38, Brasil con 30 (por su producción propia), Perú con 12, etc.



El proyecto Cholguán producirá 300 toneladas de celulosa Kraft por día, con una inversión total de 32.663.000 dólares, cuyo financiamiento proviene en 21.790.000 del Banco Francés de Comercio Exterior, al 6%, y de 13 a 15 años plazo, más 7 millones de la misma empresa y otro aporte de grupos extranjeros interesados de 3.800.000 dolares. También cuenta la empresa con el apoyo de CORFO, que debe aprobar al efecto un segundo informe sobre la viabilidad del proyecto. Se espera comenzar los trabajos en noviembre próximo.

Paralela a esta empresa se ha acordado por CORFO, INDAP y CORA en forma conjunta acometer una reforestación de 30.000 hectáreas de dunas, ahora seriamente afectadas por este último fenómeno. Primero deben rescatarse los terrenos con una planta "amophila arenaria" y en seguida viene la colocación de las matas de pino insignis. La zona entre Ranquilco y Paicaví, que ya adoptaba carácter desértico, ha recibido prioridad en los planes. Pero los propósitos son más vastos, y la superficie a reforestar suma en total 100.000 hectáreas en la provincia, de las cuales la mitad ya está comprometida por la misma sociedad Cholguán, en unión a Forestal Colcura y Comunidad La Leonera. El resto será cubierto por otros propietarios menores. Se comenzará inmediatamente con terrenos disponibles no afectados por la erosión.

La provincia mira con optimismo ambas soluciones de su grave problema de cesantía. Se crearán fuentes de trabajo, aumentarán los consumos en el comercio, la demanda de transporte, etc., y se entonará, en general, el valor de la propiedad. Debe recordarse que por el cierre de la mina Plegarias y la crisis carbonera se ha ocasionado una grave cuestión social, comercial y de dinero en la zona.

Hay que añadir la gravitación que una industria de esta naturaleza es capaz de ejercer sobre la balanza comercial y de pagos. Se estima en 50 mil dólares diarios el ingreso de divisas, de suerte que la entrada bruta en dólares bastaría para amortizar el pasivo externo en sólo 17 meses (siendo el plazo, como se ha dicho, de más de 13 años). Huelgan mayores comentarios, en especial, sobre la oportunidad y conveniencia de iniciativas como éstas.

J. B.

Cartas al Director

DERROCHE DE AGUA

Señor Director:

En la plaza que hay en la población Arauco, ubicada a la altura del paradero 16, por Bascuñán, hay una llave de agua que la ocupan los señores de la feria libre, y todo el tiempo pasa el agua corriendo, lo que tiene la plaza convertida en laguna, sin que nadie se preocupe de dar cuenta a la Empresa de Agua Potable. Ojalá vaya algún empleado de la Empresa mencionada para arreglarla.

S. S.:

J. Castro, Carnet 341946

SABADO INGLES

Señor Director:

El objeto de esta nota es reclamar el cumplimiento de la Ley de Sábado Inglés, porque entiendo, en mi modesto parecer, que las leyes deben dictarse para ser acatadas por todos, más todavía si la misma ley no contempla excepciones.

Es el caso, señor Director, de los llamados Supermercados, en especial los de la organización ALMAC. Estos establecimientos comerciales fueron creados en su esencia para el expendio de verduras y rotisería. En tal rubro es obvio que podían operar todos los días de la semana. Más aún, pudieron legalmente crear nuevos rubros en otros artículos que los señalados y proceder

a su venta. Pero, y este grave pero encierra una flagrante violación de la ley de Sábado Inglés, ¿quién y qué ley autoriza a esos negocios para expender hasta en días sábados en la tarde y domingos en la mañana, y todos los días después del horario municipal, los artículos que a los demás negocios les está vedado hacerlo y sobre los cuales se ejerce una estricta fiscalización municipal, del trabajo y policial?

Yo creo que no es justo, señor Director, que mientras al comercio se le impida vender estos artículos sábado en la tarde y domingo en la mañana, a ALMAC se le permita hacerlo impúnemente, violando la ley, estableciéndose una odiosa desigualdad ante la Ley de Sábado Inglés, que no establece excepciones, y si la misma Ley no lo hace no es lícito hacerlo ni menos la autoridad puede amparar tan ilegal situación no sancionando esas transgresiones legales.

No es raro, entonces, que los sábado en la tarde y domingo en la mañana, dichos supermercados obtengan utilidades fabulosas aprovechando el cierre del comercio que cumple con la ley, y el público tenga que obligadamente recurrir a ellos, ya que desaparece la competencia, sin que para ellos existan autoridades de ninguna clase que los ancione, situación que debe desaparecer, pues puede hasta parecer sospechosa...

Raúl Navarro López.

Comentario Político Semanal

TRANQUILIDAD Y PROBLEMAS.— Después de superada la crisis legislativa del cobre, la política chilena entró a navegar en el remanso de las Fiestas Patrias. A este propósito no está de más hacer notar aquí que el "Dieciocho" recién pasado alcanzó un brillo que no mostraba desde hacía varios años. La excelente presentación de las Fuerzas Armadas; la visita del Presidente Saragat, y el entusiasmo de la gente que asistió en gran número a las distintas ceremonias y festividades públicas, dieron —al menos en la capital— un grato ambiente de unidad y de alegría popular, tan necesario en el curso de nuestra existencia permanentemente dividida por los intereses y rencores que la política exhibe.

En estos días se han ido acortando las distancias doctrinarias que separan a los chilenos en bandos y partidos opuestos, y este acercamiento constituye otra buena oportunidad para tratar, con espíritu realista y práctico, algunos problemas cuya solución interesa fundamentalmente a la ciudadanía.

Durante el año casi cumplido del actual Gobierno, ya se han planteado con absoluta claridad el contenido filosófico y el esquema económico-social del nuevo régimen que dirige el destino de los chilenos. Y en el animado debate político nacional se han barajado —quizá si en exceso— las diferenciaciones teóricas que existen entre los distintos grupos de representación.

Creemos que las líneas gruesas, las directrices esquemáticas, están suficientemente trazadas y no vemos la conveniencia ni menos la necesidad de subrayarlas, cuando ya no puede haber lugar a dudas sobre lo que el Gobierno quiere y representa.

Un conjunto de importantes proyectos de ley: reforma constitucional, cobre, electricidad, sindicación campesina, sociedades anónimas, etc., espera ser despachado por el Parlamento, y junto a otros que ya se anuncian, prueban el buen ánimo del Gobierno para imponer los grandes postulados de su programa.

En la vía legislativa se acumulan iniciativas que avanzan muy lentamente. Corresponderá principalmente al equipo parlamentario emplearse a fondo para que ese avance tome un ritmo acorde con las urgentes necesidades de nuestro tiempo.

Queda expedita, en cambio, la vía administrativa y en ella el Gobierno ha sabido obtener éxitos de tanta importancia como el Plan de Matrículas y Locales Escolares.

Mientras los grandes proyectos son aprobados por el Congreso Nacional, el país no puede esperar, y el Ejecutivo tiene que atenerse a los medios que la Administración le ofrece para gobernar y cumplir sus propósitos de bien público.

En primer término, existe el problema del abastecimiento alimenticio —especialmente carne—, problema que no es de hoy, pero que se ha visto agudizado por los efectos del terremoto y de los temporales.

A este respecto, faltaría exponer a la opinión pública, en forma sencilla, franca y clara, las causas que motivan la actual situación y los planes y expectativas de superación existentes. La colaboración de la gran masa de la población será indispensable en esta etapa. El país está en guerra contra el subdesarrollo, y esa guerra deberá ganarla con la movilización y el trabajo de todos. Para promoverlo, puede ser propicio el momento actual, porque aún no se rompe esa especie de tregua que produce la celebración del aniversario de nuestra Independencia.

En materia de abastecimiento alimenticio hay que tener presente varios factores. Al asumir el Gobierno actual, Chile tenía comprometido largo más del 30% del total de sus retornos de divisas en la amortización e intereses de la deuda externa, y debe destinar otro tanto a la importación de alimentos esenciales. En consecuencia, del total de sus retornos sólo le resta un saldo inferior al 40% para cubrir la importación de todos los bienes destinados a mantener y aumentar nuestra capacidad de producción.

La sola consideración anterior explica, en gran parte, nuestro pobre y casi nulo desarrollo económico, así como justifica la necesidad de producir cambios estructurales que signifiquen mayores disponibilidades de dólares (cobre) y un sistema de trabajo más racional, más técnico y más intensivo de la tierra, que deberá considerarse como uno de los propósitos fundamentales de la reforma agraria.

EXPECTATIVAS Y PELIGROS.— Nos parece indudable que todo no podrá esperarse de las leyes que se aprueben, porque existen otros resortes, como el crédito, los planes de fomento y todos los incentivos que puede emplear un Gobierno, que complementan y suplen a la legislación y sin los cuales ésta, muchas veces, no es más que letra muerta en el papel.

El proceso de cambios que vive el país ha comenzado, entre otras iniciativas, con la aplicación de un nuevo criterio tributario, por medio del llamado impuesto patrimonial, destinado a gravar directamente a las personas que disponen de un cierto monto de bienes.

Es posible que ésta y otras medidas lleven a algunos sectores a buscar el cambio de sus inversiones tradicionales, insuficientemente productivas, y ese cambio podría convertirse en otro canal de importancia para sacar adelante todo un plan de capitalización y de fomento.

Para ello será necesario dar a conocer, primero, el alcance de las reformas que se preparan y, al mismo tiempo, mostrar los incentivos que muevan a realizar las nuevas inversiones en la forma más conveniente para la comunidad nacional.

Pensamos principalmente en una agricultura renovada, productiva y socialmente estable, tan necesaria para el país como lo muestran los altos porcentajes de inversión en alimentos importados y tan útil, como no lo fue esa otra agricultura inflacionista, estática, quejumbrosa, rutinaria y semifeudal, que las leyes otrora protegieron y que, en otras partes de América, sirvió para incubar el odio, la destrucción y la violencia. Pensamos en el productor efectivo y responsable —a veces incomprendido— que, en todo caso, debe saber a qué atenerse y que no debe verse obligado a permanecer a la espera de resoluciones y planes imprevisibles. Y pensamos, también, en la gravedad que implica el hecho de que un país tenga que alimentarse mediante un sistema de convenios internacionales de excedentes agrícolas, sujetos a una aprobación parlamentaria que mañana podrá denegarse por ciega labor opositora, como quedó demostrado recientemente en el Senado.

EL PRESIDENTE FREI A PROVINCIAS.— El Presidente Frei prometió una visita a la ciudad de Rancagua para el próximo 2 de octubre, conmemoración de la batalla histórica.

Para dicha oportunidad se anuncia también un discurso presidencial, en el que habrá de referirse al destino que se dará a la edificación industrial existente en las inmediaciones de la ciudad. Esta edificación, proyectada para una industria de tractores con participación de la CORFO, fue inaugurada el año 1958, y ha permanecido cerrada y sin uso durante los seis años completos del período de Gobierno anterior al actual y hasta ahora. Este hecho insólito por la desidia que demuestra, movió, en años pasados, a los parlamentarios de la zona a aprobar una disposición legal que ordenó la apertura del establecimiento, pero todo fue en vano, porque la norma legal no se cumplió.

Ahora el Gobierno entrará a ocuparse de esa obra y son muchos los que esperan que su utilización marcará como el símbolo de un reencuentro del Presidente de la República con las provincias.

La capital de Chile, especialmente su centro, encierra las opiniones de un reducido grupo de personas poderosas e influyentes, pero también prisioneras de los intereses creados y de esa eterna polémica política intrascendente, casi siempre negativa y a veces sofocante.

En provincias se respira un clima de mayor comprensión y sencillez, y, aparte del auténtico sentimiento de unidad y de superación patrióticas que en ellas se despierta con la visita del Jefe del Estado, éste encuentra siempre la oportunidad de ver y oír por sí mismo las necesidades y las aspiraciones del pueblo, a través del diálogo con autoridades y personeros de la zona.

Diríamos que existe una relación directa entre el contacto personal del Presidente de la República con las provincias y el progreso de ellas.

Rancagua, otra vez, será un comienzo.

C. D. L.

La Corbata y la Libertad

Unos decían que siempre, otros que algunas veces, y el resto que nunca. Discutían sobre el uso de la corbata que baja cuando sube la temperatura. Algo curioso: las mujeres se mostraban adictas al sincorbatismo entre "los" hombres (naturalidad y esportismo, decían), pero no en "el" hombre que anda con ellas. ¡Ese no! Cuello flamante, ondulación flexible de la seda italiana y, sobre todo, ¡ay!, un nudo simétrico, fácil y corredizo, como el de la horca. ¡Verdugas! La corbata es herramienta femenina, como la soga del perro. Alguien anotó: en todo caso es un signo de esclavitud. No sólo bajo el imperio del bello sexo que nos estrangula. Cada vez que nos ponemos corbata ejecutamos un acto de sumisión al jefe, a la oficina, al público, al que dirán. Suponemos que si la mirada del gerente no hace blanco en los lunares de nuestra corbata, el crédito será cortado. La corbata es nuestro "estado de situación", así como el paisaje es nuestro estado de ánimo. Un señor de anteojos —que parecían anteojeras— tomó el punto de vista burgués: "debemos respeto a los demás", dijo. El pequeño grupo que fumaba arrinconado rio fuertemente. Esta risa replicaba: ¿Respeto... con la soga al cuello? Los forzados de Siberia, los galeotes, los ergástulos, son muy **respetuosos** con cadenas. "Soy sociólogo —dijo el que estaba junto a la lámpara (¿qué cosa es un sociólogo?)— y creo —siguió diciendo— que el sincorbatismo es rebeldía, lo mismo que la barba, la borrachera o la camisa sucia; nuestra época..." (Los jóvenes presentes se desasosegaron.) Un caballero, no muy joven, irrumpió: "Con perdón de la sociología, yo veo que la barba es cuestión de peluquería; la borrachera es un problema de cirrosis, y la camisa, vamos, vamos... tampoco tiene que ver con la rebeldía. Lutero era rebelde, lo mismo que el Santo de Asís y casi tanto como Savonarola, pero limpios, y no se embriagaban".

"Y marcaron huellas en su tiempo", añadió una voz sentenciosa y pedante, salida de no sé dónde... "Pero ellos no llevaban corbata", exclamó un joven modernísimo, poniéndose de pie.

"Se despojaban de lo superfluo —arguyó el caballero—; la simplificación es base de la libertad." Luego hablaron todos. Que la supresión de la corbata es símbolo de independencia. Que cómo era eso de que quitaba o ponía libertad desde el momento en que la libertad es un mito y la corbata también.

Por último, con la nuez apretujada, o mostrando, a cuello abierto, las pelusas del tórax, convinieron tácitamente en que ninguno de ellos tenía razón y cada cual, tragándose esas represalias y resentimientos que suceden a un debate, todos siguieron enlazados (o aprisionados) por la corbata de sus argumentos.

Don Joaquín Larraín Gandarillas

Don Joaquín Larraín Gandarillas ha sido tratado con alguna injusticia por Chile.

A raíz de la querella del sacristán que trajo tanto disturbio en la familia chilena, se tuvo el buen tino de no designar ningún arzobispo hasta que los ánimos se calmaran.

A cargo de la administración de la Iglesia se designó a un hombre de privilegiada inteligencia y de gran tino, que fue el distinguido prelado de que nos ocupamos, y que murió el 26 de septiembre de 1897.

Este caballero llevaba el mismo nombre de otro gran patriota, el sacerdote mercedario don Joaquín Larraín, que fue un tiempo jefe de la poderosa casa Otomana.

O sea, los "800".

Lo que quiere decir, los superabundantes Larraínes, todos emparentados y todos ligados, y que desempeñaban un gran papel en aquellos tiempos

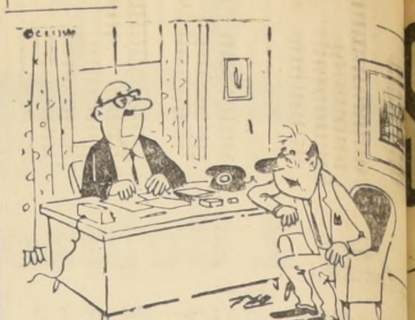
Don Joaquín el Mercedario fue más de una vez puesto al cepo por el prior de entonces, don Bartolomé Rivas, por salir de noche a politiquear.

El nuevo don Joaquín fue un notable diputado y un hábil político, que supo sortear escollos y sacar a la Iglesia indemne de muchos peligros.

Fue el único Arzobispo sin diócesis que había tenido Chile, pues lo fue de Martirópolis, in partibus, como se dice.

F.K.

Inhibido...



—¡Usted viene como cuca de borracho

—Supuse que un trago me daría valor pa

le aumento de sueldo.

Hoy, Año Nuevo Ju

Hoy, al ponerse el sol, las colectividades judías el mundo iniciarán la celebración de la festividad Nuevo o Rosh Hoshaná. En conformidad al antiqu lendario israelita, en la tarde de hoy se inicia el añ la "era de la creación del mundo".

El calendario judío en uso —especialmente para ligiosos— tuvo su origen en un primitivo calend mesopotámico, que fue reformado en el año 338 d era por el sabio rabino Samuel.

Los años ordinarios del calendario judío están por doce meses que tienen, alternadamente, 29 y 30 uno, lo que hace un total de 354 días para el añ meses son los siguientes: Tishrí, Jeshuán, Kislew, Te vat, Adar, Nisán, Iyar, Siváh, Tamuz, Ab y Elul. ajustar el calendario israelita al calendar cristiano en uso, se intercala periódicam décimotercer mes, de 29 días, entre los de Adar y N recibe el nombre de We-Adar o Segundo Adar. D calación se efectúa en los años sexto, noveno, undéc mocuarto, decimoséptimo y décimonoveno de cada diecinueve años.

La era israelita "de la creación del mundo", se los cálculos efectuados por el mismo rabino Sam estimó que la creación habría ocurrido en una épo pondiente al año 3.760 antes de Cristo, vale decir, difiere en 240 años del que realizó el monje cristian el Exiguo, quien estimó que el nacimiento de Cri ocurrido el año 4.000 "de la creación del mundo".

Como calendario lunar que es, en el calendo los meses comienzan al ponerse el Sol en el día la luna nueva, de modo que siempre la luna llena décimoquinto día del mes.

Por su parte, el año en el calendario judío se la luna nueva más próxima al equinoccio de otoño ferio norte (equinoccio de primavera en el hemisfer decir, alrededor del 21 de septiembre.

Alfonso Stephens

Vejez del Diablo

Aunque muchos lo nieguen, lo extraño es que lo repudien y sigan ocupándose de él, hasta pretender borrarlo de la faz de la Tierra y desalojarlo del Infierno.

"Más sabe el Diablo por viejo que por diablo", y su última diablura fue meter su cola en el Concilio Ecuménico.

Fue un paso en falso —dicen unos— aunque otros sospechan que sólo pretende echarle el bulto de la guerra del Vietnam al Comunismo y al Capitalismo, para que se maldiga a otros, mientras él se ríe a carcajadas...

Pero ninguna nación quiere ser autora de guerra alguna y se dan maña para culparlo a él...

Es que el Diablo ha envejecido, sin poder recurrir a la transacción de Mefistófeles que le vendiera su alma; porque el Diablo no podría vender su alma a él mismo.

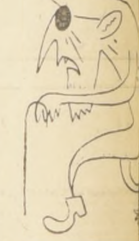
Y si lo ha hecho, seguramente se la vendió a la Ciencia actual, transformándose en la bomba atómica, de diabólico efecto...

Dicen que el Diablo no existe, pero sin embargo los campesinos comentan que los perros le ladran en las noches obscuras.

¿Qué vino a hacer el Diablo a nuestro país? ¿Atraído por las bellezas naturales, por el vino o a mezclarse en política?

La verdad es que en Colchagua recuerdan que un payador criollo lo son de una vihuel sos a lo "human "divino", derrotán

Repudiado en to tes tendrá que hu cola entre las pier veloz que "ánima el Diablo". Y es que le ocurre, po pués de más de 5



de labor —esp nocturna, sin ha feriados ni vacac les— tendrá qu trabajo, y a su e darán ocupación otro mundo; ni ta drá cobrar cesant gerse a jubilaci no le hicieron im patronales...

No le quedará ot que mendigar, vi dad, y ni siquiera lir del país, porqu rán un Certificado Mínima Presunta.

Oscar

Por un Pelo

La Biblia dice que la cabellera es desnudez, lo claramente la importancia que desde remotos tiemp cedió a la masa pilosa que cubre protectoramen humana.

Su significación, eso sí, ha sido de distinto orde con predominio del acento erótico. El cabello es un un factor de atracción, una cadena para amarrar a En el novecientos, un bucle era algo así como un esl mental del lazo de Cupido. También es preciso pe analogía con el plumaje del pavo real o del ave del P

La cabellera larga, en el varón, expresa poder como en el caso de Sansón. Y mejor todavía, pre carácter casi totémico. Por algo entre los francos só de estirpe real tenía derecho a dejarse el pelo la símbolo de su jerarquía. ¿Y qué decir de los pieles pojando de su cuero cabelludo al enemigo valeroso tarlo al cinto y adquirir así, tal vez, algo de sus vi

Después de la Revolución Francesa, donde tant no sólo perdieron su cabellera sino también la cab puso en general la moda prusiana, o más bien au pelo corto, que hoy es también la moda oficial nort El famoso **crew-cut**. Sólo las mujeres mantuvieron su ción por adorno tan ventajoso para los industriales d **coiffure**.

Y ahora el signo ha cambiado nuevamente: vuel lena" masculina. En todo el mundo, principalmente abundan los varones, adolescentes y jóvenes casi sie empiezan a dejarse crecer el pelo. La consecuencia que se tiende a imaginar una feminización del gén **sapiens**, sin recordar acaso que Los Tres Mosqueteros muy hombres, usaban rizos como las jovencitas de la postales que enviaban nuestros abuelos.

La mayor novedad presente es que la cabellera hoy carácter inédito: representa una protesta. Y no, diera creerse, contra los fígaros. La protesta, llámense testantes" **beatniks, blouson noir, teddy boys** o hulig una raíz nihilista que denuncia irremisiblemente su post-bélica. La **nada** sartriana, sin culpa de Sartre, sente en esta actitud, que al fin de cuentas sólo gu ción con la higiene y acaso con la estética, aunque sabe que todo es del color del cristal con que se mi

El hecho es que el pelo largo, en general, no p bien, como lo demuestra un maestro finlandés que que sus alumnos se lo corten o usen, como las much redecilla para sujetarlo.

Tal vez sea un error. Lo mejor es posiblemente parse. Los jóvenes, que tienen una vanidad hipertro minarán inevitablemente haciendo antesala en la pe descubren que llega el momento en que nadie se oc excesos pilosos.

Por algo no tienen un pelo de leso.

Se Inició Construcción de Gigantesca Central Eléctrica

La Central Hidroeléctrica de El Toro, en la Laguna del Laja, generará el doble de energía que Rapel, central que se está levantando a 60 kilómetros de Melipilla y que estaba considerada como la más grande de Chile. Lo será por poco tiempo, hasta que entre en funciones El Toro.

Más de mil hombres trabajan en la actualidad en varios frentes, en la zona del Lago Laja, a 90 kilómetros de la ciudad de Los Angeles y en plena cordillera, en la construcción de la central más grande de Chile. Se trata de El Toro, que con sus 4 unidades generadoras de 100.000 KW. cada una totalizará una potencia de 400.000 KW., esto es, sobrepasará en 50.000 KW. a la central de embalse Rapel que se construye sobre el río del mismo nombre.

Pero es principalmente en el campo de la generación donde El Toro marcará un record. Esta generación, por efecto de las características del régimen de la central, se elevará a 1.700.000.000 kilowatt-hora anuales o, lo que es lo mismo, duplicará la producción de la planta del río Rapel. La magnitud de El Toro corresponde a una nueva fase en el desarrollo del Plan de Electrificación del país que aplica la ENDESA, la cual aconseja la construcción de grandes bloques de generación que a través del Sistema Eléctrico Interconectado —que hoy se extiende entre La Serena y Chiloé— proporcionen energía abundante en el área más poblada del territorio. Así, la producción de El Toro, entre otros beneficiosos efectos, tendrá el de afianzar las bases para la prosperidad del complejo industrial penquista, que se ha desarrollado principalmente a su nivel actual gracias a la creación en 1948 de la central hidráulica Abanico. Por otra parte, El Toro fue concebido precisamente como una de las soluciones, que se cumplen por etapas, destinadas a suministrar a la industria la energía indispensable para mantener un adecuado ritmo de expansión.

La nueva central, una vez en funcionamiento, captará las aguas del Laja en un punto ubicado en la bahía de Los Mechos. La bocatoma consistirá básicamente en un pique próximo al lago y en un pique de compuertas de 75 metros de profundidad. El agua captada, después de atravesar el cerro Polcura por medio de un túnel a presión excavado en la roca, de 8 kilómetros 800 m., llegará a una chimenea de equilibrio de 133 metros de altura construida en el interior de ese cerro. El agua seguirá su curso descendente por un túnel circular de 200 metros de longitud hasta alcanzar el extremo superior de las 4 tuberías, las que llegarán al valle del río Polcura, en un lugar ubicado aguas abajo de la quebrada Las Lengas, donde estará ubicada la casa de máquinas. La caída será virtualmente de 600 metros.

La bocatoma de El Toro tendrá una profundidad que permitirá emplear un volumen de regulación en el Lago Laja del orden de los 4 mil millones de m3., lo que significa que el caudal susceptible de utilizarse en la central será prácticamente independiente de las variaciones de los años hidrológicos.

Las subestaciones Charrúa y Concepción recibirán la energía generada por medio de dos líneas de transmisión de 220 KV de 90 y 80 kilómetros, respectivamente, para retransmitirla dentro del Sistema Interconectado.

Actualmente se trabaja activamente en el túnel de aducción, campamentos, vías de acceso y numerosas otras faenas de esta ingente obra, que constituirá otro hito fundamental en el desarrollo del Plan de Electrificación a escala nacional que ejecuta la ENDESA.

ICIRA continúa preparando écnicos en Reforma Agraria

Un nuevo curso para universitarios especializados se inició ayer.— Anuncia un ciclo de conferencias y un tercer curso intensivo para profesionales

El Instituto de Capacitación Información en Reforma graria (ICIRA) dio comienzo er al primer curso para unirsitarios especializados, que enta con una asistencia de alumnos. Durante su desrollo se les proporcionará a serie de conocimientos sicos sobre reforma agraria sus proyecciones en la economía nacional. Tendrá una ración de tres meses y es carácter intensivo.

Paralelamente se encuentra marcha el segundo curso ra funcionarios técnicos de ganismos de reforma agraria, estinado a capacitar a los ácticos agrícolas que serán stribuidos en los asentamientos de la CORA. Todos ellos uedarán capacitados para colaborar en una serie de medidas relacionadas con Crédito Agrícola Supervisado, Extensión Agrícola, Desarrollo de Comunidades, Promoción y Asesoramiento de Cooperativas, etc. Se están realizando salidas a terreno, con visitas a fundos de Ocoa y San Felipe, donde los alumnos aplican las experiencias recogidas en el curso.

CICLO DE CONFERENCIAS

Entre los días 11 y 15 de octubre próximo, ICIRA desarrollará un ciclo de conferencias sobre desarrollo económico y reforma agraria, a cargo de los profesores Joaquín Leiva, Director del Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria; y David Alaluf, Subdirector. Está destinado a post-graduados de Escuelas de Servicio Social, a quienes se les proporcionarán antecedentes que les permitan una visión clara sobre las relaciones entre el desarrollo económico y la reforma agraria en Chile.

TERCER CURSO PARA PROFESIONALES

Con asistencia de becarios de países latinoamericanos, conforme a un acuerdo entre ICIRA y el BID, el 18 de octubre próximo se realizará el tercer curso intensivo de capacitación de profesionales en reforma agraria y que se ajusta al programa que sobre la materia contempla el Gobierno.

Se constituyó una nueva cooperativa

Con la asistencia de más de 100 socios quedó constituida la Cooperativa de Consumo "Los Copihues", designándose el Consejo Administrativo y la Junta de Vigilancia.

Los cargos recayeron en las siguientes personas: Raúl Herrera, Jorge Morales, José Vargas, Telmo Menéndez, Orlando Riquelme, Francisco Hermida, Adela Jouhmme, Luisa Leyghton, Berta Fernández, Gustavo Toro, Jorge Cordero y Marina Ramírez.

En esta forma quedó cristalizada una de las mayores aspiraciones de los jefes de hogares, al poder adquirir sus productos de abarrotes a precios inferiores, a los que se expenden en el comercio establecido, y, al mismo tiempo, desarrollan una función social de envergadura.

Problemas de la aftosa abordaron os veterinarios en mesa redonda

Ayer finalizó el ciclo de mesas redondas, organizadas por el Colegio Médico Veterinario de Chile, y que durante 2 días abordaron diferentes problemas que afectan al ganado chileno y los diferentes aspectos y medicamentos adoptados.

Actuaron de relatores los médicos veterinarios Mario Opazo, Renato Chinchón, Cecil Peppel, Eduardo Maureira, Justo Zamora, Osvaldo Flores, Sergio Rosende, Eduardo Schmidt, Alejandro Bravo y Luis Cortés, quienes intervinieron en los temas "Epizootiología de la fiebre aftosa durante los años 1962 al primer semestre de 1965". "Producción de vacuna antiaftosa, su aplicación en el terreno" y exposición del Plan Nacional elaborado por el Departamento de Ganadería y Sanidad Animal del Ministerio de Agricultura.

Las diferentes consideraciones de orden técnico serán dadas a conocer oficialmente al Supremo Gobierno como una colaboración a los planes de fomento ganadero, según declaró el presidente del Consejo General, Dr. Ricardo Díaz Emparán.

CLAUSURA DEFINITIVA PARA ESPECULADOR

ESTE ES UNO de los negocios clausurados por las autoridades del Ministerio de Economía, a petición del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI). Pertenece a la firma comercial "Petinelli". Está ubicado en el interior del Mercado "Presidente Ríos". Fue clausurado definitivamente, al ser sorprendido en reiteradas infracciones a las normas vigentes, en abierto atentado contra los intereses de los consumidores. EN EL GRABADO, tres niños juegan frente al negocio clausurado, que permanece con sus cortinas cerradas, por orden de la autoridad competente.

CAMPEONES DE CUECA DE ARICA EN "LA NACION"

STUVIERON de visita en LA NACION, las cuatro parejas que resultaron "Campeones para la Cueca", en el Conurso realizado en Fiestas Patrias, en la ciudad de Arica. Ellos son, de izquierda a derecha: Jacqueline Chapiró y Marcos Castellón, que obtuvieron el 2º lugar, en representación de Concepción; Santiago Díaz y Patricia Díaz de Valparaíso, que obtuvieron el primer lugar; Juliana Rodríguez y Gastón Villagra, de Linares, que obtuvieron el 4º lugar, y Sebastiana Liberona y Gilberto Mella, de Chillán, que obtuvieron el 3.er lugar. Estas parejas triunfaron sobre 25 parejas que representaban todas las provincias del país, que se realizaron en dos ruedas. En la final participaron 9 parejas.

Restaurantes ofrecerán almuerzo popular durante la Jornada Unica

Almuerzos populares a precios rebajados serán expendidos en restaurantes, hoteles y fuentes de soda adheridos a CONCI

El Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), por intermedio del Director de Pactos y Convenios, Ignacio Ruiz está efectuando conversaciones y practicando estudios para que restaurantes y fuentes de soda ofrezcan un almuerzo de tipo popular, durante la próxima implantación de la Jornada Unica.

A la reunión celebrada en CONCI, concurrieron por la Asociación de Hoteles y Restaurantes, Francisco Olivares, y por el Sindicato de Dueños de Fuentes de Soda, Jorge Cristi. Estos representantes de los organismos citados están dispuestos a formar una cadena de establecimientos que ofrecerá un almuerzo rápido a precio popular. Será un complemento de la jornada única, que será implantada próximamente en Santiago y algunas ciudades de provincia.

LOS LOCALES

En los próximos días se dará a la publicidad la lista de Hoteles, Restaurantes y Fuentes de Soda que se han adherido a la cadena y que han comprometido su decidido apoyo a esta iniciativa del Comando Nacional Contra la Inflación.

Hoy se clausura Primera Convención de los Universitarios Extranjeros

Con una sesión plenaria que comenzará a las 10 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, los treinta países representados en este certamen adoptarán las resoluciones finales.— Elección de Directorio y Comisiones

Con un informe de Comisiones, la elección de Directorio y una sesión plenaria que se iniciará a las 12 horas, se clausura hoy, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, la Primera Convención de los Estudiantes Extranjeros de la Universidad de Chile, cuya principal finalidad fue crear una Asociación permanente, para unir a los jóvenes de 30 países y resolver sus problemas.

Ayer en la mañana, en el acto inaugural, hablaron en nombre del Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González, el Director de la Escuela de Derecho, profesor Avelino León; y en nombre de la directiva provisional de la Asociación, el presidente de ésta, Sócrates Ponce, alumno ecuatoriano de leyes.

INAUGURACION

En su breve discurso, el Director de la Escuela de Leyes expresó entre otras cosas:

Este primer Encuentro, se inicia con los más promisorios augurios. El calificativo de foráneos entre los universitarios, no tiene sentido, pues dentro de todo establecimiento de alta enseñanza, sólo existen universitarios. La unión y la homogeneidad son más fuertes que el lugar de nacimiento.

Más adelante agregó:

—Los chilenos hemos acogido en esa plenitud a los extranjeros y cuando ha surgido alguna diferencia, únicamente ha sido para concederle privilegios o prerrogativas, de que no gozan los nacionales".

Por último, se refirió a la iniciativa del Rector de la Corporación de crear una oficina encargada de solucionar los problemas de esos jóvenes extranjeros, no sólo de orden material, sino también de carácter docente o espiritual, y formuló votos por la ventura de cada uno de ellos y de sus lejanas familias.

A continuación, el presidente provisional de la Asociación de Estudiantes Extranjeros, Sócrates Ponce, agradeció la participación de los diversos alumnos que "de una u otra forma han colaborado en la organización de la presente ceremonia, así como también a los compañeros de la Universidad Técnica del Estado, Universidad Católica y a los extranjeros y chilenos que en estos momentos nos acompañan en fraternal gesto".

Luego hizo referencia a la creación de esa oficina, que también mencionara el señor León, a través de la cual se hicieron los trámites necesarios para la formación de la Asociación, advirtiendo, al mismo tiempo, que los problemas propios de los muchachos de otros países deberían quedar definidos y enunciadas sus respectivas soluciones, durante el transcurso de este certamen.

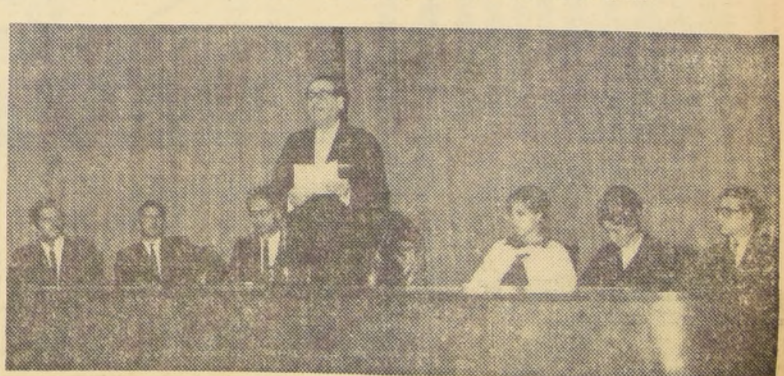
SESION PLENARIA

Una vez terminados los discursos, se hizo entrega de las credenciales a los estudiantes asistentes y se pasó a la reunión plenaria, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho. Los convencionales se inscribieron en dos comisiones de trabajo: Una, de Estatutos, y otra, subdividida en siete comités: Relaciones Exteriores, Pro Hogar, Cultura, Asuntos Jurídicos, Finanzas, Estudio y Propaganda.

En la tabla figuran los siguientes objetivos: Estudio y Aprobación de Estatutos, Elaboración del Plan de Trabajo de la Asociación y Elección del Directorio definitivo. La Directiva Provisional está constituida en la actualidad por Sócrates Ponce, presidente, ecuatoriano; Director de la Comisión Cultural, Emilio Cosio, argentino; Directora de Comités Pro Hogar, Joyce Turner, canadiense; Directora del Comité de Asuntos Jurídicos, Vicente Venegas, ecuatoriano; Director del Comité de Propaganda, Daniel de León, venezolano; Director del Comité de Relaciones Exteriores, Ernesto Mujica, venezolano; Director del Comité de Deportes, Rubén Reinharndt, argentino. También forman parte de la directiva, en representación del Rector de la Universidad de Chile, el Jefe de Relaciones Públicas de esa Corporación, Ricardo Vergara, y la Encargada de Alumnos Extranjeros, Mara Calderón.

Al mediodía los convencionales asistieron al almuerzo ofrecido por el Rector de la Universidad de Chile, en el Casino de la Escuela de Derecho, y por la tarde, después de la sesión de Comisiones, hubo un festival folklórico latinoamericano.

El programa de hoy domingo consulta el Informe de las Comisiones, las eRsoluciones, y elección de directorio. La sesión de clausura tendrá lugar a las 12 horas. Por la noche, los jóvenes extranjeros se reunirán en un gran baile en la Escuela de Ingeniería, Beauchef Nº 550, a las 20 horas.



Ayer se inauguró, con una solemne ceremonia en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, la Primera Convención de Estudiantes Extranjeros de la Universidad de Chile. Uno de los oradores de la jornada fue el Director de la Escuela de Derecho de esa Corporación, Avelino León, quien aparece en el grabado, de pie, leyendo su discurso. A su alrededor, y sentados en la mesa que presidía el acto, se ve a representantes de los alumnos foráneos y de la Universidad en que éstos prosiguen sus estudios.

Asesora Mundial de Enfermería cumplirá misión en el país

Dorothy Major, enviada de la O.M.S., prestará colaboración técnica para el Curso Universitario de Docentes de Enfermería

Con el objeto de asesorar técnica y profesionalmente un Curso de Docentes en Enfermería, y enviada por la Organización Mundial de la Salud, O.M.S., se encuentra en el país Dorothy Major, Consultora de este organismo, y además, Directora de Educación y Decana de la Facultad de Enfermería de la Universidad de West Virginia. Dicha profesional, desempeñará sus funciones en la Escuela de Salubridad de la Universidad de Chile, durante un curso que forma parte de un Plan Asistencial para el Desarrollo de la Enfermería en Chile, fijado a través de un convenio entre el Gobierno de Chile, la O.M.S., y la UNICEF.

Como actividades previas al cumplimiento de su misión, Dorothy Major, ha celebrado una serie de entrevistas con directores de hospitales nacionales, autoridades del Servicio Nacional de Salud, personeros educacionales de las Universidades de Chile y Católica, profesores, médicos, colegas y otras personas directamente relacionadas al campo de salubridad. También ha visitado diversos servicios asistenciales de los establecimientos José Joaquín Aguirre, Roberto del Río, el de la Universidad Católica, la Escuela de Enfermería "Carlos Van Büren", de Valparaíso, la Escuela de Enfermería de la Universidad de Chile, y aún proyecta recorrer los Centros Docentes del S.N.S., de la Universidad Católica, de Obstetricia y el Regional Universitario de La Serena.

EXTENSA VISITA

Al permanecer en la Escuela de Enfermería de la Universidad de Chile, la enfermera Major declaró:

—Mi misión específica consiste en analizar los aspectos más importantes sobre la formación de mis colegas y servicios de esta especialidad médica en vuestro país. Y una vez que conozca los programas de instrucción, trataré de ver una forma para fortalecerlos y mejorarlos de acuerdo con las necesidades locales.

En esta oportunidad, la visitante fue recibida por la Directora del Establecimiento docente, profesores y alumnas, quienes le presentaron el plan de estudios y la organización administrativa del plantel, considerándose, asimismo, otra serie de aspectos. Tal exposición provocó entusiasmo en la delegada de la O.M.S., y así lo manifestó, al pronunciar estas palabras:

—El interés y la dedicación de las enfermeras chilenas, es muy edificante para el futuro de la profesión. Me considero una privilegiada —agregó— al formar parte de un movimiento progresivo en esta rama de la salud y del cual ustedes han sido principales protagonistas.

HOY TERMINA CONVENCION MEDICA DE PUERTO MONTT

Asisten delegaciones de Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Santiago, Talca, Concepción, Temuco, Valdivia y Punta Arenas

Se está realizando y hoy se pondrá término, en la ciudad de Puerto Montt, una reunión de Mesas Directivas de los Consejos Regionales con el Consejo General del Colegio Médico de Chile, a la que asisten delegaciones de Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Santiago, Talca, Concepción, Temuco, Valdivia y Punta Arenas.

IMPORTANTE TEMARIO.— Los temas que se tratan en esta reunión, son los siguientes:

1) Incorporación de la carrera funcionaria a un Escalafón Unico;
2) Régimen de Previsión de los médicos;
3) Jornada de trabajo ordinario;
4) Fondo permanente de emergencia para auxilios en casos de catástrofes;
5) Sistema de Libre Elección, su aplicación: modificaciones que se estimen necesarias;
6) Informaciones sobre: Ley de Medicina Curativa; Situación económica de los médicos; Reforma de los Aranceles Profesionales, e Intercambio de informaciones.

DELEGACIONES DE SANTIAGO.— La delegación del Consejo General, está integrada de la siguiente manera: Dres. Emilio Villarroel González, Luis Pino Escobar, Héctor Rodríguez Hernández, Alberto Basterrica Avendaño, Alberto Cristoffanini Trucco, David Grossman Schilman, Juan Téllez Magaña, Osvaldo Vigorena Rivera y Secretario Abogado, señor Daniel Ramírez Gabella.

El Consejo Regional de Santiago está representado por los Dres. Rubén Acuña Riquelme, Patricio Silva Garín y Sergio Morales Vásquez.

Continúa estudio a reforma de la Educación Primaria

Directores de 65 escuelas primarias de todo el país se reunirán el próximo miércoles con las autoridades educacionales con el fin de recibir las últimas instrucciones y poner así comienzo al nuevo plan educacional que reformará la educación primaria.

La reunión se efectuará a las 9 horas en el Auditórium del Ministerio de Obras Públicas.

En las escuelas designadas para este plan estudian más de 36 mil niños, los cuales reciben las enseñanzas de 1.200 profesores.

Regresó conjunto de música antigua

Luego de una exitosa participación en el Festival Latinoamericano de Música de Cámara en Lima, regresó al país el Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica. Además del concierto ofrecido en la capital de los Virreyes, actuó en las ciudades de Trujillo y Cajamarca, y apareció en el Canal 4 de la televisión peruana.

En su programa de música colonial latinoamericana, se destacó principalmente "la púrpura rosa", primera ópera montada en el continente americano y una real primicia del certamen. Conjuntamente, dentro del repertorio de música chilena, sobresalió un villancico recogido en Chiloé y la música de La Tirana, recopilada en el norte, por Jorge Urrutia Blondel.

Altos Ejecutivos del Banco Chile

PROCEDENTE de Madrid, regresó Vía Iberia, acompañado de su esposa, el gerente general del Banco Chile, Manuel Vinagre. Fue recibido en el Aeropuerto de Los Cerrillos por el gerente del Banco de Chile en Santiago Arturo Quiroz. EN EL GRABADO aparecen, de izquierda a derecha, Manuel Vinagre, Arturo Quiroz, y Ena Muñoz de Vinagre.

"ESQUINAZO" DE CANTANTES DE INSTITUTOS COMERCIALES

HOY FINALIZA en el Teatro Cariola, a las 10.30 horas, el Primer Festival de la Canción organizado por los estudiantes de los Institutos Comerciales de todo el país, que se ha estado efectuando en esta capital, en el Auditorium de los Padres Franceses. Ayer a mediodía, un grupo de guitarristas, acompañados de un gran número de estudiantes comerciales y del presidente de la Federación Nacional de Estudiantes de Comercio, Enzo Corsi, dio un esquinazo en el Patio de Los Naranjos en la Moneda, siendo saludados por algunos funcionarios de gobierno interior. El Jurado que ha estado interviniendo para premiar la actuación de los treinta y cuatro conjuntos representativos de provincias y Santiago, está integrado por Jaime Atria, Hugo Beiza, César Millas, Ariel Arancibia, Miguel Concha y René Largo Farías. EN EL GRABADO, un aspecto del "esquinazo" en el Palacio de la Moneda.

El Banco Central anunció nuevas querellas por tráfico de dólares

Abogado del Instituto Emisor, Fernando Coloma, anticipó que se iniciarán nuevos juicios por infracción a la Ley de Cambios Internacionales, contra implicados en "bolsa negra" de dólares

Intensas pesquisas está efectuando personal de la Policía Civil, para dar con el paradero del abogado Carlos Carmona Alvarez, quien presuntamente se encontraría implicado en el tráfico de dólares descubierto por el Banco Central, en diversos negocios céntricos.

A través de diligencias practicadas en diversos lugares de Santiago, personal de Investigaciones ha continuado tras la búsqueda de esta persona y de otras —cuyos nombres no han sido revelados—, y que también estarían implicadas en la organización de una "Bolsa Negra" de dólares, delito contemplado en la Ley de Cambios Internacionales.

Por su parte, el abogado del instituto emisor, Fernando Coloma, anticipó que "se presentarán nuevas querellas criminales a la justicia, contra otros altos personajes implicados en el tráfico de dólares".

LA QUERELLA

La querella fue presentada ante el Primer Juzgado del Crimen, por infracciones a la Ley de Cambios. Investigaciones practicadas por expertos del Banco Central determinaron que en ciertos cafés céntricos y otros locales comerciales, operaban los "cerebros" de la Bolsa Negra, con el tráfico de dólares.

El escándalo quedó al descubierto al revisar la planilla del mercado de corredores, en donde figuró una importante entrega de dólares para Venezuela.

En esta forma se determinó que un total de 10 mil 300 dólares había sido adquirido a través del Banco de Talca, por el abogado Carlos Carmona Alvarez, por encargo de 34 estudiantes "que viajarían a Caracas".

POR SU VOLUNTAD

Una fuente policial reveló a LA NACION que el mencionado abogado, presuntamente implicado en los hechos "se presentará mañana (lunes) voluntariamente ante el magistrado del Primer Juzgado del Crimen".

Esta afirmación fue sostenida al manifestarse que Carlos Carmona "tiene antecedentes para demostrar su inocencia" en los hechos que se investigan.

LA QUERELLA

El Banco Central presentó una demanda judicial contra Carlos Carmona Alvarez, quien se dice abogado, por infracción a la Ley de Cambios Internacionales y a la Ley N.o 15.192, artículo tercero. A nombre del Banco, la demanda fue hecha por el abogado de su Fiscalía, Fernando Coloma, según una declaración que entregó esta institución. Carmona pretende ser representante de ICEA, Instituto Cultural Estudiantil Americano, afirma dicha declaración, quien se apersonó en el Banco Talca, oficina Santiago, y obtuvo la venta de diez mil doscientos billetes dólares pretendiendo que dicha cantidad sería entregada a 34 estudiantes que viajaban a Caracas. Acreditó pasajes a Montevideo en Aerolíneas Argentinas y cupones emitidos por la empresa uruguaya de turismo CITA, donde figuraban integrantes de un grupo que tenía pasajes de ida y vuelta Montevideo-Caracas.

El producto de esta operación fue vendido posteriormente por Carmona a 110 estudiantes que se dirigían a Buenos Aires-Montevideo-Sao Paulo. Al precio de 4.500 pesos por dólar, siendo su valor de compra de 4.200 pesos.

Los bancos comerciales están obligados a vender a los turistas cuotas de dólares cuando viajan al extranjero en órdenes de pago que son hechas efectivas cuando el destino es un país sudamericano en la misma moneda de dicho país. Sólo Venezuela quedó al margen de esta recomendación.

ICEA, es una entidad sin personalidad jurídica, ni reconocimiento oficial de autoridades educacionales chilenas. Además, los 110 estudiantes sólo iban a Uruguay y Brasil, por lo tanto no tenían derecho a la cuota de 300 dólares. En consecuencia, debían utilizar moneda de cada uno de los países, pero en ningún caso dólares americanos.

Carmona infringió abiertamente disposiciones establecidas por el Banco Central, que pueden ser penadas con presidio menor en cualquiera de sus grados y multa de beneficio fiscal equivalente al doble de las cantidades no retornadas (artículos 7, 8 y 9 de la Ley de Cambios Internacionales.

Carmona está confeso a raíz del sumario interno ordenado en el Banco Talca. El abogado del Banco Central expresa:

"El mercado negro ha vuelto a entronizarse en cafés céntricos, ciertos negocios de venta de automóviles, y ya se procede con tanta impudicia que poco falta para que la cotización del dólar negro sea publicada en la prensa. Existe una conveniencia nacional manifiesta de que delitos de este tipo sean perseguidos y sancionados en forma ejemplarizadora".

UNA VISITA A EMBALSE LA PALOMA REALIZO AYER TECNICO BRITANICO

Sobrevoló el valle del Aconcagua inspeccionando sistemas de regadío

Una extensa visita al Embalse de La Paloma, ubicado al interior de Ovalle, realizó en el día de ayer el Subsecretario del Ministerio de Asuntos de Ultramar de Gran Bretaña, C. J. Haynes, acompañado de jefes de la Dirección de Riego de la Dirección General de Obras Públicas y la Misión de Expertos ingleses que están realizando estudios de diversos sistemas de riego en nuestro país.

Por vía aérea viajó hasta esa ciudad nortina y el grupo sobrevoló el valle del Aconcagua donde la misión inglesa también desarrolla estudios de carácter económico y otros programas de obras.

A su llegada al país el señor Haynes se manifestó especialmente interesado en conocer esas obras de regadío que ya se encuentran en plena ejecución, por cuanto el Gobierno de S. M. Británica está financiando un estudio en la hoya hidrográfica que servirá.

En Puerto Montt se reunie los industriales vitiviníco

Concurren representantes de esta actividad de todo el

En Puerto Montt, finaliza hoy la Tercera Jornada de Estudio de la Industria Elaboradora del Vino, a la que asisten representantes de ese sector industrial de todo el país.

En estas Jornadas, programadas para promover el desarrollo de esta actividad en el país, se debaten problemas relacionados con la labor industrial, unión gremial, aplicación y consecuencias de las actuales disposiciones legales y problemas de competencia.

En las sesiones de ayer fue abordado el tema "Importancia de la Unión Gremial y objetivos de la misma" por el presidente de la Cámara de la Industria Vinícol
le, Lorenzo Benit
quien señaló los es
nados de los indus
la obtención de nu
dernos métodos de
política positiva en
tación de esta riq
ral.

Jorge Díaz Guido
de la misma Cáma
la posición de la in
nícola frente al D
341 que sometió al
gimen de la fijació
cios.

Esta tarde las Jo
nalizan en solemn
DE CLAUSURA y
lisis del tema "Co
y problemas der
ellas", que será re
Francisco Giner

ADWANTER EXPO ACUARELAS EN S DEL BANCO CHIL

En la Sala del B
Chile (Huérfanos 97
inaugurada mañana
sición de acuarelas
tor valdiviano Ricar
wanter.

Es ésta la primera
el artista exhibe sus
Santiago. Pero se
por la maestría de
de expresión, a la
prime transparencia
dentro de una gama
nos sutiles, con vigor
co personalísimo, qu
compara a ninguno
otros grandes artistas
les de la acuarela.

FINALIZARON IV JORNADAS DE DERECHO

Cuatro fueron las
siones emitidas por
sión de Derecho E
de las IV Jornadas
de Derecho Público.

La reunión tuvo co
central "La Renovac
Derecho y el Progr
nómico-Social", y en
él se acordó, ademá
una definición prov
Derecho Económico,
que su existencia n
el desaparecimiento
cho Privado. Al re
dican que ellos "d
mantenidos para co
la persona humana
ámbito lo suficiente
plio de acción y d
miento para resguar
dignidad, su individ
su capacidad creat

El tercer acuerdo
re a la necesidad de
de irse adaptando a
bios involucrados en
greso económico-so
último, al papel esp
las Universidades en
difundir el concepto
ralelismo entre pl
económica y entru
dica garantizadora.

VIAJO AL M ORIENTE

Invitada por el G
El Líbano, ayer s
ese país la diputa
Dip de Rodríguez.
rrerá el país visita
gares de interés.
mente visitará Jord
RAU, donde se e
con los parlamenta
países. EN EL GRA
diputada Dip de l
momentos antes d
avión de Ali

Festival Folkló realizan hoy e Quinta Normal

Alumnos de la E
Servicio Social de la
dad de Chile que r
práctica en el cons
des, han programad
tival Folklórico para
dario de Quinta No
hoy a las 10.30 ho
Escuela Nº 31, de
3885.

Las alumnas son a
los comités del Serv
nal de Salud de la p
han programado e
según dijeron, com
nera de alentar las
artísticas y cultura
cindario. Actuarán
de Quinta Normal y
profesionales, como
do "Kuru-vun".

que AHORRA — AHORRA hace negocio el que AHORRA — AHORRA hace negocio el que AHORRA

La INVER$ION más segura y productiva de Chile

CCP UN DEPOSITO EN LAS ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS

que AHORRA — AHORRA hace negocio el que AHORRA — AHORRA hace negocio el que AHORRA — AHORRA hace negocio el que AHORRA — AHORRA

SU TELEVISOR
LO REPARAMOS EN SU CASA
Póngalo en manos seguras. 22 años de experiencia en electrónica. Instalamos antenas en el día.
TELEFELCON — Teléfono 35621
INCLUSIVE SABADOS TODO EL DIA

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

17.50.—El investigador submarino
18.15.—Teatro del Cuento Infantil CALAF, presenta: "Alí Babá y los 3 ladrones"
19.10.—Los viajes de Jaimie Mc Pheeters
20.00.—La Gran Guerra
20.25.—Cero Uno
20.50.—Gran show "Esto es Chile"
22.00.—El Repórter ESSO
22.15.—El Teatro de la Fama
22.40.—Historia secreta de las grandes noticias
.—Cierre de transmisión

TELEVISORES GELOSO
GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"
GARANTIA Y SERVICIO TECNICO
ENTREGA INMEDIATA
TELEMUNDI
CONDELL 1589 - FONO 2367
VALPARAISO
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI AGUSTINAS 698 - FONO 31921
DISTRIBUIDORES GENERALES Bonacic y Caro Ltda. V. MACKENNA 2245
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI PROVIDENCIA 2131 - FONO 569038

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

12.45.—Carta de ajuste
13.01.—Largo Metraje: Presto Juramento
14.05.—Boletín Informativo
14.10.—Cierre

—oOo—

19.02.—Show del Tío Alejandro: Alejandro Michel Talento
20.00.—El Santo
21.00.—INTERPOL llamando
21.30.—Goles y Marcas: Sergio Brotfeld
22.00.—Cristina
22.30.—Teleteatro Nacional: O'Higgins, segundo capítulo
23.10.—Boletín Informativo
23.15.—CIERRE

EMBAJADOR YUGOSLAVO EN "LA NACION"

Una visita de cortesía realizó a **LA NACION** el nuevo Embajador de Yugoslavia en Chile, Excmo. señor Mori Romano, quien sostuvo una cordial conversación con nuestro Director don Jenaro Medina. El señor Mori Romano se mostró complacido de representar a su país en Chile y reafirmó, con sus expresiones, los lazos de amistad que unen a ambos países. EN EL GRABADO, con el Director de LA NACION.

Hoy inaugurará sus actividades Centro Estudiantes Panamericanos

Acto tendrá lugar en teatro de Las Condes

Hoy, a las 11 horas, en el Teatro Las Condes, inaugura sus actividades y creación oficial el Centro Panamericano de Es?tudiantes, que auspician los Liceos Fiscales de Niñas N.os 14, 17 y 9 de Santiago, y que tiene como finalidad propender a un mayor acercamiento entre la juventud de los liceos, promover ciclos culturales extra programáticos y realizar diferentes actividades que propendan a aumentar el niel cultural del estudiantado.

Han sido invitados a este acto oficial autoridades educacionales, profesores de los diferentes liceos de esta capital y alumnos secundarios.

El Comité, que durante varios meses ha estado organizando este Centro Panamericano, está integrado por las Directoras de los liceos ya mencionados, señoras Laura MacMahon de Reyes, Olga Ide de Valdivieso, Aída Otaiza de Estrada, la profesora de Castellano, asesora, señorita Perla Parada Gutiérrez y la periodista Blanca Tejos Muñoz.

jecutivos de INDAP explicaron rogramas de desarrollo local

Una jira de trabajo de dos días por las provincias de Arauco y Concepción, realizaron cinco ejecutivos del Instituto de Desarrollo Agropecuario: Jacques Chonchol, Vicepresidente; Tomás Cox, Director de la División Campesinos y Pescadores; Emiliano Ortega, Director de la División de Asistencia Técnica y Créditos; Italo Bozzi, Director de la División de Finanzas y Administración; y Roberto Ramírez, Jefe de la Subdivisión de Asistencia Técnica y Créditos.

El miércoles 22, a las 9 de la mañana, Tomás Cox, se reunió con el personal de INDAP, de Arauco y Concepción, y habló sobre la nueva orientación del Instituto. Se refirió especialmente a la División de Campesinos y Pescadores que dirige, aclarando su perfeccionamiento y los fines que persigue. Posteriormente Pablo Freire, Asesor en Educación de Adultos, habló sobre la filosofía de la Promoción.

las 10 de la mañana, Jacques Chonchol se reunió con representantes de organizaciones de pescadores del litoral de Talcahuano. En la tarde hubo una reunión del Vicepresidente de INDAP con el Intendente de Concepción y con el Director de la Novena Zona del Instituto, Carlos Riffart, en el transcurso de la cual se analizaron los programas INDAP para la provincia.

Después de esta reunión se efectuó una tercera con el personal del Instituto de las dos provincias. Jacques Chonchol, expuso los planes del Gobierno frente a la agricultura, el sentido de labor de INDAP, el papel que a cada división y equipo de trabajo les corresponde. Dijo Chonchol: "Es necesario que el personal de INDAP comprenda que no somos funcionarios solamente; formamos una organización dinámica y ágil al servicio del campesino".

Luego de las palabras del Vicepresidente habló Daniel Díaz, Coordinador Nacional del Servicio de Asistencia Cooperativa de INDAP. Dio instrucciones al personal sobre cooperativismo campesino.

El jueves 23, a las 8.30 de la mañana los señores Chonchol, Cox y Riffart, se reunieron con el Gobernador del Departamento de Arauco, y tomaron contacto con el Congreso Campesino, que se inició esa mañana, organizado por la División de Campesinos y Pescadores. En este Congreso participaron delegados de casi todos los comités de pescadores y campesinos de la región. Había cuatro comisiones de trabajo: Reforma Agraria, Asistencia Cooperativa, Promoción y Organizaciones Campesinas, y de Pescadores. Los señores Chonchol y Cox, participaron en cada una de las comisiones. En la tarde se leyeron las conclusiones y se tomaron acuerdos en conjunto entre las comunidades que participaron y el INDAP.

Paralelamente al trabajo del Vicepresidente de INDAP, los señores Emiliano Ortega, Roberto Ramírez y Pablo Freire, participaron en jornadas de orientación con el personal de la XI Zona que corresponde a la provincia de Cautín.

SCT

CURSOS VESPERTINOS GRATUITOS PARA TRABAJADORES

Que se realizarán en la Escuela Industrial de la Sociedad Protectora de la Infancia,

PUENTE ALTO

1.—SASTRERIA Industrial (Formación). Entrega conocimientos para desempeñarse eficientemente en Sastrería Industrial.

2.—CARPINTERIA de Terminaciones (Capacitación).

REQUISITOS: 6a Preparatoria o conocimientos equivalentes. 18 años de edad como mínimo. Para Carpintería de Terminaciones: 2 años trabajando como ayudante de carpintero.

DURACION: Sastrería Industrial: 21 semanas. Carpintería de Terminaciones: 14 semanas.

HORARIO: Lunes a viernes, de 18.30 a 21.30 horas.

INSCRIPCIONES: Desde el 27 de septiembre al 1.o de octubre, en la misma Escuela, Paradero 33, del camino a Puente Alto.

INICIACION: Lunes 4 de octubre.

SERVICIO DE COOPERACION TECNICA
Instituto Chileno de Productividad.
CONVENIO CON LA SOCIEDAD
PROTECTORA DE LA INFANCIA.

RADIOS SHARP

9 TRANS. FRECUENCIA MODULADA GABINETE DE LUJO

8 TRANSISTORES ONDA CORTA Y LARGA ESTUCHE DE CUERO

TRAIGANOS Eº 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE
NO ES PURA PROPAGANDA

SALDO AMPLIAS FACILIDADES

RADIOS RCA VICTOR LINEA COMPLETA - ENCERADORAS
MAQUINAS DE COSER CON MOTOR Y DE PIE - LAVADORAS
ESTUFAS Y COCINAS A GAS LICUADO - RADIOS DE VELADOR
RADIOS A TRANSISTORES - AFEITADORAS ELECTRICAS
Y CIEN ARTICULOS MAS
SOLO CON Eº 15 DE PIE

RADIOHERNANDEZ
ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

Licantén, Capital de Mataquito, Inició Ayer la Celebración de sus Fiestas Centenarias

Diversas iniciativas favorecen al progreso de esta ciudad fundada el 25 de septiembre de 1865.— La Reina Emma I presidió las festividades, a las que concurrieron autoridades de la provincia y parlamentarios.— Con especial satisfacción recibió Licantén la noticia de que uno de sus hijos, Pablo de Rokha, recibió Premio Nacional de Literatura

LICANTEN.— Un extraordinario brillo alcanzaron los actos con que esta ciudad inició ayer la celebración de su Centenario. Con asistencia de las autoridades de la provincia y del departamento de Mataquito, cuya capital es la ciudad que está celebrando sus cien años de vida, se inauguró el Centro Comunitario, se sirvió al mediodía un cóctel y en la tarde hubo encuentros deportivos, fuegos artificiales y un baile de fantasía que se prolongó hasta avanzadas horas de la madrugada.

La señorita Emma Coffin Guerra como Reina del Centenario presidió las fiestas que se prolongarán hasta el miércoles 29, día de San Miguel Arcángel, patrono de Licantén.

Esta tierra fue asiento de una de las más belicosas comunidades indígenas y a poca distancia de la ciudad cayó Lautaro herido de muerte en una emboscada de las fuerzas españolas. Licantén, en araucano quiere decir Tierra de Hombres Fuertes o de Roca.

Coincidió la celebración del Centenario de la ciudad con el otorgamiento del Premio Nacional de Literatura a Pablo de Rokha, uno de sus hijos más dilectos. La noticia fue recibida con gran regocijo en la ciudad y ayer se le rindió un destacado homenaje. Pablo de Rokha acostumbraba a viajar personalmente a su tierra natal, donde tiene numerosos amigos.

Como regalo de aniversario Licantén recibió la noticia de que el Banco del Estado, abrirá una sucursal en la ciudad por gestión del senador Raúl Gormaz.

A esto se suman las diversas iniciativas puestas en marcha por el diputado Mario Fuenzalida Madriaza. Entre los beneficios logrados por este parlamentario señalamos los siguientes:

ESTADIO PARA LICANTEN.— Este es una de las más grandes aspiraciones del pueblo de Licantén, la cual después de largos años de espera se ha hecho una realidad gracias al entusiasmo y esfuerzo del Honorable Diputado Fuenzalida, el cual día tras día siguió los pasos al Decreto y Resolución de expropiación de los terrenos para tal fin y ya este asunto fue tramitado totalmente, faltando únicamente tomar posesión del terreno.

ESCUELA PARA LA LOCALIDAD DE PLACILLA.— El Diputado Fuenzalida, consiguió del Ministerio de Educación Pública, la inmediata construcción de la Escuela de Placilla.

IMPLEMENTOS DEPORTIVOS.— También consiguió en la Dirección de Deportes del Estado se enviaran implementos deportivos para los clubes de Licantén, los cuales ya fueron despachados a la Gobernación de Mataquito.

AMPOLLETAS.— El referido parlamentario además consiguió en la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas se destinara una suma de dinero para obtener 100 ampolletas para el alumbrado público de la localidad, cuyo servicio hasta la fecha era pésimo.

NOMBRAMIENTO MEDICO.— Otra de las grandes aspiraciones de Licantén es también el nombramiento de un médico, lo cual está consiguiendo el Diputado Mario Fuenzalida. Para tal fin, ha tenido varias entrevistas con el Ministro de Salud Pública y con el Director General del Servicio Nacional de Salud.

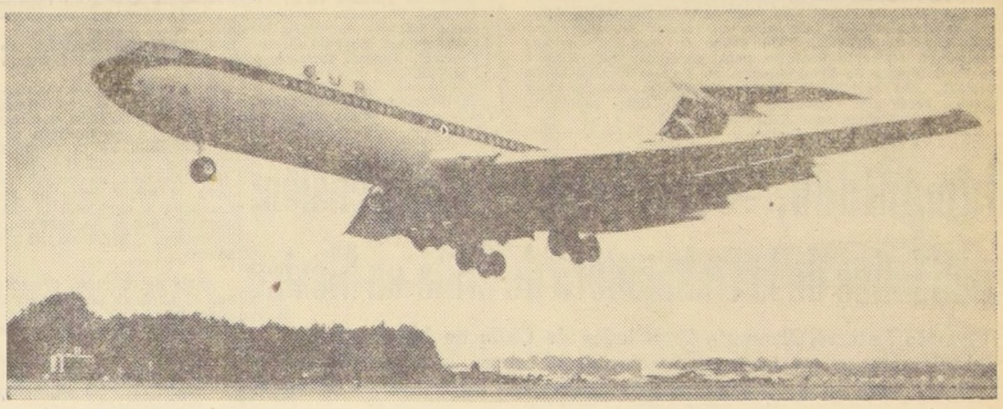
PAVIMENTACION DE CALLE DE LICANTEN.— En entrevista con el señor Director de Vialidad, el diputado Mario Fuenzalida, consiguió la pavimentación de la calle que conduce al Balneario de Iloca.

OTRAS OBRAS.— El Honorable Diputado consiguió también la construcción del camino al poblado "La Leonera" y el camino y arreglo definitivo de acceso al cementerio de Licantén.

En las gestiones para obtener estos beneficios el diputado Fuenzalida fue acompañado por el Gobernador de Mataquito, Augusto Mereilles y por el vecino de Licantén, Helio Vergara.

También han trabajado por sus obras de progreso el diputado Carlos Garcés y los senadores demócratacristianos Aylwin y Foncea.

SUPER RAPIDA VC 10 INAUGURARAN EN SANTIAGO



(Exclusivo desde Londres para LA NACION).— Los anuncios de la British Aircraft Corporation para el avión de pasajeros VC-10 decían: "Los pasajeros notarán la diferencia", y así ha sido ciertamente en el caso de la versión normal de este magnífico gran reactor que ha venido prestando servicios durante los últimos doce meses. Recientemente, la British United Airways (BUA) ha introducido una nueva versión, el Super VC-10, en la muy competitiva ruta del Atlántico Norte, así es que ahora los viajeros notan esta "superdiferencia" en los vuelos de Londres a Nueva York, San Francisco, las Bermudas, las Bahamas, Jamaica y América del Sur. La demanda de plaza en estos vuelos es excepcionalmente intensa, pues, para los viajeros, la peculiar diferencia es la notable comodidad de este avión, el único gran reactor occidental con motores montados atrás. La posición de los motores contribuye mucho a reducir el ruido en la cabina, y el moderno equipo de acondicionamiento de aire y presurización proporciona confort adicional, como también la aplicación de las más modernas ideas sobre guarnición y aislamiento de ruidos. En los servicios de la BUA, el VC-10 normal está dispuesto para 109 pasajeros, 16 en primera clase y 93 en la económica, usándose una disposición similar en los aviones empleados por la Nigeria Airway en sus servicios de Lagos a Londres, algunos de los cuales son directos, mientras que otros pasan por Kano y Barcelona, Ginebra o Roma. Los VC-10 normales de la British United Airways tienen también esta disposición de asientos en sus rutas de Londres (Gatwick) a Sudamérica, sirviendo a Río de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y Santiago, vía Lisboa, Madrid y Las Palmas, así como en el servicio directo semanal de Freetown a Londres por cuenta de la Sierra Leone Airways. Pero en los servicios de la Jet Safari al Africa central y la oriental se disponen solamente los 93 asientos de la clase económica. Una de las nuevas máquinas VC-10, que se ve en el grabado, será inaugurada en Santiago, el próximo martes 28 del presente, con un vuelo al que han sido invitados autoridades y periodistas.

Hoy llega asesor técnico del Plan Chile-California

Para hoy está anunciado el arribo del técnico Nuhad Kanáan, nuevo consultor asesor del proyecto de transporte Chile-California, pasando a integrar la planta de un equipo de especialistas que se encuentra en nuestro país.

El equipo de especialistas se encuentra efectuando estudios en la zona de Chiloé Continental y en la provincia de Aisén. Hace algún tiempo, completó un análisis técnico de la futura Carretera Internacional de Valparaíso a Mendoza y está realizando actualmente estudios sobre el trazado del Ferrocarril Internacional de Arica a La Paz. El señor Kanáan es especialista en Geografía Económica y Transportes y publicó una serie de trabajos sobre su especialidad en diversas revistas de esta materia.

Curso sobre ciencia y tecnología de alimentos

Con el auspicio del Instituto de Ciencias y Tecnología de Alimentos, se realizará entre el 4 y el 18 de octubre un curso gratuito de 10 clases de una hora sobre Introducción a la Ciencia y Tecnología de Alimentos, para profesoras de Economía del Hogar, a cargo del Director del Departamento de Tecnología de Alimentos de la Universidad de Nueva Gales del Sur, Sidney, Australia, profesor F. H. Reuter. El Instituto fue creado recientemente por convenio entre el Gobierno de Chile y el Fondo Especial de las Naciones Unidas, actuando la FAO como organismo ejecutor técnico.

Las clases, que se iniciarán a las 18 horas, serán dictadas en inglés, pero se realizará a su término un resumen en castellano y habrá un intérprete para las preguntas y discusiones.

El curso se efectuará en el auditorio de la Facultad de Química y Farmacia, Vicuñañ Mackenna 20, y las inscripciones se recibirán en el ICTA, Facultad de Agronomía Universidad de Chile, Quinta Normal, hasta el 27 de septiembre.

HILANDERIA CHUAQUI

SAN ALFONSO 57
MEDIAS DE FUTBOL Eº 3.80 EL PAR

SAN ANTONIO 726. LOCAL 7
VENTAS DE PROPAGANDA

SAN ANTONIO 790
LANA MOHAIR Eº 18 EL KILO
BUFANDAS, ALPACA Eº 6.50 c u.

IRRARRAZAVAL 2490
LANA 182 SUPER PEINADA Eº 20 EL KILO

SAN ALFONSO 73
CHALES PARA GUAGUAS Eº 6.60 c u.
VENTAS PROPAGANDA

LANA MECHA Eº 14 EL KILO
LOS TRES ANTONIOS 77
SALDOS DE TEMPORADA

6 LOCALES AL SERVICIO DE LA ECONOMIA

COLABORANDO CON "CONCI" GRANDES DESCUENTOS A CENTROS DE MADRES, INSTITUCIONES DE BENEFICENCIA, ROTARIOS, LEONES, ETC.

INSPECTORES AD HONORES DE CONCI

El Director Sindical del Comando Nacional contra la Inflación, Roberto Merino Villalobos (al centro en el grabado), hace entrega de los carnets que acreditan a trabajadores del Frente Nacional Telefónico, en calidad de inspectores ad-honores de CONCI. Un grupo de diez trabajadores ofreció su concurso gratuito para participar activamente en la Campaña de Estabilización de Precios que encabeza CONCI. Los acreditivos fueron entregados durante una breve ceremonia efectuada en la sede del Comando, Agustinas 853, décimo piso.

Congreso Latinoamericano de Zoología se inaugura mañana

Doscientos profesores latinoamericanos asisten al Torneo, que contará con la asistencia del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, inaugurará mañana el Tercer Congreso Latinoamericano de Zoología que se celebrará en Chile entre el 27 de septiembre y el 2 de octubre. Al acto asistirán, además de los delegados, los rectores de las Universidades de Chile y Católica y Concepción, y los Decanos de las Facultades de Educación, Medicina, Veterinaria y Agronomía de las respectivas universidades. La ceremonia se efectuará a las 11 horas en el auditórium de la Biblioteca Nacional.

El profesor Luis Capurro, Secretario General del Comité Organizador, informó que al evento asistirán alrededor de 200 profesores universitarios, especialistas en la materia, de Venezuela, México, Brasil, Uruguay, Argentina, Bolivia, Puerto Rico, Cuba y Chile. También fueron invitados nueve profesores de Universidades de Estados Unidos, considerados como emiencias en el campo de la zoología.

Las sesiones del Congreso se realizarán en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile y en ellas se analizarán temas relacionados con la Ecología y Biogeografía de Latinoamérica; la promoción y enseñanza científicas; y se discutirán los trabajos personales que hicieron los expertos de zoología que asiten al Congreso. Estos trabajos, que alcanzan a 210, versan sobre vertebrados, invertebrados, entomología, anatomía macro y microscópica, bioquímica y fisiología, embriología, genética y evolución, ecología y biogeografía y biología marina y pesquera.

El torneo fue organizado por las Universidades de Chile, Concepción y Católica de Santiago El Comité Organizador lo integran los profesores Guillermo Mann, Nibaldo Bahamondes, Roberto Donoso, Hugo Barrales y Luis Capurro.

INGENIEROS FORESTALES PIDEN URGENCIA PARA LEY DE BOSQUES

..El directorio de la Asociación Chilena de Ingenieros Forestales se entrevistó con el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, para manifestarle su complacencia por la nueva orientación e impulso que el Gobierno está otorgando a las actividades forestales nacionales, lo cual se ha traducido en hechos fundamentales, como la Campaña Nacional Forestal y el envío al Congreso de un proyecto de ley que reemplazará a la actual Ley de Bosques, vigentes desde 1931, cuyas disposiciones no se ajustan a los requisitos que el país exige para el mejor aprovechamiento de sus recursos forestales.

La reunión se efectuó en un clima de cordialidad y asistieron además de la directiva de la Asociación de Ingenieros Forestales, el Director General de Agricultura, Ricardo Isla; el Secretario Ejecutivo de la Campaña Nacional Forestal, Eugenio Greene, el Director del Departamento Forestal, Ricardo Romero, y un representante del Instituto Forestal.

El directorio dejó de manifiesto ante el Ministro su satisfacción por la coordinación que ha existido para el estudio de la ley, como también para el desarrollo de la Campaña Nacional Forestal. Ofreció al Ministro toda su cooperación para el mejor éxito de esta campaña y agradeció la colaboración que le ha prestado el Secretario Ejecutivo de la misma.

Antes de retirarse, presentaron al Ministro una minuta de sugerencias, las que contemplaban los siguientes puntos:

1.—Inclusión del proyecto de Ley Forestal en la convocatoria a la legislatura extraordinaria.

2.—Solicitar la calificación de "suma urgencia" y no de "simple urgencia" al trámite del citado proyecto.

3.—Designación de un representante oficial de la Asociación en la Comisión Nacional Forestal.

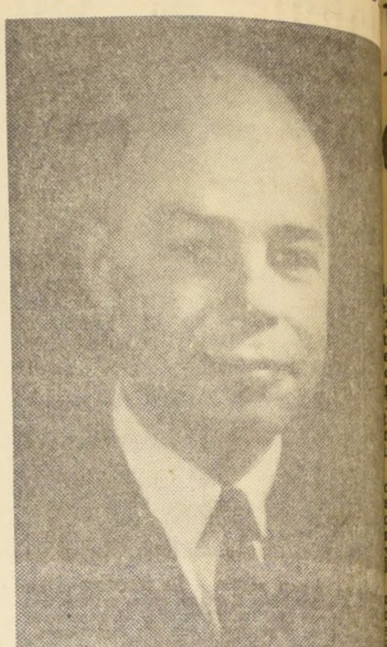
4.—La pronta designación de las comisiones encargadas de redactar los reglamentos de la ley y que en ellas sea considerada la representación de la Asociación.

5.—El patrocinio de la creación del Colegio de Ingenieros Forestales en el proyecto.

6.—Realización de una Jornada Forestal Nacional, patrocinada por la Asociación y el Ministerio de Agricultura, con la colaboración del Instituto Forestal, CORMA, Universidades y demás instituciones afines, que se realizará en diciembre del presente año.

7.—Agilización de los nombramientos de los Ingenieros Forestales que postulan a cargos dentro del Ministerio de Agricultura.

EXHIBIRAN AUTO DE CO



Paul M. Helman, gerente de Mercados de la Copp lopment Association, de Estados Unidos, llega hoy tiago para participar en la exhibición del Mercer Cobra, en la 95a. Exposición Industrial y que se inaugura el próximo mes en el Parque Cerrillos. Este automóvil tiene la característica construido, en su mayor parte, con cobre. La orga que representa el señor Heilman está, precisamente gada de investigar y difundir los nuevos usos que pueden dar a este metal, que interesa profunda nuestro país, por ser uno de los grandes productores

Humanidad, sencillez y comprensión; cualidades de la Embajadora de Chile en México

Gonzalo Latorre, flamante Embajador de Chile en México, viaja el miércoles para asumir sus funciones. Su esposa, Mercedes Castro Pérez, será una digna representante de la mujer chilena

— Por YOLANDA FRIAS L. —

El próximo miércoles viaja a México el nuevo Embajador de Chile ante el Gobierno de ese país, Gonzalo Latorre, y su esposa, Mercedes Castro Pérez, quienes han sido objeto de cariñosas manifestaciones de despedida.

Pero no es de Gonzalo Latorre que vamos a hablar en esta oportunidad, sino de su esposa, la educadora Mercedes Castro Pérez, quien tendrá la responsabilidad de ser nuestra Embajadora.

SU PERSONALIDAD

Profesora de las aulas primarias, profesora para educación para el hogar después, ha desempeñado con acierto diferentes cargos dentro de su especialidad, tanto en el país, como en el extranjero. Es así como trabajó en la Asesoría de Educación para el Hogar en la Sección de Experimentación de Educación Secundaria. Luego fue Directora del Liceo Teresa Prat de Sarratea, que actualmente es el Liceo Nº 6 de Niñas, en Santiago. A la fecha, es Presidenta de la Fundación Gabriela Mistral, Institución creada para otorgar becas a las alumnas aventajadas y de escasos recursos en el Liceo en referencia. Estuvo contratada por dos años consecutivos, por el Gobierno de Honduras, como técnica de Educación Secundaria. Su esposo es el recién designado Embajador Gonzalo Latorre, Dr. en Filosofía y Ciencias de la Educación, título otorgado por la Universidad de Jena, y actualmente jubilado como Visitador de Educación Primaria del Ministerio de Educación.

Mercedes Castro Pérez, a pesar de encontrarse jubilada como maestra, su inquietud no le ha permitido entregarse al descanso o efímeros pasatiempos, sino que se ha dado por entero a servir los sectores más modestos de nuestra población, desempeñándose con entusiasmo en el Departamento de Extensión Cultural de Asimet, Clubes familiares, de Economía para el Hogar, y de orientación escolar.

LA ARTISTA

Es autora de los textos de Educación para el Hogar que se usan actualmente en la enseñanza fiscal y particular de acuerdo con los programas vigentes. Artista por temperamento, amante de los aspectos folklóricos de su país, ha actuado por gusto en numerosas ocasiones en diversos conjuntos musicales. Posee una magnífica colección de cerámica popular y aperos de huasos, para ver en ellos toda la hermosura de sus zonas camperas y que seguramente servirán para complementar la decoración de su residencia, que ha de ser muy chilena.

LA MUJER CHILENA

Por todas estas cualidades, la mujer chilena estará bien representada en la personalidad de Mercedes Castro Pérez. No será sólo una figura decorativa sino también representativa, compartiendo con su sencillez y simpatía los deberes oficiales y sociales de su meritorio esposo.

Interrogada sobre la forma en que compartiría las labores oficiales de su esposo, ha respondido sin vacilar que su calidad de maestra le señalan áreas bien precisas y definidas.

Se ha prometido a sí misma hacer honor a Chile en el extranjero, servir a la integración de los pueblos de Latinoamérica, y contribuir, en la medida de su esfuerzo y capacidad, a defender en todo momento la libertad y la democracia, orgullo de nuestra patria.

Finalmente, cabe agregar algunas palabras expresadas por una de sus amigas en una de las muchas manifestaciones de despedida y aprecio de que ha sido objeto en el curso de la semana: en Mercedes Castro no existieron nunca las fronteras entre educadora y adolescente, y es más, ha creado en su derredor la efectiva convivencia que la ha hecho mirar siempre a la compañera como una amiga.

¡Las mujeres chilenas deben estar orgullosas de contar con una representante de la calidad de Mercedes Castro Pérez, en el exterior en el importante cargo de Embajadora!

EMBAJADOR DE FRANCIA ADMIRO ESPIRITU DE UNION DE PORTEÑOS

VALPARAISO.— Ayer en la mañana, el Embajador de Francia, Gerard Raoul Duval, que visitó nuestro puerto en carácter oficial, rindió un homenaje a los Héroes de Iquique en el Monumento a Prat, de la Plaza Sotomayor. El Embajador, acompañado del Cónsul en Valparaíso, Roger de Bérard, depositó una ofrenda floral en el Monumento a las Glorias Navales, visitando posteriormente la Cripta en que descansan los restos de los Héroes. La ceremonia fue presidida por el Intendente de la Provincia y asistieron a ella delegaciones de los Colegios de los SS. CC. de Valparaíso y Viña del Mar. El acto se efectuó a las 10.30 horas y solemnizó el momento el Destacamento de Honor de la Escuela de Electrónica y TC Navales, con su Estandarte y Banda Instrumental de la Escuela del Cuerpo IM.

Fueron izados los pabellones de Francia y Chile y ejecutados los Himnos Patrios de ambos países. Posteriormente, las Fuerzas Armadas realizaron un desfile en honor del Embajador visitante.

El Embajador, durante los dos días de permanencia en Valparaíso, visitó las Escuelas de la Armada en Las Salinas y ayer recorrió, con el Subsecretario Juan Hamilton y autoridades, los sectores en que se realiza el Plan de Reconstrucción, decretado por el Gobierno en la zona.

ADMIRO ESPIRITU PORTEÑO.— El Embajador francés manifestó a los periodistas su complacencia de haber estado en Valparaíso, "ciudad que —dijo— impresionó muy favorablemente al Presidente de Francia, Charles de Gaulle, durante su visita a Chile. El pudo darse cuenta del espíritu de unión y fraternidad de los porteños y así me lo dijo en Francia, antes de venirme a Chile a ocupar mi nuevo cargo".

El Embajador agregó que se sentía ligado al puerto, ya que una abuela suya, irlandesa, vivió y se educó en Valparaíso.

PARA CONTROLAR CESE DEL FU
PIDEN DIEZ MILITARES CHILE

Secretario General de las Naciones Unidas hizo el pedido p enviarlos a CACHEMIRA

Un despacho cablegráfico de Agencia ANSA informó al mediodía de ayer q Naciones Unidas, solicitó al Gobierno de Chile el envío de diez oficiales de Ejérci que participen en las labores de control del cese de fuego en Cachemira.

De ser efectiva la noticia, los antecedentes deberán ser estudiados por la llería y el Ministerio de Defensa y conforme a las disposiciones constitucionales ser S. E. el Presidente de la República quien decida sobre la proposición de la Unidas.

La noticia, sin embargo, no había sido confirmada por nuestra Cancille Es posible que mañana haya alguna declaración oficial sobre tal proposició

Ecuador asistirá a la Feria Internacional del Pacífico, en Lima

Un nuevo país sudamericano acaba de confirmar su asistencia a la IV Feria Internacional del Pacífico que se realizará en Lima del 30 de octubre al 14 de noviembre próximo.

La noticia fue confirmada por el Ministerio de Industria y Comercio del Gobierno de Quito.

Según fuentes oficiales, Ecuador, que en estos momentos amplía su comercio exterior y propende a un mayor intercambio con los países latinoamericanos, ve en la Feria de Lima una favorable oportunidad para fomentar sus relaciones con ellos.

La importancia que tanto el Gobierno como el sector privado ecuatorianos dan a su participación en esta Feria, se revela en el deseo de construir su propio pabellón sobre un área de 500 m2. En él, ofrecerá una muestra de su manufactura, sus mejores productos agrícolas y artesanales de reconocida calidad.

Con la asistencia del Ecuador se completará el bloque de la zona ALALC, que integran, además, Argentina, Chile, Brasil, Colombia, México, Paraguay, Perú y Uruguay.

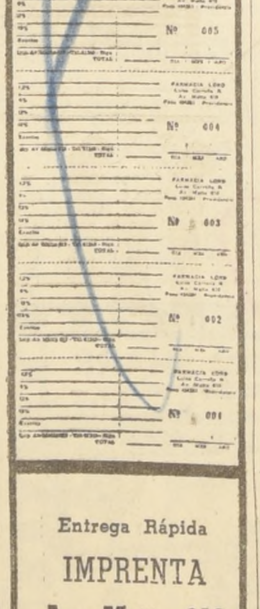
CABLE DE ACERO
GALVANIZADO y NEGRO
Stock permanente
6—12—7 6—24—7
6—7—1 6—19—1
6—27—1 6—37—1
de 1|4 a 3|4 diámetro.
REICH Y CIA. LTDA.
Avda. Bernardo O'Higgins N.o 3786
Fonos: 90206-97328

Avise en los Económicos de LA NACION

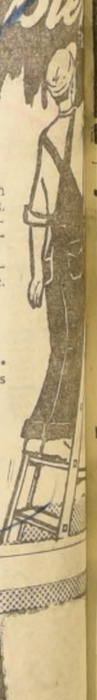
SE VENDE EN ROSAS 1081
CONFORT ... ... $
ODONTINE GRANDE ... ... $
CHAMPU KENT ... ... $
FUZOL — A y B ... ... $
LACA TRIOCEL (gigante) ... $ 6
LACA H. CURTIS (gigante) .. $ 6
¡y miles de ofertas como ést
ROSAS 1081

COMPRE
directamente en la fábrica
CAMISETAS, SLIPS, CUADROS, POLERAS, TOALLAS y ROPA INTERIOR para toda temporada.
Fábrica "Lautaro"
ESPERANZA N.o 55-A
SEGUNDA CUADRA DE ALAMEDA
(ALTURA 2800)

BOTELLAS VACIAS
Compro de todas clases: Vineras, Licoreras, Champañeras, frascos, etc. Voy a retirar a domicilio.
Malaguías Concha 0170 (Seminario, altura 600). Teléfono número 461367. Bodega: Portugal 1381 (Ex Licores MITJANS).
Luis D'Andurain G.

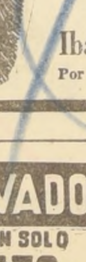


BOLETAS
5 en una hoja con espacio amplio para detallar
25 cm. x 11½ cm.



Pinte bie
y sin problemas
OFRECEMOS:
1.o Responsabilidad absoluta con un cuerpo de pintores especializados.
2.o Trabajo de primera con las mejores y afamadas PINTURAS MONTANA.
3.o Asesoría Técnica, decorar interiores y exteriores, elegir colores, etc.
4.o Seriedad y rápida atención.
5.o Facilidades de pago.
ORDENES A:
GOMEZ, ARRIAGADA Ltda.
Distribuidores Director de Pinturas Montana
DEPARTAMENTO PINTURAS APLICADAS
Llamar a TELEFONOS: 398476 y 3155
CARMEN N.o 114 — 118 — SANTIAG

BUSES VIA SUR
Santiago – Concepción – Puerto Montt
Informaciones y venta de pasajes:
PLAZA ALMAGRO ESQ. SAN DIEGO — TEL.: 68625
ENCARGOS — GIROS — REEMBOLSOS
Recepción y despachos:
Avenida Bulnes 144 — 150
Teléfonos: 62676-67210



¿Escobillas Industriales?
CEPILLOS - BROCHAS - MODELOS STANDARD Y ESPECIALES A MEDIDAS. — CONSULTE SIN COMPROMISO.
SOCIEDAD ESCOBILLERA LA INDUSTRIAL LTDA.
Ibáñez 411 — Fono 372963
Por Maruri: 4 cuadras Estación Mapocho

SINDELEN
(ex Jefe Técnico)
Reparaciones y Repuestos

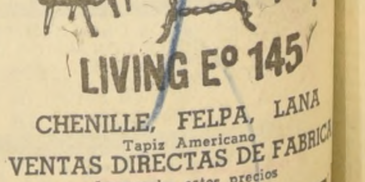
Enceradoras Batidoras	Lavadoras Aspiradoras	Jugueras Ventiladores
Sindelen	Hoover	Kenwood
Famela	Mademsa	Fracmo
Fakir	Thor	Osterizer
Electroluk	Bendix	Braun
Aircal	B.T.H.	Sunbeam
Sahid	Rilen	Waving Blender
Vactric	Maytag	Westinghouse
Miele	Easy	Agel
Whirlpool.	G. Electric	Gilbel

ELECTRO REPARACIONES
UNICO EN CHILE.
CON TALLERES PROPIOS.
TAMBIEN ATENCION A DOMICILIO.
Monjitas 579 y Sergio Valdovinos 1496
Fonos 392283 y 732736

MUEBLERIA SALVADOR
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E°30.-
ENTREGAMOS Muebles — Comedor, Dormitorios y Livings. Gran surtido muebles bombé, Estante - cama y muebles sueltos.
NO DESPACHAMOS A PROVINCIAS
SALVADOR SANFUENTES 2879
A UNA CUADRA DE EST. CENTRAL

HOY DIA DOMINGO
DIA DE USAR DOLLY PEN

Entrega Rápida
IMPRENTA
Av. Matta 612
Fono 51245



NADIE MAS BARATO EN CHILE
LIVING E° 145
CHENILLE, FELPA, LANA
Tapiz Americano
VENTAS DIRECTAS DE FABRICA
Aproveche estos precios
CATEDRAL 1432

BLUSAS
VARIEDAD EN WASH AND WEAR
FABRICA STYL
DELANTALES
TODA CLASE DE UNIFORMES
Merced 523-529.
Fono 397656
PRECIOS DE FABRICA EN TODOS LOS ARTICULOS
OFERTAS ESPECIALES CON 20% DE DESCUENTO

CB 130 Radio Presidente Balmaceda destaca dos de sus PROGRAMAS:
- "HISTORIAS QUE ESCRIBIO LA VIDA"
- "LA PAREJA FELIZ"
Durante TODO EL DIA, música del agrado de todos y para todos.

Mañana se vota en las Comisiones Unidas el proyecto de la Gran Minería del Cobre

En su sesión de ayer, dichos organismos finalizaron el aná lisis de la totalidad del proyecto.— Ministro de Minería presentó indicaciones sobre el retorno de divisas y reinversión de utilidades

Las Comisiones Unidas del Senado finalizaron ayer el estudio de la totalidad de las disposiciones del proyecto del cobre. En la sesión efectuada ayer se terminó de estudiar el título correspondiente a las Sociedades Mineras Mixtas y los artículos transitorios que constituían la parte final de la iniciativa.

El proyecto y las indicaciones, que suben de cien, serán votados en la sesión que las Comisiones efectúen mañana a partir de las 16 y que se prolongará hasta las 24 horas.

Por otra parte, ayer fueron analizadas diversas indicaciones presentadas por el Ministro de Minería, Eduardo Simián y entre las que destacan la relacionada con el retorno de divisas al país y la que establece la reinversión de las compañías.

En cuanto a la primera indicación, ésta señala que las compañías de la Gran Minería del cobre venderán al contado sus productos en moneda de libre convertibilidad y retornarán en dólares de Estados Unidos o en moneda de libre convertibilidad las cantidades que necesiten para cubrir la totalidad de sus costos y gastos en moneda corriente en el país.

Asimismo, la indicación estipula que, no obstante, podrán efectuar, excepcionalmente, la venta en otras condiciones o el retorno en otras monedas cuando así lo acuerde o autorice la Corporación del Cobre.

REINVERSIONES

El Ministro de Minería presentó además al criterio de las Comisiones Unidas una indicación sobre la reinversión de utilidades que las empresas deben dejar en el país.

Señala la disposición que los gastos y costos que las empresas tengan en moneda nacional en Chile, deberán cubrirse mediante un depósito en dólares que las empresas tienen que efectuar en una cuenta corriente en el Banco Central, la que deberá estar de acuerdo con los requisitos que señale este organismo.

La indicación establece además que en estas cuentas corrientes se deberán depositar también, en el primer día hábil de cada mes, las sumas pagaderas en Chile que, según declaración estimativa de la Corporación del correspondiere al mes anterior, por concepto de intereses y amortizaciones de títulos de créditos y participación de acciones que sean o hayan sido del Estado en las Sociedades Mixtas y de los impuestos correspondientes. Agrega también que las compañías deberán girar contra dichas cuentas para poder dar cumplimiento a todas las obligaciones estipuladas dentro del articulado.

Por último la nueva disposición establece que, en el caso de que las compañías tengan su propio programa de inversión, éstas deberán, de acuerdo con el Estado, mantener una cuota mínima en las cuentas corrientes, la que será fijada en el respectivo decreto de inversión.

INDICACION COMUNISTA

También en la mañana de ayer los senadores comunistas presentaron una indicación por la que proponen la nacionalización de la Gran Minería del Cobre.

En dicha disposición se establece que deben declararse de utilidad pública todos los bienes y derechos que posean en el país la Chile Exploration Company, la Braden Copper, la Cerro Pasco Corporation y cualquiera propiedad o empresa filial de las empresas anteriormente nombradas. A continuación la indicación señala que se autoriza al Presidente de la República para expropiar dichas pertenencias, en conformidad con las disposiciones de esta ley.

En otro de sus artículos la indicación comunista considera la creación de una Empresa nacional del Cobre, dependiente del Ministerio de Minería, la cual estará encargada de regir el patrimonio del cobre nacional.

Sobre este mismo artículo, la indicación dice que dicha empresa deberá quedar liberada de todos los derechos de importación y exportación y de todo los impuestos que se perciben por concepto de cobros aduaneros.

ARTICULO TRANSITORIO

Durante el transcurso de la sesión de ayer, las Comisiones Unidas resolvieron, a petición del senador conservador Francisco Bulnes, enviar a la Comisión de Constitución del Senado, el artículo transitorio que dice relación con los juicios pendientes que tiene el Fisco con las compañías cupríferas por concepto de pago de impuestos.

EDUARDO SIMIAN, Ministro de Minería

Una manifestación ofrecen al rector del Barros Borgoño

Una manifestación de aprecio ofrecerán los integrantes del Colegio del Personal Docente Directivo de los Liceos Fiscales al señor Hermógenes Astudillo Herrera, Rector del Liceo de Hombres "Barros Borgoño" de Santiago y primer presidente de esa entidad, con motivo de acogerse a jubilación.

La comida tendrá lugar en el Club de la Unión el viernes 1.o de octubre, a las 21 horas, y a ella están adhiriendo autoridades educacionales, los miembros del Colegio del Personal Docente Directivo, colegas, y amigos del señor Astudillo Herrera. Por otra parte, se nos informó que las adhesiones las está recibiendo la directora del Liceo de Niñas N.o 12, señora Julia Ramírez, en el teléfono 31616, y la directora del Liceo de Niñas N.o 9, señora Olga Ide de Valdivieso, cuyo fono es el 273050.

REFORMAS CONSTITUCIONALES INICIAN EL MARTES SEGUNDO TRAMITE EN LA CAMARA ALTA

Comisión de Constitución empezará su estudio el martes próximo

El martes próximo se inicia en la Comisión de Constitución del Senado el debate sobre las Reformas Constitucionales. La iniciativa comienza en esta forma su segundo trámite constitucional y contará, en esta primera sesión, con una amplia exposición del Ministro de Justicia, Pedro Jesús Rodríguez, quien ha sido el encargado de redactar, en gran parte, el proyecto. Como se sabe, las Reformas Constitucionales no tuvieron mayor escollo durante su primer trámite, en la Cámara de Diputados.

La Comisión de Constitución, en su primera sesión, efectuada el martes pasado, acordó fijar el procedimiento para estudiar las reformas. Es así que dicha Comisión sesionará momentáneamente todos los días martes y jueves y durante su discusión se invitarán a profesores de Derecho Constitucional de todas las Universidades del país asimismo se contempla que serán invitados numerosos representantes de organismos e instituciones como la CUT, la Confederación de Producción y Comercio y la Sociedad de Propietarios Urbanos.

Entre las principales disposiciones citadas dentro del presente proyecto se pueden mencionar el Plebiscito y la que dice relación con la reforma al derecho de propiedad.

Sobre este último punto, cabe hacer presente que su despacho constituye la base de funcionamiento del proyecto de Reforma Agraria que el Ejecutivo enviará en los próximos días al Congreso.

El hombre moderno puede lucir a cualquier hora un rostro perfectamente afeitado si usa...
Crema y Jabón
dermal
PARA AFEITAR

CLUB DE JARDINES DE CHILE

CURSO JARDINERIA PRINCIPIANTES.— Por el profesor Juan von Bohlen, comenzó el lunes 20 en el Instituto Cultural de Providencia a las 16 horas, aún se reciben inscripciones en la oficina del Club.
CURSO DE ORNAMENTACION DE PASCUA.—De avanzada, por la señora Amelia H. de Shand. Comenzará el 18 de octubre, continuando todos los lunes a las 19 horas, para terminar el 13 de diciembre. Las inscripciones se reciben en la oficina del Club de 10 a 12.45 y de 15.30 a 18 horas, en Providencia 2653, interior del Jardín del Instituto Cultural de Providencia.
EXPOSICION DE FLORES.—Están abiertas las inscripciones para las personas que quieran solicitar un stand o exponer adornos florales o flores cortadas. La inscripción es gratis. La Exposición se llevará a efecto los días 22, 23 y 24 de octubre próximo. Se atiende en Providencia 2653, la sede del Club.

Restaurant NATURISTA

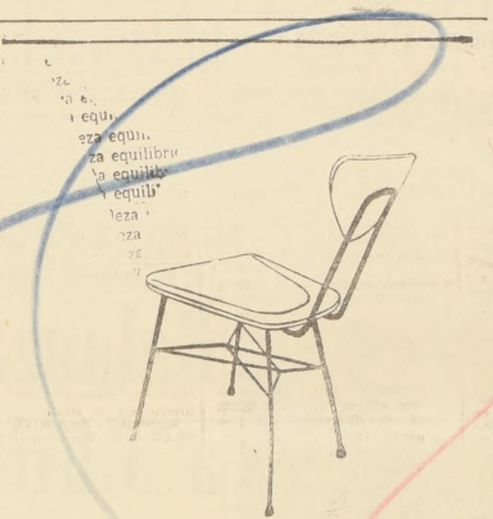
"Temporada de Primavera"
en
EL NATURISTA

Con los primeros calores de la temporada viene la deshidratación: Consuma exquisitos jugos naturales con todas sus vitaminas: que son fuente de eterna juventud: Naranja, limón, piña, toronja, zanahorias, etc.

Pida los saludables
PEACH MELBAS

Para el almuerzo o comidas se han preparado los mejores platos con productos de la temporada en un ambiente distinguido y agradable, con aire acondicionado

El más típico
Restaurante
de la capital,
Ahumada 149



san diego 1758 fono 567336
COMPRE AL FABRICANTE
mesas con formalita

POR ORDEN DE LA FABRICA DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO DE CHILE

GRAN REMATE

DE: 24.000 KILOS DE SUELA CILINDRADA Y DE COGOTE, 18.000 PIES DE BADANA NATURAL Y MARFIL, 49.000 PIES BADANA TAFILETE, 83.000 PIES DE CUEROS DIFERENTES TIPOS Y CALIDADES, 65.000 REMACHES RAPIDOS GRANDES Y CHICOS.

EL MIERCOLES 29 DE SEPTIEMBRE DE 1965, EN CALLE SANTO DOMINGO Nº 3317, A LAS 10 HORAS

HAY:

60.000 estoperoles, 425.000 ojetillos diferentes, 23.000 hebillas diferentes, 90.000 botones para carpa, 800 kilos de clavos, 102.000 unidades de clavos diferentes medidas y calidades, 98.650 pares de pasadores diferentes medidas y colores, 6.300 botones bronce para mochila. 31.000 broches de presión niquelados, 720 planchas de goma lisa de 3 mm., 60 kilos de cordel 5/8 para sillas, 4 láminas moltopren, 2.600 planchas de charol plástico diferentes colores, 35 kilos goma crepé, 1.750 barbas de acero, 60 litros de cerote líquido, 18 litros blancodol, 290 metros de oro film T, 650 metros de tela puntadura, chapas para maletas, tachuelas, 2.600 tacos de goma, 340 kilos de alambre.

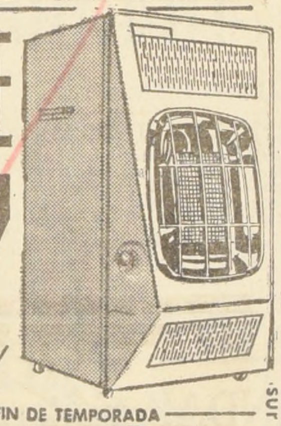
EXHIBICION: LOS DIAS 27 Y 28 DE SEPTIEMBRE, DE 9 A 12 Y DE 15 A 18 HORAS

PAGO AL CONTADO — ENTREGA DENTRO DE LAS 48 HORAS

NOTA: El comprador deberá pagar sobre el monto de la subasta, 10% comisión de Martillo que fija el DFL N.o 263, de 24 de julio de 1953, más el impuesto a la compraventa en conformidad a la ley. El total de las existencias se ofrecerá en un sólo lote, en caso de no haber interesados se detallará.

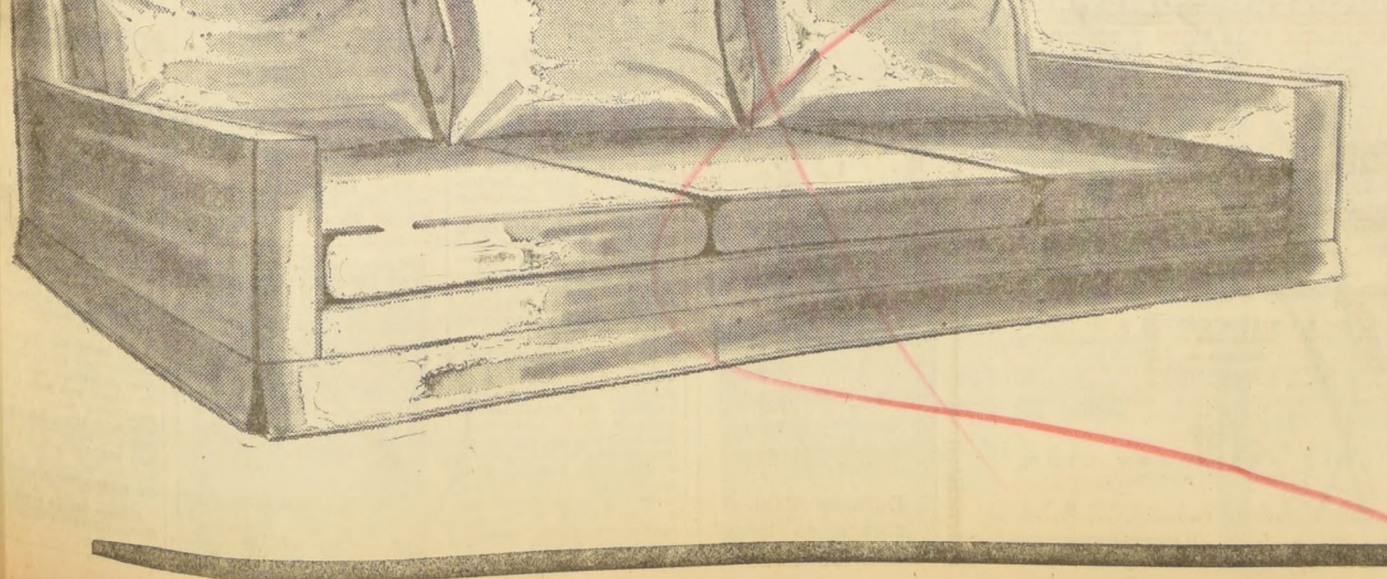
EL DIRECTOR

CAJA DE CREDITO POPULAR



ESTUFAS
SIN PIE
E° 27
mensual
POR FIN DE TEMPORADA
Enrique Palma
ESTADO 30
SUR

LA PALMERA
TORTAS PASTELES Y GALLETAS
ALAMEDA 790
TELEFONO 34743



Muebles Alarcón

sur publicidad

alameda 265 - 269 fono 34356
Frente a su antiguo establecimiento
INAUGURACION
muebles alarcón
INAUGURA sus dos nuevos locales en
Alameda 265 y 269

Venta especialmente rebajada en comedores, dormitorios, amoblados de living etc.

CREDITOS

"Vedette" intentó suicidarse en escenario disparándose dos tiros

Al finalizar "strep-tease", Jessica se disparó 2 tiros de revólver en el tórax, ante la sorprendida mirada de los trasnochados clientes de la boite "La Sirena".— Operada de urgencia en la Posta Central de la Asistencia Pública

Cerca de tres horas duró la larga operación a que fue sometida, poco después del mediodía de ayer, la artista de "strip-tease" Marcela Aqueveque Acevedo, conocida por "Jessica", quien intentó suicidarse en plena función de "strip", en el último "show" que presentaba la boite "La Sirena", ubicada en Irarrázaval y Vicuña Mackenna.

Según informes policiales, la "vedette", impulsada por problemas sentimentales, se disparó dos balazos en el tórax. El hecho se registró en pleno escenario, ante la estupefacción de algunos trasnochados clientes que permanecían en el local, a las 4.45 de la madrugada de ayer.

La joven de inmediato fue llevada por los propietarios de la boite a la Posta Central de la Asistencia Pública, en donde se le diagnosticó heridas de carácter grave, ocasionadas por los disparos.

Debido a la gran cantidad de sangre que perdió a consecuencias de la hemorragia, sólo pudo iniciarse la operación para extraer los proyectiles cerca de las 12.30 horas de ayer. La intervención quirúrgica se prolongó durante 3 horas, en la que intervinieron médicos especialistas de la AP.

EN PLENA FUNCION

En los instantes en que finalizaba el último show de strip-tease, que presenta noche a noche la boite "La Sirena", Jessica sacó un revólver calibre 22, y ante la atónita presencia de los espectadores, se disparó dos tiros en el tórax.

Al parecer, según informes de Carabineros, la muchacha se encontraba en estado de intemperancia.

Tanto los garzones como los integrantes del conjunto artístico de la boite fueron interrogados exhaustivamente por la policía. De esas declaraciones se desprendió que la "vedette" obró impulsada por un depresivo estado emocional de carácter sentimental.

EN LA POSTA CENTRAL

Informes proporcionados a LA NACION por el médico de turio en la Posta Central de la Asistencia Pública, indican que el estado de Jessica es de suma gravedad. Luego de la intervención quirúrgica, la joven mostró cierta recuperación, dentro de la gravedad en que se encuentra.

In Memoriam.-

SR. MIGUEL MADARIAGA ESPINOZA

Con motivo de cumplirse dos meses de su sensible fallecimiento, se ofrecerá una misa por el descanso de su alma el día 29 del presente, a las 9,30 horas, en la Parroquia Santa Rosa de Lima, ubicada en Federico Scoto esquina Avda. Ecuador.

Esposa e hijos.

DEFUNCIONES

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

VICTOR BUSTOS LAGOS
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Pobl. Clara Estrella, Los Vilos Nº 799, a las 11 horas.

La Familia

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa y madre, señora

MARIA SARA RODRIGUEZ RIVEROS DE CID
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia San Vicente de Paul, Alameda 1632, a las 15.30 horas, desde donde partirá el cortejo, a las 16 horas, hacia el Cementerio General (por Recoleta).

Agustín Cid Martínez e hijita

† Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ROSARIO VALENCIA vda. de ECHEVERRIA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (puerta Recoleta), partiendo el cortejo a las 16.30 horas, desde su casa habitación, calle Arauco Nº 488.

La Familia

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

HUMBERTO GALLARDO LOPEZ
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy domingo, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Olivares 1658, casa Nº 13.

La Familia

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita, señora

MARIA ELENA ROJO vda. de LAGOS
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General (por Avda. La Paz). El cortejo partirá a las 15.30 horas, desde su casa habitación, Avda. Pedro de Valdivia 2057, tercer piso, Depto. 301, hacia la Basílica de La Merced, donde se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 16 horas.

La Familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

JOSE TIBURCIO NAVARRETE SEGUEL
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efecturarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta). El cortejo partirá desde su casa habitación, Francisco Salcedo Nº 2741, a las 11.30 horas.

La Familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, hermana, tía y abuelita, señora

AIDA SILVA R. vda. de TRONCOSO
(Q.E.P.D.)

Sus restos son velados en su casa habitación, Plaza Egaña 84, Depto. A. Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas, en la Parroquia Natividad del Señor (Avda. Ossa 479).

La Familia

SINTESIS NOTICIOSA

OTRA EDICION DE MENSAJE

Salió a la circulación el número correspondiente a septiembre de la Revista "MENSAJE" ofreciendo sus habituales comentarios de actualidad nacional e internacional y destacando un artículo sobre Normas del Episcopado alemán sobre Educación Sexual en la Juventud.

COLEGIO DE CONTADORES

El Colegio de Contadores eligió su directiva nacional, quedando ésta constituida en la siguiente forma: presidente, Alejandro Pinedo; vicepresidente, René Azúa; secretario, Raúl Solano; tesorero, Mario García Reyes, y consejeros, Pedro Flores, Juan Fernández, Norman Olate, Enrique Silva, Alberto Aguilera, Mario González, Alberto Veglia y Oscar Parrau.

CATEDRATICO BELGA

Procedente de Bélgica llegó a Santiago el profesor de la Facultad de Teología de la Universidad Católica de ese país Presbítero Pedro Vanovermeire, quien ocupaba en su patria el cargo de Director del Colegio para América Latina en la Universidad de Lovaina.

A BUENOS AIRES

Con el fin de participar en el primer curso organizado por el Instituto para la Integración de América Latina, viajó a Buenos Aires el presidente de la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo, ingeniero Fernando Aguirre.

DEFUNCIONES.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo y hermano, señor

JORGE LOYOLA BRISSO

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, el cortejo partirá desde su casa-habitación, calle Germán Yungue Nº 3878, a las 15 horas.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, hermana y tía, señora

CLEMENCIA DEL C. CRUZ UBILLA

Sus restos serán sepultados hoy, en Cementerio General, el cortejo partirá desde su casa-habitación, calle Gorbea Nº 2449, a las 16 horas.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable esposa, madre, hermana, suegra y abuelita, señora

ELCIRA OLIVARES ARROS

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio de Barrancas, el cortejo partirá desde la Iglesia San Luis Beltrán, de Barrancas, luego de una misa que se efectuará a las 11.30 horas.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS

† Damos los más sinceros agradecimientos a las personas que nos acompañaron en nuestro dolor por el fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

ANA GONZALEZ DE DUARTE
(Q.E.P.D.)

La Familia

IN MEMORIAM

En memoria de don

WENCESLAO ESPINOSA POBLETE
(Q.E.P.D.)

se oficiará una misa en la Parroquia San Isidro (San Isidro esq. Santa Victoria), el martes 28 del presente, a las 19 horas. Se ruega a sus amigos acompañarnos.

Olga M. vda. de Espinosa e hijos

AGRADECIMIENTOS A ENDESA

Cumplimos con el sagrado deber de dar a la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), nuestros más sentidos y expresivos agradecimientos por la atención oportuna y desinteresada que, tanto el Sr. Gerente, Médicos, Director del Personal, Jefes y Empleados; prestaron a mi hijo Rafael, en el desgraciado y trágico accidente que costó la vida a su querida esposa e hijito (Q.E.P.D.).

Un padre y una madre agradecidos.

LUIS FIORANI S. y esposa.

LEONES DE ÑUÑOA RINDEN HOMENAJE AL Dr. SCHWEITZER

Cumpliendo con un reciente acuerdo de la Gobernación Chile Centro, de rendir homenaje en todos los Clubes del Distrito al Premio Nóbel de la Paz recientemente fallecido, Dr. Albert Schweitzer, el Club de Leones de Ñuñoa acordó últimamente rendirle homenaje en una próxima sesión plenaria y colocar su retrato en la sede social y asistencial de Walker Martínez 3566.

Además, para testimoniar públicamente la veneración a la figura del ilustre médico, misionero, músico, filósofo y teólogo, se acordó oficiar a la Municipalidad de Ñuñoa, solicitando se otorgue a una plaza, paseo o calle de la comuna el nombre de "Doctor Albert Schweitzer".

NUEVO REMATE DE ADUANA EN ANTOFAGASTA

VALPARAISO.— El próximo remate de mercaderías rezagadas se efectuará el 6 de octubre en Antofagasta, según informó la Superintendencia de Aduanas en este puerto.

Posteriormente, habrá dos remates en Valparaíso, en noviembre y diciembre del presente año. La subasta de Antofagasta incluye dos camiones modelos 1961 y 1963, vestuario, licores, joyería falsa, cosméticos, televisores, etc.

Técnicos en maquinaria agrícola

EN EL VUELO, "La Croix du Sud" de Air France llegaron a la capital procedentes de París, los señores Marius y Georges Callier, quienes tomarán residencia en el país para desarrollar el interesante proyecto de instalación de talleres para mantención y reparación de maquinaria agrícola con el patrocinio conjunto del Servicio de Cooperación Técnica y del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas. Los talleres quedarán instalados en San Felipe y Chillán.

CASAS PREFABRICADAS "HERRERA"

OFRECE
CASAS Y CABINAS DE MADERA

VARIOS TIPOS — PRECIOS ECONOMICOS
— SE ENTREGAN INSTALADAS — AMPLIAS FACILIDADES

Visítenos en:
ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 2457.
Stgo., fono 94107

LLEGO NUEVA PARTIDA DE PINTURAS MONTANA

PINTURAS MONTANA

Ofrecemos con DESCUENTOS a los señores Propietarios, Contratistas y Maestros. Nueva partida recién llegada de LATEX para interiores y exteriores. Diversidad de colores modernos. Gran surtido en óleos, esmaltes, temples, pastas, anticorrosivos, diluyente. Fondo para techos, yesos, cemento, sellador, etc. Regalos.

GOMEZ ARRIAGADA LTDA.
Distribuidores directos de
PINTURAS MONTANA
Carmen 114-118 — Teléfonos 380455-31555

Renca:

DAMNIFICADOS SE REFIEREN A UNA DONACION

RENCA.— La Junta de Vecinos de la Población "Santa Rosa" de Renca, desea hacer saber que los pobladores nada han sabido de una generosa donación de ropa, frazadas, zoquetes y otras especies, además de la suma de Eº 196 en dinero efectivo, entregado por la Federación de Básquetbol Femenino para ayudar a las 78 familias que fueron damnificadas por la inundación producida por el río Mapocho durante los temporales del 15 de agosto último.

Según un diario de la mañana, la donación habría sido entregada al Alcalde Luis Florido, para los damnificados, pero en cambio el señor Florido la habría entregado a un grupo de ocho personas que están en mejores condiciones económicas que los damnificados. La Junta de Vecinos "Santa Rosa" está afiliada a la Federación de Juntas de Vecinos y reconocida por el Departamento de Promoción Popular.

Agrega la Junta de Vecinos "Santa Rosa", que están muy reconocidos del Subdelegado de Renca, Valentín Soto; de la Visitadora de la Cruz Roja de Renca, María Arellano de la Maza, de la Secretaría de esa entidad, Inés Molina, y del Secretario del Subdelegado, Pedro Martínez, por la eficaz actuación que tuvieron para evacuar a los damnificados y buscarles ubicación, como para socorrerlos con ropas y alimentos, y casas prefabricadas a los que perdieron sus viviendas.

FARMACIA DE TURNO
Permanente hasta la UNA de la madrugada
Andrade
Fonos: 90862 - 92340

Ministro de Salud viaja a Washington

Ayer viajó a Washington, vía LAN, el Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdivieso, acompañado del Dr. Conrado Ristori, con el fin de participar en la reunión del Consejo de la Oficina Sanitaria Panamericana y, posteriormente, a la asamblea de la Organización Mundial de la Salud. EN EL GRABADO, el Ministro de Salud es despedido por el Edecán Aéreo de la Presidencia, momentos antes de subir al avión.

LLAMADO A AUTOCONSTR DIO POSITIVOS RESULTA

Un llamado a la autoconstrucción dirigido a todos aquellos damnificados cesantes en la provincia de Colchagua, que se encontraban evacuados en las escuelas primarias y que debían ser trasladados rápidamente a fin de que estos establecimientos continuaran con su labor docente, formuló Jorge Morales, delegado de la Consejería Nacional de Promoción P

La iniciativa tuv buena acogida y ráp se formaron cuadr mueblistas, carpinter naleros, entre cerca dio centenar de dam cesantes. Durante 18 trabajo ininterrumpid ron levantar 97 que se construyeron terrenos fiscales.

DOS PERIODISTAS HERI EN ACCIDENTE DE TRANS

Grave resultó reportero de "El Mercurio", Hé pinoza Núñez

Dos periodistas resultaron heridos en accidente de tránsito, al ser embestido el automóvil UG-509, por el microbús IK-333, conducido por Adolfo López Pérez, de 25 años de edad, a la altura del Nº 4641, de Avenida Vicuña Mackenna.

En el automóvil viajaba el matrimonio formado por los periodistas Héctor Espinoza Núñez, reportero de curio", y su cónyuge, Garrido.

Espinoza resultó co graves a consecuencia que. Su esposa sólo siones leves.

Luego de ser ate urgencia en la Posta la Asistencia Públic fueron enviados a su

CORREDORES DE PROPIEDAD APOYAN CONTROL DE LA PROFE

Su más amplio respaldo a la acción emprendida Ministerio de Economía y Municipalidad de Santiag Asociación de Corredores de Propiedades a causa medidas adoptadas por esos organismos superiores to a fiscalizar el corretaje clandestino de propiedad

En su última asamblea general, la Asociación samente declaró su apoyo para evitar que elementos a la actividad la desarrollen, produciendo un evide juicio a la ciudadanía. "Ellas, declararon, son una de cautelar los intereses del público".

Los corredores manifestaron, finalmente, el colaborar con el Gobierno en los esfuerzos que real superar el déficit habitacional que afecta al país.

Carabineros y civiles herid en incidentes en Puerto Mon

Cuatro policías y cuatro civiles resultaron con lesiones en incidentes registrados en centro de la ciudad.— Policía procedió a disolver una manifestación no autorizada fre la Intendencia

Cuatro carabineros y cuatro civiles resultaron con lesiones durante los incidentes registrados cerca del mediodía de ayer, en pleno centro de Puerto Montt, entre unos doscientos manifestantes y representantes de la fuerza policial.

Carabineros procedió a disolver un desfile no autorizado que realizaban los diferentes sindicatos de la Construcción de la zona, en protesta por la falta de demanda de mano de obra.

Este desfile de protesta no había sido autorizado, a través de calles céntricas de la ciudad.

Sin embargo, alrededor de 200 manifestantes lograron penetrar hasta las cercanías de la Plaza de Armas, con el objeto de efectuar una manifestación frente a la Intendencia de la provincia.

El encuentro con Carabineros tuvo lugar a la horas de ayer, en la esquina que forman las calles llermo Gallardo y Benavente. La policía uniforma bió recurrir a bombas lacrimógenas para dispersar manifestantes.

HERIDOS Y DETENIDOS

A consecuencia de los incidentes entre civiles licías resultaron con lesiones el Subcomisario de bineros, un capitán, un oficial y un efectivo de También quedaron heridos cuatro civiles, dos homb dos mujeres.

La policía procedió a detener a cerca de una de manifestantes, sindicados como los autores agresión, a pedradas, contra Carabineros.

EN EL PRIMER SEMESTRE:

Balanza comercial fue favorab a Chile en US$ 104.000.00

por ADRIANA SEGURA

VALPARAISO.—La balanza comercial de Chile, según datos proporcionados a LA NACION por la Superintendencia de Aduanas en este puerto, ostenta un saldo a favor de 104 millones de dólares en el primer semestre de este año. En este período se exportaron 6.407.691,3 toneladas brutas, por valor de Eº 1.089.853.668 e importaron 1.292.993 toneladas brutas por valor de Eº 744.995.318. Así lo señala el informe estadístico enviado por la Superintendencia de Aduanas al Comité Ejecutivo Permanente de la ALALC en Montevideo. El comercio chileno ha experimentado, según se desprende de ésto, un extraordinario repunte entre los meses de enero y junio del presente año. En igual lapso, el año pasado, la balanza comercial arrojó un saldo a favor de sólo 6.000.000 de dólares.

Sin embargo, la balanza comercial continúa reflejando un saldo negativo para Chile respecto de la ALAL el semestre, el déficit asciende a 33,2 millones de De todos los países miembros, con los únicos con nuestro país no sale perjudicado en los términos del cambio son Colombia y Uruguay, con los cuales la za comercial muestra un saldo a favor de 0,8 mil 0,4 millones de dólares, respectivamente. No obsta el mismo período de 1964 el saldo en contra era millones de dólares. Con Argentina el déficit es millones de dólares; con Brasil, 0,9 millones, con 0,1; México, 10 millones; Paraguay, 0,5 millones, 10,7 millones de dólares. Excluyendo la ALALC, la comercial de Chile con el resto del mundo arroja a favor en este primer semestre de 1965, de 157,4 de dólares.

Dirigentes de INDAP visitaron Comi Campesinos de comuna de Las Cab

En interesantes diálogos los trabajadores del agro dejaron en evidencia su alto espíritu de superación

LAS CABRAS.— Los Comités Campesinos que ha estado organizando la División de Promoción de Campesinos y Pescadores del Instituto de Desarrollo Agropecuario, en la Comuna de Las Cabras, provincia de O'Higgins, fueron visitados por altos ejecutivos zonales y provinciales de INDAP, en una jira que abarcó los principales lugares de la comuna.

El Director de la Quinta Zona de INDAP, ingeniero agrónomo Radoslav Rojic Larco; el Coordinador Zonal de O'Higgins y Colchagua, Armando Tudela Barraza; el agrónomo provincial, Julio Rivera; el médico veterinario provincial, señor Cereceda; Luis Aránguiz, a cargo de Asistencia Técnica y Crediticia del Area de Cachapoal; y, el Coordinador Departamental de Cachapoal de la rama de Promoción de Campesinos y Pescadores, Juan Arturo Alemparte, sostuvieron interesantes diálogos con los campesinos y pequeños propietarios agrícolas, de los Comités de El Manzano, presididos por Pedro Ginestar y el regidor campesino José Antonio Urbano. Este cambio de ideas sirvió para dejar en claro el alto espíritu de superación de los trabajadores del agro, y la urgente necesidad de recibir asistencia técnica, para así sumar sus esfuerzos a los del Supremo Gobierno en la magna empresa en que se encuentra empeñado el Presidente Frei.

El Comité de Pequeños Propietarios y Campesinos de Las Cabras, que preside el parcelero José Meliñán Huenchumán, con toda su directiva y gran número de asociados, ofreció un almuerzo a los visitantes, contando con la asistencia del activo y diligente Gobernador de Cachapoal, Mario Gastón Céspedes Aguirre.

Esta reunión-almuerzo se caracterizó por la total ausencia de discursos, desarrollándose en cambio un vivo go, que dejó una nota sitiva impresión tan ánimo de los técnicos ridades visitantes, co modestos campesinos ciaban de anfitriones.

Se dio término a es sa jira con una visita denominado El Rincón Quiscas, para luego con los miembros del de Pequeños Propie Villa El Carmen, que nueva demostración de quietud y afán de s que se ha posesionad modestos trabajadores queños productores d gión. (El correspons

Organizan comité interservicios a nivel local

La directiva nacional del Comité de Interservicios para el derrollo de la comunidad, integrada por representantes de los Ministerios de Educación, Obras Públicas, Trabajo, Agricultura y Salud, y de la Coporación de la Reforma Agraria, Instituto de Desarrollo Agropecuario y de la Consejería Nacional de Promoción Popular, viajó ayer a Buin para organizar las tareas de desarrollo de la comunidad a través de Comités de Interservicios de nivel local.

En el Departamento de Maipo, el Comité está poniendo en marcha la coordinación de servicios en la Colonia Agrícola "John Kennedy" con activa participación de organizaciones de base de la comunidad. En el Valle de Choapa se contemplan sesiones de trabajo con los promotores de la Reforma Agraria, representantes de la comunidad y jefes zonales de los respectivos servicios componentes del Comité.

MINISTRO GO MILLAS VIAJ PUERTO MON

Inaugurará el nue para el Instituto S de Comercio

A Puerto Montt se ayer el Ministro de E ción, Juan Gómez con el fin de inaugu nuevo local para el I to Superior de Com

El Ministro viajó avión de la FACH, pañía del Director de cación Profesional, Oyarzún, y del jefe señanza Comercial, Díaz.

El local ha inau cuenta con tres pab uno docente, con 17 de clases, uno para do y otro para el administrativo. Su c canzó a la suma de llón 251 mil escudos ne una superficie de 5.700 metros c

Gómez Millas re Santiago en las últ ras de hoy.

ANTEOJOS
RODOLFO
HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090 ESQ. BANDERA
TEL.: 88075 - CASILLA 3898

ás de 200 delegados confirman sistencia a Torneo Agronómico

Nuevo presidente fue elegido Abraham Ziver

La Sociedad Agronómica de Chile procedió a elegir su nueva mesa directiva en reunión efectuada con istencia de la casi totalidad de sus afiliados.

La nueva directiva, que regirá los destinos de la ins- ción en el período 1965-66, es presidida por Abraham ver. La integran, además, Tucapel Schudeck y Fer- ndo Arancibia, como primer y segundo vicepresiden- respectivamente; Sergio Morales, tesorero; Braulio bio, secretario; Hermógenes Lobos, protesorero, y Jor- Cabezas, prosecretario.

ROGRAMA DE ACTIVI- DES.— El nuevo presidente, raham Ziver M., esbozó en laraciones formuladas a la nsa el amplio plan de tra- o que deberá abocarse la ectiva. Este se iniciará con décimosextas Jornadas onómicas que congregarán ás de doscientos delegados todo el país y que se des- llarán en Valparaíso del 15 o de noviembre y cuya or- ación se comparte con el Centro Agronómico del vecino puerto.

Por otra parte, en la primera quincena de diciembre, se efectuará un Simpósium sobre Pesticidas conjuntamente con la Sociedad de Agroquímicos. Además, periódicamente se desarrollarán conferencias y charlas científicas relacionadas con la agricultura al mismo tiempo que se analizarán los problemas agrícolas nacionales. A través de las organizaciones de especialistas, se acentuarán las relaciones técnicas entre los Ingenieros Agrónomos, actitud que se extenderá hacia las instituciones de esos profesionales en el extranjero.

Asimismo, se les dará el estímulo moral y material que sea posible, a los Ingenieros Agrónomos que se destaquen en labores eminentemente técnicas, estímulos que, a través de premios anuales se ampliarán a los mejores estudiantes que egresen de las diversas Facultades universitarias de esa especialidad en el país.

Finalmente, expresó el señor Ziver que la Revista "Simiente" que edita la Sociedad Agronómica de Chile será motivo de especial preocupación de la nueva directiva con el objeto de ampliar su condición de vocero de las inquietudes profesionales y gremiales de los miembros que integran esa organización.

iedad "Villa nchalí", elige va directiva

las 10 horas de hoy, se rá a efecto la elección de a directiva de la Socie- Autoconstrucción "Villa chalí", de esta capital. El utinio general se hará en encia de un notario público en la sede de este or- smo. En esta oportunidad n designados cinco diri- es que regirán el período -1966.

acto eleccionario tendrá en calle República de esquina República de

MAÑANA SE INICIA EN SNA. ELECCION DE 15 CONSEJEROS

Mañana lunes se efectúa, en la Sala del Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura, la sesión constitutiva de electores de esa entidad, con el fin de elegir a quince de sus miembros para integrar el Consejo Nacional.

Se nos informó que los electores que no pudieren concurrir pueden dar poder de representación, iniciándose de inmediato la recepción de sufragios en la urna ad hoc que permanecerá a disposición de los electores hasta el 13 de octubre próximo.

EL RATO AMABLE del Congreso Nacional de los Choferes de Taxis lo constituyó el cóctel ofrecido por la COFETACH, en su sede de calle Olivares 1643. Setenta delegados pertenecientes a 36 sindicatos están dando forma y color al VI Congreso de los taxistas.

CON LA CONCURRENCIA DE 70 DELEGADOS DE 36 SINDICATOS SE INICIO CONGRESO DE TAXISTAS

Comisiones de Trabajo proseguirán hoy tratando los más importantes problemas que afectan al gremio.— Elegida directiva que preside el Congreso

Se inició ayer el VI Congreso Nacional de la Federación de Choferes de Taxis, en el local ubicado en Compañía 1583. Participan en este Congreso, 36 sindicatos con 70 delegados de distintos puntos del país.

Durante el día de ayer hubo calificación de poderes, un coctel en honor de los delegados ofrecido por la COFETACH, y dos sesiones plenarias.

DIRECTIVA DEL CONGRESO

De acuerdo con el Título III del Reglamento aprobado para el IV Congreso Nacional de la Federación de Choferes de Chile, en la sesión plenaria de ayer, a las 16 horas, fue elegida la Mesa Directiva que presididará este torneo que se prolongará hasta mañana lunes.

La representación del Gremio de Choferes de Taxis, ha sido total, con la sola excepción del Sindicato Profesional de Choferes de Taxis de Santiago, —no obstante, haber sido invitado oportunamente.

La mesa directiva quedó constituída de la siguiente manera:

Secretario General: Froilán Cisternas Messina.

Presidentes: Julio Barría Barreiro, de Punta Arenas.

Luis San Martín, de Arica.

Demetrio Tamayo Soto, de Linares.

Secretarios de Actas: Juan de Dios Correa, de Curicó.

Fidel Alcayaga, de Coquimbo.

Ricardo Díaz Mena, de Quillota, y

Antonio Santander Smart, de Santiago.

Secretarios de Prensa: Orlando Cavieres Cavieres, de Conchalí.

Pedro Pablo Leytón, de Ñuñoa.

Oliverio Mayorga Ramírez, del Sindicato "NO DUEÑOS", de Taxis de Santiago.

PROSEGUIRA HOY

El Congreso proseguirá hoy con trabajos de comisiones, abocándose especialmente a tratar el cambio de estructura de la organización de acuerdo a los nuevos Estatutos que le significaron su flamante personalidad jurídica.

También se tratará el problema de la importación de Taxis, las facilidades de excepciones que se solicitará al Gobierno, y otros problemas de orden profesional.

N CONVERSACIONES DIRECTAS BUSCAN UNA OLUCION A CONFLICTO DE CHUQUICAMATA

ectivas sindicales insisten en un reajuste del ciento por ciento de los salarios, mientras la empresa ofrece un 34,1 por ciento

iniciaron las conversaciones directas entre las partes orden a buscar solución al flicto que afecta a la Chi- Exploration y los dirigen- sindicales de Chuquicama- aparte de la intervención la Confederación Nacional Trabajadores del Cobre.

tira y afloja, entre la ta y la demanda, está lejos de la posibilidad llegar a una solución stosa, antes que el con- haga crisis con la huelga legal, el 30 del presente mes. Los trabajadores mineros de ese centro, que tienen los salarios más altos, en la Gran Minería —mínimo de Eº 13 al día—, en relación a sus otros compañeros de El Salvador y El Teniente, insisten en un reajuste del 100% de sus salarios.

REUNIONES DE AYER

En la tarde de ayer se inició la segunda etapa de las conversaciones en este conflicto.

En esta reunión, que se realizó en las oficinas de la gerencia de Chile Exploration, subsidiaria de Anaconda Copper Mining, participaron ejecutivos de la empresa, dirigentes de los sindicatos de Chuquicamata y dirigentes nacionales de la Confederación de Trabajadores del Cobre.

En la mañana estuvieron reunidos durante más de dos horas los dirigentes sindicales con los de la Confederación de Trabajadores del Cobre, en la sede de ésta, y en la que también participaron los asesores de la Confederación. En dicha reunión se fijaron normas sobre las que encauzarán las conversaciones con la empresa.

La compañía ofrece hasta el momento el 34,1% de mejoramiento a las actuales remuneraciones, y para los tratos, tareas, bonos y puntos de especie social. Los dirigentes sindicales mantienen su exigencia del 100% de aumento a los actuales sueldos y salarios.

Al término de las conversaciones de ayer, no se dio versión de lo tratado; pero los dirigentes gremiales expresaron que las conversaciones continuarán mañana lunes continuarán el lunes en la mañana.

tensas gestiones para llegar a un reglo en el conflicto del carbón

Hasta la medianoche de ayer continuaban las conversaciones entre los dirigentes del carbón y el Subsecretario del Trabajo, en orden a obtener una solución al conflicto que amenaza de un momento a otro con paralizar toda la gran minería carbonífera del país. Las gestiones de Emiliano Caballero permitieron que la huelga fuera aplazada por diez días, mientras se reabrían las conversaciones con la Compañía. Sin embargo, este aplazamiento sólo fue acatado por 3.612 trabajadores de Lota y 844 del Sindicato Metalúrgico de Schwager, permaneciendo en huelga los restantes 2.748 obreros de este último mineral, los cuales no aceptaron la orden de reintegro.

Los últimos contactos entre las partes y el Subsecretario realizados en la tarde de ayer, sólo daban como resultado una oferta de la Compañía de un 33,2% de reajuste, sin lograr un acuerdo sobre este particular.

Los dirigentes informaron que regresarían a las 2 de la madrugada de hoy a sus respectivos centros, con el objeto de informar a sus bases sobre las conclusiones de las conversaciones.

SITIOS
en San Pablo
a la altura del 7.000
LOTEO "LOS MAITENES"
Alcantarillado - Luz - Agua - Pavimentación.
Locomoción a la puerta
Al contado Eº 392 - Mensuales Eº 94
ATENCION EN EL TERRENO: SABADOS DE 3,30 A 5,30 DOMINGOS Y FESTIVOS DE 10,30 A 12,30 Y DE 15,30 A 17,30 HORAS
OSVALDO FUENZALIDA DUBLE
MARIO VIAL CORREA
ESTADO 215 - LOCAL 14

En Santiago el 24 de septiembre de 1965, en calle Vicuña Mackenna 328, segundo piso, oficina 17, a las 19 horas ante el Inspector del Trabajo señor Ernesto Masana Díez, se realizó la elección del Directorio Provisorio del

"Sindicato Profesional de Empleados de Burger S. A. C. e I."

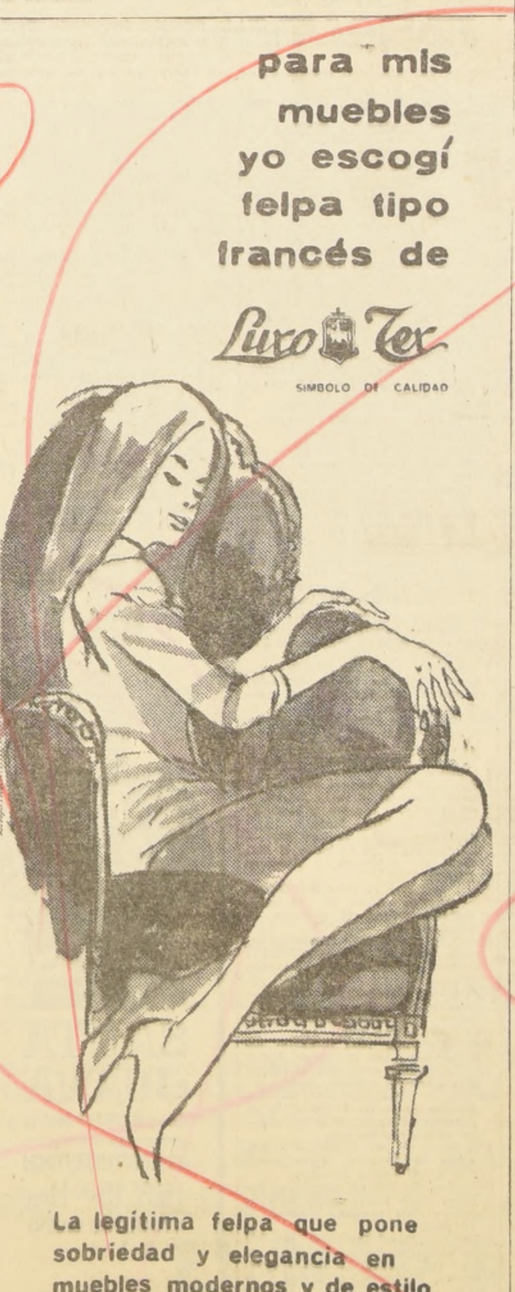
quedando formado por las siguientes personas: Presidente, Tito Kunze Durán Secretaria, Zulema Quezada Arenas; Tesorera, María Inés Gormaz Vera; Directores, Edgardo O'Ryan Sotomayor y Mario Osorio Ureta.

Se inserta la presente publicación para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo Nº 378 y para los efectos del artículo 379, ambos del Código del Trabajo.

La Secretaría.

Santiago, septiembre 25, 1965.

Con Eº 15.- de pie
LA MEJOR MAQUINA DE COSER
IMPORTADA
SALDOS AMPLIAS FACILIDADES
CON MOTOR Y DE PIE
10 MODELOS DIFERENTES
TOTALMENTE GARANTIZADA
TRAIGANOS Eº 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE
NO ES PURA PROPAGANDA
RADIOS RCA VICTOR LINEA COMPLETA · ENCERADORAS
MAQUINAS DE COSER CON MOTOR Y DE PIE · LAVADORAS
ESTUFAS Y COCINAS A GAS LICUADO · RADIOS DE VELADOR
RADIOS A TRANSISTORES · AFEITADORAS ELECTRICAS
Y CIEN ARTICULOS MAS
SOLO CON Eº 15 DE PIE
RADIOHERNANDEZ
ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA



para mis muebles yo escogí felpa tipo francés de
Luxo Tex
SIMBOLO DE CALIDAD
La legítima felpa que pone sobriedad y elegancia en muebles modernos y de estilo.
INDUSTRIAS LUXO-TEX S.A.C. e I.
DISTRIBUIDORES
AGENCIAS GRAHAM S. A. C. GEBERT Y CIA.

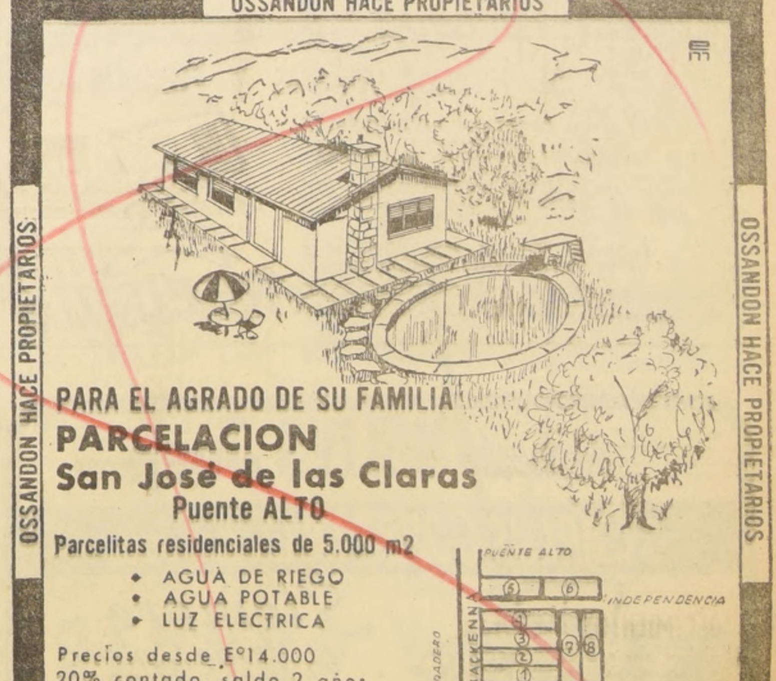
Albañiles realizan hoy romería al Cementerio General: 10 horas

A las 10 horas de hoy, la Unión en Resistencia de Estucadores y Albañiles y Ramos Similares de Santiago efectuará la tradicional romería al Cementerio General, para rendir un homenaje a los 9 albañiles que perecieron en un lamentable accidente, mientras realizaban trabajo de estuco en el edificio del Banco del Estado, en 1952.

El cortejo saldrá de calle Lord Cochrane 323, con la participación de todos los miembros de la Unión.

FABRICA CARTERAS
"RILOF"
LE OFRECE sus ULTIMOS MODELOS EN TODOS LOS COLORES También recibe
HECHURAS
TEÑIDOS
TRANSFORMACIONES
EN COCODRILO, CUEROS TEVINIL Y ARREGLOS EN GENERAL
COQUIMBO 1179
ENTRE SAN DIEGO Y GALVEZ

RADIOS DE AUTOMOVIL
PARA TODOS LOS COCHES.
"AUTRONIC"
Alameda 238



OSSANDON HACE PROPIETARIOS
PARA EL AGRADO DE SU FAMILIA
PARCELACION
San José de las Claras
Puente ALTO
Parcelitas residenciales de 5.000 m2
- AGUA DE RIEGO
- AGUA POTABLE
- LUZ ELECTRICA
Precios desde Eº14.000
20% contado, saldo 2 años
SIN REAJUSTE
CARLOS OSSANDON G.
SECCION PARCELACIONES Y N.E.
NUEVA YORK 25
ENTREGA INMEDIATA

Breves Gremiales

EXCESO DE REVENDEDORES EN LA VEGA.— La Agrupación de Comerciantes de artículos de Chacarería de la Vega Central, entregó ayer una declaración expresando su rechazo por la gran proliferación de revendedores que se hace notar últimamente en la Vega, los cuales operan dentro y fuera de dicho establecimientos comercial. "Para nosotros —dice la Agrupación—, es muy desagradable ver cómo la opinión pública nos trata como si fuéramos los verdaderos causantes de la carestía de los artículos que expendemos, ignorando nuestros clientes que en gran medida tienen la culpa los revendedores que en forma clandestina expenden las verduras en pésimas condiciones sanitarias, y a precios que no guardan relación con los fijados por DIRINCO".

DIPLOMAS A PELUQUEROS.— En un acto que tendrá lugar, a las 17 horas de hoy, en calle Santa Rosa 555, la Escuela de formación profesional "Armando Peña", de la Sociedad Unión de Peluqueros, hará entrega de los correspondientes diplomas a 20 alumnos egresados que recibieron el Carnet Profesional de Peluquero de parte de la Comisión Paritaria de la Dirección General del Trabajo.

DELEGADO DE VIAJANTES ANTE CONSEJO DE CEPCH.— Asumió el cargo de delegado y consejero titular ante el Consejo Ejecutivo Nacional de la Confederación de Empleados Particulares (CEPCH), en representación de la Federación de Viajantes de Chile, el antiguo dirigentes del gremio, Ernesto Silva Montano.

JIRA DE DIRIGENTES (R) DE LOS FF. CC.— Porfirio Herrera Moncada y Leopoldo Lucero Serruys, dirigentes nacionale sdel "Círculo de Funcionarios en Retiro de los Ferrocarriles del Estado", iniciarán próximamente una jira por las provincias de Concepción, Cautín y Valdivia, con el fin de tomar contacto con los Comités Zonales y Locales de la citada organización. Las conversaciones versarán principalmente sobre las reformas de la Ley de Revalorización de Pensiones.

REUNION DE SUBOFICIALES (R) DE CARABINEROS.— A las 10 horas de hoy, en calle Puente Nº 756, se llevará a efecto una asamblea general de socios de la Agrupación de Suboficiales de Carabineros en Retiro, con el fin de estudiar diversos temas que afectan al gremio.

PERSONERIA JURIDICA DE SINDICATO LUCCHETTI.— En Vicuña Mackenna Nº 3101, el Sindicato Industrial Molinos y Fideos Lucchetti, ofrecerá hoy, a las 17 horas, un coctel a sus socios, para festejar la otorgación de su Personería Jurídica. El Sindicato fue fundado el 17 de enero de este año.

TENEMOS INTERES EN SITIO INDUSTRIAL
Ubicación, sector Santiago Sur.
Superficie, entre 30.000 a 50.000 m2., de preferencia con edificación industrial, mínimo, 5.000 m2. e instalaciones calderas vapor.
OFERTAS,
con detalles y precios a:
CIA. CHILENA DE FOSFOROS
Casilla 9—D TALCA

Colegio de Enseñanza Primaria y Secundaria
CON 30 AÑOS DE ENSEÑANZA REINICIO TODOS SUS CURSOS DESDE EL 1º DE AGOSTO SUS CURSOS DE RECUPERACION con sistemas individuales o semiindividuales de doce alumnos.
SECCION Nº 1.— Recuperación para alumnos con exámenes pendientes. Adultos sin estudios, preparación de EXAMENES PREVIOS para ingresar a liceos fiscales y escuelas de las Fuerzas Armadas, ramos sueltos, etc. Exámenes válidos, 100% éxitos anuales comprobados. Profesores de Estado en actual servicio, catedráticos de la Universidad y ex profesores de la Escuela Naval, dictan las clases de este plantel.
SECCION Nº 2.— Recuperación de Bachillerato, con Internado para alumnos de provincia. Humanidades y preparatorias, avanzando hasta tres cursos en un año. El colegio cuenta con todos los cursos en preparatorias y humanidades (o sea, de 1º a 6º año), desde las preparatorias con inglés y francés. Las tareas se hacen en el mismo colegio, bajo control de profesores. Además, hay clases grabadas para facilitar los estudios y los repasos de clases dictadas.
Cómodo y amplio local. Hay internado, externado y medio pupilaje. Informes y matrículas, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.
DISPONIBLES ALGUNAS VACANTES
Monjitas 615, esquina Miraflores

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965, HOY TRES ESPECTACULOS, PENULTIMA SEMANA EN SANTIAGO

LOS CUATRO BRUJOS, parodiando a "Las Cuatro Brujas" —refalosa "A dónde vas soldado"—, mantienen la nota cómica más graciosa en las fiestas circenses del Teatro Caupolicán.

Con reconocida dignidad y jerarquía artística el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1965, superó todas las expectativas de su nuevo cuadro de atracciones internacionales, con bases tan notables como los clowns franceses "Les Ortanis", musicales humoristas de primerísima clase, y The Walter Aller Trío, alambristas juveniles estadounidenses.

El público santiaguino viene expresando su simpatía y amplia aprobación a la calidad excepcional del Nuevo Circo 1965, con llenos entusiastas del amplio y confortable Teatro Caupolicán.

Sin embargo, como deben cumplir extensa programación territorial, están anunciando su quinta y penúltima semana de actuaciones en Santiago.

Hoy domingo 26, ofrecen tres funciones en matinée a las 3, en vermut, 6.40, y noche, 9.40, actúan en el redondel luminoso del "Caupolicán", las nuevas atracciones internacionales 1965, que tanto éxito han obtenido en las semanas anteriores, tales como "Les Ortanis", clowns musicales franceses; The Walter Aller Trío, magníficos juveniles equilibristas alambristas estadounidenses; Dafne y Apolo, dúo gimnástico plástico italiano (la fuerza hecha arte y belleza física femenina); The Mitchel Bros, ovacionado y notable dúo de patinadores skater-rollers (patines-ruedas), de gran ritmo emocional; "Les Dorval", rolistas equilibristas franceses; "Los Tres Córdovas", juveniles acrobáticos cómicos gimnásticos españoles, de gran chispa cómica; el núcleo de trapecistas voladores mexicanos "Los 5 Hnos. Gómez Sánchez"; la gran nota cómica criolla "Los Cuatro Brujos", parodia de "Las Cuatro Brujas" —refalosa 'A dónde vas soldado'—, y los pasajes humorísticos de los magníficos clowns y tonies, Chamaco, Cumparsita, Cremino y Pildorita.

Hoy domingo 26 las penúltimas fiestas circenses para los niños, a las 3 de la tarde, gran sensación de "Los Elefantes Twisteros".

EJERCITO DE CHILE
DIRECCION GENERAL
DE LOS SERVICIOS

Propuesta Pública de Telas para Uniforme

Llámase a Propuestas Públicas, hasta las siguientes cantidades de telas que se indican, las que se abrirán en la Dirección General de los Servicios del Ejército, 8.o piso del Ministerio de Defensa Nacional, el 4 de octubre de 1965, a las 16 horas:

10.500 mts. de Tela Tropical Gris Verde.
6.500 mts. de Gabardina Gris Verde.
600 mts. de Paño Tricot negro.
1.000 mts. de Paño Azul Prusia.
1.500 mts. de Paño Sedán Gris Verde.
45.000 mts. de Sarga Gris Verde.
30.000 mts. de paño Gris Verde, liviano.
7.000 mts. de lanilla Gris Verde.
250.000 mts. de mezclilla Verde Oliva.
26.000 mts. de paño Gris Verde, grueso.
2.000 mts. de paño borlón Gris Verde.

Bases y Especificaciones Técnicas a disposición de los interesados en el Departamento de Intendencia del Ejército, 8.o piso del Ministerio de Defensa Nacional.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DEL EJERCITO

MAQUINARIAS

Tornos Mecánicos
Fresadoras Universales
Cepillos Mecánicos
Taladros de sobremesa
Esmeriladoras
Sierras para Metales
Prensas Excéntricas
Tornillos Mecánicos
Tupíes
Molinos de Grano
Platos Universales
Cargadores de Baterías
Tecles
Soldadoras
Ejes Flexibles
Fraguas
Bigornias
Ejes p. Serrucho
Motores Eléctricos desde 1|4 HP. a 150 HP.
Partidores Estrella Triángulo
Gatas Hidráulicas
Soldadoras Rotativas, por puntos, arco y huincha.

Ofrece "MORENO" con amplias facilidades
ARTURO PRAT N.o 135

FCA. DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS

SURTIDO COMPLETO PARA ENTREGA INMEDIATA
TRABAJOS DE MEDIDA EN MADERA SELECCIONADA
SOLICITE PRESUPUESTOS
PRECIOS Y CALIDAD SIN COMPETENCIA

FABRICA: CHILOE 3970, FONO 52213,
POR GRAN AVENIDA, PARADERO 8.

RECORD

Repuestos WILLYS Jeep
CARLOS COPETTA G. e Hijos Ltda.
Siempre
EL MEJOR SURTIDO
LA MEJOR ATENCIÓN
LOS MEJORES PRECIOS
AHORA EN: AVDA. BULNES 265
FONO 68907 · SANTIAGO.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, 25 (61200).— 18.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile: "Santa Juana", de G. B. Shaw.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas: Teatro de Ensayo UC.: "Casimiro Vico, primer actor", de Armando Moock.

BULNES, Avenida Bulnes 188 (88342). — 19.30 horas: Teatro de la Universidad Técnica "TEKNOS", presenta: "Escape libre".

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdova: ¿Te acuerdas de aquella noche?

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. Américo Vargas-Pury Durante: "La mamma", de André Roussin.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá Nº 1181 (89352).— 19 horas: "La dama del canasto".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.10 y 22.10 horas: Cía. de Comedias Susana Bouquet: "El mar profundo y azul", de Terence Rattigan.

TALIA, San Diego 242 (89350).— 19 horas.— Cía. "Los Optimistas", Algún Día", de Roberto Sarah.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas: "ICTUS" Presenta: "La maña".

CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437). 15, 18.40 y 21.40 horas: "Nuevo circo las Aguilas Humanas 1965".

CARPA MODERNA, Alameda N.o 1461 (60778).— 15.10, 18.40 y 21.40 horas: Nuevo Circo Norteamericano "Buffalo Bill 1965".

CINES

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13, 15.45, 19 y 22.15 horas El mundo está loco, loco, loco. EE.UU. Comedia. Colores. Mayores menores.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, Cerrado por reparaciones.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 14, 17, 19.45 y 22.30 horas: El Rolls Royce Amarillo, Not. y agregados. Mayores 18 años.— Matinal a las 11 horas: Miguelito. Not. y agregados. Mayores y menores.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 13, 16, 19 y 22 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Comedia. Musical. Mayores y menores.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 17.15 horas: Hamlet. Not. y agregados. Matiné a las 14 horas. La marca secreta de D'Artagnan, La tarjeta mágica.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14.30 18.15 y 22 horas: La novicia rebelde, EE. UU., comedia, musical, mayores y menores.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: La guerra y la paz. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años Matiné, 14.30 horas: Al agua pato, Hola Róbinson. EE. UU. Cómica, colores. Mayores y menores.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— 15.15, 19 y 22.15 horas: Mary Poppins, EE. UU. Walt Disney. Comedia. Musical, mayores y menores.

GRAN PALACE, Huérfanos N.o 1176 (60082).— 15, 18.45 y 22 horas: Flying Clipper, Not. y agregados, mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 13, 15.45, 18.45 y 22 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Comedia. Musical. Mayores y menores.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). — 19.15 y 22.15 horas: Desliz de una noche. Mayores 21 años.— Matiné, a las 14.30 horas: La pandilla y su perro, Misión suicida.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116) — Matiné a las 14.30 horas: El señor fotógrafo, Al agua pato. 19.15 y 22.15 horas: Diario de una camarera. Mayores de 21 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: El diablo y los diez mandamientos. Francesa. Comedia. Mayores de 21 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). —18.45 y 22.15 horas: Fui un ladrón. EE. UU. Acción. Mayores de 21 años.— Matiné, a las 14.30 horas: El jeque rojo, Tambores de Africa.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: El Rolls Royce amarillo. Mayores de 18 años.— Matinal a las 11 horas: Selección de cortos, instructivos y educativos. Cómicas, viajes y dibujos en colores.

ORIENTE, Pedro de Valdivia N.o 099 (41345).— 15, 18.30 y 21.45 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Comedia. Musical. Mayores y menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— — 14, 16, 19 y 22 horas: Buenas noches Buenos Aires, argentina, musical, menores.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: La guerra y la paz. EE.UU. Drama. May. 15 años.— Matiné, 14.30 horas: Su mejor enemigo, La novia de 9 metros. May. y menores.

ESPANA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Más allá de Pipilco, Chilena, cómica, menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097). 18.45 y 22 horas: La isla del fin del mundo. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.— Matiné, a las 14.30 horas: La novia de nueve metros. Su mejor enemigo.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: ¿Quién durmió en mi cama? Mayores de 18 años.

SANTA LUCIA, A. Bdo. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: En busca del paraíso. EE. UU. Cinerama. Menores.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 13, 16, 19 y 22.15 horas Zorba, el Griego. EE. UU. Drama. Mayores 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins N.o 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: La cigarra no es un bicho, La vida de Carlos Gardel.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 14 horas: Tom Jones. La pupa. Servidumbre humana.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 13 horas: Cleopatra. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

AMERICA, Nuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: La brigada de los valientes, Los trece audaces, Fieras humanas.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Un espía con mi cara, El premio, Bautismo de fuego.

AVENIDA MATTA, Av. Matta N.o 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: 55 días en Pekín. Dos en un paraíso. Cuidado con la popa.

ALHUE.— (Población Davila).— Rotativo desde las 14 horas: Al este de Sumatra, Audacias juveniles.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787). —Rotativo desde las 13 horas: Cuentos de miedo, El padrecito, El desastrólogo.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Así era Pedro Infante. La bella Lola. Pa'qué me sirve la vida.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 13.30 horas: La séptima aurora, Un disparo en la sombra.

CARRERA, Av. B. O'Higgins N.o 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Rolls Royce Amarillo, EE. UU., drama, mayores de 18 años.

CERVANTES, Matías Cousiño N.o 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Topkapi, EE. UU., cómica, mayores de 14 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532).— Rotativo desde las 13 horas: El león de San Marcos, Las modelos.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo dsde las 11 horas: Tierra generosa. EE. UU. Acción. Colores. Mayores de 15 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Rica, bonita y... casadera, La mujer del oeste. El deporte predilecto del hombre.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Buenas noches Buenos Aires, argentina, músical, menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Cerrado por reparaciones.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. desde las 10.30 horas: Un espía con mi cara, El premio, Bautismo de fuego.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: Dos bobos en Oxford, EE. UU., Laurel y Hardy, mayores y menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: El diario delator. El indio heroico. Los hijos del trueno.

HOLLYWOOD, Irarrázaval N.o 2900 (42389). Rotativo desde las 14 horas Ulises. Atila frente a Roma. El escudo negro.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: Topkapi, EE. UU., cómica, mayores de 14 años.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 12.45 horas: Zorba el griego, EE. UU., drama, mayores de 18 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384) — Rotativo desde las 14 horas: La brigada de los valientes. Los trece audaces, Fieras humanas.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: Así era Pedro Infante. La bella Lola. Pa' qué me sirve la vida.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rot. desde las 13 horas: Diario de una camarera, francesa, drama, mayores 21 años.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: La conquista del oeste. Los siete invencibles. La carrera con la muerte.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos del trueno. El indio heroico. El diario delator.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Dos buscando un destino. Irma la dulce. La pantera rosa.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657).— Rotativo desde las 13 horas: Los que ofenden al sexo. El caso de Christine Keeler, Interpol llamando a Río.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: El secreto de Tommy. El cielo y la tierra. Las tres coquetonas.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Sufrir fue mi destino. Mi pecado fue nacer.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 13 horas: Fui un ladrón. EE. UU. Acción. Mayores de 21 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464).— Rotativo desde las 13 horas: El vivo del escuadrón. Diversión en Acapulco. Hogueras de odio.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Rotativo desde las 13 horas: El vivo del escuadrón. Diversión en Acapulco. Hogueras de odio.

MODERNO, Gran Avenida 6344 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 13 horas: México de mi corazón. Detrás de la máscara. Festival de Tom y Jerry.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 14 horas: El Tren, EE. UU. Acción. Menores.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: El asesino enmascarado. Rififí entre los jóvenes. El inspector.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: El Rolls Royce Amarillo. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

NACIONAL, Independencia N.o 801 (370594).— Rotativo desde las 13 horas: Irma, la dulce. La pantera Rosa. Dos buscando un destino.

NORMANDIE Av, B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: La Pupa, Crimen en el 321. Mayores de 21 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: Fanny. El mundo de noche Nº 2. Mi secreto me condena.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Los que ofenden al sexo. El caso de Christine Keeler, Interpol llamando a Río.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: México de mi corazón. Jóvenes y rebeldes. Festival de Terry Toom.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rotativo desde las 14 horas: El Cid. Galanes tenebrosos. Aventuras gatunas.

PORTAL, Diez de Julio 252 (34816). — Rotativo desde las 14 horas: Apuesta dudosa, El padrecito, El desastrólogo.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Detective atontado. El desastrólogo. El padrecito.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133).— Rotativo desde las 14 horas Rica, bonita y casadera, Espartaco, Festival del pájaro loco.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Buenas noches Buenos Aires, Not. y agregados, argentina, músical, menores.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 13 horas: La carrera con la muerte. El chacal negro. Cuatro días de rebelión.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rot. desde las 13 horas: Perro mundo N.o 2. El pícaro seductor.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 13 horas: Calle de mujeres, Los canallas. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes N.o 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Zulú, Festival de Tom y Jerry. Popeye, Agregados, El rápido González.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: El secreto de Tommy, Las tres coquetonas, El cielo y la tierra.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: La revista M-G-M de la comedia. EE. UU. Musical, Menores.

SAN ANTONIO, San Antonio N.o 255 (33605).- Rotativo desde las 13 horas: Un loco con suerte. EE. UU. Cómica. Menores.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Audacias juveniles, Al este de Sumatra.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 13 horas: Perro mundo Nº 2, El pícaro seductor.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Siete días de fiestas. Cuatro por Texas. Los falsificadores.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas. La furia del deseo. La lista de Adrián Messenger. Del matrimonio al amor.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965) — Rotativo desde las 14 horas: Pa'qué me sirve la vida. Así era Pedro Infante. El amor llegó a Jalisco.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: Más allá de Pipilco. Mayores y menores.

SAO PAULO, Merced 772, (397946).— Rotativo desde las 11 horas: Buenas noches, Buenos Aires, Argentina. Musical. Menores.

NAVIA.— Rotativo desde las 14 horas: El puente sobre el río Kwai, Los siete invencibles. Un rey en Nueva York.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321) — Rotativo desde las 14 horas: Los apuros de dos gallos. De color moreno. Dile que la quiero.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: La cigarra no es un bicho. La vida de Carlos Gardel.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Hamlet, noticiario y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Rotativo desde las 11 horas: La isla del deseo. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

VALENCIA, Independencia N.o 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Rica, bonita y casadera. Espartaco. Festival del pájaro loco.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (49704) — Rotativo desde las 14 horas: El amor llegó a Jalisco. Pa'que me sirve la vida. Así era Pedro Infante.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021).— Rotativo desde las 13.15 horas: Más allá de Pipilco. Mayores y menores.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Alí Babá y los 40 ladrones. EE. UU. Aventuras Colores. Mayores y menores.

Cines Comunales

AVENIDA (Buin).— Matiné: Los últimos día de la tierra, Dile que la quiero, Serial. Vermut y noche: Dile que la quiero, Amor de víbora.

EL BOSQUE, Gran Avenida paradero 33 (53066, anexo 88).— Matiné, a las 15 horas: Hijo del trueno. Menores. Vermut, 18.40, y noche, 21.50 horas: La pantera rosa. Mayores de 18 años.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: El cielo y la tierra. Rosa de Lima.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Alias el alacrán. La vuelta al mundo en 80 días.

PLAZA (Puente Alto).— Matinal a las 11 horas: Doce a la luna. Not. y agregados. Rot. de 14 horas: Recordarás a Viena. Mi novia del otro mundo.

PLAZA (Talagante).— Matiné a las 13.45 horas: Una mujer en peligro. Detective por afición. Rot. de 16 horas: Detective a bordo. Nunca comprarás mi amor.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: El pirata hidalgo, Hércules, Sansón y Ulises. Mayores de 14 años.

A VALPARAISO NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1965

Bajo carpa moderna, que se instalará en la amplia cancha del ex Estadio Barón, frente a la estación ferroviaria Barón, el Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1965 se presentará en Valparaíso en la noche-debut del jueves 7 de octubre próximo.

Directamente del Teatro Caupolicán, viajará al Estadio Barón, presentándose con la totalidad de sus atracciones que actúan en Santiago, reservándose un magnífico y agradable espectáculo internacional para adultos y niños porteños.

El Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1965 realizará una temporada limitada a seis únicos días, desde el jueves 7 al martes 12 de octubre, inclusive, noticia que desde ya suscita natural y justificado entusiasmo entre las familias y sectores del público porteño.

También actuarán en Viña del Mar, Villa Alemana, Quilpué, Limache, La Calera, La Ligua, Quillota, San Felipe y Los Andes, para pasar a Puente Alto, Maipú, Talagante, Melipilla, San Antonio, Buin y Rancagua al sur austral.

¡ULTIMO DIA!

SANTA JUANA
G. BERNARD SHAW
PRESENTA EL ITUCH
HOY 18³⁰ Hrs.
T. ANTONIO VARAS

MAS VALE PREVENIR QUE APAGAR: NO PIERDA SU SERENIDAD.— Al volcarse un artefacto a parafina (estufas, cocinillas) arrojándoles encima una frazada, manta u otra ropa pesada que tenga más a mano. NO PIERDA TIEMPO Y DOMINE SUS NERVIOS.

EXTRAORDINARIO ESFUERZO ARTISTICO:

La Batalla de Rancagua se en una pantalla de televisi

Más de 140 actores. Luchas sin cuartel e incendio de casas e Igle Avance de tropas por el Cajón del Maipo. Colaboran el Ejército y n rosos particulares

Uno de los programas más ambiciosos de toda la historia de la televisión en nuestro país se ha programado para este domingo en el Canal 9 de la Universidad de Chile. Se trata nada menos que de reproducir para los teleespectadores uno de los episodios históricos más dramáticos y espectaculares de nuestra historia nacional **Batalla de Rancagua**, desde los av las tropas, hasta el sitio, la lucha e tel, los detalles de las refriegas, los pidos de los cañones, y la destru torres, iglesias, casas incendiadas.

LOS REALIZADORES

Un equipo humano creativo y realizador de grandes proporciones ha debido unirse para realizar este singular empeño de teleteatro histórico. Director general del programa es Miguel Littin, actor, autor de teatro y fogueado director de TV de escasos 23 años. Guionista y autor de los parlamentos es Oscar Vidales, otro elemento joven, guionista estable del Canal 9, mexicano de nacimiento y chileno por vocación. Director técnico es Alberto Suárez iluminador del Canal y en esta ocasión ayudante de dirección en la batalla.

El programa incorpora aparte de la representación inmediata de la batalla, partes filmadas del avance de las tropas. En la cámara de filmación muestra su oficio Enrique Sepúlveda. En las cámaras de televisión actúan tres camarógrafos. Coordinador general ha sido Iván Soto.

El actor TENNYSON FERRADA, del ITUCH, en el papel de Bernardo O'Higgins, en la obra de Fernando Debesa, en que se basa el actual guión de los programas del Canal 9 sobre la vida de nuestro Prócer máximo. Ferrada vuelve a encarnar dicho papel, esta vez para las cámaras de la Televisión.

UN EJERCITO DE EXTRAS

Además de los actores que realizan los papeles principales, debe mencionarse la destacada labor de colaboración y realización de nuestras Fuerzas Armadas. Más de cien soldados de nuestro Ejército participan directamente en la batalla, ya sea como infantes o a caballo (más de 40 jinetes). Pero el Ejército ha colaborado con los conocimientos técnicos de estrategia militar y con elementos bélicos indispensables de la batalla: trincheras, cañones, artillería y los elementos sonoros de estampidos (se usan, por supuesto, balas de fogueo).

EL GUION

Un primer guión elaborado en líneas generales, fue estudiado en sus detalles por el director del programa, Littin, y por el director técnico, Alberto Suárez, fijando las distintas acciones particulares y las diferentes escenas. Enseguida el libretista, Oscar Vidales, creaba los parlamentos de las escenas y los relatos de complementación.

El libreto y el programa la Batalla de Rancagua está incluido en la serie de seis programas de teleteatro que sobre la vida de O'Higgins está presentando el Canal 9 todos los domingos, desde el día 19 de septiembre.

Las fuentes de estos libretos son tres —según el guionista Vidales—: 1) la obra de teatro de Fernando Debesa, que dio la estructura general; 2) el ensayo biográfico de Jaime Eyzaguirre, que es muy gráfica y rica en sugestiones visuales que pueden ser llevadas a la pantalla; 3) diversas fuentes histórico-literarias e iconográficas.

Los temas de los capítulos son: O'Higgins como persona y como político; la Batalla de Rancagua, Mendoza y el Paso de los Andes; Marcó del Pont y Manuel Rodríguez; Chacabuco: Abdicación.

PRINCIPALES ACTORES

En esta escena monumental intervienen más de 140 personas, entre personajes principales y soldados y pueblo. Más de treinta tienen parlamentos, pero los personajes principales son: O'Higgins (Tennyson Ferrada), José Miguel Carrera (Jaime Vadell), Juan José Carrera (Pedro Villag tán Freire (Gabriel Isabel Riquelme Bunster), O'Higgins mingo Tessier), Ros Paz), Ordenanzas Barril, Eduardo Pé Espinoza), militares Gallardo, Flavio C món Sabat, Alfredo

REALIZACIO

La realización de grama, sumamente significa un esfuerz drá repercusiones e riencia y aprendiza los realizadores. Sig más, hacer un prog un mínimo de elem teriales, pero con la ción gratuita de m sonas y con préstam mentos de vestuari nografía, entre otr rios prestados por E to.

El trabajo de lo será sólo en parte Pero, la parte más y más difícil, que a toda clase de ries liza al aire libre co maras en movimien rrenos irregulares.

Nueva Resid LA PICHANG en el CAUPO

César Enrique Ro dor de "Residencia changa", con todo vos efectivos artís torescos personaje a través de las au Radio Corporación ocupar el escenario Caupolicán el vie sábado 16 y doming tubre próximo.

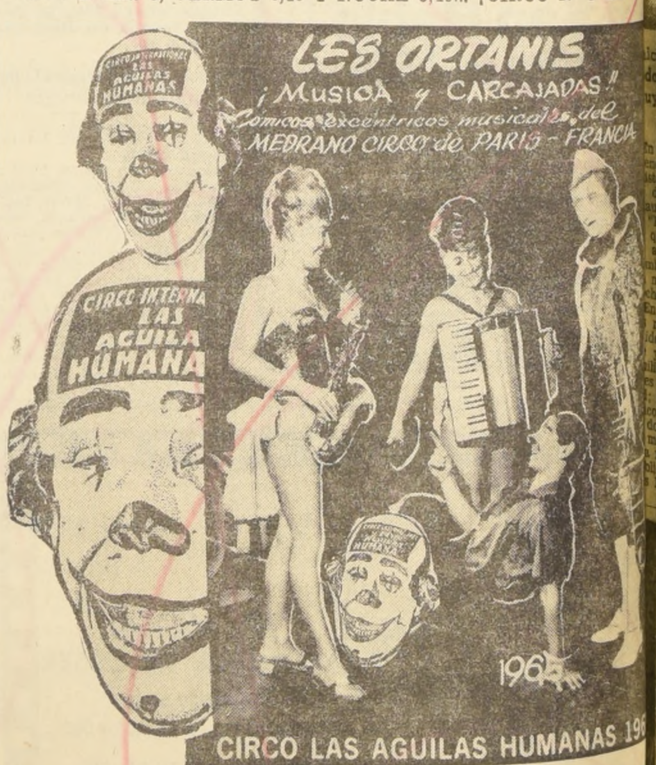
Las fechas indic tán concertadas, los amplios éxitos d teriores, pues ahor sentará "Una Nue ga 1965", con nuev sos personajes dep clusive el sensaci Au, El Indio Pije co"; "El Pirata C Yo voy a reclamar tedes", la señorita to, Don Pipi, el Ch chetón, Don Juan etcétera.

La Nueva Reside Pichanga 1965 en e licán" subrayará el versario de esta e dición cómica-dep más popular de Chi gran radio-espectác co, atraerá muched todos los barrios d como en años ant

Teatro Caupolicán

SUS NIÑOS S
MERECEN LO
Hoy triples, MAT
LAS 3, VERMU
NOCHE 9,4

EN ESTRICTA JUSTICIA, TODOS LOS SECTORES DEL GRAN PU de SANTIAGO HAN PREMIADO ESTE NUEVO CIRCO 1965 con EX ORDINARIAS CONCURRENCIAS. APROBADO como el "PRIMERO" MEJOR", DE EFECTIVA SUPERIORIDAD INTERNACIONAL... Su NULTIMA SEMANA... HOY DOMINGO 26, TRES FUNCIONES, MA HOY A LAS 3, VERMUT 6,40 Y NOCHE 9,40... ¡CIRCO Nº 1 DE C


LES ORTANIS
¡Musica y Carcajadas!
Comicos excentricos musicales del MEDRANO CIRCO de PARIS - FRANCIA
CIRCO INTERNA LAS AGUILA HUMANAS
LAS AGUILAS HUMANAS
1965
CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 196

HOY EN MATINE A LAS 3, EN VERMUT 6,40 Y NOCHE 9,40, iluminadas de alegría por los clowns-payasos musicales de Francia:
LES ORTANIS
Hoy los alambristas juveniles estadounidenses, THE WALTER ALLES TRIO, que juegan su vida en el alambre alto...

¡Qué fantástico y notable esp ACROBATICOS COMICOS EN NES ROLLERS A FULL V DAD, lo más notable de EE.
THE MITCHELL BROS
comicidad sobre patines con
HOY EN EL "CAUPOLIC

¡ATENCION PORTEÑOS!... EL JUEVES 7 DEBUT VALPARA
SEIS UNICOS DIAS PORTEÑOS... DEL 7 AL MARTES 12 OCTU
INCLUSIVE EN VALPARAISO

L FAUSTO DE GOETHE

ohann Wolfgang von oethe publicó dos "FAUSTO". El primero en 1808, y segundo en el mes de junio de 1830.

ntre ambas obras no existe ningún denominador común. El "Fausto I" tiene una ción continuada, y se sitúa la Edad Media. En cambio el "FAUSTO II", que es que se presenta actualmente en Santiago, consiste en a serie de cuadros que llevan al espectador desde la tigüedad hasta el Romanticismo. Presentar esta obra gantesca en forma de hacerla asequible al público, de acerla comprensible por entendidos y profanos, fue lo que llevó al gran ausente del eatro Alemán del siglo XX —Gustaf Grundgens— a efectuar el extraordinario arreglo en que se presenta actualmente: el elenco de actores, te simplemente con trajes calle de nuestra época.

De la escenografía para esentar esta magnífica obra los países de América, se cargó otro gran director emán, el profesor Ullrich furth, quien el año pasado ontó "Hamlet" para esta isma compañía.

La mayor dificultad del ontaje, fue tener que reducir el grupo de 200 actores de a compañía estable a sólo . El resultado de este esfuerzo no ha sido ciento por nto positivo; pero se conva la grandeza y la plasidad de la obra, que unida la notable dicción que escuamos en el Teatro Municipal, constituye un conjunto traordinario. Es de hacer tar, que, a pesar de todas as dificultades, se ha manido intacto el maravilloso inmortal lenguaje de ethe.

os telones de fondo de rl Groning, son efectivos. coreografía de Otto Werrg, resulta inadecuada, tosy poco original. El vesario femenino, de franco l gusto; en cambio, el senlo vestuario masculino, se apta perfectamente a las cunstancias.

El elenco, es mucho más mogéneo que el que nos vió el año pasado. Hans Gerd ibel —Mefistófeles—, Holf orell —Fausto— y otros acres como Peter Monch, To Herbert, Dietrich Kerky y ita Kost, destacaron notaemente. Entre las actrices, rista Oenicke, María Weeg y Hanita Hallan, aune un tanto disparejas, demostraron buena actuación. Revelaciones fueron el director musical Peter Janssens y el pianista Alfons Novacki.

A pesar de la falta de coros y algunos defectos de montaje, la presentación de "Fausto II", mantiene, en líneas generales, la grandeza de la obra de Goethe.

ROLF MORREL y HA NS GERD KUEBEL

REVISTAS

USIRC. San Ignacio 1241 (50657). — 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".

PERA. Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.45 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Bim Bam Bum "Las Intocables".

CARESQUE, Recoleta 348 (372606.)— 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

GRETA GARBO, "LA REINA", CUMPLIO SESENTA AÑOS

La enigmática actriz mantiene su celibato y su popularidad

NUEVA YORK, (UPI).— Greta Garbo cumplió 60 años la semana pasada. Si esto no ha estremecido al lector, entonces puede volverse a los "Beatles" o a Sandra Dée o James Bond, o incluso a Ingrid Bergman.

Hace 24 años que la Garbo no trabaja en una película. Durante todo ese tiempo ha vivido retirada detrás de un sombrerón, espejuelos negros, zapatos sin tacón y lo que muchos han llegado a considerar como una timidez casi patológica.

Hubo un tiempo en que la Garbo fue "la Reina", y, en perspectiva, todavía lo es, a pesar de las Marilyn Monroe, las Harlow, las Crawford, las Gloria Swanson, las Lana Turner, las Audrey Hepburn, etc.

Su más reciente aparición en Hollywood, que se sepa, ocurrió en 1951, cuando se presentó ante un Tribunal Federal para hacerse ciudadana estadounidense. Sus antiguas coestrellas han muerto casi todas: John Gilbert, John Barrymore, Ricardo Cortez. La ex actriz vive en Europa durante el verano, y en Nueva York en otoño e invierno. Aquí reside en todo un piso de un edificio de apartamentos del Este de Manhattan.

Desde hace años la Garbo, que nunca se ha casado, es figura familiar en las tiendas del barrio, sobre todo, los establecimientos de antigüedades. Se cuenta que su apartamento contiene un tesoro de obras de arte, mayormente francesas del siglo XVI.

Los vecinos afirman que su figura es aún esbelta, y su rostro, lo suficientemente hermoso como para detener el tránsito.

La Garbo ganaba un cuarto de millón de dólares en cada película cuando hizo la última en 1941; en ese tiempo, los impuestos sobre los ingresos no eran muy altos. La actriz, que tiene fama de ahorrativa, hizo buen uso de su dinero, y en la actualidad posee quintas en La Riviera, en Roma y en Cerdeña. Durante años, ha viajado en compañía de gentes de los mejores círculos sociales.

Greta Gustafsson nació en Estocolmo, hija de un obrero. A los 13 años trabajó en una barbería, y luego como empleada de tienda. Asistió a una Escuela de Arte Dramático e hizo la película "La soga de Gosta Berling", bajo la dirección de Mauritz Stiller, quien le asignó el pseudónimo de Greta Garbo. La cinta llamó la atención del productor norteamericano Louis Mayer. La Garbo hizo con él la primera de sus 24 películas de Hollywood: "El Torrente". Su voz cálida y grave acrecentó su popularidad al implantarse el cine hablado. Su última película, "La Mujer de Dos Caras" fue un fracaso financiero y para la crítica. Nunca más ha vuelto a rodar una cinta.

FFALO BILL CIRCUS 1965, PENULTIMA MANA HOY TRES SHOWS, ALAMEDA 1461

icharrita, Zapatín y Mattita están regocijando a dos los niños del sector Alameda-Estación Central. uy graciosos, conforman el mejor equipo cómico de Chile

n vísperas de retornar a enos Aires, Argentina, los istas extranjeros integrande la plana mayor del audido Circo Norteamericano "Buffalo Bill" 1965, marcan quinta penúltima semana actuaciones en Chile, hoy mingo 26, con tres shows, matinée 3,10, vermut 6,40 y che, 9,40.

En el programa se destacan nuevas atracciones estadoidenses, The Angelos, Do y Tommy, extraordinarios uilibristas gimnastas en paes rodantes a full velocid; Los Tres Williams, magcos acróbatas en bicicletas doce modelos diferentes, de más alta de una rueda a minúscula que asombra al blico; "Los Cinco Herma Palma" (tres señoritas y dos gimnastas), arrebatador y hermoso conjunto de pulsarios españoles; el Capitán Frank Marek con la sensación máxima entre espectáculos selváticos, "Los Diez Leones Africanos", todos juntos frente al domador suicida, en el redondel de hierro; domador árabe Yasiff con su conjunto de ponies de Shetland, dromedarios y camellos asiáticos que encantan a adultos y niños.

La colaboración cómica chilena a "Buffalo Bill Circus" 1965, este año es un cañonazo de carcajadas con los alegres tonies Chicharrita, Zapatín, Mattita, Cornetín y su pandilla cómica.

Hoy domingo 26, harán triples programas con la penúltima matinée dedicada a los niños de Santiago.

1ª FERIA DEL DISCO

TIENE MAS, VENDE MAS Y MAS BARATO

DISCOS 45 A Eº 1

DISCOS 33 1/3 A Eº 4

LONG PLAY DE 12" STEREO Eº 6

CAJAS DE MUSICA CLASICA

OFERTAS CON 50% DE DESCUENTO.

entrando por Alameda

ESTADO 26

al lado de Radio hernández

OPTICA

PINCUS

MONEDA 1037

FONO 88244

STGO.

OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA

EL CINE CHILENO EN EL DESPEÑADERO

"MAS ALLA DE PIPILCO", DE TITO DAVISON Y ALGUNAS CONSIDERACIONES NECESARIAS

por JORGE LEIVA

Lo que es el cine y lo que es Pipilco.

"Más allá de Pipilco" participa de lo que es falla fundamental en muchas de nuestras películas: quedarse mucho más acá del cine. A pesar de su impresión en celuloide, no va más allá del sketch revisteril. En el cine antes que nada está la imagen: esta cinta está pensada y planeada en función del diálogo. A ella se va a escuchar y no a ver. Los actores entran en cuadro para decir sus "chistes", para recitarlos. Parados, como se acostumbra en los teatros de revistas, en las veladas de colegio. Desaparecen tan pronto nos han dado su texto, ramplón y de mal gusto, que malamente se injerta en una débil trama.

Como cualquier aficionado serio sabe los diversos elementos que conforman el complejo mundo fílmico deben integrarse en un nuevo producto; que es la narración cinematográfica. Para el ordenamiento del material, y trabajo de análisis y recomposición de la realidad, captada en imágenes por la cámara, muchas son las posibilidades abiertas al realizador. Todas ellas se cierran en una exigencia: cierta unidad final, que es la continuidad.

"Pipilco" es el caos, lo informe, lo anticine. El diálogo interrumpe y demora la continuidad de movimiento. Los constantes fundidos, tras cada chiste, aumentan la sensación de despedazamiento de la película en pequeñas unidades. No es, ciertamente, "un universo fluido" este de Pipilco, ni hay unidad espacio-tiempo. Discontinuidad lumínica, montaje defectuoso y primario, pésimo manejo de actores, etc. Como todo defecto está en la película muy bien representado, resulta inútil hacer un acucioso inventario de ellos. La falla básica ya la hemos indicado: falta de forma cinematográfica, que en este caso llega al desconocimiento del "o-j-o" del cine. Los escasos roces que hay en lo cinematográfico parecen ser casuales, o no ser culpa de Davison.

Frente a las deficiencias formales, hay una constante temática que jamás se abandona: el mal gusto, que es la única unidad de la película. Y cuando ella se rompe, es para dejar paso a la grosería, como es el caso de las "graciosas" alusiones a las connotaciones de orden anatómico de las palabras Pipilco, Huevinco, Cuevas. Como es éste un contenido desintegrado, "Más allá de Pipilco", que pretende hacerse pasar por obra cinematográfica, no es sino un montón caótico de mal gusto y grosería.

TITO DAVISON

LAS BASES DE UNA IMPOSTURA

La existencia de una mala película más, no tendría ninguna importancia, si no fuera porque ésta no es una película más. Entre nosotros, cualquier cosa que se haga en cine adquiere un especial relieve por su esporadicidad. Hay gente que está haciendo serios esfuerzos por que tengamos un cine nacional. Hay otros que alguna vez hicieron esos esfuerzos. Davison se presentó, y lo presentaron, como alguien capaz de hacer un milagro. Traía una media centena de películas a su haber. Entre ellas: **"Ay que rechulo es Puebla", "La Sinventura", "Que Dios me perdone", "El Baño de Afrodita", "Un cuerpo de mujer", "Mujeres sin mañana", "El Relicario"**, y la que él considera su "obra maestra": **"Cri-Cri, el grillito cantor"**. Antecedentes que no dan pie a ninguna pretensión, pero muchos creyeron.

Dijo, dijeron, y repitió la prensa: Se inicia una nueva etapa del cine chileno; ésta es una gran oportunidad para el talento nacional; las películas se estrenarán simultáneamente en varios países de habla hispana; se cuenta con los canales de distribución mundial del cine mexicano. Y se agregó que el costo de 60.000 dólares (?) del **"Burócrata González"**, primera película de la serie, subiría en las próximas según el éxito internacional que los artistas chilenos tuviesen. Veamos esto con más atención. En entrevista concedida a "El Mercurio" (8-3-64), titulada ¿"Puede haber cine chileno?", Guillermo Carter, el productor de Davison, dice: **"Ese es el futuro de toda figura internacional en un país pequeño. Allí está el caso de Claudio Arrau, en lo clásico; de Lucho Gatica y Antonio Prieto, en lo popular; de Tito Davison mismo en la dirección. Si son buenos, recibirán ofertas de otras partes y terminarán resultando demasiado caros para la reducida industria nacional"**. ¿Arrau y Davison?... bueno, "hoy resulta que es lo mismo", dice el tango de Discépolo. Había que lanzar el anzuelo. Pasemos por alto que Davison sea demasiado caro para nosotros y que nos está haciendo todavía un favor.

Con amplia publicidad se inició el rodaje del **"BUROCRATA"**. Algunas actuaciones gratuitas; propaganda para financiar parte de su costo, y exención de impuestos (resolución Nº 1438, de 16 de septiembre de 1964, III Dirección Regional de Impuestos Internos). A pesar de la altura de las pretensiones, propaladas por los interesados la película no fue sino un nuevo bodrio semejante a los que el director tiene por costumbre dar a los públicos hispanos. Davison ha filmado en Argentina y México, y ha sido bien explícito al declarar que los temas que trata pueden desarrollarse en cualquier lugar. Sólo por mala suerte, entonces, está vez nos toca a nosotros. O por nuestra proverbial ingenuidad. Sea como fuere, con el pretexto de hacer cine chileno inició su aventura con auspicioso éxito comercial.

LAS BASES DE UNA DESMIXTIFICACION

A la indigesta visión del **"Burócrata"**, siguió el elogio irresponsable de aquéllos a los que, con el viejo "chantaje" del "si es chileno es bueno", se les puede hacer decir que no es malo lo malo. Muy poco de chileno tiene, en este caso, este producto fraudulento, pero eso es ya otro asunto. Además de los cómplices o ignorantes, hubo otros que, sea por pudor o por haberse quedado meditando en el melancólico destino e inverosímil estado a que ha llegado el cine nacional, guardaron silencio. Ambas posiciones resultan, a la postre, igualmente culpables.

Si alguien puede, con dos obras como las de Davison, concitar la atención pública, ganar dinero y todavía amenazar con una tercera, es que lo cuestionado tiene que ser algo mucho más amplio que el cine chileno: nuestro nivel cultural mismo.

Pero si Davison no hizo un milagro, **"Pipilco"** sí lo está haciendo: el de la toma de conciencia. Bajo la ingenuidad aparente se empieza a ver la malicia. Porque 50 películas excluyen a un realizador de la categoría de los artistas "naifs", y 53 años de edad, de la benévola justificación de la decrepitud. Se ve que, falta de talento es distinto a **"bajo nivel técnico por culpa de la falta de continuidad en la producción"**. Que es otro el camino del cine chileno, y que él no pasa por Pipilco. Que quienes son capaces de ver con mayor lucidez no son teóricos resentidos y enemigos del cine chileno, sino gente dolida por esa falta total de intención de hacer cine y de acercarse a lo auténticamente nacional. Sobre todo, dolida de esa fundamental deshonestidad.

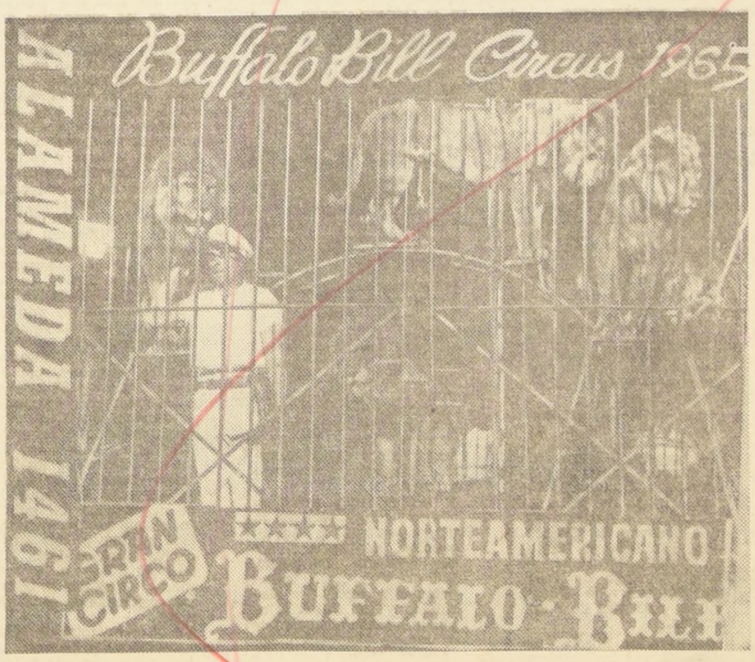
¡EL "UNICO"... "EL UNICO"! CIRCO AUTENTICO EN SANTIAGO CON "EL MUNDO DE LOS ANIMALES" Y LA GRAN MENAGERIE DE LEONES AFRICANOS

HOY EN ALAMEDA 1461 entre AMUNATEGUI y SAN MARTIN — FONO 60778

HOY

TRES SHOWS CIRCUS

A las 3,10, tarde; a las 6,40, tarde, y 9,40 noche.



¡PENULTIMA SEMANA EN ESTA NOBLE NACION HERMANA!

Próximo a regresar a Buenos Aires:

RIASE

HOY EN

"BUFFALO BILL CIRCUS" 1965, CON LOS TONIES MAS EFECTIVOS

CHICHARRITA, ZAPATIN, MATTITA Y SU PANDILLA del Buen Humor chileno.

EN ALAMEDA 1461 entre AMUNATEGUI Y SAN MARTIN - fono 60778

HOY EN MATINE A LAS 3,10 (la penúltima matiné en Chile), EN VERMUT 6,40 Y EN NOCHE 9,40... la sensación de 10 LEONES AFRICANOS TODOS JUNTOS ENFRENTANDO AL DOMADOR SUICIDA CAPITAN MAREK

THE ANGELOS, los equilibristas en patines ruedas, CHAPLIN VOLADOR Y LOS NUEVOS TRAPECISTAS ESPAÑOLES "LOS CASTILLAS", LOS 3 WILLIAMS, ciclistas cómicos...

MAYORES y MENORES

NOTA: desde mañana LUNES 27 al DOMINGO 3, ULTIMA SEMANA... "GOOD BYE", ADIOS A CHILE.

DEL 9 AL 13

por NORA MASSIGNOTTI

13.— Hay un teleteatro en Canal 13, de ambiente diferente a los acostumbrados; se desarrolla en una población marginal.

En él, la originalidad y la amenidad van de la mano. Es el "LITRE 4916". Los libretos están bajo la responsabilidad de Alicia Santaella. Son de una sencillez tan bien lograda, que nos da la impresión de estar viviendo en casa de esta singular familia, que aparece en la pantalla todos los jueves, a las 21.35 horas.

Kika representa con gran naturalidad y sensibilidad a la madre; el comprensivo y cariñoso padre es Jorge Yáñez; Luis Vilches hace el papel del hijo José. Al verlo ustedes actuar, verán en él a muchos hijos: despreocupado, bromista, alegre y "eterno comedor", pero buen hermano. Carmencita, su hermana, representada por Sonia Vivero, es simpática y sencilla. Es este un programa que tiene escasos meses de formación. El espíritu que anima a este grupo es la seriedad y superación en sus actuaciones. Compiten con lo más peligroso que hay actualmente en la TV contra los actores y técnicos chilenos: "las películas".

Abe Kopels es el productor y coordinador a la vez, cosa bastante rara en un productor, ya que la mayoría se dedican sólo a su papel y a observar. Todo este enjambre de ideales está bajo la dirección del experimentado y creativo Hugo Müller; lo secunda en ayudantía Rosa Alvarez.

9.— "Teleteatro Nacional", en su trayectoria, tiene verdaderas obras artísticas y bien logradas: "Martín Rivas". Director el joven y talentoso Miguel Littin; fue un teleteatro excelente, sin fallas. "La Quintrala". Director el creativo Charles Elsesser. Sorprendió por su audacia en las tomas y gran interpretación. "El ideal de un calavera". Director Littin; sin embargo, no tuvo el sabor y riqueza que realmente tiene la obra. Fue débil en efectos y actuación. "El Socio". Director Elsesser. Logró que el personaje cobrara vida y sensibilidad ante las cámaras.

El domingo 19, Miguel Littin dirigió el primer capítulo de la obra "O'Higgins", adaptada para TV, por Oscar Vidales, del Departamento Literario del Canal. Comenzó bien. Enfoques oportunos, escenografía y vestuarios adecuados. Actuación seria y meritoria. El papel de O'Higgins, joven, Tennyson Ferrada; en el de viejo, Domingo Tessier; Carmen Bunster encarna a Doña Isabel Riquelme; Jorge Guerra a Demetrio, hijo del prócer; Jaime Vadell encuadra admirablemente con la figura de José M. Carrera.

"TV INTERNACIONAL"

SE DOBLAN PELICULAS MEXICANAS PARA LA TV DE USA.— Se ha iniciado el doblaje al inglés del primer lote de películas mexicanas en colores, destinadas a la TV de EE. UU. 75 actores mexicanos que hablan inglés tendrán de este modo un fijo trabajo mensual.

TV Y TURISMO.— La TV española proyecta un espacio informativo dedicado al turismo. El programa se titula "Del mar a la montaña" y está realizado por una serie de equipos cinematográficos, con redactores y locutores, que recorren los lugares más variados del litoral y la montaña para recoger impresiones de los mismos turistas.

"TIERRA GENEROSA" en el City, un ciclón de aventuras y salvaje acción en ¡tecnicolor!

Prosigue con éxito en las rotativas funciones del City, la proyección de "TIERRA GENEROSA", en fascinantes colores y con censura mayores y menores. Toda la violencia de las películas del Oeste se hace aquí presente y patente. En el reparto sobresalen, junto a millares de extras, Susan Hayward y Dana Andrews. Desde el venidero octubre, Universal anuncia en el país una extraordinaria programación de ventas, el "Mes Aboaf".

TEATRO PETIT REX -:- HUERFANOS 735-31143

CIA. DE COMEDIAS "SUSANA BOUQUET" - TODOS LOS DIAS: 19.10 22.10 HRS.

"EL MAR PROFUNDO Y AZUL"

de TERENCE RATTIGAN

DIRECCION: MANUEL ARELLANO MARIN —:— GRAN EXITO

LA MAS ROMANTICA COMEDIA MODERNA

BUENA MARCHA DE LAS OBRAS DE RECONSTRUCCION COMPROBO HAMILTON

Desde la última visita del Subsecretario del Interior al puerto, se ha avanzado en un 50%. Con el Intendente, Embajador de Francia y los Alcaldes de Valparaíso y Viña, recorrió sectores de ambas ciudades

VALPARAISO.— El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, llegó ayer a Valparaíso para inspeccionar las obras de reconstrucción que se realizan en la zona a raíz de los temporales. A las 11 de la mañana, llegó al aeródromo de Rodelillo, entrevistándose, posteriormente, con el Intendente Enrique Vicente, en su despacho; el coronel Alberto Aranda, Coordinador de la Operación Sitio, y funcionarios de **CORVI**. Luego de esta reunión, el Subsecretario Juan Hamilton se dirigió a la oficina en que tiene su sede la Operación de Emergencia, donde sostuvo otra entrevista con el Coronel Aranda, quien le informó acerca de la forma en que se está cumpliendo el plan gubernamental en la ciudad. El Subsecretario se manifestó satisfecho de la forma en que se realizan estos trabajos y declaró: "Nuestra visita responde especialmente al deseo de imponernos de la forma en que se está ejecutando la Operación de Reconstrucción. Yo estoy satisfecho, pues creo que se está cumpliendo con el objetivo planeado, ya que en veinte días, que esl tiempo que media desde de mi última visita a Valparaíso, se ha logrado avanzar en un 50% en esta labor." Agregó que le complacía el trabajo desarrollado por la gente que está a cargo de esta Operación Sitio en la zona y que él estima que en 15 días más esta Operación Sitio estará funcionando plenamente en Valparaíso y Viña.

En la tarde, el Subsecretario Hamilton, en compañía del Intendente Enrique Vicente, los Alcaldes de Valparaíso y Viña, Juan Montedónico y Juan Andueza, respectivamente; el Embajador de Francia, Gerard Raoul Duval, el coronel Alberto Aranda, personeros de **CORVI**, y otras personas, efectuaron visitas a los sectores en los cuales se está efectuando la Operación Sitio. Recorrieron, en Viña del Mar, Cochoa y Lomas de Chorrillos, y en Valparaíso, las poblaciones "Abraham Lincoln", "San Vicente de Paul", y la zona de Quebrada Verde. En este último punto, tendrá su base la Operación Sitio, por cuanto se proyecta levantar ahí 700 viviendas definitivas para los pobladores que sufrieron las consecuencias de los temporales. Los terrenos en que se construirán las viviendas, serán loteados por intermedio de **CORVI**, canalizados y se les harán otras obras de urbanización.

El Subsecretario Hamilton regresó a Santiago en la tarde de ayer.

COMISION DE LA CAMARA ESTUDIO PROBLEMAS AGRICOLAS DE COQUIMBO

Después de visitar la provincia de Atacama, recorrió las zonas de La Serena, el Valle de Elqui, Ovalle y Choapa

LA SERENA.— El viernes último, de madrugada, llegó a esta ciudad la Comisión de Agricultura de la Cámara, que preside el diputado Carlos Sívori, y que integran los diputados Gilberto Canales, Fernando Ochagavía, Miguel Jarpa, Renato Laemermann, Julio Silva, Cipriano Pontigo y Renato de la Jara, y acompañada de los diputados de la zona, Arturo Valdés, Mario Torres y Raúl Barrionuevo.

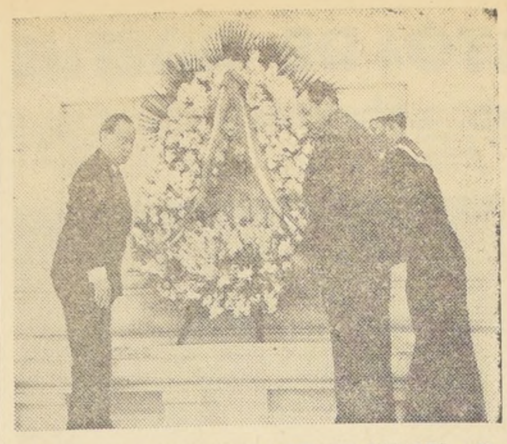
La Comisión se reunió en la misma mañana del viernes en los salones de la Dirección Zonal del Ministerio de Agricultura, con funcionarios de INDAP, de la CORFO, agricultores y pequeños campesinos, los que plantearon los problemas agrícolas de la zona.

El panorama agrícola se planteó sobre tres problemas: producción de papa de temporada, avicultura, y regadío y parcelaciones.

Los agricultores señalaron que debe permitirse exportar papas y productos avícolas cuando haya sobreproducción de ellos, señalando también la necesidad de contar con créditos y facilidades para capitalización.

La Comisión Parlamentaria tomó nota de las exposiciones, confeccionando un memorándum a fin de estudiarlas y resolverlas en Santiago, de acuerdo con las observaciones advertidas en las provincias de Atacama y Coquimbo.

En la tarde, la Comisión se trasladó al Valle de Elqui, con el objeto de imponerse de las modalidades de la producción pisquera y estudiar el fomento de ella. En la noche, regresó a La Serena, ayer continuó a Ovalle y después al Valle del Choapa, donde sostuvo similares reuniones con agricultores y campesinos. — **(Mario Meza, Corresponsal.)**



VALPARAISO.— HOMENAJE A HEROES NAVALES.— El Embajador de Francia, que visitó en carácter oficial nuestra ciudad, depositó ayer una ofrenda floral en el Monumento a los Héroes del Combate Naval de Iquique. EN EL GRABADO, el Embajador, Gerard Raoul Duval, ayudado por el Cónsul de Francia en Valparaíso, Roger de Berard.

Se reparará

de Liceo de Ni

VALPARAISO.— El de Viña del Mar se en Santiago con el de Educación, Juan Millas, a quien pre problema del Liceo de Viña, que se encu lamentable estado ca el sismo primero y los rales después. El Alc jó a Santiago con el te del Centro de Pa Liceo, Luis Ureta.

Hay nueve salas bles en este establ escolar y se precisan nes de pesos para dar reparaciones. El Minis metió al Alcalde bu fórmula financiera que ta realizar estos trab

Además el Ministro vistará con el Gerente Sociedad Constructora tablecimientos Educa para ver modo de que truya un nuevo local Liceo. Mañana dará al Alcalde acerca de teria.

VII FESTIVAL DE LA CANCION DE VIÑA DEL MAR

Con el propósito de estimular la producción de los compositores de música popular y agregar a Viña del Mar un motivo más de atracción turística, la I. Municipalidad de Viña del Mar, con la colaboración de Radio Sociedad Nacional de Minería, convoca al VII FESTIVAL DE LA CANCION, a realizarse en la Quinta Vergara, entre el 11 y el 20 de febrero de 1966 y que se regirá de acuerdo a las siguientes

BASES:

1.—Podrán participar en este certamen, todos los compositores que, cumpliendo con los requisitos que se establecen en estas bases, envíen dentro del plazo fijado, las melodías y letras de canciones populares, ligeras, que sean originales e inéditas.

2.—Dichas canciones no podrán ser vendidas al público en edición, papel, disco o grabación de cualquier tipo, hasta el día siguiente del resultado del certamen.

3.—El tema de las canciones es libre, como asimismo la forma y giro musical, recomendándose sí, a los compositores, tener presente que el deseo de los organizadores es que estas composiciones o canciones, puedan ser cantadas y bailadas en cualquier parte de Chile y del extranjero, ya que se atenderá especialmente a su difusión en el exterior del país, a través de grabaciones comerciales.

4.—Los autores deberán enviar sus obras, por correo certificado a: DEPARTAMENTO DE TURISMO Y RELACIONES PUBLICAS DE LA I. MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR, CASILLA 4-D, VIÑA DEL MAR.

5.—El plazo para presentar las composiciones expirará el 22 de diciembre de 1965, a las 12 horas.

6.—Los autores deberán enviar sus canciones por triplicado, firmadas con seudónimo. Se deberá copiar la letra en la misma partitura, además de enviarla escrita también por triplicado, en hojas aparte. En sobre separado y cerrado, dentro del mismo que contiene la música, se incluirá la identidad del concursante, su domicilio y, si es posible, su teléfono. Los dos sobres, el que contiene la canción y el que contiene la identidad del concursante, deben rotularse con el seudónimo elegido. En caso de presentarse más de una canción, deberán emplearse seudónimos diferentes, en sobres separados para cada una de las obras enviadas al Concurso.

7.—Se recomienda muy especialmente, a los autores que lo deseen, incluir dentro del sobre grande y cerrado, un carrete de cinta magnetofónica o un disco blando, con la canción grabada, indicando velocidad, si es cinta magnetofónica, o número de revoluciones, si se trata de un disco. En el caso de grabaciones en cinta magnetofónica, ésta debe venir previamente borrada en todas sus pistas. Esto, aparte de facilitar la labor de selección, le dará al Jurado una impresión exacta acerca de la forma en que el autor desea que se interprete su composición.

8.—Se otorgarán en total **SEIS PREMIOS**, distribuídos en esta forma: Primero, Segundo y Tercer Premio, correspondiente al **REPERTORIO INTERNACIONAL**, y Primero, Segundo y Tercer Premio, correspondientes al **GENERO CHILENO**.

9.—Se entiende por **GENERO CRIOLLO o CHILENO**: a) Las siguientes formas de danzas, y b) Las siguientes formas cantadas:

a) FORMAS DE DANZAS CHILENAS: Tolhuaca o Cantaguiño; Aguilucho, Costillar, Chapecao (con botella); Potrillo; Vals Polca; Balambito; Chocolate; Cueca Valseada, del balance, larga, etc.; Lorito; Pequén; Porteña; Cuándo; Aire; Busca tu vida; nave o aguja; Trastasera; Cachimbo; Cañaveral; Refalosa; Sajuriana; Sirilla; Sombrerito; Tongo; Machucacharqui; Mazamorra; Cuadrilla; Pericón (a); Jote; Calladito; Peuco; Trote o huaino; Pavo; Huarás o Carnaval; Chicoteo; Chincol; Treile y Pajarito.

b) FORMAS CANTADAS CHILENAS: Versos a lo divino, a lo humano, por literatura, por astronomía, por historia, de angelito; Tonada; Villancico; Esquinazo; Parabienes; Alabanzas; Rondas; Canciones de Cuna; Pregón.

En el caso de la **CUECA**, las composiciones deberán ceñirse al siguiente esquema básico de ellas:

ESTRUCTURA LITERARIA	EJEMPLO
Una cuarteta: Cuatro versos octosolábicos ..	Debajo de un limón verde donde el agua no corría le entregué mi corazón a quien no lo merecía.
Una seguidilla: Siete versos de siete y cinco sílabas	Veinticinco limones tiene una rama y amanecen cincuenta por la mañana
En la que se repite el 4º, agregándole "ay sí"	Por la mañana, ay sí, limón maduro, hácele un cariñito con disimulo,
Un dístico: dos versos que riman entre sí y que pueden extraerse de las últimas rimas de la seguidilla (2º ej.) ...	Naranjas y limones, o con disimulo, limón maduro.
A esta forma estrófica se le intercalan muletillas, como: mi vida, anda, ayayay, etc ...	Ay Rosita, ay Margarita

Quedando la Cueca desarrollada:

a. Mi vida, debajo, debajo de un limón verde
b. ay Rosita, ay Margarita, donde el agua no corría
a. mi vida, le entregué, le entregué mi corazón
b. ay Rosita, ay Margarita, a quien no lo merecía
b. mi vida, debajo, debajo de un limón verde.
a. Veinticinco limones, mi vida, tiene una rama
b. y amanecen cincuenta, mi vida, por la mañana
b. ay Rosita, ay Margarita, mi vida, por la mañana.
a. Por la mañana, ay sí, mi vida limón maduro
b. y hácele un cariñito, mi vida, con disimulo.
a. Naranjas y limones, los corazones.

10.—El monto de los Premios será el siguiente, en cada especialidad:

Un primer premio de Eº 2.000 (2 mil escudos).

Un segundo premio de Eº 1.500 (un mil quinientos escudos).

Un tercer premio de Eº 1.000 (un mil escudos).

11.—Un Jurado Nacional, designado por la I. Municipalidad de Viña del Mar, elegirá, en fallo inapelable, diez obras del Repertorio Internacional y diez obras del Género Chileno, que serán presentadas en calidad de **PRESELECCIONADAS**, diariamente, durante los días de desarrollo del Festival, en la Quinta Vergara de Viña del Mar. Junto con su presentación al público, en un show especialmente preparado, estas canciones serán difundidas simultáneamente, por una extensa cadena de emisoras, encabezadas por Radio Soc. Nacional de Minería.

12.—El Jurado Nacional designado por la I. Municipalidad de Viña del Mar, encargado de elegir las 20 canciones preseleccionadas, estará integrado por las siguientes personas:

—Un representante de la I. Municipalidad de Viña del Mar.
—Un representante de Radio Sociedad Nacional de Minería.
—Un representante de la Corporación de Autores y Compositores de Chile (CODAYCO).
—Un representante de la Corporación Pro Arte de Viña del Mar.
—Un destacado (a) folklorista chileno.
—Un representante de las Casas grabadoras de discos.
—El Director de la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar.

Además, actuará como coordinador, con derecho solamente a voz, el Presidente de la Comisión Ejecutiva del Festival.

13.—Por su parte, cada una de las emisoras que se indicarán a continuación y que forman parte de la cadena nacional encabezada por Radio Sociedad Nacional de Minería, designará un JURADO LOCAL, para votar por las tres canciones que, a su juicio, deben ocupar los primeros, segundos y terceros lugares, en cada especialidad, dentro de las composiciones previamente preseleccionadas por el Jurado Nacional.

Las emisoras que designarán Jurados Locales son las siguientes: Minería de Antofagasta, Minería de La Serena, Libertador de Rancagua, Condell de Curicó, Minería de Talca, La Discusión de Chillán, Simón Bolívar de Concepción, Frontera de Temuco, Camilo Henríquez de Valdivia, Sago de Osorno, Turismo de Puerto Varas, y Austral de Punta Arenas.

14.—Los Jurados Locales designados por las emisoras que forman parte de la cadena nacional que encabeza Radio Sociedad Nacional de Minería y que votarán por las canciones que consideren mejores, dentro de las preseleccionadas por el Jurado Nacional, deberán ser integrados por las siguientes personas:

—Un representante de la emisora que forma parte de la cadena nacional que encabeza Radio Minería.
—Un representante de la I. Municipalidad de cada comuna.
—Un representante del principal centro educacional.
—Un representante de la prensa local.
—Un especialista en folklore, de la zona.

15.—Con el propósito de que el público participe activamente en el desarrollo del concurso, los asistentes a la Quinta Vergara, durante los días del Festival, tomarán parte en la elección de las canciones finalistas. Para ésto, en el talón de la entrada, podrán votar por la canción de su preferencia, dentro de las preseleccionadas, en cada uno de los dos géneros musicales. El último escrutinio de la votación del público se hará el sábado 19 de febrero, después de la función nocturna. Las tres primeras mayorías, en cada una de las dos especialidades, señalarán el orden de precedencia de las canciones favorecidas por el público (1º, 2º y 3er. lugar).

16.—El público también tendrá derecho a otorgar un premio al Mejor Intérprete de las canciones preseleccionadas en cada especialidad.

Cada uno de estos premios consistirá en Eº 1.000 (un mil escudos).

Para su elección, el Jurado Nacional computará los votos que deposita el público en los buzones que se colocarán a la entrada de la Quinta Vergara. El talón de la entrada tendrá un valor de 100 votos cada uno. El escrutinio final se realizará el 19 de febrero y los resultados se darán a conocer en la función de clausura.

17.—Todos los premiados, tanto los compositores como los intérpretes, obtendrán un distintivo de oro que se denominará "La Lira" para el Repertorio Internacional y "El Arpa" para el Género Criollo.

18.—El intérprete de la canción que obtenga el primer lugar en el género internacional, tendrá como premio un pasaje de ida y vuelta, en Líneas Aéreas de España IBERIA, a España, para que asista al Festival de la Canción de Benidorm y dé a conocer allá, la melodía premiada en el Festival de Viña del Mar.

19.—Para la presentación de las obras preseleccionadas, se contratará a los intérpretes oficiales de ellas, debiéndose contar con dos conjuntos de música chilena y dos solistas; estos últimos, para interpretación del repertorio internacional. El acompañamiento orquestal estará a cargo de la orquesta espectáculo del Casino Municipal y los arreglos necesarios serán provistos por músicos especialmente contratados para realizarlos.

Si algún autor preseleccionado desea realizar la orquestación de su canción, adaptada a dicha orquesta (un piano, una batería, tres trompetas, dos saxos, dos clarinetes y un contrabajo) puede hacerlo siempre que el Jurado Nacional acepte y se haga valer esta prerrogativa hasta quince días antes de que se inicie el Festival (27 de enero de 1966), a las 12 horas.

20.—Una vez preseleccionadas las canciones finalistas, el Jurado designado por la I. Municipalidad de Viña del Mar, elegirá a los intérpretes oficiales de ellas. El resultado de esta determinación será dado a conocer por prensa y radio, con un mes de anterioridad a la iniciación del concurso, indicándose los nombres de las melodías preseleccionadas y los seudónimos de sus autores.

21.—Los autores deberán comunicar por carta dirigida a la Dirección de Turismo y Relaciones Públicas de la I. Municipalidad de Viña del Mar, su aceptación o rechazo del intérprete que les ha correspondido a sus canciones. Estas cartas deberán ser firmadas con el seudónimo del autor de la melodía preseleccionada. Si esta comunicación no es recibida hasta 15 días antes de la iniciación del Festival (27 de enero), se dará por entendido que se acepta a los intérpretes oficiales que les ha asignado el Jurado Nacional. En caso contrario tendrán que designar al intérprete que deseen, sin costo alguno para los organizadores del concurso, a fin de presentar sus canciones en el Festival, previa autorización de la Municipalidad, la cual está facultada para rechazarlo, si así lo estima conveniente. Dicho intérprete deberá ejecutar la pieza preseleccionada durante todos los días que dure el festival. Sólo en este caso podrá optar al premio asignado al Mejor Intérprete. La prerrogativa que tienen los autores, de presentar al intérprete que deseen para sus canciones, podrán hacerla valer hasta 15 días antes de que se inicie el Festival, indicando en la comunicación que envíen (firmada con el seudónimo correspondiente), el nombre de dicho intérprete y sus antecedentes artísticos.

22.—Todas las composiciones (las diez del Género Chileno y las diez del Repertorio Internacional), al ser grabadas deberán ser mencionadas en la etiqueta del disco, como participantes de este Festival.

23.—Quedan desde luego descalificadas y no podrán participar en este torneo, las composiciones que se hayan presentado a Festivales anteriores, aunque ellas no hayan sido premiadas.

24.—La elección final de las canciones se realizará el domingo 20 de febrero de 1966, durante la función de clausura del Festival. En esa oportunidad, las emisoras designadas en el artículo 13 de estas Bases, comunicarán directamente a Radio Minería de Viña del Mar, los resultados de los escrutinios de cada uno de los Jurados Locales, asignándose los siguientes puntajes en cada especialidad: 50 puntos a las primeras; 30 a las segundas y 10 a las terceras. Estos puntajes parciales se darán a conocer al público y se sumarán, agregándoseles el resultado de la votación del Jurado Nacional designado por la Municipalidad de Viña del Mar, quien estará presente en la función de clausura. Este último Jurado, en su carácter de Jurado Nacional, gozará de un puntaje en su votación equivalente al triple del valor de cada uno de los Jurados Locales, dándoles, por lo tanto, 150, 90 y 30 puntos a las primeras, segundas y terceras canciones, respectivamente, en cada especialidad. A la suma de las votaciones de los Jurados Locales y Nacional, se agregará el resultado de la votación del público, el que tendrá un puntaje similar al del Jurado Nacional, es decir, 150, 90 y 30 puntos a las primeras, segundas y terceras canciones de cada género.

De la suma total de estas votaciones, se elegirán las tres canciones de mayor puntaje de cada especialidad, las que de acuerdo al número progresivo de votos, ocuparán el primer, segundo y tercer lugar del concurso. En caso de producirse puntajes iguales, la elección final de las canciones ganadoras, le corresponderá al Jurado Nacional, quien en la misma función de clausura decidirá por votación pública, entre las composiciones que hayan empatado.

25.—Las composiciones que no sean premiadas, podrán ser retiradas, al término del concurso, en la oficina del Departamento de Turismo y Relaciones Públicas de la I. Municipalidad de Viña del Mar (Quinta Rioja, en calle Quillota, entre Dos y Tres Norte).

26.—Todas las decisiones del Jurado Nacional y de la I. Municipalidad de Viña del Mar, relativas a la organización, desarrollo, preselección de las canciones y elección de las ganadoras, en casos de empates, son inapelables y la participación en el Festival implica la íntegra aceptación de dichas decisiones, con renuncia expresa a toda condición que se oponga a estas bases y sin que se admita el retiro de una canción, una vez presentada.

CHINCOLCO TENDRA UN GRA TRANQUE GRACIAS A TOM

CHINCOLCO lejano pueblo de Aconcagua situado en el interior de esa provincia de 4.000 habitantes y zona agrícola, tendrá muy pronto un gran Tranque para almacenar el agua y así regar todas sus tierras. El pueblo tiene a su alrededor 1.000 cuadras que en años de sequía se pierden en gran parte por la falta de agua. Cuando el actual Embajador en Estados Unidos, don Radomiro Tomic, era senador por Valparaíso y Aconcagua, a fines del año 1964, gestionó a petición de vecinos del lugar, los fondos para construir un tranque que vendría a solucionar el grave problema. Allí se almacenaría el agua y se regaría todo en años secos. Recientemente salieron los fondos que pidió Tómic consistentes en cien mil escudos.

La luz eléctrica del pueblo que la dió ENDESA, también es obra de los afanes de Tomic, e igualmente la Asociación de Canalistas del pueblo, entidad con personería jurídica que agrupa a los agricultores de la zona pertenece a la labor del ex senador.

Humberto Petridis Gallardo, nacido en Chincolco con vinculaciones famili el pueblo y actual Secretario Gene PDC del Primer Distrito, nos expres guiente: "Todos los habitantes del están profundamente agradecidos ayuda decisiva y grande que prestó tener este financiamiento para el T el ex senador Radomiro Tomic. Pue nifestarles con absoluta responsabili el progreso de Chincolco, en un 100% de Tomic, que fue un parlamentari no volverá a tener la provincia. Su en Chincolco es muy querido y con cadísima razón se estima que hombre capacidad para servir y solucionar blemas de la calidad de Tomic son casos. Mis palabras representan el miento de todos los hijos de Chinco sabemos valorar los esfuerzos de los bres capaces".

Durante más de 60 u ochenta pueblo pedía este Tranque que tanto cesita. Todos los parlamentarios que hubo en Aconcagua prometieron es y no la realizaron.

Ex senador y actual Embajador en los Estados Unidos, Radomiro Tomic.

HOY SE HARA ENTREGA ESTADIO DE SAN FERN

El campo deportivo, con su cancha reemp drenada, y las tribunas ampliadas, presenta moso aspecto

SAN FERNANDO.— Para hoy domingo, la palidad tiene hechos todos los preparativos ofici entregar a la ciudad el campo deportivo, el que sus actividades para reempastar la cancha central, hacer un drenaje y ensanchar los costados, como, para hacer diversas ampliaciones y reparaciones en derías, camarines y cierros que circundan el recinto.

Este trabajo significó a la Corporación un gran desembolso económico, a la vez que, por esta fuerza mayor, el Estadio privó al Colchagua Club de Deportes, de bilidad de presentar toda la primera Campeonato de Fútb censo, y gran parte gunda.

Para esta oportuni elaborado el siguien ma oficial:

15.20 horas: Iza Pabellón Nacional, Patrio, por la Ban mental del Regimien gua N.º 19; 15.30 hor ga del campo deport Alcalde de la comu horas: Bendición de y aposentadurías, por Párroco, Presbítero Salas G.; 15.45 horas ración de la canch partido oficial de tencia de Ascenso, Bernardo Central y

Al quedar el Esta cipal de San Fernan pléndidas condiciones ofrecido a la Asocia tral de Fútbol, para dan fijarse program con la participación Cruz", de Curicó, que momento no tiene estar en reparaciones dio "La Granja", que quedará resuelt próximo reunión de entidad del fútbol **(Morales, correspons**

PUEBLOS DE SAGRADA FAMILIA Y MAULE INAUGURAN AGUA POTABLE

TALCA.—En virtud de un convenio entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Servicio Nacional de Salud, los pueblos de Maule y Sagrada Familia, de nuestra provincia, cuentan con agua potable rural, luego de quedar terminados los arranques domiciliarios. La inauguración de este servicio de vital importancia para miles de familias fue realizada con la presencia de autoridades comunales y del Servicio Nacional de Salud.

LA NACION fue informado, además, que el 2 de octubre este servicio se ampliará a la localidad de Las Mercedes, fecha en que visitará la zona el Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Francisco Mardones Restat. Tal como lo hemos informado, el convenio BID-SNS favorece a los pueblos de mil habitantes y en los que se han formado cooperativas de abastecimiento, las cuales aportan la obra de mano.

CENTRAL DE COMPRAS CREADA POR CONCI

TALCA.— Con la presencia de más de 30 asociados, comenzó a trabajar la Central de Compras de la Vega, de la calle 11 Oriente de Talca, fruto de la segunda reunión de esos comerciantes con personeros del CONCI, recientemente creado en nuestra ciudad. De este modo los productos llegarán al público directamente desde los productores, abaratando sus precios. Luis Pincheira, presidente provincial del CONCI, está solicitando a los agricultores, a través de medios de difusión, que dirijan sus ofertas a Jesús Hernández García, presidente de la mencionada Central de Compras.— **(JORGE VELOSO, corresponsal).**

SIGUEN PROFUGOS REO "PICADOS POR ARAÑ

Las heridas que tenían se las habían hecho el mos. Común estrategia para cambiar la cárcel sitio donde lo pasen mejor

VALPARAISO.— Aún no han sido capturados reos que se fugaron hace tres días del Hospital Sal Playa Ancha, escapados, en pijama y con las botas facilita el hospital. También se llevaron varias "para abrigarse" y se presume que alguien les a huir en algún vehículo, pues, a pesar de la búsq realiza Investigaciones nada se sabe todavía del de los tres "enfermos". Los reos del penal port poleón Mauricio Tessier, Mario Zavala Vera y A Astudillo Astudillo, se hallaban internados en la Infecciosos del mencionado Hospital desde el mes to pasado.

Informaciones obtenidas por LA NACION, señalan que los reos estaban hacía más de dos meses alojados en El Salvador, en medio de atenciones médicas y cuidados que les resultaban muy confortantes en comparación con su vida en el penal. Los médicos certificaron que tenían heridas infectadas "producidas por arañas", pero las heridas eran sospechosas, ya que los tres las tenían en el abdomen, y con similares características. Debieron ser sometidos a drenajes y otras curaciones. Los reos acostumbran herirse ellos mismos para poder ser hospitalizados y esto fue lo que hicieron los tres reos prófugos.

Alguien los visitó el día anterior a la fuga y les dijo que en el penal se había corrido la voz de que se habían causado ellos mismos las heridas, y que serían objeto de severa sanción. Los hombres quedaron muy intranquilos. Al día siguiente se escaparon, utilizando un lugar de salida que enfrenta a la Playa de Las Torpederas y que anteriormente ha servido para que se fuguen otros "enfermos". Así sucedió hace un año con una mujer que tenía sus facultades perturbadas. Huyó totalmente desnuda, arrojó lejos su camisa, inclusive, y parece que el sistema no es malo, ya que a pesar de su llamativo atuendo de Eva sólo fue encontrada dos días más tarde.

Nos hemos informado de otra circunstancia dentro de esta fuga: los reos se hallaban en dos piezas alejadas del resto de los internados (mejor todavía para proyectos de fuga) muy tranquil muy bien atendidos enfermeras que los cían.

Dos de ellos ocup pieza y en otra esta cero. Su compañero era sordo como tapia nada cuando limaban lletes que lo ataban ma. En cuanto al algunos dicen que "pololeando" en ese lejos de sus tres vig gue incomunicado.

Huyeron de Casa Correccional

VALPARAISO.— Las fugas están de moda en este puerto y ahora las que se escaparon de la Casa Correccional de Valparaíso son las procesadas Julia Pérez Vilches, de 20 años de edad, y Julia Cabrera Quiñones, de 17. La primera procesada por robos reiterados y la segunda por "abandono de hogar". El vigilante Luis Pizarro logró capturar en la localidad de Quillota a la reclusa Julia Pérez, hallándose prófuga Julia Cabrera, que se escapó a las 20.30 horas.

Maipú:

Casa del Deporte será entregada hoy

MAIPU.— Hoy, a las once horas será entregada por la Municipalidad de Maipú, la Casa del Deporte de Los Cerrillos, ubicada en el Camino Melipilla a un costado de la Tenencia de Carabineros.

Se trata de una casa que posee salas de sesiones de consejo y biblioteca y canchas en construcción. Será entregada al Club "Unión Cerrillos" prestigiosa institución de la comuna. El programa que realizará será el siguiente:

Izamiento del Pabellón Patrio en el frontis del edificio; entrega oficial por el Alcalde de Maipú, José Luis Infante Larraín; recepción por parte del presidente del Club Cerrillos, Juan Rojas; bendición del local; apadrinamiento; intervención de la banda instrumental del Colegio "Los Cotolengos". Finalmente será ofrecido un coctel a las autoridades asistentes, tales como al Alcalde, regidores, Subdelegado, Jefes de Carabineros, dirigentes deportivos, socios del club y vecinos en general. **(Enrique Bustos Cubillos, corresponsal).**

Quinta Normal:

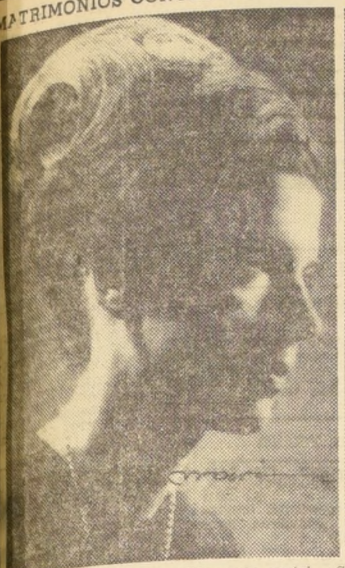
Manifestación enfermera jefe Area Occidente

QUINTA NORMAL sido ascendida a E Jefe del Area Oc Santiago, la Enfer del Consultorio Gar Amanda Espinoza C cuyo motivo ha sido merecidas y justas fe nes.

En la tarde de ayer sonal del Consultorio ofreció un coctel en Bar Pam-Pam, a Espinoza Ciudad, ción a la cual conc fes del SNS, del Ho Juan de Dios", y sonal médico, para auxiliar del Cons rin. Esta manifesta hizo extensiva a la fermera Jefe del citado, señorita Ad

NOTAS SOCIALES

MATRIMONIOS CONCERTADOS.—



ñorita Gloria Solar Arancibia, cuyo matrimonio con el señor Jorge Vergara de la Cerda quedado concertado. Hicieron la visita de stilo don Raúl Vergara V. y la señora María la Cerda de Vergara. Bendijo las argollas Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Ugarte.

Señorita Lucía Solar Arancibia, cuyo matrimonio con el señor Jorge Echegoyen Navarrete ha quedado concertado. Hicieron la visita de estilo, don Emilio Etchegoyen Ayala y la señora Graciela Navarrete de Etchegoyen. Bendijo las argollas, el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Jorge Gómez Ugarte.

E DE DESPEDIDA.—

La Directiva Nacional del Departamento menino del Partido Demócrata Cristiano, vita a un té que se ofrecerá en honor de la posa del Embajador de Chile en Uruguay, ñora Chita Madrid de Cañas Flores, con otivo de su próxima partida del país, el mares próximo, a las 17 horas, en el Club de la uerza Aérea de Chile. Las adhesiones se rebirán en Alameda 540, fono 31870, o en el ub. Agustinas 741, fono 36036.

ARTE DE MATRIMONIO.—

Nelson Silva Díaz y Catalina Ormazábal nriquez, participan a usted su matrimonio ue se efectuará privadamente en la Iglesia e la Santa Cruz (La Cruz), el domingo 3 de ctubre, a las 16.30 horas.

Nota: No se enviarán partes.

LMUERZO.—

Las Carmelitas de la Caridad, del Colegio Santa Elena, invitan a todas sus queridas alumnas a un almuerzo de camaradería, que tendrá lugar el día 2 de octubre próximo. Las adhesiones se reciben hasta el 30 el presente, en el mismo establecimiento o lamando al teléfono 94929.

ISA EN LA UC.—

Mañana, a las 12 horas, el Vicerrector de Universidad Católica, Pbro. Adamiro Ramírez, oficiará una misa en la Capilla del Hospital Clínico, con motivo de cumplir 34 años de vida religiosa, la Rvda. Madre Cosna Schultebraucks.

EN HONOR DEL CONSEJERO DE LA EMBAJADA DEL JAPON.—

El próximo miércoles a las 13.30 horas, se fectuará en el Club de la Unión el almuerzo ue el Instituto Chileno-Japonés de Cultura, rece al Consejero de la Embajada del Jaón, señor Tatsuo Iwama, con motivo de su lamiento del país. Las adhesiones se recien en la Secretaría del Instituto, Huérfanos 7, octavo piso, hasta el 29 del presente.

NFERMO EN VIÑA DEL MAR.—

Se encuentra internado en el Hospital Van Buren de Viña del Mar, el señor Octavio Echeverría Rojas. Su estado es satisfactorio.

CIRCULO DE PROFESIONALES ITALIANOS.—

Mañana, a las 21 horas, en los salones del Club Italiano se realizará la reunión mensual el Círculo de Profesionales de Origen Italiano. En esta ocasión, el abogado, don Pablo Massone Capurro, dará una charla sobre "Paralelos constitucionales chileno-italianos".

FUNDACION "ANDRES LARRAIN BASCUÑAN".—

El Comité de Amigos del Hospital Clínico de la Universidad Católica, gracias a donaciones recibidas de amigos y familiares del señor Andrés Larraín Bascuñán, ha fundado el Banco de Terapia Anticancerosa, que resolverá el problema de los pacientes que, tratados por los médicos que forman la Unidad Oncológica del Hospital, no encuentran con la oportunidad que el caso requiere y al valor que corresponde la droga prescrita.

El Banco de Terapia Anticancerosa lleva el nombre del alumno de esta Universidad, cuya memoria queremos recordar, convirtiendo la pena que dejó su partida en dicha, al poder contar con los últimos medicamentos y la esperanza de recuperar la salud de nuestros pacientes.

TE.—

La señorita María Raquel Olea Barriga, ofreció en su residencia de Hernando de Aguirre, un té a un grupo de sus relaciones.

LA SEÑORA EMMA THOMPSON DE UNDURRAGA.—

Ha dejado de existir en nuestra capital, la distinguida dama, señora Emma Thompson de Undurraga, ampliamente relacionada con numerosas familias de nuestra sociedad. Los restos de la señora de Undurraga fueron sepultados en una ceremonia privada en el Cementerio Católico.

COCTEL.—

El Primer Secretario de la Embajada de Alemania, señor Ralph Lohan, ofreció un coctel a un grupo íntimo de sus amistades y miembros de la prensa, en su residencia de la calle Las Hortensias.

MATRIMONIO SALINAS FIERRO-ALDUNATE VALDES.—

El domingo 3 de octubre, será bendecido en la Iglesia San Bernardo, de Providencia, el matrimonio de la señorita Marta Aldunate Valdés con el señor Mario Salinas Fierro.

ASOCIACION NACIONAL DE AERONAVEGACION COMERCIAL.—

La Asociación Nacional de Aeronavegación Comercial, que preside don Juan Costábal Echeñique, en un acto de reconocimiento a los valiosos servicios que los señores Roberto Parragué, René Pairoa y René Iamicheski, han prestado a la aeronavegación comercial, les ofreció una comida en el Club de la Fuerza Aérea. A este significativo acto concurrieron representantes de todas las líneas aéreas chilenas, distinguidas personalidades del mundo comercial y miembros de la Asociación.

A ESTADOS UNIDOS.—

Se dirigió a los Estados Unidos, la señorita Adriana Teresa Palma Doñas, quién hará un curso de Radio Química en la Universidad de Santa Bárbara, Estado de California, de acuerdo a una beca que le otorgó el Programa Chile-California. La señorita Palma Doñas se recibió hace 4 años de química farmacéutica en la escuela correspondiente de la Universidad de Chile.

DICCION

CANTO

LIRICO, MELODICO, FOLKLORE, FONIATRIA Y LOCUTORES, PRONUNCIACION DEFECTUOSA, VOCES DESAGRADABLES. PROF. CARLOS DE SERENA. Clases individuales, no importa edad. Cura cansancio vocal y afonía por mal uso órgano vocal o respiratorio. Disponiendo: su invento control respiratorio, grabadora, radio-transmisor interno, laboratorio científico para la voz. Estudios en Italia. FONO 251436. VALENZUELA CASTILLO 1113, por Avenida Miguel Claro (a dos cuadras de Avda. Providencia.)

Eº 188.

LIVINGS
MODERNOS
Materiales de Primera con Póliza de Garantía por 10 años. Cómprelo en
LA FABRICA
SAN IGNACIO 41
FONO 88161
CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS

Matrimonio.-

JULIA BEHER CHAIN, cuyo matrimonio con el señor Daniel Palma P. se efectuó privadamente el 25 del pte.

FCA DE CURTINAS METALICAS
Luis O. Rivadeneyra C.
A. PRAT 1444
FONO 568171-CAS. 5106-STGO.
ATENDEMOS Y DESPACHAMOS TODA CLASE DE TRABAJOS A PROVINCIA. REPARACIONES
PLEGABLE
MALLA

Matrimonio Barbano Sisto-Fuenzalida Munita.-

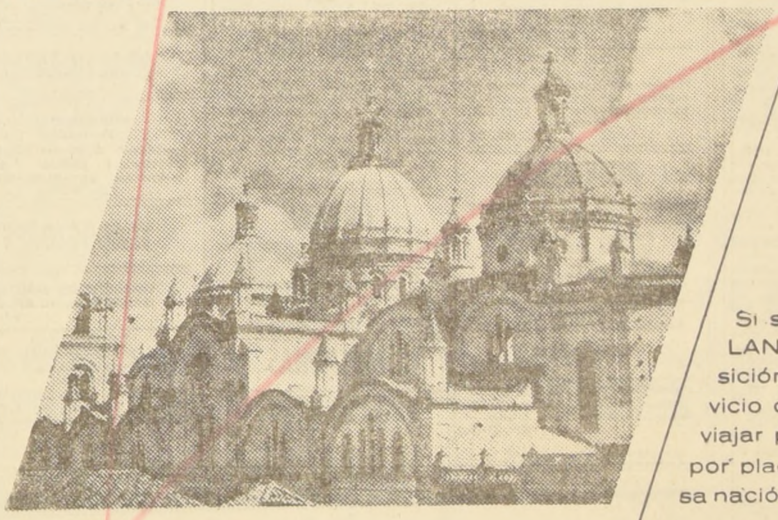
SEÑORITA GLASFIRA FUENZALIDA MUNITA, cuyo matrimonio con el señor José Barbano Sisto, se efectuó ayer, a las 19 horas, en la Iglesia de San Miguel Arcángel. La ceremonia la bendijo el Revdo. Padre Pedro Gildemeister. Fueron padrinos de la novia, don Guillermo Fuenzalida V. y la señora Regina Munita de Fuenzalida, y de parte del novio, don Alfredo Barbano S. y la señora Rita Gasparollo de Barbano.

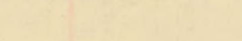
INTERES DESPIERTA FIESTA FLORAL AUSPICIADA POR CLUB DE JARDINES

Con gran entusiasmo prosiguen los trabajos preparatorios de la Exposición de Flores, que el Club de Jardines de Chile presentará al público los días 22, 23 y 24 de octubre próximo en el Parque Pedro de Valdivia Norte.

Esta interesante muestra floral contará con la participación de Embajadas, parlamentarios e instituciones que ya han ofrecido su participación, toda vez que los laudables fines sociales que persigue son altamente altruistas.

La planificación de ese tradicional festival está a cargo del arquitecto director señor Jorge Elton.





a Ecuador

...y ¡por LAN!

Sí señor, desde ahora LAN pone a su disposición este nuevo servicio que le permitirá viajar por negocios o por placer a la hermosa nación ecuatoriana.

Y en sus viajes LAN a Ecuador Ud. disfrutará de la nueva atención LAN, que es ¡estupenda!. La más fina cocina internacional, una esmerada atención, preferente en todo momento, y esa grata sensación de cordialidad que otorga seguridad y confianza.

Reserve sus pasajes en nuestras oficinas o en las de su Agente de Viajes.

¡Qué cerca está ahora Ecuador... por

LAN-CHILE

La línea aérea más experimentada y antigua de Latinoamérica.

ENTANA DE LA MODA:

TRAYENTE COLECCION DE MODELOS RIMAVERA-VERANO EN LA TIENDA EMENINA "SHARON'S MODAS" Avda. Vicuña Mackenna 15)

y una creación para cada temperamento y un modelo para cada silueta

ON LA ENTRADA de la ción de las flores y el reecer de los árboles se encha el espíritu y aflora la ría en los rostros...

os modistas más afamados Europa y Norteamérica, ntras tanto han diseñado la debida antelación, el endo adecuado a la mujer consonancia con la inquietud actual dentro de ese plapráctico y estético de la actual.

así como el gran comercio lujo de las grandes capitaestá exhibiendo en estos los nuevos modelos a en la temporada que se ia.

En nuestra capital las vitrinas del comercio de prendas femeninas ya han lanzado sus delos a la admiración de stras elegantes en sus difees arterias céntricas, pero creaciones diseñadas por ejecutivas de SHARON'S DAS de Vicuña Mackenna 15, han ocasionado un verdadero impacto en el buen gusto de nuestras elegantes. La razón es muy sencilla. Todos sus modelos, sin caer en falsas exageraciones están confeccionados en telas altamente seleccionadas donde el color o tono ponen la nota destacada del mejor gusto. Hay sencillez irreprochable en el diseño de: blusas, faldas, vestidos de calle, trajes dos piezas, sport, tenidas de tarde, comidas o sociedad, etc.

La línea impuesta por Sharon's Modas en las colecciones que exhibe en sus vitrinas, está encaminada a resaltar los encantos femeninos en una nota muy sobria y juvenil que se adapta perfectamente a cada silueta y modela en esta forma el porte y distinción de quién la lleva.

En suma se trata de una auténtica exposición de modelos atrayentes que están encaminados a satisfacer una vez más los gustos más exigentes.

Mimeógrafos portátiles
(800 copias hora.)
Eº 185. Ventas directas de fábrica.
Nueva York Nº 52
OF. 211 - FONO 89716

REFRIGERADORES
HUMBOLDT
CREDITOS ESPECIALES
CIERRE MAGNETICO
GARANTIA POR 5 AÑOS
CASA Tomás Ivanovic
SAN ANTONIO 282

OFERTAS QUE CONVENCEN
PIJAMAS PARA HOMBRES
POPELINA SANFORIZADA
4 colores - Modelo con cuello y sin cuello,
c|u. Eº 19,75
2 por Eº 39,—
FABRICA DE ROPA
ALFONSO RUSSO A.
AV. ESPAÑA 141
TELEFONO 90362

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOVADO totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día. Rhode, Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas, patitos Pekín y Rouen. Alimentos Compañía 1271, fono 83591.
A-20-III-66|3

VENDO PERRITOS OVEJEROS, alemanes, finísimos, padres a la vista, preciosos lechigada, verlos en Sucre 1564, comuna de Ñuñoa. Fono 81668.
Z. 26|..

VENDO CANARIOS ROLLER, ROJOS Y cobre. Avda. Portales 3185.
A. 9|3

4) Automóviles, garajes y vehículos

VENDO TAXI CHEVROLET 41, Grohner 6032. Villa Sur, San Miguel.
A. 26|4.

¿NECESITA DINERO SEÑOR? ENTREGUE a Jorsacor su automóvil, Avenida Bulnes 367.
C. 30|4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 30|4

JORSACOR NECESITA URGENTE AUTOmóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 30|4

7) Arriendos buscados

NECESITO ARRENDAR CASA, MINIMO 11 piezas, para traslado de colegio, sector entre Bilbao y Providencia. Preferencia calles Pedro de Valdivia a Holanda. Tratar con Hernán Hermosilla, fono 82222, Contabilidad, Agustinas Nº 1269.
Z. 30|7

8) Arriendos Ofrecidos

HOGAR PARA PERSONAS DE edad, habitaciones amplias, confortables. Toda clase de cuidados a los huéspedes. Número limitado. Teléfonos: 253020 y 44706.
A. 27|8.

ARRIENDO DEPARTAMENTITO SIMpático, alegre en casa con jardines barrio residencial nuevo, especial para estudiantes universitarios (as). Teléfono 43753.
A 8|17

9) Compraventas varias

VENDO BICICLETA MUJER, UN PICup y un triciclo, Avda. Portales 3185.
A. 7|9

VENDO MAQUINA DE TEJER FUJI, modelo NS-5, como nueva, se enseña su manejo Carlos Hurtado 2485 (por Einstein, altura 1325).
Z 31|9

VENDESE TAQUIMETRO KEUFfel y Esser, en perfecto estado. Carmen 26.
A. 22, 24 y 26|9.

SE VENDE BICICLETA DE MEdia pista. Olivos 856.
A. 9|19

VENDO LINDAS DORMILONAS. CAlle Uno Nº 073, Pobl. Ecuador, Santiago.
A. 26|3

10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS, puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio, atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira. Arturo Prat 1444, teléfono 563171, casilla 5106, Santiago
C 5 X|10

CONSTRUCCIONES, AMPLIACIOnes, reparaciones. Doy garantía. Constructor, Alcalde Chadwick 2493, Bilbao-Oriente.
A. 26|10.

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS cheques números 249022 y 255705, por Eº 152,86 y 87,06, respectivamente, contra el Banco del Estado, sucursal Estación, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
Z. 27|14.

PUBLICACION EN EXTRACTO.— Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Gráficos Kegan", en formación, de Santiago, constituida con fecha 16 de junio 1965, según consta en la protocolización ante Notario de Santiago, don Gustavo Infante Lecaros, de fecha 27 de agosto de 1965. Está compuesta por 27 obreros pertenecientes a la localidad de Santiago, que suscriben 90 acciones de Eº 10 c/u., y declaran domicilio común en calle Chucre Manzur Nº 11, de Santiago. Objeto o finalidad: obtención de vivienda. Domicilio: Chucre Manzur Nº 11. Duración indefinida. Capital suscrito, Eº 24.300. Capital pagado, Eº 1.215. Directorio Provisional. Consejeros propietarios, señores Isidro González, Luis González F., Hugo Iturrieta V., Rodolfo Durán M. y Pedro Moreno C. Junta de Vigilancia, titulares, señores David González A., Manuel Catril S. y Vicente Sánchez. Gerente provisional, señor José Miguel Inostroza.
A. 26|14

MERCED DE AGUA SUBTERRANEA.— Señor Intendente, Aldo Unohiatti Demaria, por la Sociedad Demaria y Compañía, ambos domiciliados en Manuel Rodríguez Nº 1450, Renca, departamento de Santiago, solicita una merced de agua subterránea, de ejercicio permanente y continuo, en napa conocida que corre a través de la propiedad del domicilio, de 20 a 30 metros de profundidad, para riego de plantaciones frutales y servicios en industria de conservas. El agua se extraerá de pozo ubicado en la propiedad mediante bomba centrífuga, con una captación de 30 litros por segundo, equivalente aproximadamente a la mitad del caudal de la napa. Para el aprovechamiento de las aguas no se requiere servidumbre y se acompañan antecedentes exigidos. Por tanto, y de acuerdo con el Código de Aguas, pide se dé curso a la solicitud y oportunamente se conceda la merced. La Intendencia ordenó hacer las publicaciones.— El Secretario-Abogado.
A. 26|14

QUIEBRA ELIAS ABURTO COLEHUEQUE.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de 17 de agosto de 1965, declaró en quiebra a don Elías Aburto Colehueque, comerciante domiciliado en Avenida Grecia Nº 2932. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico bajo pena ser considerados encubridores o cómplices quiebra. Adviértese al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación".— Secretario.
C. 29|14

PUBLICACION EN EXTRACTO.— Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales (denominación de la Cooperativa) "Catemu" Ltda. en formación de (ciudad) Catemu, constituida con fecha 7 de agosto de 1965, según consta en la protocolización ante Notario de Santiago, don Gustavo Infante Lecaros, de fecha 27 de agosto de 1965, está compuesta por 20 (número de socios fundadores y su profesión u oficio) inquilinos pertenecientes a la localidad de Catemu, que suscriben (número de acciones) 90 de Eº 10.— c/u, y declaran domicilio común en Fundo Santa Rosa, de Catemu, ciudad de Catemu. Objeto o finalidad, obtención de vivienda. Domicilio, Fundo Santa Rosa, de Catemu. Duración indefenida. Capital suscrito, Eº 18.000. Capital pagado, Eº 900. Directorio provisional. Consejeros, propietarios, señores Ricardo González, Justino Saavedra A. y Oscar Martínez A. Junta de Vigilancia, titulares, señores Francisco Fernández G., Manuel Yáñez C. y Julio Piña H. Gerente provisional, señor Armando Navarro Arancibia.
C. 26|14

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA 1059329, Banco del Estado de Chile, perteneciente a Guillermo Vidal Rojas, queda nula.
A. 26|14

PUBLICACION EN EXTRACTO. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales (Denominación de la Coop.) "El Puente" Ltda. formación de (ciudad) San Felipe, constituída con fecha 8 de agosto, según consta en la protocolización ante Notario de Santiago, don Gustavo Infante Lecaros, de fecha 27 de agosto de 1965. Está compuesta por 23 (número de socios fundadores y su profesión u oficio), comerciante, pertenecientes a la localidad de San Felipe que suscriben 90 (número de acciones), de Eº 10 c/u y declaran domicilio común en calle Puente N.o 99, ciudad de San Felipe. Objeto o finalidad, obtención de vivienda. Domicilio, calle Puente Nº 99. Duración indefinida. Capital suscrito, 20.700 escudos. Capital pagado, Eº 1.035. Directorio provisional: Consejeros propietarios señores Eulogio Olivares Luis Geve J., Marco Echeverría, Pascual Arancibia V. y domingo Moreno C.; Junta de Vigilancia, titulares, señores Floridor Figueroa S., Juan Carvallo C. y Ester Carroza P.; gerente provisional, señor Lorenzo Bascuñán Cortés.
A 29|6

POR HABERSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI Nº 6049 a nombre de Sergio Peredo Henríquez, queda nula.
A. 27|14

POR HABERSE EXTRAVIADO CHEQUES Serie A. S. Nº 0090011 al 0090025, ambos inclusive, de la cuenta corriente 11451, del Banco del Estado de Chile, de Avenida Matta, quedan nulos por haberse dado el aviso legal. Ramón Díaz Herrera.
A. 26|14

HABIENDO SIDO HURTADO cheque Serie O-H Nº 750457 del Banco Español-Chile-Suc. Diez de Julio, por Eº 2.750, queda nulo y sin ningún valor.
A. 28|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque 1241397, Banco del Estado a la orden de Enrique Badilla Cerda, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 28|14

COMPAÑIA MINERA MONSERRAT S. A.— Junta General Ordinaria. — Por acuerdo del Directorio cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el miércoles 29 de septiembre de 1965, en las oficinas de la Cía., calle Bandera N.o 75, 4.o piso, Of. 312, a las 16 horas, con el objeto de tratar: a) Memoria y Balance General del año 1964; b) Nombramiento parcial del Directorio, y c) Designar Inspectores de Cuentas.— Junta General Extraordinaria.— Cítase, asimismo, a Junta General Extraordinaria de Accionistas, que se efectuará a continuación de la Junta General Ordinaria, en el mismo día y local señalados en la citación anterior, para tratar las siguientes materias: Modificación de los Estatutos Sociales en sus artículos: 7.o) Relativo al extravío, hurto o inutilización de títulos; 9.o) Renovación del Directorio en una sola reunión de acuerdo con la ley N.o 16.282, y 24.o) Relacionado con publicación de avisos de citaciones a Juntas. Cierre del Registro: Para los efectos de estas Juntas el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 21 hasta el 29 de septiembre en curso, ambas fechas inclusive.— Santiago, 20 de septiembre de 1965.— Daniel J. Lyon, Presidente.
A. 27|14.

HABIENDO SIDO ROBADO CHEQUE 4385903, por Eº 100, contra Banco Sud Americano, queda nulo por haberse dado aviso.
A. 28|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBRETA Nº 67223, CORVI, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Elba del R. Pizarro Cáceres, queda nula por haberse dado aviso.
A. 28|14

CITACION. EL SINDICATO PROFESIONAL de EE. PP. de Aycagüer y Cía. Ltda. de Santiago, cita a Asamblea General de Socios para el día 4 de octubre 1965, a las 18.15 horas, en primera citación, en calle Víctor Manuel 2298 con el fin de efectuar la elección de renovación de directiva por el período 1965/1966, ante un Inspector del Trabajo.— El Secretario.
A. 26|14

COMPAÑIA AURIFERA MADRE DE Dios S. A. en Liquidación. Cítase a Junta General Extraordinaria de accionistas para el día 7 de octubre de 1965, a las 11 horas, en la oficina de la calle Moneda 1137, 9º piso, para tratar el siguiente punto: Designación de Junta Liquidadora. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 30 de septiembre hasta el 7 de octubre de 1965, ambas fechas inclusive.— El Liquidador.
A. 30|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS. COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
O Ind.|15

CATRES, COLCHONES, SOMIERes, en la fábrica, señora, San Diego 1852.
C-30-IX-15

VIVEN MAS LOS QUE DUERMEN mejor, catres colchones, somieres El Sur, San Diego 1852.
C-30-IX-15

CATRES, COLCHONES, SOMMIRES, DIrigirse a fábrica, El Sur, San Diego 1852.
C-30-IX-15

ELIMINE DUDAS, COMPRE CATRES, colchones y sommieres al fabricante, San Diego 1852
C-30-IX-15

FRAZADAS, COLCHAS, ROPA CAMA, fábrica El Sur, San Diego 1852.
C-30-IX-15

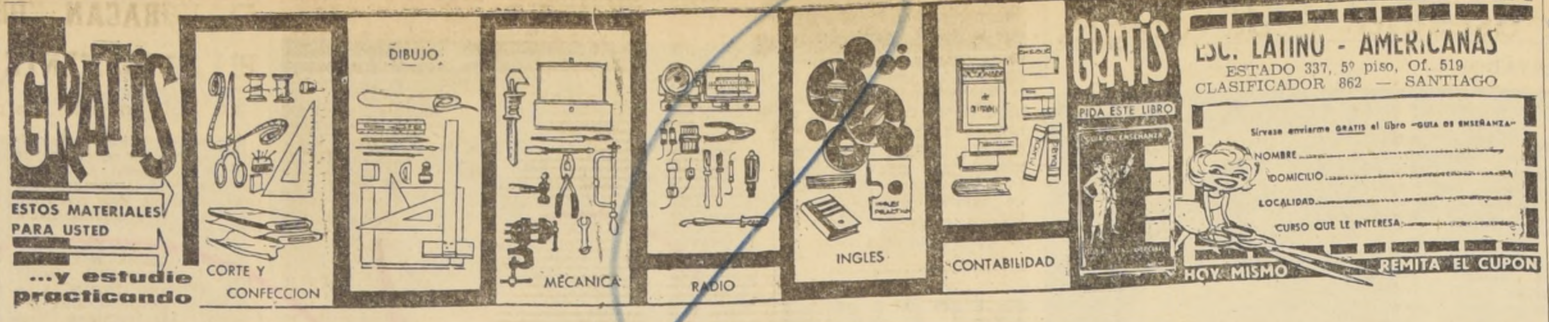
FABRICA DE PORTADOCUMENtos, maletines, bolsos. Precios especiales comerciantes, San Pablo 2302.
C-8-10-15

18) Instrucción y Educación.

BACHILLERATO, CURSOS SEMI-INDIVIduales. Alameda 155, departamento H.
A. 28 Sep.|18

DIAZ GASCOGNE, ESCUELA POlitécnica. Matrícula abierta. Modas adultos, infantil, peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre: enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Eulogia Sánchez 064 (Vicuña Mackenna, frente Marcoleta), casilla 2724.
A. 1.o|18.

MODAS SASTRERIA, CAMISERIA Método práctico y rápido. Catedral 1257.
A. 1.o|18.



ESC. LATINO - AMERICANAS
ESTADO 337, 5º piso, Of. 519
CLASIFICADOR 862 — SANTIAGO

Sírvase enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"
NOMBRE
DOMICILIO
LOCALIDAD
CURSO QUE LE INTERESA

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas, República Nº 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 11|12

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828.
H|O. C. PG.

DR. VARAS ESPEJO
Medicina Interna, Endocrinología, Exclusivamente sábados: 3 a 6 P. M. Mac Iver 175, Dpto. 36. Teléfono 397580.
GP. 8-11

DR. ZOLTAN BERNATH
Enfermedades alérgicas. Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M. en Pedro León Ugalde 96, Dpto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369.
GP. 2-1

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. SANTIAGO AWAD
Cardiólogo
Monjitas 578, departamento B. Teléfono 30407, de 4 a 6.
7-11-66 GP.

DR. SOLARI MONGRIO
Internista
Medicina Psicosomática (Neurosis). Especialidad corazón. Cóndor 1291, Dpto. 203. 17 a 18 horas. Pedir hora a 85347.
C. GP. 17-11-66

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605, Fono 67176.
GP. 30-9

DOCTOR MICHEA
ENFERMEDADES NERVIOSAS
Brasil 75. 6—7. 66897.
GP. 2|11|66

INSTALADOR AUTORIZADO

ENEAS GRISOLIA
Eleuterio Ramírez 1025. Fono 393395. Instalaciones eléctricas en toda clase de edificios e industrias. Planos presupuestos.
GP. 3-11-66|C.

"TECNIGAS"
EDUARDO OBREGON O.
Servicio autorizado por la D. G. de S. E. y Gas. Ofrece transformar su cocina, califont, estufa a gas licuado. San Pablo 1444 y Arturo Prat 1085. Teléfonos 374912-32175.
C. GP. 18-11-66

MACHINE ELECTRIC
MANUEL SALAS
Planchas profesionales en bronce y enlozado. Numeración. Despacho a provincias. Monjitas 825, Local 512, Santiago.
C. GP. 10

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro — Practicante
Cumming 662 — 65842
Clínica Suboficiales (R)
Indoloro. También domicilio.
GP. 9|10

ZUÑIGA
Horario: 10.30 a 13 y 16 a 20 horas.
Arturo Prat 148.
GP. 25-IX

ARMANDO, EX PEDICURO BAÑOS Turcos Chacabuco, atiende diariamente, Chacabuco 32-B, interior.
GP. 29-IX

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, oficina 1203.
Fono 64837.
Consultas: 6—7.30 P. M.
Sábados: 12—13 P. M.
GP. 12-X

EDUCACION

INSTITUTO
HUMANIDADES
BACHILLERATOS
Valentín Letelier veinte.
21-VIII GP.

INSTITUTO ENNAILET
Ofrece a Ud. una profesión práctica y al alcance de todos los medios económicos. Peluquería, Modas y recuperaciones con sólo Eº 5 semanales (internados). Arturo Prat 1016
C. GP. 1.o-VIII—1966.

ACADEMIA ATENEA
Preparación exámenes, bachillerato individualmente, profesores fiscales, especializados. Consultas teléfono 392018. San Antonio 378, departamento 208.
C. GP. 18—IX—65

INSTITUTOS
PSICOPEDAGOGICOS
PREUNIVERSITARIOS
BACHILLERATOS
HUMANIDADES
IDIOMAS.
Valentín Letelier 20, segundo piso (junto Ministerio Educación), Almirante Latorre 449. 88315.
GP. 3-III.

EDITORIAL
PEDAGOGICA
INTERNACIONAL
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación.
GP. 10-III

INSTITUTOS
Física, Bioquímica, Matemáticas, Idiomas, Letras.
Valentín Letelier 20.— 88315
(Junto Ministerio Educación)
A. GP. 16 marzo

FOTOGRAFIAS

FOTOCOPIAS AL MINUTO DE facturas y documentos. Huérfanos 1223, Oficina 18, segundo piso.
GP. 18-1-66

"FOTO FLASH"
Toda clase fotografías a domicilio. Atención permanente, domingos y festivos. Fono 62005, San Diego 170, Dpto. E.
GP-1.o-66

"FOTO EVANS"
Albumes de matrimonio, americanos empastados, fiestas, etc. Monjitas 822, Oficina 5. Teléfono 382907.
C. 6-11-66-GP.

"FOTO SAN DIEGO". ATENción a domicilio, matrimonios y banquetes San Diego 440. Teléfono 382328.
C. GP. 20|65.

VETERINARIOS

Dr. SCHMIDT HERMAN
ANIMALES MENORES
Exclusivamente medicina general. Enfermedades infecciosas. (Distemper). Piel (Eczemas). Sírvase reservar su hora con anticipación. Monjitas 667, fono 392877.
GP.-31-X

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica
ANDRES HAMMERSLEY
Bandera 183 (Subterráneo).
Fono 88243
C. 21—1—66 GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME
RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
A. GP. 9|10

JORGE BAEZA E.
Abogado.
Juicios matrimonios. Alimentos. Cheques. Herencias. Teatinos 371. Teléfono 66470.
GP. 2-5

JAIME SILVA FONCEA
Abogado.
Fono 392288.
Huérfanos 979, oficina 828.
GP. 10-XII

ORGANIZACION GENERAL DE COBRANZAS
(extrajudiciales, judiciales)
Heriberto Pinto Argandoña, abogado asesor, Agustinas 972, oficina 306, teléfono 69877. Cobramos: cheques, letras, hipotecas, documentos, etcétera. Consúltenos: 11-13, 17-20 horas.
NOTA: CLIENTE RECIBE COMPLETO VALOR COBRANZA.
GP. 4|10

OFICINA JURIDICA, CONTABILIdades, Leyes Tributarias, Encargos y toda clase de trámites. Se atiende a domicilio, o visítenos. Alameda 2450, Of. 6. Llámenos: Fono 97904.
GP.-16-XI-65

CONTADORES

PRISCILIANO ORTIZ
Reclamaciones impuestos excesivos. Atención a domicilio. Bellavista 7166 Mackenna, paradero 12 1/2, Florida.
GP. 4|10

AGUIRRE Y MORENO
Contadores
(Consulta gratis)
Huérfanos 1223, oficina 16 2.o piso), teléfono 88091.
GP. 10-2-66

J. HERNANDEZ
Contabilidad general.
Impuesto Renta Mínima Presunta. Avenida Santa María 419, cuarto piso, Dep. 4. Horario: 13 a 19 hrs.
GP.-27-IX

ASUNTOS TRIBUTARIOS
J. E. ALVAREZ I.
Declaraciones — Asesorías, Revisiones.
Teatinos 371 — Primer piso. Oficina 57.
GP. 1.o-X

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131, Oficina 915. Fono 60828.

TRADUCTORES

TRADUCCIONES ALEMAN
Helsinki 5713, La Reina.
GP. 13|9

UNIVERSIDAD
INTERNACIONAL
AMERICANA.
IDIOMAS.
TECNICO - PROFESIONALES.
Valentín Letelier 20. 88315.
(Junto Ministerio Educación)
GP. 10-III

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda.
DR. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP. 11-12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis, inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103, Fono 85702.
GP. 30-IX.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67278.
GP. 30-IX.

RESTAURACIONES URGENTES,
Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central", Compañía 1068, oficina 1103 — 85702.
GP. 30-IX.

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rápidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. 67378.
GP. 30-IX.

DR. AGUILAR
DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

ENSEÑANZA COMERCIAL

CURSO GRATIS: CONTABILIDAD. Matrícula abierta. Instituto Comercial N.o 9 de Santiago.
GP.-23-IX-65

CURSO GRATIS: REDACCION. MAtrícula abierta, Instituto Comercial N.o 9, de Santiago.
GP.-23-IX-65

CURSO GRATIS: ORTOGRAFIA. MAtrícula abierta, Instituto Comercial N.o 9 de Santiago.
GP.-23-IX-65

INSTITUTO COMERCIAL N.o 9, SAN Diego 119, al fondo de la Galería.
GP.-23-1-65

MATRICULAS EN INSPECTORIA (Hernán Yévenes, Inspector General), Instituto Comercial N.o 9.
GP.-23-IX-65

CURSO GRATIS DE
CONTABILIDAD
Matrícula abierta. Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE
TAQUIGRAFIA
Matrícula abierta.
Comercial 9, de Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE
REDACCION
Matrícula abierta, Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE
ORTOGRAFIA
Matrícula abierta. Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

COMERCIAL Nº 9
San Diego Nº 119
al fondo de la Galería.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO OFICINISTA Y EMPLEO
Con Eº 3,50, semanal.
Comercial Nº 9.
C. GP. 11|8 (66)

ESCRITURA A MAQUINA
AL TACTO, Y EMPLEO
Eº 3,50 semanal. Comercial Nº 9.
C. GP. 11|8 (66)

MATRICULA
EN LA INSPECTORIA
Hernán Yévenes, Inspector General, Instituto Comercial 9.
C. GP. 11|8 (66)

CON PAGO DE Eº 3,50, SEMANAL,
Cursos completos oficinista, Comercial 9.
C. GP. 11|8 (66)

COMERCIAL Nº 9
San Diego Nº 119.
Al fondo de la Galería.
C. GP. 11|8 (66)

30) Muebles y útiles.

FABRICA SOMIERES Y MUEbles, Franklin N.o 359.
O. 30|

"MUEBLERIA GUICHE". RECIBE SUS muebles viejos en parte de pago por living-comedior o dormitorio, especialidad en tapicería, decoraciones y antigüedades. Agustinas 1494.
C-27-11-66-30

33) Negocios venden

SE VENDE DEPOSITO CON CASA habitación. Juana Quinel 01540, Q. N.
A. 26|33

CECILIA: CARTOMANCIA, CONSEjos psicológicos mentalismo. París 849. Fono 384815.
A 4|53

36) Ocupaciones buscan

"SUREMPLEO", 384625, CINCUENTA empleadas, esperando, 21 de Mayo 583, entrepiso 185.
A-10-36

37) Ocupaciones ofrecen.

EMPLEADA RESPONSABLE TODO servicio media jornada, recomendada. San Antonio N.o 50, departamento 406, presentarse 4 de la tarde.
A Z 37|31

NECESITO EMPLEADA ATENDER dos grandes, 21 de Mayo 583, entrepiso 185.
C. 27|10.

NECESITAMOS DIEZ SEÑORITAS o jóvenes, que deseen trabajar en venta de publicidad, damos clases gratuita, los interesados presentarse de trece a quince horas en García Reyes 769, Santiago.
Z 30|37.

NECESITO MAESTRO ZAPATERO, PORtugal 1145.
C-27-37

NECESITO SEÑORITA SEPA TOmar puntos de medias. Rosas 1826.
C. 27|37.

NECESITO VENDEDORES, BUEna comisión. Alameda 2450, oficina 6, de 10 a 11 horas.
C. 25|37.

COCINERA NECESITASE. AVEnida Ricardo Lyon 1167.
A. 28|37.

FABRICA DE CALZADO NECESIta buenas aparadoras. San Nicolás 1419. Paradero 11.
A. 27|37.

38) Peinados, belleza y modas.

HECHURAS FINAS EN 48 HORAS, Berta Rojas Müller. Tenderini 19 teléfono N.o 392291.
C. 31|38

ACADEMIA "ALICE" CURSOS completos de peluquería, tinturas modernas, etcétera. Enseñanza práctica. Matrícula abierta todo el año Teatinos 666 departamento 11.
C 4-VII 66|38

"SALON SOPHIE". PEINADO, tinturas, permanentes manicure, corte y peinados niñitas. San Antonio 372, segundo piso, Departamento 208.
C. 19-III-66

SE RECIBEN TRANSFORMACIOnes y arreglos. Tenderini 19.
C. 31|38

HAGO PERMANENTES, CORTE PELO, peinados. Voy a domicilio. Ochagavía 4947.
A. 25|38

40) Propiedades venden

VENDO MI PROPIEDAD, CALLE AVEnida México 562, casi esquina Recoleta, amplio fondo Eº 17.000.
Z-25-40

Eº 62.000, AMPLISIMA PROPIEdad vendo, Dávila 631, esquina Recoleta, 700 m2., frente a Vega.
A. 26|40.

COMPRO, PARCELITA HASTA 2 hectáreas cerrada, plantada o bien quinta de 2 á 3 mil m2., con casita. Preferencia sector Buin-Linderos hasta Hospital. Pago al contado. Eyzaguirre 208. Fono 592386, San Bernardo.
A. 27|40.

47) Radios y Discos

SI SU RADIO DESEA ARREGLAR a "Telradio Service", la debe llevar. Reparaciones de radios de todas las marcas. Tocadiscos, radio a transistores, 15 años de experiencia en el ramo, seriedad. Responsabilidad, garantía "Telradio Service" Arturo Prat 888, Fono 382424.
C. 2-1966|47

REPARACIONES DE RADIOS, transistores, Ejército 315.
O. 23-I-66|47.

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL servicio de su radio, Ejército 315.
O. 23-I-66|47.

LAS MEJORES REPARACIONES de radios de Santiago las ejecutan Ejército 315 esquina de Grajales. Fono 80494.
O. 23-I-66|47.

GRABADORA PICK-UP TRANSISTORIzada, vendo mejor oferta. Sierra Bella 1308.
A. 26|47

48) Remates y citaciones

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía se rematarán el 8 de octubre próximo 15 horas, los derechos que posee don Carlos Gutiérrez Mujica en la propiedad de Avenida Seminario Nº 270 al 272, que corresponden a las siete octavas partes de ella, inscritos a fojas 6819 Nº 7553, del Registro de Propiedad de Santiago de 1964. Mínimum, Eº 12.000. Postores acompañarán boleta, vale vista o dinero efectivo por Eº 1.200. Pago del precio al contado, dentro de 5 días siguientes a subasta. Escritura se suscribirá dentro de 10 días. Gastos e impuestos se pagarán por mitades. Otros antecedentes: autos Banco Arabe de Chile con Gutiérrez, ejecutivos.— El Secretario.
A. 26|48

REMATE CASIMIRES ORDEN ANTONIO Ceruzzi, Bandera 665, hoy, 11 y 6 tarde. Manuel Montero, Martillero Público.
A. 30|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, rematáse 15 octubre próximo, 15 horas, siguientes parcelas que forman parte de parcela de la Colonia Llo-Lleo, departamento de San Antonio, denominado fundo Santo Domingo: números 23, 24, 25, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 76, 77, 89, 90, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 116, 119, 120 y 121. Mínimo total parcelas: Eº 2.000. Precio: contado. Postores acompañarán boleta por 10% del mínimo. Todo gasto e impuestos cargo subastador. Otros antecedentes y bases: autos 90.918. Sociedad Intercambio Limitada con Vial. Ejecutivo.— Secretario.
A. 27|48

RESOLUCION SEGUNDO JUZGAdo del Trabajo, juicio "Caja Nac. de EE. PP. y PP. con Von Wnuck Lipinsky, Emilio", rol N.o 57056, el martillero Miguel Herrera L. rematará el treinta de septiembre de 1965, 16 horas, en Compañía 1357: Perforadora marca "Granda-Torino".— La Secretaria.
C. 29|48.

Por cada aviso económico que Ud. coloque en "La Nación" recibirá un sobre de

Shampoo Festival M.R.

obsequio de Productos CARAVANE y de los avisos económicos de LA NACION

Atención al comercio:
Ahumada 6 Of. 124 fono 84015

18) Instrucción y Educación.

¡ASEGURESE SU BACHILLERATO! Alameda 155, departamento H. Atención, de 16 a 21 horas.
A. 28 Sep.|18

BACHILLERATO, RAMOS SEPARADOS, Alameda 155, departamento H.
A. 28 Sep.|18

CLASES DE RECUPERACION HUMAnidades. Alameda 155, deparamento H. Atención, de 16 a 21 horas.
A. 28 Sep.|18

PELUQUERIA PARA SEÑORA, caballeros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257.
A. 1.o|18.

SALON DE BELLEZA NUVY NECESITA señorita que sepa todo el ramo completo. Dirigirse a Catedral 1476 ó al fono 81668.
A. 26|18

ESCUELA DE ALTO PEINADO, HUERfanos Nº 786, oficina 103. Enseñanza profesional acelerada. Diferentes horarios. Diplomas. Facilidades.
A. 22-XI-18

INTITUTO "ALONSO FIGUEroa", Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite informes.
A. 1.o|18.

20) Libros, Estampillas y Utiles de Escritorio

COMPRO LIBROS USADOS, VOY domicilio, San Martín 185, fono 95559.
A. 28 X.20

NOVELAS, COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

TEXTOS UNIVERSITARIOS, COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

TEXTOS SECUNDARIOS, COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

HISTORIA CHILENA COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

ARTES. COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

LEYES COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

COMPRAVENTA LIBROS. COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

COMPRO REVISTAS, LIBROS, cualquier cantidad, idiomas, teléfono 64888.
C. 31|20.

CAMBIO, COMPRO, VENDO, REvistas y novelas, "El Rebelde" Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 2018, Santiago.
C-8-VIII-66|20

NO REGALE SUS LIBROS, VENdalos a precios reales. Entréguelos a consignación en San Diego 119, local 116.
C. 13-7-66

50 PESOS VENDO REVISTAS CUALquier cantidad. García Reyes 769. Vendo negocio. Completo.
C. 3-VI-66

21) Máquinas, motores y electricidad

ELECTRICIDAD; INSTALACIONES, REparaciones, iluminaciones, luz, fuerza. Arriendo amplificadores, guirnaldas para fiestas. San Pablo 1741, teléfono 97316.
A. 30|21

24) Máquinas de escribir.

COMPRA Y VENTA MAQUINAS ESCRIBIR, portátiles y grandes, sumadoras, calculadoras. Reparaciones, repuestos. Talleres continentales. Bandera 517, Teléfono 85479.
C. 30|24

25) Máquinas de coser

ESTABLECIMIENTO TECNICO APOLOnides Parra Pradenas. Máquinas de coser, tejer, escribir, y sumar; repuestos, reparaciones. San Pablo 1676, teléfono 86659.
A. 29 Sep.|25

30) Muebles y útiles.

ATENCION COMERCIANTES provincias, veladores, Eº 10. Fábrica de Muebles Universal. San Pablo 2863.
C. 27|30

SILLAS, Eº 10. FABRICA DE MUEbles Universal, San Pablo 2863.
C. 27|30

FABRICA DE MUEBLES UNIVERsal. San Pablo 2863.
C. 27|30.

MESAS DE CENTRO, Eº 10. FAbrica de Muebles Universal, San Pablo 2863.
C. 27|30

MARQUESAS, Eº 15. SAN PABLO 2863.
C. 27|30.

ROPEROS, Eº 59. SAN PABLO 2863
C. 27|30

MUEBLES DE COCINA, Eº 49. SAN Pablo 2863.
C. 27|30.

MUEBLES UNIVERSAL. CREDItos, San Pablo 2863.
C. 27|30.

ector policial efectuó paro de rotesta por asesinatos de colegas

roristas han muerto ocho policías ya en Caracas. Efectivos policiales piden abolición del casco blanco

CARACAS, 25 (UPI).— Ciento veintisiete embros de un destacamento policial pa- lizaron ayer sus actividades durante una ra, "en protesta" contra el asesinato de ho compañeros suyos en los últimos on- días. A la vez pidieron la "eliminación" uso del casco blanco.

El Cuerpo Policial (División Municipal) sido el peor afectado por una ola te- orista desatada en las últimas dos sema- s por presuntos miembros de las llama- s Fuerzas Armadas de Liberación Nacio- l (FALN), que son el brazo armado de s inhabilitados Partido Comunista y Movimiento de Izquierda Revolucionaria. Uno de los grupos terroristas, según se ha podido determinar, y de acuerdo con versiones de las autoridades, es dirigido por una muchacha morena, de 17 años, aproximadamente.

Esta ola terrorista es la más sangrienta y quizás la peor desde el 29 de septiembre de 1963, cuando cinco guardias nacionales fueron abatidos por fuego de ametralladora en un tren excursionista repleto de familias. Entonces se pudo conocer que los autores de ese acto sangriento eran terroristas castro-comunistas.

paro de un grupo del acamento número tres, ado en el norte de la dad, comenzó a la una de tarde de ayer, y finalizó hora después. Los huel- tas pidieron la solidari- de sus compañeros; pero éstos se abstuvieron ante un pedido de la Superioridad.

Los agentes promotores del paro pidieron la eliminación del casco blanco, pues estiman que éste les sirve de guía a los terroristas cuando en horas de la noche los agentes se dirigen a sus hogares, en las barriadas pobres de Caracas, donde se cometen la mayoría de estas actuaciones de terrorismo.

Como consecuencia de estos crímenes en serie, las autoridades practicaron más de mil detenciones en allanamientos; pero gran parte de los capturados han sido puestos en libertad por no "comprobársele" culpabilidad en los delitos.

La policía sólo ha podido detener, como presuntos infiltrados de FALN, a los asesinos de uno de los agentes. Fueron dos hermanos, también policías, que dieron muerte a un compañero suyo en una casilla policial del barrio Lídice, en la zona noroeste de la ciudad, que es incubadora de elementos castro-comunistas.

La vigilancia nocturna, por otra parte, ha sido redoblada, y el Comando Policial Unificado ha tomado medidas de seguridad en un nuevo intento por impedir estos asesinatos en serie, según se informó hoy en uno de los cuerpos policiales.

BOSTON.— Radiante apareció en público, por primera vez, Jaqueline Kennedy, desde que su esposo fuera asesinado en Dallas, el 22 de [illegible] de 1963. Al asistir a un baile de beneficencia, en celebración del 85.o aniversario de la creación de la Orquesta Sinfónica de Bostón, que se realizó en esta ciudad ayer 25, ciudad de que fuera oriundo su esposo. (RADIOFOTO UPI.)

Acuerdo de intervención unilateral conocerá Parlamento Latinoamericano

La convocatoria se hará en un tiempo inmediato a la directiva. La mayoría de los Congresos de Iberoamérica rechazan pronunciamiento de la Cámara de Representantes de Estados Unidos

LIMA, 24 (ANSA).— El Secretario General del Parlamento Latinoamericano, doctor Andrés Towsend Escurra, sostuvo hoy una larga conferencia telefónica con el presidente del organismo, el diputado argentino Luis A. León. El parlamentario argentino transmitió a su colega peruano su aprobación a la iniciativa del Senado colombiano, en el sentido de efectuar una reunión extraordinaria del Parlamento Latinoamericano, para contemplar la posibilidad de adoptar una actitud conjunta respecto a la resolución adoptada recientemente por la Cámara de Representantes de los Estados Unidos sobre intervención unilateral y armada en asuntos del hemisferio, según se informó en círculos oficiales se estudia en este momento la posibilidad de convocar a la directiva del Parlamento Latinoamericano con el propósito de ganar tiempo.

Por su parte, el Departamento de Prensa de la Cámara de Diputados del Perú puso en circulación el texto del cable enviado por el Senado colombiano al Secretario General del Parlamento Latinoamericano sobre el acuerdo tomado por la Cámara de Representantes estadounidense para intervenir militarmente en el hemisferio, el texto de la carta que está dirigida a Towsend Escurra, Secretario General de la organización, trascribe el acuerdo colombiano expresando que "la República considera que dentro del sistema de seguridad colectiva todos los países del hemisferio encuentran suficientes garantías para su defensa y, en consecuencia, repudian toda acción militar unilateral por considerarla manifiestamente negativa y contraria al sistema jurídico político de América". En el documento el Parlamento colombiano expresa su extrañeza ante la proposición de la Cámara estadounidense que representa un retorno a las menos gratas épocas del imperialismo yanqui y añade que el Senado de la República rechaza el retorno a la política del "gran garrote" y proclama "una vez más su adhesión al principio de la no intervención".

Termina el documento urgiendo al Parlamento Latinoamericano a convocar una reunión extraordinaria con el objeto de definir concretamente la posición de todos los Parlamentos Latinoamericanos frente a la resolución aprobada por la Cámara de los Estados Unidos.

Observadores de Naciones Unidas llegaron a cumplir tarea de paz

Mutuas acusaciones de violación de cese del fuego. Los beligerantes aceptaron, en principio, mediación de la Unión Soviética

NUEVA DELHI, 25 (UPI).— Arribaron los trece observadores de las Naciones Unidas que fiscalizarán el cumplimiento de la orden de cesación del fuego en la lucha entre Pakistán e India. Diez miembros son dinamarqueses y tres noruegos.

Pasarán la noche en Nueva Delhi, y mañana se encaminarán hacia los puntos que les han sido asignados.

RAWALPINDI, Pakistán, 25 (UPI).— Pakistán dice hoy que la India ha provocado la reanudación de la lucha al violar el acuerdo de cesación de hostilidades en tres distintos sectores.

La Radio de Pakistán dijo que las últimas informaciones señalan que las fuerzas indias y pakistanas están luchando en el valle de Lipa, a lo largo de la línea de cesación del fuego de Cachemira, y que la artillería india todavía bombardea las poblaciones pakistanas en el eje Herake-Murki, en sel sector de Lahore.

Una tercera violación india se llevó a cabo, dijo la emisora en el sector de Sialkot donde los indios ocuparon la villa de Alhar, después de la cesación de las hostilidades y las fuerzas pakistanas amenazaron con luchar para expulsarlas de la posición.

En la zona de Cachemira, en posesión de la India se registraron nuevos choques entre los "luchadores de la libertad" y las tropas indias. Los primeros afirman que en tres combates librados ayer en la zona de Srinagar dieron muerte a 54 indios, incendieron un depósito de gasolina, se apoderaron de armas y municiones en una estación policial y volaron un puente.

La Radio "Voz de Cachemira", de los guerrilleros, informó que desde el estallido de las hostilidades los "luchadores de la libertad" han dado muerte a más de 5.000 indios, herido a otros 1.000, y tomado 55 prisioneros.

MOSCU, 25 (ANSA).— Tanto India como Pakistán aceptan en principio la propuesta de Moscú para realizar un encuentro entre el Primer Ministro Lal Bahadur Shastri y el Presidente Ayub Khan, en territorio soviético, pero ponen algunas condiciones para la aceptación en forma definitiva.

Esto es lo que demuestran los textos de las cartas enviadas por Shastri y Khan en respuesta a Kosyghin, textos que fueron difundidos esta tarde por la Agencia Soviética TASS.

El Primer Ministro indio afirma en su carta, que la respuesta de su Gobierno al ofrecimiento soviético "es obviamente positiva" pero agrega que "la cuestión de un encuentro con el Presidente Khan podrá ser debidamente tomado en consideración solamente después del cese de las hostilidades y del establecimiento de una atmósfera más calma". La carta de Shastri lleva fecha 22 de septiembre, el mismo día en que entró en vigor el cese del fuego.

El Presidente de Pakistán, en cambio, después de agradecer a Kosyghin el ofrecimiento de sus buenos oficios, manifiesta la opinión de que "es necesario preparar antes el terreno" para el encuentro con Shastri. Según Khan, conforme expresa el texto de la TASS, esta preparación, "podría llevarse a cabo sobre todo en el Consejo de Seguridad de la ONU".

Para el Presidente pakistano, además, "la presencia del Primer Ministro soviético en el eventual encuentro para la solución del conflicto, no puede ser sino bien recibida.

La Agencia TASS no proporciona la fecha de la carta de Ayub Khan.

Gitanos rezaron por primera vez en el Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (ANSA).— Por primera vez en la historia de la Basílica de San Pedro, tres mil gitanos recitaron hoy el Credo en latín e hicieron profesión coral de fe en francés, español, italiano y en idioma zíngaro. Una orquesta de violines gitanos —otro hecho inédito dentro de la Basílica— acompañó el canto en honor de la Virgen.

El acontecimiento agrupó a un imponente grupo de mujeres y niños en las naves laterales de la Basílica, ante los confesionarios de las distintas lenguas del mundo.

Los gitanos dejaron la Plaza San Pedro alrededor de las 14 horas, a bordo de sus automóviles, para trasladarse a rezar el "Vía Crucis" en el Coliseo.

RIO PINTOR ANCISCO DE LI FABRA

RCELONA, 25 —(UPI)— intor barcelonés Francis- e Gall Fabra, falleció hoy sta ciudad a los 84 años dad.

Fabra fue maestro de Miró, entre otros desta- artistas. Varias de sus fueron premiadas en y el extranjero.

marzo último el desapa- pintor expuso en el Co- de Arquitectos, recibien- vez más el homenaje crítica local.

NJETURAS SOBRE EL POSIBLE NADOR DEL PREMIO NOBEL

ran desde un escritor japonés a un holandés. También se incluye a Pablo Neruda

TOCOLMO, 25 (UPI).— conjeturas extraoficiales el posible conquistador Premio Nóbel de Literatura ste año, van hoy desde el japonés Yukio Mishima el holandés Simón Vest- sta ahora, a ningún ciu- de Holanda le ha sido ado el codiciado galardón. pero, la Academia Sueca dicadora del premio que ido blanco de críticas por selecciones, algunas califi- de poco felices, se mues- más impenetrable de lo mbrado sobre el premio teratura de este año. prestigio de la Academia conmovido el año pasado el autor francés Jean Sartre se negó a aceptar mio que le concedió, y no menos de 89 candi- para recibir el premio, pero las conjeturas se centralizan en torno a un reducido grupo, entre ellos el poeta chileno Pablo Neruda; Joseph Agnon, de Israel, y Mikhail Sholokhov y Konstantin Paustovcky, de la Unión Soviética.

DOROTHY MALONE ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE

HOLLYWOOD, 25 —(UPI) — La bella actriz del cine y la televisión, Dorothy Malone, sigue debatiéndose entre la vida y la muerte en el Hospital Cedar of Lebanon, donde el jueves fuera sometida a una operación de siete horas para la extirpación de un coagulo de sangre pulmonar.

Los médicos dicen que la artista, laureada con el premio de la Academia Cinematográfica y estrella de la popular serie de televisión "Peyton Place", está aún grave pero que se sostiene".

La hermosa rubia estuvo al borde de la tumba durante la primera parte de la operación al fallarle el corazón, pero fue reanimada por un corazón artificial.

El Dr. Raymond Weston, uno de los ocho cirujanos que realizaron la intervención quirúrgica, dijo que temió un momento, durante la operación, que la actriz no sobreviviría.

"Creo que rebasará la crisis —dijo después el médico— le hemos extraído los coagulos de los pulmones y me siento optimista".

VISE EN LOS
CONOMICOS
E LA NACION
40
A PALABRA

EL HURACAN "DEBBIE" AUMENTA PELIGROSAMENTE SU VELOCIDAD

Por radio informan a la población sobre su curso

MIAMI, 25 (UPI).— Se advirtió hoy a los residentes de Florida meridional y el oeste de Cuba, que la perturbación tropical Debbie está creciendo en El Caribe y apunta hacia esas zonas.

Aunque todavía está clasificada técnicamente como "una depresión tropical", se espera que Debbie alcance intensidad de tormenta con vientos de 90 kilómetros por hora.

La Oficina Meteorológica de Miami informó que "todos los interesados alrededor de Cuba Occidental, Florida meridional y Los Cayos deben mantenerse alertos para futuras informaciones. Todos los indicios indican hacia una tormenta tropical. Hay centro definido de circulación, pero todavía no hay vórtice.

Aviones "cazahuracanes" vuelan sobre la zona cada seis horas, para informar sobre su desarrollo.

El Gobierno de Fidel Castro transmitió una advertencia radial a los residentes de la provincia de Pinar del Río, en la parte más occidental de Cuba, para que "estén alertos y atentos a los boletines del Servicio Meteorológico. Toda la navegación alrededor de la provincia, debe ser suspendida".

EL MOTOR-COHETE MAS GRANDE DEL MUNDO ENCENDIO EE. UU.

HOMESTEAD (Florida), 25 (UPI).— Estados Unidos encendió hoy con éxito el motor-cohete a combustión sólida más grande del mundo, en una prueba espectacular realizada en tierra.

El propósito de la prueba, financiada por la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, era determinar si tales motores-cohetes tienen posibilidades prácticas.

El enorme motor, con una potencia impulsora de cerca de 1,5 millones de kilos, funcionó, durante los dos minutos de la prueba, con una explosión amarillo-brillante de llamas y humo que se elevaron, a gran altura, en nubes ondulantes sobre la zona pantanosa próxima a Homestead.

Segundos después se escuchó un ruido sordo y prolongado. La furia de la explosión hizo sacudir las edificaciones situadas en un radio de cinco kilómetros del lugar de la prueba.

El gigantesco motor, de cerca de siete metros de diámetro y 25 metros de largo, estaba sujeto con su parte frontal hacia abajo en un pozo de unos 50 metros de profundidad. Sólo sobresalía a flor de tierra su maciza tobera.

El motor, que consume combustible sólido, parecido en su aspecto al caucho, fue encendido por medio de un pequeño cohete que lanzó una llamarada, como si saliera de un enorme soplete, hacia el interior de la tobera.

LA NIÑA MAS GUAPA GANARA DE PREMIO SU PESO EN DULCES

PALMA DE MALLORCA, 25 (ANSA).— "Para la más guapa, el más dulce premio", dice así el slogan de un original concurso de belleza organizado por una popular sala de fiestas de esta ciudad insular, que elegirá esta noche a "Miss Bombón 1965".

La elegida será pesada a la vista del público, y como premio recibirá su peso en bombones. Muchas señoritas españolas y extranjeras aspiran al título, pero se asegura que la triufadora no se comerá ella sola todos los bombones para no perder la línea.

EXISTE EL DESEO DE REALIZAR PRONTO REUNION FREI-ILLIA

BUENOS AIRES, 25 (UPI).— El Subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor José Noguerol Armengol, dijo hoy que "existe el deseo de realizar pronto" la anunciada entrevista entre los Presidentes de la Argentina y Chile.

Señaló Noguerol que aún "no se ha fijado fecha ni lugar" para la reunión, pero que está presente el propósito de llevarla a cabo, como se anunció en Santiago de Chile.

Noguerol respondió, como se ha dicho, a una pregunta que se le formuló con relación a la posible entrevista de Arturo U. Illía, Mandatario de Argentina, y Eduardo Frei, de Chile.

ALFA
LA MEJOR MAQUINA
DE COSER Y BORDAR
CUOTA DESDE E° 25.— AL MES
PORTUGAL 660
sur publicidad

POR ORDEN DE LA CORPORACION
DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

REMATE

DE: CITRONETAS, LAND ROVER, CAMIONETAS FORD, WILLYS Y CHEVROLET; TRACTOR ORUGA, NEUMATICOS USADOS, 2.000 KILOS DE CHATARRA, TRES MAQUINAS DE ESCRIBIR, UN TAQUIMETRO

EL MARTES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1965 EN CALLE ALBERTO PEPPER Nº 1601, A LAS 10 HORAS

HAY:

5 Citronetas modelo 1962
Land Rover modelo 1960
Camioneta Ford modelo 1957
Camioneta Ford modelo 1956
Tractor Oruga desarmado
Betonera sin motor
2.000 Kilos de chatarra m/m.
Esmerilador de broca
3 Máquinas de escribir
Equipos de radio

2 Camionetas Chevrolet modelo 1956
2 Camionetas Chevrolet modelo 1957
2 Camionetas Chevrolet modelo 1959
Camioneta Willys 1956
200 Neumáticos diferentes y usados
Rastra de 4 discos
Cañerías galvanizadas de 1"
Cajones con clavos de 5 x 3"
Gasógeno Sinzer a carburo
Termo eléctrico de 250 litros

Estantes, escritorios, puertas sin uso, carretillas, monturas y enseres, baños dobles W.C. tipo turco, martillos y escofinas para madera sin uso, lote de sanitarios, rollos de alambre, lámparas a parafina y carburo, utiles de escritorio en general, baterías, radiadores, aros, filtros, artefactos eléctricos, repuestos para vehículos en general, ollas, platos, jarros, servicio, lote de cámaras, citófonos y teléfonos.

EXHIBICION: MAÑANA LUNES 27 DE SEPTIEMBRE, DE 9 A 16 HRS.

Pago al contado — Entrega dentro de las 48 horas

NOTA: El comprador deberá pagar sobre el monto de la subasta, 10% Comisión de Martillo que fija el DFL 263 de 1953, más el Impuesto a la Compraventa que corresponda en conformidad a la Ley.

El Director

CAJA DE CREDITO POPULAR

NAVARRO
MUEBLES
EXCLUSIVOS
CORTINAJES
DECORACION
TRANSFORMACIONES Y ARREGLOS DE LIVINGS
créditos
SANTA ROSA 991 - FONO 391275

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

LLAMASE A CONCURSO DE PUNTAJE PARA DISTRIBUIR 64 DEPARTAMENTOS UBICADOS EN SANTIAGO, CALLE AGUSTINAS esq. DE CALLE CIENFUEGOS

Requisitos de opción:

a) Ser imponente en retiro o beneficiario de montepío con más de treinta años de imposiciones a lo menos, o, en servicio activo, con 20 años. Para este efecto, en el caso de los montepíos, se considerará el tiempo de imponente del causante y antecesores en el beneficio.
Sólo se tomarán en cuenta los años efectivamente servidos en Instituciones de la Defensa Nacional;
b) No haber efectuado ninguna operación hipotecaria en ésta u otra Caja de Previsión, ni en la Corporación de la Vivienda;
c) No haber obtenido de la Caja préstamo de auxilio habitacional, salvo que se aplique a la presente operación;
d) Tener un sueldo o pensión imponible, no inferior a E° 300,00 mensuales.

Las solicitudes deben ser presentadas en los formularios que proporcione la Caja, acompañadas de los siguientes antecedentes:

1) Declaración jurada ante Notario para acreditar la circunstancia indicada en la letra b);
2) Declaración jurada ante Notario en el sentido si el solicitante es o no propietario de casa-habitación o predio agrícola, en cuyo caso se le rebajarán 100 puntos del total que obtenga;
3) Certificado de cargas familiares en el caso que estuvieran acreditadas en otra Caja de Previsión.

El plazo para presentar solicitudes vence el día 12 de noviembre próximo. Las solicitudes del personal en servicio activo deben ser entregadas o remitidas al Depto. Bienestar Social correspondiente.

Se hace presente a los interesados que el servicio de la deuda hipotecaria, correspondiente al precio de venta, es reajustable en los términos del DFL. 2, de 1959. Mientras no se determine el precio de venta definitivo, se fijará un precio provisorio en Unidades Reajustables al valor que tengan a la fecha de la entrega material de las viviendas.

En consecuencia, los dividendos provisorios serán también reajustables. Cualquiera diferencia entre el precio provisorio y definitivo, se expresará también en UR a la fecha de la entrega de las viviendas.
Los concursantes serán calificados de acuerdo con los factores de puntaje establecidos en el art. 14 del Reglamento de Préstamos Hipotecarios.

Las viviendas serán asignadas por sorteo entre los imponentes favorecidos en el concurso de puntaje.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

No pudo cerrar la boca después de un bostezo

BRINDISI, 25 (ANSA).— Una vendedora ambulante de fruta, María Martini, de 50 años, de esta localidad, no pudo volver a cerrar la boca después de un bostezo. Tampoco consiguieron cerrársela algunos familiares, por lo cual el médico fue lamado inmediatamente. La mujer está ahora internada en el hospital, siempre con la boca abierta, y será sometida a una operación por luxación de la mandíbula.

Cuestión china inscrita en la agenda de la NU.

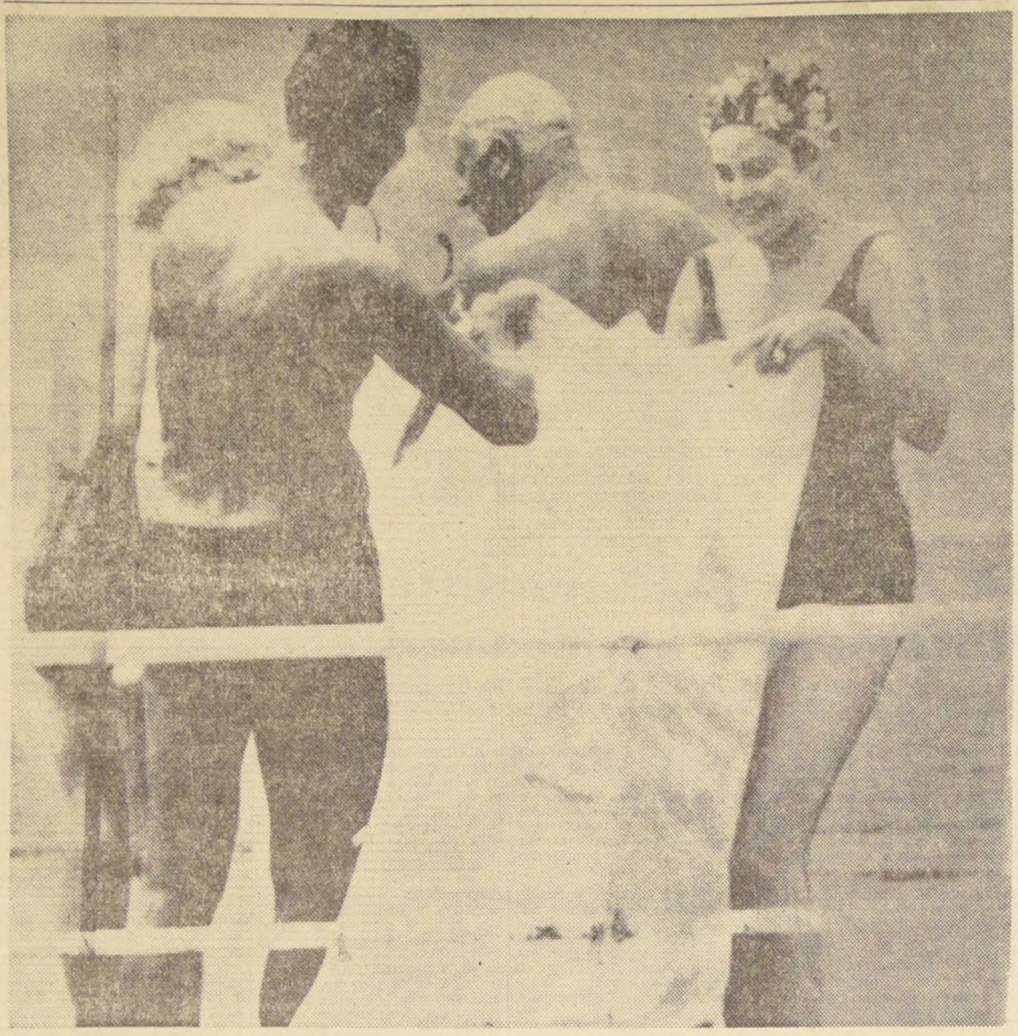
NUEVA YORK, 24 (ANSA). — La cuestión de la representación china fue definitivamente inscrita hoy sin discusión en el orden del día de la Vigésima Asamblea General de la ONU y a su tiempo será examinado en sesión plenaria.

RAYARON MUROS DE EMBAJADA ECUATORIANA

MONTEVIDEO, 25 —(UPI) — Personas no identificadas entraron en el local de la Embajada de Ecuador en esta capital y escribieron leyendas en las paredes y puertas del inmueble que decían: "Abajo la tiranía" y "queremos elecciones".

La policía estableció una guardia en el edificio después del hecho que se produjo cuando el personal de la Embajada lizan investigaciones para localizar a los autores.

BAJO UNA BATA REAL



MONACO.— La Princesa Grace, de Mónaco, cubre con su ropa a una amiga no identificada, la que está emergiendo del mar, luego de un agradable baño.— (Telefoto UPI.)

Extraordinaria recepción brin pueblo dominicano a Juan Bo

SANTO DOMINGO, 25 (UPI).— Juan Bosch, el ex Presidente dominicano derrocado por un golpe militar el 25 de septiembre de 1963, regresó hoy a las 9.10 A. M. al país tras dos años de exilio en Puerto Rico.

La llegada de Bosch se produce precisamente cuando los líderes militares que lo depusieron han salido del país u ocupan posiciones secundarias dentro de zas Armadas.

El último en salir de la Rep el General de Brigada Elías Wessin, quien encabezó la op movimiento probeschista que se 24 de abril pasado, que dio orig tro meses de lucha y que propi embarco de tropas norteamerica de abril.

SANTO DOMINGO, 25 (UPI) — El ex Presidente Juan Bosch dijo hoy, ante una multitud concentrada en el Parque Rubén Darío, que "el próximo Gobierno Constitucional deberá llevar a los Estados Unidos y a los países que contribuyeron a integrar la Fuerza Interamericana de Paz" ante el Tribunal Internacional de La Haya para reclamarles una indemnización de 1.125 millones de dólares.

Bosch, que había llegado a las 9.10 de la mañana desde Puerto Rico, habló durante dos horas ante los que acudieron a darle la bienvenida. Desde que fue derrocado de la Presidencia, el 25 de septiembre de 1963, residió en Puerto Rico.

El ex Presidente dijo que el pueblo debe movilizarse para que el Presidente Provisional, "impuesto por la Organización de los Estados Americanos (OEA) y aceptado por nosotros", saque a los militares que él considera que "creen aún se vive aquí en los tiempos que los perros ban con longaniza".

Bosch regresó al licitud de su Par volucionario Domi dedicará a prepar nización política ximos comicios e

En su discurso sistentemente a la del Gobierno nort al decidir su invas pública Dominican todos los tratados origen a la Organ Estados American

Califican de altamente posit labor de Fanfani frente a la O

NACIONES UNIDAS, 24 (ANSA).— Una actuación "maravillosa" ha cumplido hasta el momento como Presidente de la Asamblea General de la ONU el Ministro de Relaciones Exteriores, Amintore Fanfani. Tal fue la definición que dio esta noche, a los periodistas el Secretario General de la ONU, U Thant.

Agregó que Fanfani había conseguido que la Asamblea de las Naciones aprobara la agenda general de este período en un día. Este hecho, según Thant portante porque hasta hoy la General había logrado acuerdos menos dos sesiones o más.

La administración de Fanfani Asamblea General de la ONU, en tos de crisis internacional, ha ralmente elogiada en los círculos ticos de la ONU.

A mediados de octubre se sabr De Gaulle irá a lucha presiden

PARIS, 25 (ANSA).— El General De Gaulle anunciará a mediados de octubre si está resuelto a presentarse en la elección presidencial del cinco de diciembre.

Esta versión, que se difundió anoche en los medios políticos de esta capital, no fue ni confirmada ni desmentida, hasta el momento, por el Eliseo. En el "entourage" del Presidente reina la reserva más absoluta. La única aclaración que se hizo es que, cuando De Gaulle haya decidido pronunciarse, lo hará por medio de un mensaje al país, transmitido por televisión.

En los medios políticos se subraya que, de acuerdo a la Constitución, el Gobierno debe publicar la lista de los candidatos, por lo menos quince días antes de la elección. Por lo tanto, en teoría, el General De Gaulle podría mantener el "suspenso" hasta el veinte de noviembre. Declaración del Presid la conferencia de nueve de septiemb cual daría a cono sión "dentro de do medio", está conf Constitución.

Sin embargo, vadores piensan políticos y sicológ inducir a De Gau conocer su decisi la fecha indicada considera probable blo francés sea la intención del Pr cia mediados de

Stefanopoulos, Primer Ministro griego, obtuvo voto de confianza del Parlamento

ATENAS, 25 —(UPI)— Al cabo de 71 días la crisis del Gobierno terminó esta madrugada.

Los 71 días de indecisiones, transacciones e inestabilidad política concluyeron a las 02,55 GMT cuando el Parlamento griego dió un voto de confianza al Primer Ministro Stefan Stefanopoulos.

La votación de los 300 diputados fue de 152 votos contra 148, lo cual dió a Stefanopoulos una escueta mayoría.

Ahora la gran interrogante en Atenas es la de por cuanto tiempo podrá mantenerse Stefanopoulos en el poder para restaurar la normalidad al país.

La votación se efectuó al cabo de tres días de debate culminando las intensas gestiones que hizo Stefanopoulos para sumarse el apoyo de lo miembros de su Partido Unión Centrista, que insistían en respaldar al destituído Primer Ministro George Papandreou.

Fue Papandreou, quién precipitó la crisis al ser depuesto el pasado 15 de julio por el Rey Constantino.

La disputa entre Papandreou, viejo político de 77 años, y el joven mónarca de 25 años se profundizó a medida que Papandreou obstaculizaba los esfuerzos del Rey para crear un Gobierno estable.

Papandreou, que conservaba el control del Partido Unión Centrista —el mayor de Grecia— aunque ya no era más Primer Ministro, se negó a apoyar a dos correligionarios a quienes el Rey pidió que formaran Gobierno.

Por esa negativa los dos Primeros Ministros no pudieron recabar apoyo suficiente y por consiguiente ambos perdieron sus respectivos votos de confianza.

La crisis se caracterizó por violentos incidentes callejeros en sus primeros días, en que las noches eran tórridas y la capital ateniense estaba llena de turistas.

Todas las noches se formaban manifestaciones en apoyo de Papandreou que recorrían las calles de Atenas.

En varias ocasiones los manifestantes se desmandaron, resultando centenares de heridos y centenares de arrestados.

Un estudiante fue muerto.

La lucha no se limitó solamente a la calle. En el Parlamento se suscitaron reyertas entre los diputados, cuando de la retórica pasaban a los retos y a los retos sucedían los puños.

Al ahondarse la crisis, los diputados centristas que estaban de parte de Papandreou comenzaron a separarse, e insinuar que votarían por un Gobierno que sacara a Grecia del Caos.

La designación por el Rey Constantino de dos diputados del Partido Unión Centrista para formar Gobierno no fue del agrado de Papandreou, quien manifestó que el Rey trataba de desbaratarle el Partido.

Papandreou estimó también que los dos Primeros Ministros —George Athasianadis Novas y Elías Tsirimokos— lo habían traicionado, y se vengó haciéndolos caer.

La aprobación del nuevo Gobierno fue acogida hoy en Atenas con amargura y alegría.

Varios cientos de ciudadanos gritaron en pro y en contra de Stefanopoulos, en una plaza pública, hasta que la policía los dispersó.

Los mismos gritos de "Viva Stefanopoulos" y "Vergüenza" saludaron al nuevo Primer Ministro cuando salió de la Cámara Alta caminando por los pasillos del Parlamento griego.

—El país tiene ya Gobierno— dijo Stefanopoulos, después que se contaron los votos, esta mañana temprano.

SUSCRIBASE a "LA NACION"
★
ESTARA MEJOR INFORMADO Y OPTARA A VALIOSOS PREMIOS

Hay que incrementar comercio países orientales, dijo H.

COLONIA, 25.— (ANSA).— El Presidente de occidental, Heinrich Luebke, inauguró hoy la F ternacional de la Alimentación de Colonia de un llamado para que la República Federal Alema mente su comercio con las naciones del bloque

Este comercio quedó libre de consideraciones después de la Segunda Guerra Mundial, dijo el te, añadió que fue un regalo el Tratado de Pa rantizó "a todo nuestro pueblo", los derechos pa ciar libremente.

"Por medio del derecho de libre determina presó— éste tratado hizo posible que las causas y tos de la división alemana fueran superándose

Luebke manifestó que los participantes extra la Feria de la Alimentación, que se realiza cada se han duplicado desde 1951.

Asia, Africa y Latinoamérica, presentan sus en la feria. En total sesenta naciones están repr en la feria, cuarenta y seis de elas con stands

RESULTADO DEL EXTRAORDINARIO CONCURSO DE CREMA DENTAL PEPSODENT

LAS SIGUIENTES PERSONAS RESULTARON PREMIADAS ANTENOCHE:

PRIMER PREMIO: PREMIO SINGER: Isabel Troncoso R., Casilla N.o 212, COELEMU.

SEGUNDO PREMIO: PREMIO POND'S: Nora Solís de Díaz, Aguiluchos 3529, SANTIAGO.

TERCER PREMIO: PREMIO ATKINSON'S: Lucía González R., Gay 2919, SANTIAGO.

Se ruega a los ganadores llamar a la Srta. María Pozo, de Radio Portales, al fono 68278, quien les dará las instrucciones correspondientes a la entrega de los premios!

¡UD. TAMBIEN PUEDE SER EL FELIZ GANADOR DE ESTOS FABULOSOS PREMIOS! — Envíe hoy mismo una cajita vacía de PEPSODENT, con su nombre y dirección a Clasificador 1281, Santiago.

Diariamente se sortea una máquina SINGER, 1 estuche de belleza POND'S y un regalo ATKINSON'S OF LONDON. Escuche el sorteo todas las noches en el "Show Continuado de Radio Portales".

CONFIE EN LA BLANCURA QUE DA Pepsodent

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 17 del Reglamento de Préstamos Hipotecarios, se publica la siguiente nómina de los Imponentes que podrán tramitar préstamos de Edificación en Sitio Propio en este año:

PENSIONADOS

1.— HUMBERTO ACUÑA GHORE	1020 Puntos
2.— CARLOS MORENO SALAZAR	990 "
3.— ENRIQUE GARRIDO MONTANER	970 "
4.— APOLINARIO JULIO CARRIZO	950 "
5.— ADAN JESUS OÑATE SOLAR	945 "
6.— PASCUAL APABLAZA ORREGO	920 "
7.— CARLOS ORTIZ ACUÑA	895 "
8.— JOSE DANIEL CARO PAREDES	880 "
9.— ALBERTO SANCHEZ GALLEGOS	870 "

MONTEPIOS

1.— OLGA ESPIÑEIRA RUBIO, Título 1.o Art. 2.o del Regl. Prést. Hip.	
2.— MARGARITA GARCIA GARCIA	920 Puntos
3.— CARMEN R. PULGAR v. DEL SOLAR	895 "

SERVICIO ACTIVO EJERCITO

OFICIALES

1.— MANUEL PINOCHET SEPULVEDA	930 Puntos
2.— HERNAN DANYAU QUINTANA	845 "

SUB-OFICIALES

1.— FERNANDO MUZA RODRIGUEZ	815 Puntos

SERVICIO ACTIVO ARMADA OFICIALES

1.— ENRIQUE SANCHEZ VASQUEZ	895 Puntos
2.— CASIMIRO LETELIER AGUILERA	745 "

SUB-OFICIALES

1.— ISMAEL SOTO SILVA	945 "

SERVICIO ACTIVO FACH OFICIALES

1.— JULIO ANFOSSI MUÑOZ	785 Puntos
2.— SERGIO LEIGH GUZMAN	685 "

EMPLEADOS CAJA

1.— GUILLERMO ALBERTO LOPEZ MAGNAN	495 Puntos

Los reclamos por el resultado de este concurso de puntaje se recibirán hasta el 8 de octubre próximo, en las Oficinas de la Caja.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION
$ 40
LA PALABRA

DISTRIBUIDO POR:
ANTIVERO
Av. V. MACKENNA 264

UN AUT
'FIAT' 600.
DE PREM
PARA USTED

LEA LAS BASES
PARTICIPE EN E
MAGNO CONCUR
ESTE AUTO F
QUE DISTRIBU
ANTIVERO, PUED
SER SUYO C
SOLO LLENAR U
CARTILLA Y C
JEARLA POR
CUPON NUMERAD

GRAN CONCURS
FOTO-FUTBOL-65

Portillo Confirmado Como Sede del Mundial de Esquí

ASI LO DETERMINO POR AMPLIA MAYORIA LA FEDERACION INTERNACIONAL DE ESTE DEPORTE EN SU REUNION DE GINEBRA

GINEBRA, 25.— (UPI).— Las pistas de Portillo, hile, fueron confirmadas hoy como sede para el próimo Campeonato Mundial de Esquí de 1966.

Una comisión especial designada por la Federaión Internacional de Esquí decidió esta mañana que no sería práctico, después de todo, aplazar los campeonatos o realizarlos en otro país.

El presidente de la Federación Internacional de Esquí, Marco Hodler, dio a conocer en una conferencia de prensa la decisión de mantener a Portillo, decisión que se tomó por la casi unanimidad de los dirigentes, si bien se recomendó enérgicamente a Chile tener todas las instalaciones listas para el momento de iniciación del certamen.

La comisión fue integrada por miembros de los comités de Slalom (bajada con puertas) y bajada libre. Técnicos y capitanes de equipos nacionales, se reunieron anoche y en momentos en que el aplazamiento parecía inminente, volvieron a reunirse esta mañana.

Hodler dijo que el Gobierno y la Asociación Chilena de Esquí, y la Compañía Fomento de Portillo, dieron seguridades de que los trabajos estarían concluidos con tiempo de sobra.

Agregó el presidente de la Federación que también estarían listas las instalaciones accesorias, tales como el hospital y que dispondría también del material técnico.

"Con el propósito de comprobar que todo ésto se hace, la Federación hará periódicas visitas de inspección", añadió Hodler.

"La decisión no fue fácil de tomar, pero la gran mayoría estimó que la mejor posibilidad, después de todo, era celebrar el Campeonato en Portillo, y el año próximo, tal como se había programado", agregó Hodler.

"Entendimos que a Chile había que darle tiempo, y estamos convencidos de que harán todo el trabajo", dijo luego.

El presidente informó además, que la Federación había designado al técnico norteamericano Monty Atwater, como jefe del Departamento de Control de Aludes del Campeonato, designación que se había hecho para calmar el temor de que las pistas no fueran debidamente seguras frente a tal peligro.

Los recorridos de las competencias son en sí excelentes, según el informe de los técnicos.

Hodler señaló que las sugerencias de que se aplazara el campeonato habían sido desechadas por imprácticas, debido a que en el año 1968 se van a realizar los Juegos Olímpicos de Invierno en Grenoble, Francia. Realizar dos competencias mundiales con poco más de medio año de intervalo, sería exigir demasiado físicamente a los entrenadores y a los competidores.

Reinaldo Solari, presidente del Comité Organizador de Chile, expresó su gratitud por la decisión y aseguró, en una conferencia de prensa, que todo estará listo para el campeonato, incluso, un eficiente sistema de comunicaciones a disposición de la prensa internacional.

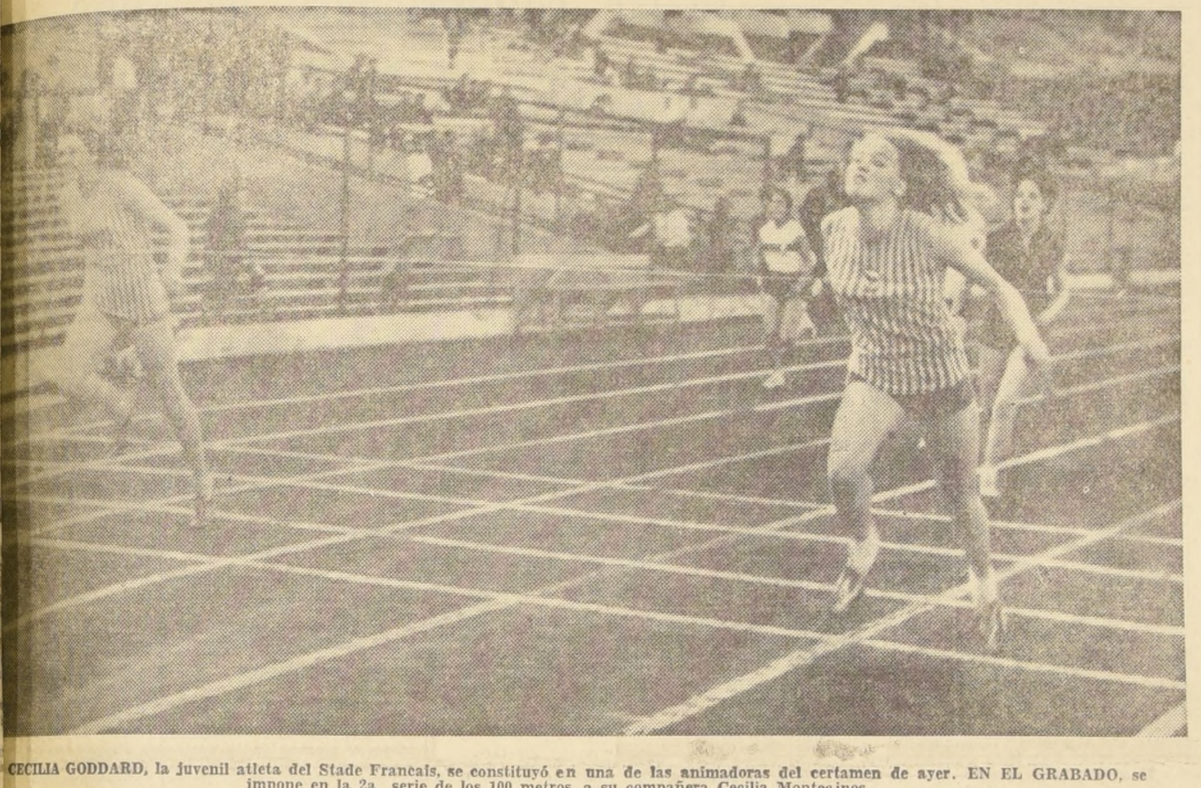
Hodler dijo que estaba de acuerdo en que las canchas de Portillo eran excelentes y que la región tenia muchos encantos, y que con apropiadas condiciones meteorológicas los campeonatos se disputarían con absoluta regularidad.

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE—DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



CECILIA GODDARD, la juvenil atleta del Stade Francais, se constituyó en una de las animadoras del certamen de ayer. EN EL GRABADO, se impone en la 2a. serie de los 100 metros, a su compañera Cecilia Montecinos.

LETISMO JUVENIL:

quipo de la "U" Anotó Record de hile en Posta de 4 por 100 Damas

as marcas en la primrea etapa del Torneo e Selección de la Asociación Santiago

stimable nivel técnico alcanzó la primera etapa del eo Atlético Juvenil de Selección, que realizó ayer l Estadio Nacional la Asociación Santiago, y que tera hoy en jornada matinal.

ndudablemente el registro de mayor jerarquía fue ue alcanzó el equipo A de Universidad de Chile, para osta de 4x100, damas, al cubrir la prueba en el tiempo e 51"2/10, el que constituye un nuevo Record de Chile, la categoría juvenil.

La estafeta que formaron Cristina Miquel, Yolanda án, Mabel Camprubí e Isabel González, mejoró en una ma el primado vigente hasta la fecha. Hay que hacer r que hace algunos días estas cuatro promisorias vetas de la "U" habían alcanzado ya el tiempo record, en esa ocasión dos de sus integrantes no cumplían equisito en su uniforme que exigen los reglamentos y mpidió la homologación del registro.

más, es interesante con- que el record fue con- a pesar de que la en- del testimonio en el pe- relevo entre Yolanda y Mabel Camprubí fue to defectuosa, lo que ensar que el tiempo pudo incluso haber sido mejor y asegura, de mantenerse el trabajo de sus poseedoras, que irá mejorándose en forma sostenida.

OTRAS MARCAS DE CALIDAD

Varias fueron las marcas de interés que el numeroso contingente, de juveniles valores del atletismo santiaguino, anotó en la jornada de ayer en el Estadio Nacional.

Entre las damas, podemos destacar a la velocista Mabel Camprubí, de la "U", que se adjudicó los 100 metros con el buen tiempo de 12"8/10, e integró la Posta que anotó el record de Chile ya comentado; a Cecilia Goddard, del Stade, con 1,40 mt. en Salto Alto y animadora de los 100 mts.; Martita Silva, de la "U", confirmando sus promisorias actuaciones, venció en el Lanzamiento de la Bala, con 10,68 mts., en dura competencia con Verónica Rajii (AS). Finalmente, Hilda Rebolledo, de la "U", triunfó en el Lanzamiento del Dardo, con 30,82 mts.

Entre los varones, podemos anotar a Homero Arce (AS), que venció en los 1.500 metros luego de un interesante duelo con Ramón Montero (AS), otro promisorio mediofondista, registrando un tiempo de 4'9"; Einer Erlandsen, el velocista del Stade, se impuso en la final de cien metros con 10"9/10, superando estrechamente a Eduardo Correa.

Por su parte el balista Pedro Ugarte, también de Estadio Francés, confirmando sus valiosas condiciones para la prueba se impuso con el estimable registro de 14.01 metros. En tanto que su compañero de equipo Alfonso Lecaros venció en el salto largo con 6.40 metros.

Finalmente debemos consignar, que en el lanzamiento de la jabalina el vencedor fue el experimentado atleta juvenil Werner Klotzer del Manquihue que triunfó con 52,35 mts. En los 400 metros series el mejor tiempo fue de Julio Green del Stade, que en interesante cometido anotó 51" 3/10. En el Salto con garrocha se impuso Jaime Ruiz Tagle S. F. con 3.20 metros al paso que en la posta de 4 por 100 metros el equipo "A" de la entidad gala señaló 44", consiguiendo un nuevo triunfo para los franceses y confirmando el buen trabajo que en juveniles está efectuando Stade Francés. J. C. F.

ELIMINADO de la Selección, Pedro Arancibia.

EN INTERESANTE DUELO, Homero Arce, el juvenil mediofondista del Atlético Santiago, venció a su promisorio compañero de Club, Ramón Montero, en los 1.500 metros. El grabado capta la llegada del vencedor a la meta, en la prueba realizada ayer en el Estadio Nacional.

La Selección enfrenta al Combinado Porteño en Viña

Arancibia jugará por el equipo de la costa.— La alineación de los cuadros. Jaime Amor arbitrará el match, que se iniciará a las 15.30

La Selección Nacional de Fútbol disputará esta tarde, en el Estadio Sausalito de Viña del Mar, ante el Combinado Wanderers-Everton, el primero de los tres últimos encuentros que efectuará en canchas nacionales antes de viajar a Lima para el trascendental compromiso del 12 de octubre próximo, con Ecuador.

El compromiso de hoy, al igual que los venideros, servirá para que el equipo chileno se mantenga en training y para observar —si los rivales lo hacen posible— las deficiencias que se advierten en la escuadra. En ningún caso los adversarios —parece— están en condiciones de exigir a la Selección.

El Combinado Porteño, sin algunas de sus mejores figuras que están en el cuadro seleccionado, no parece estar en condiciones de ofrecer gran resistencia al equipo chileno. Pero, como en fútbol todo es posible, a lo mejor hay, esta tarde en Sausalito, un encuentro que sirva más allá que para una simple presentación de la Selección Nacional.

Jaime Amor arbitrará el match, anunciado para las 16.30 horas. Y la posible alineación inicial de los rivales será la siguiente:

SELECCION NACIONAL.— Zazzalli; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Cruz y Hodge; Araya, Prieto, Cabrera, Marcos y L. Sánchez.

COMBINADO PORTEÑO.— Contreras; González, D. Sánchez y Herrera; Salinas y Cantattore; Arancibia, M. Rojas, Alvarez, Haroldo y Véliz.

plastante triunfo de "Los Pumas" bre U. Católica en rugby: 44-3

elección argentina ganó el primer tiempo, 19x0.— Esta tarde, a las 16 horas, en la cancha Stade Francais se despiden enfrentando a la Selección chilena

onfirmado los valiosos antecedentes de que venía prea la Selección Argentina de Rugby, conocida mundente como "Los Pumas", debutó ayer ante la quincee Universidad Católica, a quién venció en forma da 44x3.

l encuentro se jugó en la cancha del Stade Franante gran concurrencia, y bajo la dirección del ro Luis Bernabo, los equipos se formaron como si-

LOS PUMAS (44) camiseta blanca y medias rojas: Poggi, España, Benzi, Cornellie, Quetglas, Cazenave, Etchegaray, Gradini, Imhoff, Loyola, García Yáñez, Ilia, Anez, González y Cresta. Entrenador: Alberto Camardón.

UNIVERSIDAD CATOLICA (3) camiseta roja, medias blancas: Barrios, Hevia, Solminiac, Voit, Chaud, Soruco, Yori, Manier, Naretto, Ugarte, Armas y Sirner. Entrenador: Alberto Yori.

iento del marcador: tiempo, Argentina 19 ica 0. A los 5' try de para Los Pumas, no ó Poggi. 3x0; a los 8' ibre de Poggi 6x0; s 20' try de Quetglas, ertido por Poggi 9 x 0; 5' try de Gradini, con- por Poggi 14 x 0, y a try de Loyola, conver- r Poggi 19 x 0. ndo tiempo: A los 2' España, convertido por 24 x 0; a los 10' try de l convertido por Poggi . A los 27' mediante bre servido por Abrigo tólica logró sus únicos . Los Pumas 29, U. ca 3; a los 29' try de y convertido por el mismo jugador 34 x 3; a los 37' try de Quetglas, convertido por Poggi 39 x 3, y a los 39' try de Benzi convertido por Poggi. Los Pumas 44, U. Católica 3.

Un público numeroso y cercano a las 2 mil personas se deleitó en la cancha gala con la magnífica actuación de Los Pumas, que en base a un espléndido estado físico y gran rendimiento colectivo de juego no tuvieron que esforzarse en demasía para doblegar al disminuido conjunto católico, que no pudo contar con varios de sus elementos bases, que tendrán que integrar la selección chilena que enfrentará esta tarde a los argentinos.

La mayor contundencia física y rapidez impuesta por los visitantes impidió que los universitarios exigieran a sus calificados rivales, que al obtener el control del juego en cada uno de los line-out y scrum, hilvanaron con sentido colectivo, permitiendo el desplazamiento del jugador y del balón.

Sin duda que los pergaminos de "Los Pumas" influyó en el accionar de los dueños de casa, que en los primeros 40 minutos de juego no tuvieron ocasiones propicias para anotar.

Más decidido y eficaz fue el cometido del cuadro católico en la etapa final, en que dejando a un lado la valía de sus oponentes, entró con más decisión a disputar las acciones.

Universidad Católica tuvo una contra grande, que influyó más aún en su rendimiento, y ello no fue otra cosa que la ausencia de Chaud, quedando reducido a sólo catorce defensores.

ESTA TARDE

La Selección Chilena, que sale al paso esta tarde a Los Pumas, debe exigir mucho más a los argentinos, ya que cuenta en su alineación con mejores jugadores, que poseen un físico más adecuado, para disminuir la diferencia de capacidad técnica. C. BONILLA V.

TODOS LOS "SCRUMS" FUERON GANADOS POR LOS PUMAS.— Este factor importante, influyó, sin duda, en el claro triunfo de los argentinos sobre Universidad Católica. Sus defensores protegieron con eficacia la conquista del balón.

EDDY BERMUDEZ.— Está realizando una destacada labor en los equipos de básquetbol de Valdivia, ciudad que espera pronto convertirse en una plaza productora de grandes jugadores.

EL EQUIPO ECUATORIANO EMPATO A 1 CON SAPRISSA

A 0 terminó el primer tiempo. El gol de Ecuador lo anotó, Muñoz

GUAYAQUIL, 25 (UPI).— Los equipos Saprissa, de Costa Rica, y la Selección ecuatoriana empataron anoche a un gol el partido de fútbol celebrado aquí, cuyo primer tiempo terminó sin tantos.

El gol de los visitantes fue marcado por Chavarría, a los cinco minutos del segundo tiempo, y luego Muñoz empató por los locales a los ocho minutos.

Doce mil personas presenciaron el match.

El Saprissa marchará hoy a Quito para jugar mañana con el conjunto de Universidad Católica.

Las alineaciones de anoche fueron las siguientes:

ECUADOR (1): Cortés; Bustamante y Guerrero; Macías, Minas y Gómez; Johnson, Delgado, Merizalde, Raymondi y Larrea.

(Los cambios fueron: Lecaro, Pineda, Mario Zambrano, Muñoz y Lasso, por Guerrero, Gómez, Johnson, Delgado y Merizalde.)

SAPRISSA (1): Pérez; Solano y Elizando; Rojas, Montoya y Cortez; Umana, Marín, Hernández, Chavarría y Zúñiga.

(Los cambios fueron: Chávez, Hernández II, Quiroz, Monge y Vásquez, por Cortés, Rojas, Hernández, Chavarría y Zúñiga.)

El árbitro fue el uruguayo Román Charquero.

BEISBOL:

TRIUNFO DE LA "U" SOBRE U. ESPAÑOLA AL COMENZAR TORNEO DE APERTURA 1965

Ayer se inició, en el "diamante" de la Federación de Béisbol de Chile, en el Estadio Nacional, el Campeonato de Apertura 1965, en el que intervienen las "novenas" de Universidad Católica, Unión Española, Venezuela y Universidad de Chile, y que se prolongará hasta el 10 de octubre próximo.

En el primer cotejo de la programación, que comenzó a las 15.30 horas ante apreciable público, se registró el triunfo de la novena de Universidad de Chile sobre la de Unión Española, por 9 carreras a 6.

El match agradó a la concurrencia, que siguió con interés las alternativas de los nueve "innings" del partido, alentando a los muchachos de ambas entidades ruidosamente, todo ello condimentado con la colorida intervención del narrador oficial de la justa.

El inning que decidió la brega fue el 6º, al que entraron los dos equipos igualados en 5 carreras. En este episodio, cuando le correspondió batear a la "U", su mejor figura y desde luego la mejor de la cancha, Carlos Poblete, consiguió un "hit" triple con las bases llenas, dejando la cuenta 8 a 5 en favor de la "U".

Poblete anotó en su actuación dos "hits" y fue, junto al "pitcher" Reinaldo "Maravilla" Montilla, lo mejor del elenco vencedor.

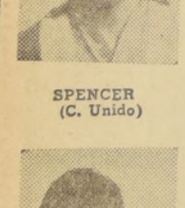
Por Unión Española, que no estuvo en este encuentro a la altura de sus antecedentes, destacamos al joven "pitcher" Pedro Gaete, quien, con sus 19 años, es una indudable promesa para el béisbol local.

Al término del encuentro, hinchas y jugadores de la "U" celebraron con alegría el triunfo de su novena, por el indudable mérito que tiene, principalmente por lo mucho que significa en el béisbol nacional Unión Española.

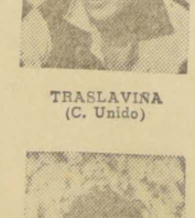
En la tarde de hoy, siempre en el "diamante" del Estadio Nacional, prosigue el Torneo de Apertura, con la confrontación de los poderosos elencos de Universidad Católica y Venezuela, y que, indudablemente, llevará mucho público hasta el recinto beisbolero.

J. C. FRANCO.

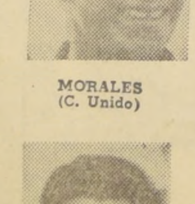
FOTO-FUTBOL



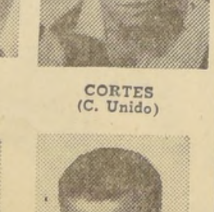
SPENCER (C. Unido)



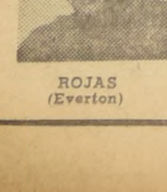
TRASLAVIÑA (C. Unido)



MORALES (C. Unido)



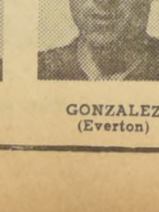
CORTES (C. Unido)



ROJAS (Everton)

SANCHEZ (Everton)

CONTRERAS (Everton)



GONZALEZ (Everton)

EDDY BERMUDEZ:

Valdivia espera ser muy pronto una plaza con un básquet de real jerarquía

El jugador-entrenador costarricense está de paso en nuestra capital buscando equipos para presentarlos en la ciudad sureña. Existe gran fervor por la práctica de este deporte

Eddy Bermúdez está de paso en nuestra capital. El excelente basquetbolista costarricence ha venido a Santiago a buscar algunos equipos metropolitanos para presentarlos en Valdivia, ciudad que desde hace varios meses lo tiene como entrenador de todos sus equipos masculinos y femeninos, en adultos y juveniles. LA NACION conversó con Bermúdez, y a través de sus palabras tuvimos una impresión veraz de lo que está sucediendo en el mundo cestero valdiviano: "Hay una fiebre por el básquetbol que jamás la imaginé. Luego que actuamos en el Torneo Provincias del Sur, en Temuco, donde logramos el segundo puesto, fuimos recibidos por casi toda la ciudad de Valdivia, que nos brindó una emotiva recepción, que considero la más grande de toda mi carrera deportiva. Fue magnífica. Ya en el camino habían centenares de automóviles tocando sus bocinas y al lugar en que llegamos más de cinco mil personas aplaudiéndonos. Estos hechos y la bondad de la gente sureña ha hecho que me entregue totalmente en afán de buscar un buen nivel técnico. Estamos trabajando a full-time. En los colegios, barrios, clubes, centros deportivos, con charlas, clínicas de básquetbol todo lo que significa ampliar y difundir este deporte, que en este instante y por las inclemencias del tiempo, es el que mejor desarrollo puede tener. El último Torneo Juvenil fue todo un éxito. Y Valdivia con un cuadro que más adelante dará mucho que hablar, empató el primer lugar. El Gimnasio es hermoso. Ya están vendidos más del ochenta por ciento de los abonos para la sede de la fase eliminatoria del próximo Mundial. Hay interés en los clubes por cooperar. En una palabra, se puede hacer labor. Material humano hay de sobra. No tengo mayores problemas con la altura. Existen jugadores de un metro noventa y cinco y noventa y ocho, con físicos adecuados para el básquetbol y con ganas de entrenar y aprender.

—¿Qué actividad están desarrollando ahora?

—Terminado el Torneo Juvenil, queremos seguir proporcionando al público espectáculos de jerarquía. Vengo a buscar a Unión Española, pero parece que no va a ser posible su viaje, piden mucho dinero. Conversé con los dirigentes de la Federación para poder llevar al plantel metropolitano, me quedaron de contestar: de no ser posible viajaré a Valparaíso, para invitar a la Selección porteña.

—¿Valdivia no tiene interés en ser sede de los próximos cuadrangulares que organizará la Federación?

—Me parece que no. Nosotros sabemos que el Seleccionado Zona Sur aún no inicia su preparación. Allá les gusta ver en acción a los equipos locales, porque están bien preparados y son capaces de enfrentar a cualquier conjunto. Existe el ánimo de pedir la sede del próximo Torneo Nacional Masculino y no se extrañen que Valdivia obtenga el cetro de campeón —señala finalmente Bermúdez, que según sus propias palabras espera estar hasta fines del año 1966 en Valdivia, ciudad que le ha brindado una cordial acogida.

ARRAP

Cadetes de la "U" juegan en Rancagua

Las cuatro divisiones cadetes de Universidad de Chile, cumplirán sus compromisos oficiales hoy en Rancagua ante los elencos de O'Higgins. De acuerdo al programa, dos de ellos, segunda infantil y juvenil, jugarán en la mañana, y los dos restantes, primera infantil y cuarta especial, lo harán en la tarde como preliminares del match a cargo de O'Higgins y Colo Colo.

La delegación universitaria saldrá a las 8.30 horas, desde la sede del club, Santa Lucía 240. Los dos equipos principales, juvenil y cuarta, estarán integrados por los siguientes jugadores: **JUVENIL:** Negrete, Salgado, Meneses, Canobra, Carvajal, Cáceres, Peralta, Romo, González, Novoa, Aránguiz, Lara, Fouilloux, Yáñez y Alvarez. **CUARTA:** Neff, Welinger, Letelier, Quintao, Albanés, Mesías, Chamorro, Pino, Guerrero, Herrera, Durán, González, Valladares, J. Rodríguez y Domínguez.

LOS AMISTOSOS

Con el fin de mantener sus planteles en actividad, varios equipos de la División de Honor han pactado cotejos amistosos en provincias, aprovechando el receso obligado determinado por la Asociación Central.

En Rancagua se presentará Colo Colo ante O'Higgins, match que se jugará en el Estadio Braden, a las 15.30 horas.

En San Felipe, el cuadro local recibirá la visita de San Luis de Quillota. Universidad Católica viajó ayer a Chillán, para enfrentar a Ñublense, de esa ciudad. Luego de este match, los universitarios seguirán viaje a Talcahuano para jugar con Naval, el domingo 2 de octubre.

Audax Italiano, por su parte, se presentará con toda su plana titular esta tarde en Melipilla, enfrentando al cuadro de Ignacio Serrano.

DE DUELO EL CLUB ATENAS

Doloroso impacto produjo entre los directivos, socios y simpatizantes del Club Deportivo Atenas, la progresista entidad de Rogelio Ugarte, el fallecimiento de uno de sus fundadores y activos impulsores, Rufino Samaniego García (Q.E.P.D.).

El extinto formó parte del grupo de personas que dieron nacimiento a la entidad, que ya ha cumplido 28 años de vida, y fue uno de sus mejores deportistas durante mucho tiempo. Creador de la rama de fútbol del Club Atenas, fue además figura fundamental en los éxitos que en este deporte conquistó la popular institución.

Ante la dolorosa noticia del fallecimiento de Rufino Samaniego, el directorio acordó declarar duelo oficial del club durante 8 días, enviar ofrenda floral y asistir en cuerpo a los funerales del recordado deportista.

BASQUETBOL FEMENINO:

CHILE-BRASIL Y FAMAE JUEGAN SU MATCH FINAL

La cancha Famae será escenario de dos interesantes compromisos oficiales de la Asociación de Básquetbol Femenino de Santiago, jugándose la final a cargo de los segundos equipos de los clubes Famae y Chile-Brasil, y en primera Santiago Morning con Chile-Brasil, que se mantiene invicto en sus presentaciones.

Las muchachas que dirige Miguel Flores Concha han venido preparándose con todo interés durante la semana, ya que tanto su entrenador como sus dirigentes han estado pendientes de cada una de ellas.

La reunión empezará a las 16 horas, con el partido a cargo de los segundos quintetos de Chile-Brasil frente a los dueños de casa (Famae). Luego, a las 17 horas, se presentarán los quintetos de honor de los clubes Chile-Brasil y Santiago Morning.

Para mayor atención de las jugadoras del Chile-Brasil, el directorio ha designado a Mario Flores, Héctor Maluenda, María Maluenda, Iris Chinchón, que conjuntamente con los dirigentes se trasladarán al gimnasio Famae.

BASQUETBOL FEMENINO:

READI CON CABRERA GANA ANIMAN COTEJO BASICO EN EL GIM. DE LA FEDERACION

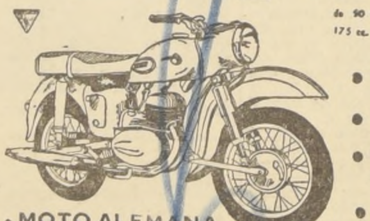
Tal como se había anunciado, se reanuda esta tarde en diferentes canchas de la capital el Torneo de Básquetbol Femenino organizado por la Asociación Santiago. El programa más importante se cumple en el Gimnasio Nataniel con los encuentros en las tres divisiones, de Readi y Cabrera Gana.

El programa se inicia a las 17 horas con el match entre los equipos de tercera división. A las 18 horas los segundos y a las 19 horas los primeros.

El resto de la fecha se jugará en las siguientes canchas: Gimnasio Famae: 16 horas, Famae y Chile-Brasil en segunda división; 17 horas, en primera división, Santiago Morning con Chile-Brasil.

Gimnasio México: 16 horas, equipos de segunda de Ascenso de Gildemeister con Juventud Llico; 17 horas, segundos equipos de Gimnástico Arturo Prat con Bata; 18 horas, primeros equipos de Gildemeister con Juventud Llico.

Gimnasio Madeco: 16 horas, segundos equipos de Geomil con Mademsa; 17 horas, primeros equipos de los mismos clubes.



• MOTOS "MZ" ALEMANAS

de 90 cc. 125 cc. 175 cc. y 250 cc.

• REPUESTOS
• SERVICIO
• ENTREGA INMEDIATA
• FACILIDADE

• MOTO ALEMANA
REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA CHILE

Huérfanos 1104 : San Diego 1789
Av. Gral. Bulnes 122 :
Providencia 1414

GRAN VENTA PATRIOTICA!

VISTA DESDE HOY SU TRAJE de PARADA
DESDE Eº78.50
PANTALON CASIMIR Eº18.50
VESTON SPORT Eº48.80
Y CON CREDITOS Y ORG. CONTRERAS
CASH

LA MATRITENSE
CATEDRAL 1095
77 AÑOS DE MODA MASCULINA

AMPLIOS DETALLES DE SU PRIMERA Olimpiada Nacional, dieron a co en Conferencia de Prensa, los alumnos de la Universidad Técnica del Esta GRABADO aparecen, de izquierda a derecha, Edmundo Hernández, Jefe de mento de Bienestar y Deportes de la Universidad; Vladimir Alvarez, president deración de Estudiantes de ese organismo, y Manuel Santander, secretario de

SE INICIA EL MARTES:

450 COMPETIDORES DE TODO REUNIRA LA OLIMPIADA DE LA

El evento tendrá un costo aproximado de Eº 35.000. A la ce inaugural fueron invitados S. E. y otras autoridades de G

"ESTA, nuestra primera Olimpiada Nacional, aparte del aspecto deporti para que nos conozcan en todas las esferas y sepan cómo se desarrolla nues nismo, tanto en lo docente, como en lo intelectual y lo físico."

Estas palabras las recalcó en la Conferencia de Prensa que ofreció ayer la ción de Estudiantes y el Departamento de Bienestar y Deportes de la Universid ca, Vladimir Alvarez, presidente del estudiantado de esa institución.

El torneo nacional que se inicia el próximo martes, congregará en Santi alumnos de diversas provincias de Chile, y que estudian en escuelas depend UTE.

Participan en las diversas competencias, delegaciones de las Escuelas de ta, Copiapó, La Serena, Concepción, Temuco, Talca, Punta Arenas, Valdivia, Artes y Oficios, Construcción Civil, Escuela de Ingenieros Industriales e Insti gogico Técnico.

AMPLIA COLABORACION

Vladimir Alvarez, en otra parte de su alocución, agradeció públicamente la gran colaboración que le han prestado diversas instituciones, para llevar a buen término ésta justa deportiva. Entre ellas, LAN-CHILE, Ferrocarriles del Estado, Carabineros, Ejército, Departamento de Deportes del Estado, Asesoría de Asuntos Juveniles de la Presidencia de la República y el Departamento de Bienestar y Deportes de la Universidad Técnica, que dirige Edmundo Hernández.

LLEGAN LAS DELEGACIONES

Esta tarde, a las 17 horas, en un vuelo de LAN-CHILE, llegan a Santiago las delegaciones de Antofagasta y La Serena. Mañana lo harán Punta Arenas y Valdivia, y el martes, el resto de los competidores.

COSTO DEL TORNEO

Pese a la ayuda que se ha recibido por parte de varios organismos el torneo de los universitarios técnicos tendrá un costo aproximado a los Eº 35.000, cantidad que se ha reunido con no pocos sacrificios.

DEPORTES DE LA OLIMPIADA

Los deportes en que competirán los alumnos de las diversas dependencias de la Ute, serán: fútbol, básquetbol, pimpón, ajedrez y atletismo.

PROGRAMA

El siguiente será el programa de competencias, que regirá para los días miércoles, jueves y viernes de la próxima semana: Atletismo, de 9 a 12 horas; fútbol, de 15 horas adelante; básquetbol, de 19.30 horas adelante; rante todo el de 9 a 12 horas. El Estadio de dad Técnica, u Ecuador, esquina lásquez, será el cipal de la ju drán presenciar aficionados, ya da a todos los será gratuita.

INVITA PRESIDEN

El martes ve cenderá la An ca en una cere que se desarrol cenario de la la cual se invit te a S.E. don y otras autorid bierno.

Eladio está bien aclara Colo Colo

En relación a informaciones aparecidas en un órgano de prensa, en la que señalaba que Eladio Rojas estaba terminado cómo jugador de fútbol, la directiva de Colo Colo entregó ayer la siguiente declaración oficial.

Las noticias que se han dado acerca de que el jugador Eladio Rojas no recuperaría sus condiciones físicas para el juego carecen en absoluto de fundamento, cómo lo han atestiguado los médicos del club y cómo lo ha expresado en reciente declaración formulada a la prensa su médico tratante y conocido Traumatólogo, Dr. Julio Piriz, quien ha manifestado que las lesiones sufridas por dicho jugador son 100% recuperables, lo que se corrobora por el hecho de que Eladio Rojas está actualmente entrenando en forma satisfactoria y con probabilidades de reaparecer en fecha próxima.

Repetimos que no volveremos sobre la materia, y sólo agregaremos que el Directorio de Colo Colo respalda plenamente al jugador Eladio Rojas en el afán que está demostrando por recuperar su mejor estado físico, y volver al sitial que debe ocupar en el fútbol nacional por sus reconocidas condiciones futbolísticas.

(Fdos.) Guillermo Herrera R., presidente; Miguel Luis Valdés C., vicepresidente; Dr. Humberto Verdugo V., vicepresidente; Enrique Montero M., secretario; Sergio Castro O., prosecretario; Alberto Orfali A., tesorero y Elías Sáez, pro tesorero.

SELECCIONADOS DE FUT SANTIAGO JUEGAN EN

Estas confrontaciones amistosas inter servirán para que ambas escuadras se vayan tono, con motivo de las próximas intervenciones seleccionados tendrán en el Campeonato Na eliminatorias comenzarán a mediados de octu

Gran entusiasmo existe en la vecina Maipú, ya que en el Estadio Municipal de es cotejarán esta tarde los cuadros seleccionados la Asociación Santiago con los dueños de casa.

El programa se ha confeccionado de la siguiente manera: A las 14.30 horas, los cuadros "B", y de fondo, a las 16.30, los equipos "A".

El entrenador de la Santiago y los miembros de la comisión seleccionadora, Ernesto Pérez y Alfredo Avila, han citado a sus jugadores a las 13.30 horas, en el paradero de los buses municipales de Maipú —Dieciocho esquina Alameda Bernardo O'Higgins—. Los elementos que deben encontrarse en el punto y hora indicados, son: Raúl Acevedo, ña, Julio Agui Alarcón, Aquiles Caballero, Ramó Claudio Cartagena treras, Hugo Jofré Gilberto Maldona Martínez, Angel guel Martínez, tonio Molina, Roberto Ramírez, rez, Oscar Reyes mero, Jaime Sánchez, Nelson Víctor Terraza ledo.

VALES CAJA
LIQUIDACION de SALAR
VALES POR
NOTAS DE PEDIDO
GUIAS D ENTREGA
IMPRENTA AV MATTA
Av Matta
Fono 5
JOISA

A PEDIDO DEL PUBLICO: ¡OTRA VE

POR SOLO Eº 1
FABRICA LIQUIDA ¡ASOMBRE

Saldos... Miles de Saldos, a UN ESCUDO cada

SLIPS EN GAMUZA, PARA HOMBRES ... ...
LINDOS CUADROS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS ... ...
REGIOS CUADROS PARA NIÑAS Y SLIPS PARA NIÑOS ...
CALCETINES DE HILO PARA HOMBRES ... ...

También otras calidades en: Soquetes y Calcetines de hilo extra; hombres; Cuadros para damas y soquetes nylon stretch. Precios Ud. es comerciante, aproveche estos increíbles precios para ganar pura plata.

VENGA HOY MISMO.
NO CONFUNDIR: SAN PABLO Nº

AUTOMOVILISMO:

FIESTA DE RUGIR DE LOS MOTORES EN LOS DOMINICOS

Se efectúa hoy, en el tradicional circuito, a partir de las 14.30 horas, un nuevo evento mecánico de velocidad con fines benéficos.— El Gran Premio Federación Chilena de Automovilismo, prueba principal del programa.— Instrucciones al público asistente

Todo está listo para que hoy a partir de las 14.30 horas se de comienzo en el Circuito de los Dominicos, en Las Condes, al gran festival automovilístico de velocidad que ha organizado la Asociación de Volantes de Chile, con el concurso del Auto Club de Regularidad y la Rama de Automovilismo de Universidad Católica y el valioso patrocinio del Rotary Club de Las Condes e Ilustre Municipio de esa comuna, a beneficio total de los damnificados por los temporales de agosto último y de las poblaciones marginales que están bajo la tuición del Centro de Desarrollo de Vitacura que preside, Raúl Devés.

EL CIRCUITO LOS DOMINICOS.— Escenario de esta tarde deportiva-mecánica será, una vez más, la pulimentada y hermosa pista que circunda la Villa de los Domínicos en Las Condes, a sólo minutos del centro de la capital, y qué oficialmente tiene un recorrido de 5 kilómetros 900 metros.

Esta cinta caminera, por estar totalmente pavimentada, resulta una de las más veloces de nuestro medio automovilísti co y dará margen a que en ella los más avezados pilotos de velocidad demuestren su pericia, arrojo y capacidad.

INSTRUCCIONES AL PUBLICO.— A cargo del control de la pista estará el experimentado "equipo" de dirigentes de la U. C., que preside Hernán Belmar Fredes, el que nos ha hecho llegar las siguientes instrucciones para nuestros aficionados asistentes, para una mayor seguridad de ellos mismos y mayor éxito del espectáculo:

1.— No debe traspasar los cordones de límite resguardado por el Cuerpo de Carabineros.

2.— No debe ubicarse en las zonas demarcadas con letreros **PELIGRO.**

3.— En las curvas no debe ubicarse en la acera externa, sino al lado interno de ella, dejando unos 2 metros desde la cuneta.

4.— En las curvas del Circuito en que la calle por donde viene el automóvil continúa debe permanecer totalmente despejada de público.

5.— Debe respetar las órdenes dadas por los altoparlantes.

6.— En caso de producirse una colisión entre coches, el público debe permanecer en su sitio, y le está estrictamente prohibido invadir la pista, por cuanto sólo logran entorpecer la labor de los dirigentes.

7.— No debe cruzar la pista mientras se desarrolla una carrera.

8.— A las personas que asistan con niños menores de edad se les ruega mantenerlos de la mano con el objeto de que no traten de cruzar la pista, o bajarse a ella, por cuanto puede ser responsable de un accidente.

9.— No sentarse en las cunetas ni en los fardos de pasto, por cuanto éstos se colocan para contener los coches en caso de que se desvíen de la pista.

10.— En las curvas el público debe respetar a la autoridad que porte una bandera de color amarillo.

11.— El público no debe colocarse cerca de los coches en la **META**, por cuanto peligra de ser atropellado en el momento de largada.

Si el público cumple con las instrucciones dadas, damos la más absoluta seguridad que la competencia se llevará a efecto sin tener que lamentar accidente alguno que pueda ser fruto de la imprudencia o audacia.

LAS PRUEBAS

Se dará comienzo a la competencia con una carrera destinada especialmente a los antiguos "coches de carrera" modelos "T", o "burritas" en la cual hasta ayer había inscritos diez corredores.

A continuación se irán desarrollando las carreras que agrupan a los coches modernos de pequeña cilindrada de las Clases 2 y 3, para seguir con los más potentes de las Clases 5 y 6 y cerrar esta Serie de Carrozados con las poderosas máquinas de las Clases 8, 11 y 13.

La prueba de fondo, como de costumbre, estará entregada a los coches especiales de carrera de la fórmula internacional T. C., o Turismo en Carretera, Fórmula Chilena, serie en la cual militan las más representativas figuras de nuestro automovilismo de velocidad, tales como Raúl Jaras, Boris Garafulic, Hugo Tagle, José D. Moreno, Germán Mayo, Mario Queirolo —que reaparece— Carlos Martínez, Ramón Gimeno, Alberto Reyes, Tito Li, Germán Picó, Sergio Franyola y los hermanos Calderón. Esta última competencia tendrá como estímulo principal el hermoso trofeo "Gran Premio Federación de Automovilismo".

46 INSCRITOS

SERIE BURRAS

Coche Nº 101, Remo Orinaldesi, Ford; Coche Nº 102, Jesús Domper, Ford; Coche Nº 103, Julio Román, Fiat; Coche Nº 104, Paco Arroyo, Fordá Coche Nº 105, Enrique Cuevas, Graham Page; Coche Nº 106, Remo Ridolfi, Ford; Coche Nº 107, Juan Gac, Chevrolet; Coche Nº 108, Alejandro Diez, Ford; Coche Nº 109, Fernando Giralt, Chevrolet; Coche Nº 110, Oscar Capote, Amilcar.

CLASE 2a.

Coche Nº 41, Javier Beluzán, B. M. W.; Coche Nº 42, Antonio Torres, Messermihitt.

CLASE 3a.

Coche Nº 51, Alfredo Ruiz Tagle, N.S.U.; Coche Nº 52, Ramón Ibarra, N.S.U.

CLASE 5a.

Coche Nº 61, Luis Amenabar, Fiat; Coche Nº 62, Ismael Irarrázaval, B.M.W.; Coche Nº 63, Humberto Serrano, Austin.

CLASE 6a.

Coche Nº 71, Manuel Peralta, Austin Cooper; Coche Nº 72, Manuel Bengolea, Simca 1.000; Coche Nº 73, Raúl Galdamez, Austin Cooper.

CLASE 8a.

Coche Nº 81, Juan Castillo, Simca 1.300; Coche Nº 82, Juan Larroquette, Simca 1.300; Coche Nº 83, Aquiles Fedelli, Simca 1.300.

CLASE 11a.

Coche Nº 91, Pacheco, Volvo; Coche Nº 92, Guillermo Castro, Vauxhall; Coche Nº 93, Roberto Jara, Vauxhall.

CLASE 13a.

Coche Nº 31, Hugo Araya, Ford; Coche Nº 32, Oscar Ampuero, Ford; Coche Nº 33, Manuel Lira, Chevrolet; Coche Nº 34, Juan Pontigo, Ford; Coche Nº 35, Paco Arroyo, Ford; Coche Nº 36, Víctor Santis, De Soto.

FORMULA CHILENA

Coche Nº 2, Raúl Jaras, Chevrolet; Coche Nº 3, Boris Carafulic, Volvo; Coche Nº 4, Hugo Tagle, Ford; Coche Nº 6, José D. Moreno, Ford; Coche Nº 8, Germán Mayo, Chevrolet; Coche Nº 13, Mario Queirolo, Chevrolet; Coche Nº 14, Carlos Martínez, Chevrolet; Coche Nº 11, Ramón Gimeno, Ford; Coche Nº 17, Alberto Reyes, Simca Abarth; Coche Nº 18, Calderón Hnos., Ford; Coche Nº 19, Héctor Li, Ford; Coche Nº 20, Cangurú, Ford; Coche Nº 21, Germán Picó, Austin; Coche Nº 22, Sergio Franyola, Ford.

LA ELIMINACION DE ARANCIBIA CAUSO MALESTAR EN EL PUERTO

Malestar ha causado en el ambiente del fútbol porteño la eliminación de Pedro Arancibia de la Selección Nacional. Para los porteños, Arancibia era punto menos que puesto en el equipo chileno. Pero al decir del coach Francisco Hormazábal, "es muy individual y todavía no tiene calidad para formar en la Selección". Este malestar se vería acentuado si también es eliminado Daniel Escudero, otro calificado jugador viñamarino.

En conclusión, el ambiente futbolístico de Valparaíso y Viña del Mar también se ha volcado en buen porcentaje en contra de Hormazábal, por haber excluído de la Selección a un destacado joven valor. — (**Armando Jorquera,** Corresponsal.)

Nino De Martini de Mendoza tiene el agrado de invitar a su EXPOSICION DE ACUARELAS y OLEOS

que se inaugura el día LUNES 27 DE SEPTIEMBRE, a las 19 horas, en la Sala Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327 (subsuelo). La exposición permanecerá abierta hasta el sábado 2 de octubre, de 10 a 13 horas y de 15 a 21 horas.

PARABRISAS CURVOS

IMPORTADOS LEGITIMOS

RECIEN RECIBIDOS

Para vehículos americanos, europeos y japoneses

Colocación Inmediata Garantizada

Envíos a provincia en el día

VIDRIERIA PIMSTEIN S. A.

COMPAÑIA 1832

BORIS GARAFULIC.— Ubicado tercer Campeón de Chile en el Ranking Automovilístico de Velocidad de 1964, el bravo "Flaco" puntarenense, será, con "Papín" Jaras, "Gemaco" Mayo, "Jotadé" Moreno, Hugo Tagle y Mario Queirolo, uno de los grandes animadores del "Gran Premio Federación Nacional de Automovilismo", prueba de fondo de la atrayente reunión mecánica a efectuarse esta tarde en el tradicional y clásico Circuito de los Dominicos, en Las Condes.

FUTBOL AMATEUR:

SIGUE SU PREPARACION LA SELECCION DE QUINTA NORMAL

Prosiguiendo con su plan de preparación con miras a las eliminatorias para el Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, la Selección de Quinta Normal enfrentará esta tarde, a las 16.45 horas, a la Línea Tropezón en el Estadio Zambrano.

Ambos rivales llegan a este compromiso con una interesante campaña. Línea Tropezón es el campeón de la Asociación Autobusera y de la competencia C.C.U. 1964, y por si fuera poco, es el actual puntero del certamen autobusero.

La Selección de Quinta Normal ha enfrentado a connotados elencos siendo su campaña la siguiente: Perdió 2x1 con Iberia; venció 5x1 a la Selección de Paine, en Paine; 3x1 a Selec. de Paine en Quinta Normal; 7x3 a Hotel Carrera; 3x1 a la Selección de Rengo, en Rengo; 5x3 a la Selección Dávila, en Quinta Normal; 3x1 a la Selección de Los Andes, en Los Andes.

El programa completo de esta tarde es el siguiente: 14 horas: E. Signe con Patricio Lynch (juveniles); 15 horas: E. Signe con Wanderers (adultos); y 16.45 horas: Selección Quinta Normal con Tropezón. Arbitros oficiales.

Doble de Ascenso en Santa Laura

Esta tarde se jugará la 10ª fecha de la segunda rueda del Campeonato de Ascenso.

En el Estadio Santa Laura, en programa doble, jugarán: Municipal con San Antonio y Ferrobáminton con Trasandino. En Curicó: Luis Cruz con U. Técnica; en Linares: Lister Rossel con Iberia; en San Fernando: Colchagua con San Fernando, y en Huachipato, el equipo local con Ovalle.

CUADRANGULAR EN LA SERENA:

UNION ESPAÑOLA GANO 2 POR 1 AL CUADRO LOCAL Y COQUIMBO UNIDO VENCIO A RANGERS 3-1

Esta tarde finaliza el Torneo con los partidos entre perdedores y ganadores de la primera jornada

En el Estadio La Portada se inició ayer un Torneo Cuadrangular de Fútbol tipo Copa Carranza, asistiendo a la primera jornada 1.911 personas, que dejaron en boletería, Eº 2.928,80.

El primer partido, que fue arbitrado por Luis Contreras, referi local, finalizó con el triunfo de Unión Española sobre La Serena, por 2 a 1.

LA SERENA: Cortés; Poblete, Figueredo y Araya; Torrejón y Carvajal; Sulantay, Ogalde, Godoy, Cantú y Hurtado.

UNION ESPAÑOLA: Trepiana; Miranda, Luco y Díaz; Charlín y Sepúlveda; Ramírez, Félix Landa, Honorino Landa, Iriarte y Molina.

GOLES: En el primer tiempo, a los 23' IRIARTE. En el segundo a los 34', ARANEDA, que reemplazó a Iriarse, y a los 37' descontó CARVAJAL, mediante lanzamiento penal.

En el segundo partido se midieron Coquimbo Unido y Rangers, ganando los porteños por 3 a 1.

COQUIMBO UNIDO: Gardella; Milner, A. Morales y Muñoz; Spencer y M. Morales; Páez, A. Díaz, Guerra, Mercury y M. Díaz.

RANGERS: Rubio; Medina, Díaz y Romero; Azócar y Rodríguez; Rojas, Porcel de Peralta, Soto, Scandolli y Lagos.

GOLES: En el primer tiempo a los 13' SCANDOLLI. A los 32' A. DIAZ. En el segundo tiempo, a los 22' GUERRA, y a los 49' A. DIAZ.

EXPULSADO: A los 41' del primer tiempo, el árbitro Julio Vera expulsó a Porcel de Peralta, por juego brusco.

La competencia finaliza esta tarde, enfrentándose a primera hora los perdedores de ayer, y de fondo, los equipos ganadores, vale decir, Coquimbo Unido y Unión Española.

(MARIO MEZA, corresponsal).

MAS DE 80 CORREDORES INSCRITOS PARA EL RALLY COPEC-MOBILOIL: STGO. - LIMA

Con una cifra superior a los 80 corredores, se cerró ayer la inscripción para el Rally Copec-Mobiloil, Santiago-Lima, conforme a los reglamentos de la prueba, que tiene por motivo esencial el match entre las selecciones de fútbol de Chile y Ecuador a efectuarse en la ciudad de los Virreyes, el 12 de octubre próximo.

La nómina puede aún ser modificada, ya que faltan algunos datos para refrendar la inscripción de algunos corredores de provincias. En la sede de Universidad de Chile, Santa Lucía 240, se dieron cita ayer al mediodía varios corredores para requerir algunos detalles y los últimos pormenores. Muchos de los inscritos de provincias les será dado el número en la próxima reunión del Comité organizador fijada para el martes 28.

SE INICIA A LAS 10.30 HORAS:

EXTRAORDINARIO FESTIVAL EN EL "AUTODROMO LAS VIZCACHAS"

De extraordinariamente interesante se considera el Gran Festival Deportivo organizado por la Sociedad Autódromo y Campo de Deportes Las Vizcachas y el Comité Departamental de Navidadd, a llevarse a efecto hoy en el Estadio Popular Las Vizcachas, y en el que se desarrollará un nutrido programa, con iniciación a las 10.30 horas.

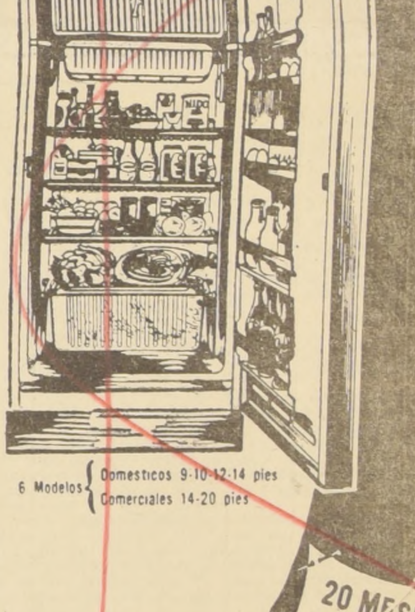
Decimos interesante, pues por primera vez en Puente Alto se bosqueja un programa de esta índole: de variadas alternativas y que está concitando el interés público.

A primera hora, esto es a las 10.30, los Clubes de Huasos de Pirque, San José de Maipo y Puente Alto se presentarán en el hermoso y amplio campo de Las Vizcachas, participando en competencias de riendas, doma de chúcaros, para finalizar con carreras a la chilena, siguiendo con una competencia de aeromodelismo y concurso de volantines.

A las 16 horas se iniciarán las carreras de moto-cross en dos series, con la actuación de los más destacados corredores de la capital, bajo el control de la Federación Motociclística de Chile, para finalizar con la prueba atlética: posta de 8x400, habiéndose ya inscrito para esta última parte del programa los establecimientos educacionales Fundación Matte M., Liceo Fiscal, Escuelas Consolidada e Industrial.

En otra parte, las instituciones locales: Cruz Roja, Rotary Club, Club de Leones, Consejo Local de Deportes, Centros de Madres y otras, tendrán a su cargo los stands que se instalarán.

La Comisión Central que preside el Gobernador Eduardo Villarroel, procurará dar el máximo de facilidades al público para que concurra al festival. Para ello se contará con locomoción especial, la que desde Santiago partirá desde Marcoleta, en microbuses, y de Avda. Caro, en taxibuses, y en Puente Alto y Pirque, desde calles Balmaceda y Puntilla, respectivamente.



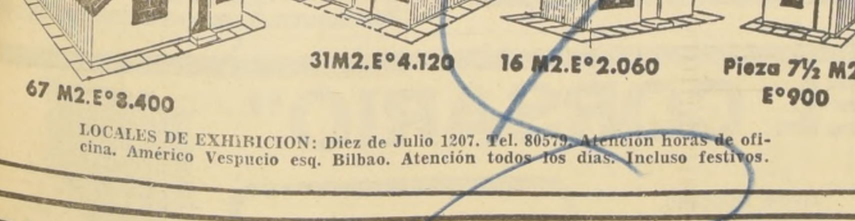
FORTUÑO

Presenta su línea completa de REFRIGERADORES Eléctricos con llave

6 Modelos Domesticos 9-10-12-14 pies
Comerciales 14-20 pies

20 MESES SIN PIE

SOCIEDAD INDUSTRIAL Y COMERCIAL
JORGE FORTUNO y Cía Ltda
ESTADO 18



CASAS PREFABRICADAS YAÑEZ Hnos. Ltda.

INSTALADAS ENTREGA INMEDIATA

FACILIDADES PARA TODO CHILE

Incluídos Planos-Municipales

67 M2. Eº 8.400

31M2. Eº4.120

16 M2. Eº 2.060

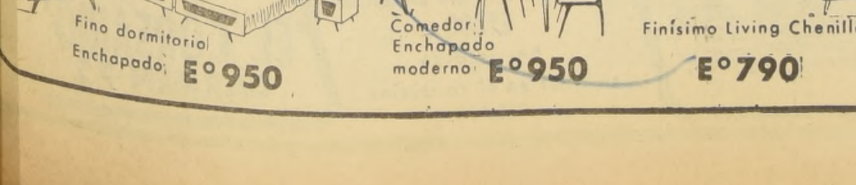
Pieza 7½ M2. Eº900

LOCALES DE EXHIBICION: Diez de Julio 1207. Tel. 80579. Atención horas de oficina. Américo Vespucio esq. Bilbao. Atención todos los días. Incluso festivos.

Finaliza mañana torneo de tenis de profesionales

Mañana lunes, a las 9 horas, en las canchas del Club de Tenis Estadio Nacional, se pondrá término al Campeonato de Fiestas Patrias, que ha organizado la Asociación de Profesionales de Tenis de Chile. Hasta el momento, la ubicación y puntaje de los participantes es el siguiente:

	Ptos.
1º Antonio Devoto	43
2º Bernardo González	40
3º Alfonso Cisterna	30
4º Moisés Silva	23
5º Humberto Rivera	17
6º Carlos Silva	17
7º Mario Quezada	14
8º Roberto Lucero	6



FCA. DE MUEBLES "PUCARA"

Fino dormitorio Enchapado Eº950

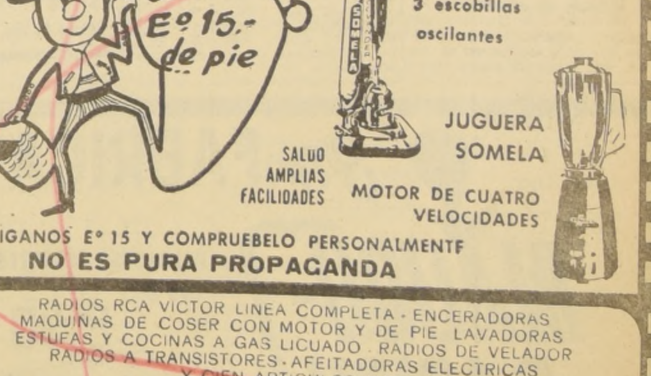
Comedor Enchapado moderno Eº950

Finísimo Living Chenille Eº790

15 MESES

Compruebe nuestros precios y calidad de FABRICANTES

AV. MATTA 369



SOMELA

Con Eº 15.- de pie

ENCERADORA SOMELA
3 escobillas oscilantes

JUGUERA SOMELA
MOTOR DE CUATRO VELOCIDADES

SALDO AMPLIAS FACILIDADES

TRAIGANOS Eº 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE
NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOS RCA VICTOR LINEA COMPLETA - ENCERADORAS
MAQUINAS DE COSER CON MOTOR Y DE PIE LAVADORAS
ESTUFAS Y COCINAS A GAS LICUADO. RADIOS DE VELADOR
RADIOS A TRANSISTORES - AFEITADORAS ELECTRICAS
Y CIEN ARTICULOS MAS
SOLO CON Eº 15 DE PIE

RADIOHERNANDEZ
ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

EL NUMERO 41049 SALIO FAVORECIDO CON EL TERCER PASAJE A LIMA DONADO P
TURISMO EXPRESO PULLMAN S. A. REPRESENTADO EN CHILE POR TURISMO WHIPP

Con gran concurrencia de público y con el Sr. Alfredo Astaburuaga, Notario Público, que actuó como Ministro de Fe, se puso término a la serie de tres sorteos, uno semanal, consistentes en tres pasajes a Lima, ida y vuelta, con todos los gastos pagados, incluso la entrada para presenciar el match que sostendrán por las eliminatorias del Campeonato Mundial, Chile-Ecuador, en partido de definición. Esta vez el número premiado, que fue sacado por una gentil dama, correspondió al **41049**, de la serie A, cuyo dueño no estuvo en el hall de LA NACION a la hora del sorteo, pero que deberá presentarse en nuestras oficinas a más tardar el próximo martes 28, a las 15 horas, a cumplir los trámites de rigor.

Como es habitual en los días sábados, se efectuó un nuevo sorteo semanal ordinario que corresponde al N.o 10, realizado paralelamente al sorteo del pasaje a Lima, arrojando el siguiente resultado:

	N.o
UN PAR DE ZAPATOS ALONSO DRIBLING	48.661 A
UN DELANTAL DE JULIN SERRA	50.845 A
DOS ALMUERZOS EN EL RESTAURANTE GERMANIA	49.142 A
UN DISCO 45 SINGLE RADIOLANDIA	50.755 A

CON FOTO COLOR

45.550 A	45.685 A	02.088 B
01.258 B	50.833 A	50.097 A
47.273 A	50.285 A	47.409 A
47.128 A	46.898 A	46.703 A
48.422 A	37.928 A	01.605 B
49.686 A	49.131 A	

Sigue FOTO-FUTBOL y se mantiene la "cartelera" de premios millonarios, esta vez con el grato agregado motivado con la participación de "LA CHATELAINE", que en su acogedor establecimiento de Avda. Pedro de Valdivia 1707 y 1785, estará favoreciendo semanalmente con dos comidas bailables a un concursante de FOTO-FUTBOL.

PREMIOS SEMANALES

También el Concurso FOTO-FUTBOL, tiene premios semanales. Veamos:

Un par de zapatos ALONSO-DRIBLING, de CASA ALONSO E HIJOS.

Un delantal de la fábrica de JULIN SERRA.

Dos comidas o dos almuerzos del RESTAURANT GERMANIA.

Discos singles 45, de RADIOLANDIA, de JOSE CART Y CIA.

Y fotos color, de su equipo favorito.

PREMIOS FINALES

Un auto FIAT, último modelo, distribuido por TIVERO.

Un televisor GELOSO, distribuido por BONACI CARO.

12 pelotas de fútbol SUPERSEDERAP, de la ATILIO PAREDES GALAZ. Cada balón tiene 28

Discos y planchas eléctricas de RADIOLANDIA, JOSE RICART Y CIA.

Fina cuchillería de la Fábrica MIAMI. (Cada es para seis personas).

Libros, finamente empastados, de LIBRERIA CIMIENTO.

NUEVAS VUELTAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

ASOCIACION QUINTA NORMAL

Con cuatro partidos continúa el certamen oficial de la Asociación quintanormalina. Todos los encuentros empezarán a las 14.30 horas.

Los encuentros son los siguientes:

CANCHA DE LA ETCE (calle Pablo Urzúa esq. de Guanaco): Klockmann con Escuela Experimental, turno Isabelino Gradín.

CANCHA DE LA ESTRELLA DE ORO: La Estrella de Oro con Mejillones, turno Juventud y Progreso.

ESTADIO MUNICIPAL: Academia con Mario del Campo, turno Roberto Encina.

CANCHA ZAMBRANO Nº 2: Julio Ruiz con Juan García, turno Mariscal Sucre.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Por el campeonato extraordinario de fútbol Luis Marchant Garrido, se jugarán durante todo el día de hoy, los siguientes partidos pendientes:

CANCHA F. DE TOLEDO: 13.30, Francisco de Toledo con Galil Maguenzo, turno Pedro Montt, árbitro Palermo.

CANCHA VICTORIA: 9 horas, Victoria de Chile con Los Zorros, turno Estrella, árbitro Huemul.

ESTADIO, CANCHA Nº 1: 13.30 horas, Defensor América con Juventud Esperanza, turno Luis Ramírez, árbitro L. Marchant.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI

Con seis partidos se completará la séptima fecha de la segunda rueda del evento oficial.

El programa es el siguiente: Cancha Torino: 9.30 horas: El Rayo con Estrella de Roma; cancha 21 de mayo, 9.30 horas: Verde Nilo con El Carmen; estadio Rodighiero, 14 horas: Santa Teresita con Juventud Torino; cancha Juan Astorga, 14 horas: Atlético Serena con Manuel Rodríguez; cancha Venezuela, 14 horas: Unión Venezuela con Relámpago; cancha Manuel Rodríguez, 14 horas: Palais Royal con Academia.

San Fernando, libre. 21 de Mayo, turno, y árbitros oficiales.

LIGA DE LOS BARRIOS

En diferentes sedes se disputará el derecho al título de campeón del certamen de fútbol de la temporada invierno-primavera.

El calendario de encuentros es el siguiente:

SEDE DE BUIN, Cancha B. de Matte.— 14 horas: Dep. Unión Huelquén con Dep. Unión Bajos de Matte. Arbitros: Juan Rojas, Jaime Arias, y Pedro Avila. Turno y Control: Leopoldo Serraldo y Daniel Gajardo, del Dep. Santa Rita.

Cancha Est. Guindos.— 16 horas: Dep. Unión Romeral con Dep. Julio Garrido. Arbitros: Manuel Peñailillo, Manuel Gallardo y Luis Zúñiga. Directores de turno: Juan Donoso y Eugenio Poblete.

SEDE MAIPU, Cancha Santa Adela.— 10 horas: Dep. Santa Adela con Dep. Rinconada. Juegan medio encuentro de repetición solamente con primera división. Arbitro: Elías Cornejo.

Cancha Maipú.— 14 horas: Dep. El Abrazo de Maipú con Dep. José Camarena. Arbitro: Carlos Becerra. Control: Reyes, y turno, Deportivo Rinconada de Maipú.

Cancha Chena.— 14 horas: Deportivo Infante Larraín con Dep. Armonía de Chena. Arbitro: Gabriel Castro. Turno: Luis Torres y Alfonso Cáceres.

Cancha Pedro de Valdivia, Santiago.— 10 horas: Deportivo Defensor Ahumada con Dep. Do Brasil. Arbitros, Alberto Briseño, y Director de Turno, Club Naval.

Cancha Rinconada.— 14 horas: Dep. Santa Adela con Dep. Rinconada. Arbitros: José Rojas, Abraham Berríos y Elías Cornejo. Turno: Orlando Mateluna. Controles: Javier Parada y Francisco Carrión.

ACLARACION EN TORNO A FESTIVAL ORGANIZADO EN "LAS VIZCACHAS" POR EL PUENTE ALTO MOTO CLUB

Ante las irregularidades denunciadas por numerosas personas que concurrieron el domingo 19 del presente a presenciar un espectáculo deportivo, que estaría a cargo del Puente Alto Moto Club en los terrenos de "Las Vizcachas", el directorio de esta entidad declara:

1.—Que la organización de dicho espectáculo estaba a cargo del Puente Alto Moto Club.

2.—Que el presidente de dicho club, señor JUAN CEPEDA VILCHES solicitó se le concediera autorización para organizar tal festival, en beneficio de la Cruz Roja de Puente Alto.

3.—Que dados los fines benéficos perseguidos, no hubo inconvenientes en autorizar su realización, como ha acontecido anteriormente con otras instituciones que lo han solicitado.

Con el fin de dejar en claro la responsabilidad del presidente del Puente Alto Moto Club, señor Juan Cepeda, la gerencia de Autódromo y Campo de Deportes "Las Vizcachas" le remitió la siguiente comunicación:

Santiago, 7 de septiembre de 1965.

Señor Presidente del Puente Alto Moto Club, don Juan Cepeda Vilches.

Puente Alto.—

Muy señor nuestro:

"Tenemos el agrado de avisar recibo de su atenta carta del 3 del presente, mediante la que ustedes nos solicitan autorización para realizar en "Las Vizcachas" un festival motociclístico el domingo 19 del presente.

Sobre el particular, cumplimos con manifestarle que no tenemos inconveniente alguno para concederles la autorización que solicitan, siempre que dicho festival sea exclusivamente deportivo.

Sin embargo, como es habitual, pueden solicitar la cooperación de CCU, o alguna otra distribuidora de bebidas y helados para atender al público asistente.

Debemos dejar constancia expresa que esta autorización no es extensiva a fiestas, bailes, comidas u otras manifestaciones ajenas al deporte.

Por otra parte, y como tenemos entendido que se cobrará la entrada al recinto en beneficio de la Cruz Roja local, nos permitimos reiterarle lo ya expresado sobre este punto:

a) **Socios de "Las Vizcachas" y sus familiares.**— Entrada liberada.

Deberán presentar su carnet de socio o contrato de subscripción de acciones.

b) **Particulares.** — Entrada General, Eº 1.—. Niños hasta 13 años: gratis.

c) **Entrada de automóviles.**— Las personas que ingresen en automóvil pagarán tres escudos como máximo, aunque en el interior del vehículo viajen más de tres personas. Menos de tres personas, pagarán Eº 1 cada una.

Mucho le agradeceremos disponer la confección de un letrero visible ubicado a la entrada, en el que se fijen los precios ya señalados y se establezca que se trata de un beneficio en favor de la Cruz Roja de Puente Alto.

Sin otro particular y deseándoles el mayor de los éxitos, saluda a Ud. muy atentamente.

CEFERINO MOLINO GIRETTI, Gerente General.

IRREGULARIDADES COMETIDAS

Pese a lo expresado en la carta anterior y a las recomendaciones verbales hechas al señor presidente del Puente Alto Moto Club, don Juan Cepeda V., no sólo hubo extralimitación en el cobro de las entradas, sino que los organizadores no cumplieron con el programa deportivo anunciado, lo que consituye un engaño inaceptable al público y socios de la institución dueña de casa, por lo que el directorio de Autódromo "Las Vizcachas" iniciará las acciones judiciales que correspondan en contra del presidente del Puente Alto Moto Club, señor Juan Cepeda V.

Hermanos Maristas ganaron a Academia en básquetbol

Dos sendos triunfos obtuvieron los equipos de básquetbol del Instituto Alonso de Ercilla, de los Hermanos Maristas, en encuentros que mantuvieron ante los cuadros de la Academia de Humanidades, en el gimnasio de U. Católica, por la competencia de colegios particulares. Mientras el elenco infantil venció por 38 a 13, el quinteto superior lo hizo por 50 a 29. Marcadores contundentes que dicen en forma elocuente de la superioridad de los equipos vencedores.

CASCOS DE SEGURIDAD
- Botas gomas
- Anteojos soldar
- Anteojos esmerilar
- Máscaras contra polvo

ARTICULOS DE SEGURIDAD EN GENERAL
DIMACOL
MOLINA 90 - Tels. 91430-97754

LOS SUSCRIPTORES DEBEN CONSERVAR EN SU PODER LOS CUPONES PARA NUESTRO SORTEO DE FIN DE AÑ

Este sorteo millonario, que tiene, entre otros premios, un televisor GELOSO, un refrigerador FORTUÑO, re máquinas de coser y otros obsequios, se efectuará ante Notario, a fines de año.— Respuesta a las con formuladas por nuestros lectores

El Sorteo Millonario con que LA NACION desea corresponder a sus favorecedores que participaron en la Campaña Extraordinaria de Suscripciones de febrero y marzo pasados, y que después de esa fecha se suscribieron a nuestro diario, se realizará en forma impostergable en diciembre venidero.

En este sorteo que tiene entre otros premios un Televisor GELOSO, un Refrigerador FORTUÑO; Máquinas de Coser de la firma ENRIQUE PALMA, Relojes CHEVRON de Relojería GABOR, premios de Eº 100 en mercaderías de ALMACENES NELBEC y de Supermercado GIGANTE Y CRISTALERIAS YAÑEZ, además de colecciones de libros científicos de Librería RENACIMIENTO, se realizará exclusivamente entre las personas que contrataron o contraten suscripciones a nuestro diario por UN AÑO o por SEIS MESES.

El cupón numerado entregado a cada suscriptor dará derecho a participar en este sorteo que se efectuará ante Notario, tal como se anunció al iniciarse la Campaña Extraordinaria de Suscripciones.

De acuerdo con las bases establecidas en esta campaña, cada suscripción anual daba derecho a TRES cupones, y cada suscripción por seis meses a UN cupón. Las suscripciones por diez meses vigentes sólo para febrero y marzo dieron derecho a TRES cupones.

Se ruega a nuestros suscriptores que serven sus cupones para el sorteo, y consulta pueden dirigirla a nuestro D tamento de Suscripciones, donde se le rán amplios detalles.

Los premios para este Sorteo Millo se encuentran en poder de nuestra Em y desde una fecha próxima serán exh al público. Con esta información respuesta a las numerosas comunica que se nos habían enviado de parte de tros suscriptores, a quienes les reite que motivos ajenos a LA NACION y firmas que colaboran en este sorteo impidieron realizar la distribución premios en la fecha indicada.

DEPORTIVO VILLA ALEMANA CUMPLIO 59 AÑOS DE VIDA

VILLA ALEMANA.— En un buen pie de organización encuentra su 59º aniversario al Club Deportivo "Villa Alemana", cuyo cuadro de honor está integrado por elementos jóvenes, y su directorio está compuesto por deportistas de brillante trayectoria.

El club fue fundado el día 18 de septiembre de 1906, y desde sus comienzos el ideal de sus fundadores fue el de que se practicara el más popular de los deportes: el fútbol.

La mesa directiva que rige los destinos de la institución en la actualidad está compuesta de la siguiente manera: Presidente, Luis Muñoz Vega, actual primer regidor de la comuna; vicepresidente, Manuel Linares R.; secretario, Oscar Laport A.; prosecretario, Francisco Laport A.; tesorero, Alejandrino Urrea P.; directores, Jorge Núñez Espinoza, Ricardo Pacheco, Víctor Ortega, Luis González y Rubén Guzmán. Delegados ante la Asociación de Fútbol de Villa Alemana, Carlos Putarelli, y de la Sección Cadetes, Oscar Baeza.

El club cuenta con un cuadro de División de Honor, conjunto de 1ª, 2ª y 3ª división; además de los equipos juveniles e infantiles.

El presidente de la entidad, Luis Muñoz, expresó a LA NACION que este año no habrá festejos de celebración, porque éste fue suspendido, por la desgracia que afecta a la Armada Nacional por las víctimas del hundimiento de la escampavía "Janequeo". Sólo se hará un acto de conmemoración interno de la institución.

Newcastle y Chelsea empataron a uno

LONDRES, 25 (ANSA).— Resultados de hoy del Campeonato Inglés de Fútbol de Primera División:

Arsenal 4, Manchester United 2; Aston Villa 3, Tottenham Hotspir 2; Burnley 2, West Bromwich Albion 0; Chelsea 1, Newcastle 1; Leeds United 3, Blackburn Rovers 0; Liverpool 5, Everton 0; Northampton Town 0, Sheffield Wednesday 0; Sheffield United 2, Leicester City 2; Stoke City 1, Nottingham Forest 0; Sunderlan 2, Fulham 2; West Ham United 1, Blackpol 1.

Atlético Caliche y Nacional sostendrán hoy animado partido

Continuando el campeonato oficial que la Asociación Metropolitana suspendiera por motivos de las Fiestas Patrias, a Atlético Caliche le corresponderá recibir en su cancha del Estadio Academia de Humanidades, dando paso a la 19a. fecha, al Deportivo Nacional, con sus tres elencos superiores, empezando los terceros a a las 9.15 horas. El resto de esta fecha consulta los siguientes partidos: Cancha Patr. San Ramón: Carlos Navarrete-San Ramón; Rodighiero Nº 1: Vivaceta-Cachupines; Rodighiero Nº 2: Clodio Brito-Sergio Vergara; La Serena: Veneciano-Los Prados; Vestex: Próspero González-Balmaceda Juniors; C. Católico: Maracaibo-Do Brasil, y C. General; Inés de Suárez-Gustavo Pizarro. Turno general en todas las canchas, Deportivo Vestex.

Curso entrenadore amateurs se inicia en el Estadio Chile

La Asociación de Entrenadores de Fútbol Amateur, nos ha pedido comunicar a sus asociados que el curso de preparación física se efectuará en el Estadio Chile, Politeama 2750, y que las inscripciones para el mismo, se prorrogan hasta mañana lunes, día en que comenzará el curso, a las 19.30 horas.

Se insiste en que sin el requisito de la inscripción que se recibirá en el mismo local, no se aceptará la participación en el curso de ningún postulante.

El horario completo del curso es el siguiente: Lunes a viernes, de 19.30 a 23.30 horas, y los sábados, de 15.30 a 18.30 horas, y se prolongará hasta el 12 de octubre inclusive.

Se comunica también que la inasistencia injustificada a los cursos, se tomará muy en cuenta para la próxima reestructuración que de acuerdo con la Dirección de Deportes del Estado realizará la Asociación.

ALFOMBRAS DE LANA
EN 10 COLORES DIFERENTES
Eº120. 2. MTS × 1,30 MTS.
Eº300 2,15 MTS. × 2,50 MTS.
Eº360 2,15 MTS. × 3 MTS.
BAJADAS DE CAMA DE LANA
Eº35 CREDITOS
Venta directa al público solamente en la fábrica De 10 a 13 horas y 15 a 20 horas.
INDUSTRIA NACIONAL EPINGLE
ESPERANZA 1238
(entre Mapocho y Balmaceda)
Fono: 93039

A BUENOS AIRES VIA DOS FUNCIONARIOS D DIRECCION DE DEPOR

Vía LAN viajaron hoy a Buenos Aires, los funcionarios del Departamento de Deportes del Estado, Sergio Saffian, Jefe Administrativo, y Mario Recordón, Jefe de Arquitectura, quienes participarán en la capital argentina en un Symposium, que sobre Construcciones Deportivas, efectuará el Servicio Educativo Argentino.

El certamen se efecto entre los días tiembre y 1.o de en él será importan vención del señor F kan, que es Arquite sor de Educación F rector del Institu trucciones Deport Confederación Ale portes.

SINDICATO DE JUGADORES:

TORNEO DE BABY FUTB BENEFICIO DE PEDRO P

Para mañana y el martes, el Sindicato de Profesionales de Fútbol, ha organizado una comp Baby-Fútbol en el Gimnasio Nataniel, a benefi gador Pedro Pérez, de La Serena, convaleciente d accidente de tránsito.

En el torneo competirán equipos profesionale mera División y una Selección del Ascenso, desar el campeonato de acuerdo al siguiente programa:

Mañana a las 20.30 horas juegan Universidad Católica y Santiago Morning; a las 21.30 horas, Audax Italiano enfrenta a la Selección del Ascenso; a las 22.30 horas, Universidad de Chile se coteja con Unión Española, y a las 23.30 horas, se miden Colo Colo y Magallanes.

El programa del martes se confeccionará con los cuatro ganadores de la primera jornada y el título se definirá esa misma noche.

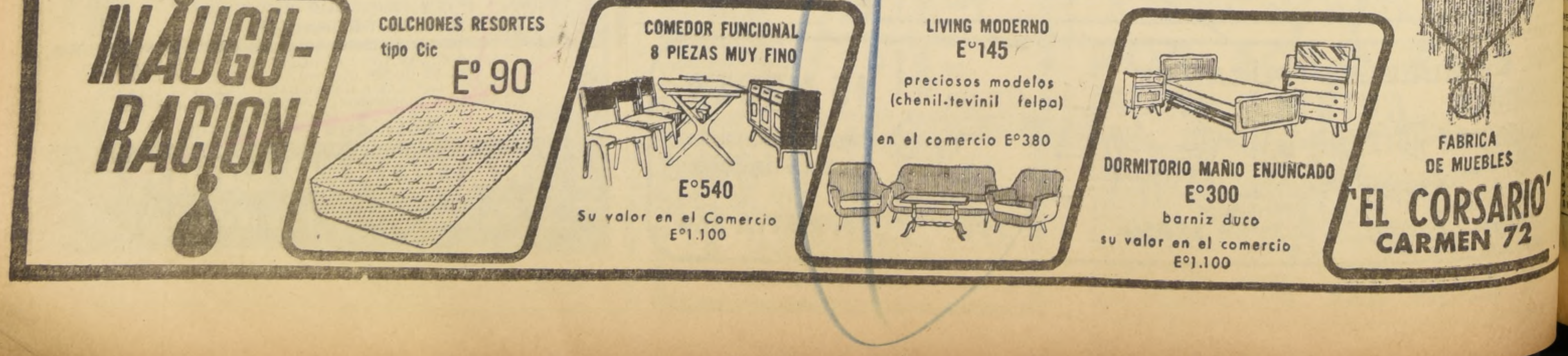
Las entradas tendrán un valor de Eº 2.— y estarán a disposición del público a partir de mañana en el mismo Estadio Nataniel, de 9 a 11 horas y de 17 horas en adelante, en Casa Sederap, de Alameda esquina de Ecuador y chón de San Pablo.

Lo Miranda un hermoso con Dep. Sam

Con sus tres equ bol enfrentará Lo hoy al Sampdor cancha que arrienda tu 1009. El compro rá para disputar u trofeo, que hará su que reúna un mayo

Los terceros emp jugar a las 14.30 h

POLTRONAS
"POUFS"
los precios más bajos de Chile
MONTURA DE CAMEL
SOMOS FABRICANTES VISITENOS
FCA. SKODA
SAN DIEGO 1858
SUC. Nº2 MAULE 627
ATENCION: Inclusive Sábados y Domingos
Estacionamiento Autos


gran FABRICA DE MUEBLES "EL CORSARIO"
INAUGURACION
COLCHONES RESORTES
tipo Cic
Eº 90
COMEDOR FUNCIONAL
8 PIEZAS MUY FINO
Eº540
Su valor en el Comercio
Eº1.100
LIVING MODERNO
Eº145
preciosos modelos
(chenil-tevinil felpa)
en el comercio Eº380
DORMITORIO MAÑIO ENJUNCADO
Eº300
barniz duco
su valor en el comercio
Eº1.100
FABRICA DE MUEBLES
"EL CORSARIO"
CARMEN 72

Hipódromo Chile

Domingo 26 de septiembre de 1965

NOTA: LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 7.45 horas.— 11a. Serie.

11	1	Monocle . .	54	4	R. López	J. Posadas
2—12	2	Pudor . . .	51	8	V. Ubilla	J. Posadas
14—16	3	Pechoño . .	49	14	L. Rivera	J. Posadas
0—13—7	4	Catalán . .	46	16	C. Ocampo	J. Posadas
7—13	5	Giambattista	54	2	V. Bravo	A. Valenzuela
16—14	6	T. Rubio .	53	12	L. Aros	N. Peralta
5—6—7	7	Policasta .	45	3	Hugo Pilar	N. Peralta
6—14—9—6	8	Evento . .	51	1	R. Hermosilla	F. Galleguillos
15—15—4	9	G. Carmen .	51	11	N. González	M. Araneda
9—15	10	Chúpilca . .	51	13	L. Caroca	L. Toledo
0—12—11	11	Mi Ranita *	50	5	M. Plaza	H. Parra
2—11—8	12	Petitero . .	50	10	L. Hevia	E. Barticevic
12c-8c-17-16	13	Egida . . .	50	7	L. Toro	S. Fuentes
3	14	Busca Oro .	48	15	A. González	H. Yáñez
4—10—5	15	Adiós . . .	48	6	J. Eguren	Fdo. Castro
3—5—13	16	Bulgaria * .	47	9	G. Fernández	A. Donati

NOTA: CORRALES: 1 con 2 con 3 y 4; y 6 con 7.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 8.10 horas. — Condicional "C".

6—3	1	Acertijo . .	56	16	V. Bravo	F. Gazmuri
7	2	Alcarayán .	56	9	E. Soto	P. Inda
9	3	Alcornoque .	56	2	J. Pacheco	O. Silva
3c-9c-3c-8c	4	Artificioso .	56	1	C. Ocampo	P. Fuentes
No corre	5	Caravaggio .	56	14	No corre	P. Bagú
11	6	Cuchuflí . .	56	12	A. González	Fdo. Castro
DEBUTANTE	7	Fabián . . .	56	11	E. Guzmán	R. Maggi
7—13c	8	Fortuito . .	56	13	L. Aros	M. Norambue.
4	9	Grandioso . .	56	6	H. Olguín	H. Cisternas
9—10	10	L. Dream .	56	10	J. Eguren	E. Beuzenberg
4	11	Nayavit * .	56	8	C. Ojeda	J. Suárez
14—15	12	Negro el 8 .	56	7	D. Cerda	A. Muñoz
3—4	13	Pescadito .	56	4	J. M. Aravena	L. Santos
18	14	Pirane . . .	56	15	L. Hevia	M. Quezada
DEBUTANTE	15	R. White . .	56	5	B. Campos	J. Melero B.
6	16	Scorpius . .	56	3	J. Salinas	O. López

TERCERA CARRERA. — 1.200 metros. — A las 8.35 horas. —. Condicional "A".

17	1	Anquetil . .	56	13	V. Bravo	P. Gazmuri
20c—17	2	Atle . . .	56	10	M. Plaza	R. Méndez
10c—12c	3	Broiler . .	56	6	J. Sepúlveda	C. Tapia
15—16	4	Bucaneer . .	56	7	G. Fernández	O. Lizama
3c—4c—5c	5	Capodichino	56	1	C. Pezoa	J. F. González
8—14	6	Curazao . .	56	8	E. González	A. Ramírez
18c—9	7	Emu . . .	56	16	J. Pacheco	O. Silva
15	8	M. Plata . .	56	5	L. Aros	J. Santos
17c—7	9	Orfeo . . .	56	2	F. Toro	Alv. Breque
4—12	10	Platan . . .	56	15	B. García	J. B. Castro
14	11	Rabioso . .	56	9	D. Cerda	E. Barticevic
13	12	Saullo . . .	56	12	C. Moreno	I. Duque
4c—9c	13	Skybolt . .	56	4	B. Campos	M. Norambue.
Reaparece	14	Superior . .	56	14	J. Salinas	O. López
6—3—16	15	Tirano * .	56	11	M. Díaz	J. Muñoz R.
DEBUTANTE	16	Valedor . .	56	3	E. Guzmán	M. Valenzuela

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "B".— A las 9 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

11—13	1	Alcino * . .	56	[illegible]	C. Sepúlveda	R. Bernal G.
9—10	2	Caliche . . .	56	11	R. Hermosilla	L. A. Orellana
5—10	3	Cartacho . .	56	14	A. González	J. Suárez
11—4	4	Cochero * .	56	5	J. Pacheco	M. Rendic
6—5	5	Color	56	2	G. Meneses	P. Briones
REAPARECE	6	Con Valor .	56	1	J. Baeza	M. Velarde
15	7	Coromandel .	56	10	M. Plaza	A. Gutiérrez
No corre	8	Edicto . . .	56	4	No corre	A. López
REAPARECE	9	Emigrado . .	56	16	V. Bravo	F. Gazmuri
15	10	I. Segundo *	56	3	L. García	C. Santos
9	11	Locomóvil *	56	8	A. Salas	D. Miranda
6	12	Osado . . .	56	6	L. Caroca	L. E. Toledo
87	13	Rancherito .	56	15	G. Farfán	G. Sarmiento
11—4	14	Rocafort . .	56	7	C. Moreno	A. Lab
14—14	15	Shimanekú .	56	13	J. Eguren	E. Valenzuela
13c—4—8	16	Vital	56	12	E. Guzmán	J. Castro R

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie.— A las 9.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1—3—4—3	1	Hill Boss . .	54	13	J. Pacheco	V. Contreras
6—14—13—6	2	Curiosilla . .	53	17	C. Ojeda	E. Barticevic
16—11c	3	Meseta . . .	53	4	M. Alquinta	V. Cepeda
4—17	4	B. Prince . .	52	14	L. García	E. Scaia
13	5	Heredero . .	51	5	M. Fernández	L. Toledo
11—9	6	Ragunda . .	49	8	J. Duarte	L. Toledo
10—6—1—4	7	Toyopet . .	51	3	J. Amestelly	R. Castillo J.
3—3—2	8	Mostacera .	50	2	E. Soto	E. Bécar
REAPARECE	9	Sun Dream .	50	10	V. Ubilla	C. Santos
9—13—1	10	Nildita . . .	50	12	J. Salinas	C. Santos
8	11	Chileno . .	49	7	N. González	C. Santos
8—2	12	Dolly Pen .	50	9	J. M. Aravena	T. Bustos
18—15c	13	Skyros . . .	50	15	V. Barra	S. Gajardo
13—4	14	Winchester .	49	1	L. Caroca	F. Galleguillos
15—11	15	D. Teresa . .	49	18	Rivera	A. Petit
9—4—3	16	Quemadero .	49	11	A. Salas	E. Valenzuela
4—10—5	17	Teodulo . .	49	16	E. González	E. Rodríguez
1—4—13	18	Fontanet . .	48	6	J. Eguren	M. Araneda

CORRALES: 3 con 6 y 9 con 10 y 11.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 9a. serie.— A las 10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple inicial.)

4—7—14	1	Hammed . .	56	3	J. Pacheco	A. Muñoz
11c—13c—13c	2	Andarín . .	54	9	L. Aros	E. Barticevic
13c—13c	3	Cardinal . .	54	6	J. Martínez	G. Urquidi
REAPARECE	4	Cromwell . .	53	17	R. López	O. López
13—11—9	5	Mudejar . .	53	15	D. Cerda	J. Posadas
12	6	Parabellúm	53	8	L. Camus	F. Gazmuri
4—10	7	Córrete . .	51	5	M. Alquinta	F. Gazmuri
1—8	8	Transado . .	53	1	L. García	O. Lizama
8—3	9	Tarass . . .	52	10	V. Barra	S. Gajardo
14c—20c	10	Nortino . .	51	2	L. Caroca	D. Jara
NO CORRE	11	Fragment . .	50	11	NO CORRE	NO CORRE
2—3—7	12	Intuición . .	50	4	J. Barrios	J. R. Quinter.
2—2—8	13	Purrehuin .	50	13	J. Amestelly	A. Ramírez
11—12	14	Aloe	50	7	O. Castillo	R. López
4—7—2—4	15	Bisonte . .	50	12	U. Gaete	V. Contreras
6—12—5	16	Cautiva * .	49	14	G. Meneses	P. Briones
9—9c	17	R. Morena *	48	16	A. Gonzále	E. Scaia

CORRAL: 6 con 7.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "D".— A las 10.30 horas.

2—2	1	Cochrane . .	56	4	V. Bravo	H. Gazmuri
Reaparece	2	Daino . . .	56	9	A. González	J. Suárez
15	3	Diablillo . .	56	8	J. Eguren	G. Avila
3—6	4	Griterío . . *	56	5	G. Farfán	E. Beuzenberg
3c—2c	5	Humanista .	56	7	G. Meneses	P. Briones
2	6	Luzeiro . .	56	3	A. Salas	H. González
Reaparece	7	Maucho . .	56	10	M. Rivera	H. Miranda
8	8	Naruz . . .	56	11	C. Díaz	A. Luna
13	9	Pensador . .	56	15	M. Alquinta	Eto. Castillo
12—2c—5c—2	10	Pitón . . .	56	14	F. Toro	J. Melero B.
13c	11	P. Verde . .	56	2	L. Toro	L. Herrera
10	12	Primario . .	56	1	R. Hermosilla	A. Sepúlveda
[illegible]	13	Roi Leopold	56	16	L. García	M. Murillo
8	14	R. Turk . . *	56	12	L. Aros	H. Galaz
2	15	Virgilio . .	56	6	J. Martínez	R. Maggi
3—3	16	Yaverán . .	56	13	J. M. Aravena	L. Santos

OCTAVA CARRERA.— 2.000 metros.— Clásico.— A las 11 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial.)

4—10	1	Gauchesco .	57	5	E. Soto	J. Castro R.
1	2	Sectario . .	57	6	H. Pilar	P. Briones
5c	3	Nipón . . .	55	8	J. Martínez	C. Tapia
c	4	Silvinho . .	54	4	J. Toro	S. González
2—4c	5	Incendio . . *	59	1	C. Pezoa	R. Allen
3—6	6	S. Listo . .	52	7	G. Farfán	J. Muñoz R.
NO CORRE	7	Moliné . . .	48	3	NO CORRE	R. Parra
14—3c	8	Páramo . . .	46	2	J. Aliaga	J. Suárez

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. serie.— A las 11.35 horas.— (Tercera válida para la Triple Inicial.)

10—9c	1	Marignan . .	61	13	O. Hermosilla	R. López
12—11c—11—6c	2	Tranquilo . .	58	11	V. Bravo	A. Lab
2	3	Amir	57	12	L. Camus	H. Gazmuri
	4	Mirasierra .	55	10	G. Farfán	H. Parra
13	5	Toffana . .	55	9	N. N	L. Santos
9—10	6	Aarón . . .	52	5	J. Duarte	J. Melero
7—10—8	7	Bujara . . .	51	7	H. Olguín	G. Pérez
	8	Novice . . .	51	1	J. Amestelly	A. Vodanovic
Reaparece	9	Cariñoso . .	50	3	N. N.	A. Proschle
	10	Mitzukawa . *	49	6	S. Allende	M. Araneda
12—11	11	Blackamoor .	49	8	G. Fernández	L. Toledo
	12	Gilberto . .	49	4	A. Parra	A. Sepúlveda
	13	Siembra . .	49	14	A. Salas	H. Miranda
	14	Gifford . .	45	2	L. Rivera	M. Murillo

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. serie.— A las 12.10 horas.— (Primera válida para la Triple Final.)

3—15	1	Rey Tuerto . *	55	14	L. García	F. Gazmuri
2—2—7	2	Mauritana . *	52	12	E. Soto	A. Muñoz
16	3	Indomable .	51	9	D. Cerda	A. Muñoz
10	4	Sátiro . . .	52	6	V. Ubilla	H. Gazmuri
5—2	5	Inapreco . .	51	11	J. Amestelly	R. Rabello
18c	6	Roseburg . .	50	16	G. Meneses	D. Miranda
11—12	7	Iluminada . .	50	3	R. Hermosilla	R. Maggi
12c	8	Libertador .	50	1	J. Salinas	A. Petit
1—9	9	Pudú . . .	50	15	H. Olguín	S. Miceli
11—15c—7c—2c	10	Reniego . .	50	2	C. Paredes	C. Pafu
15—14	11	R. Chandía .	50	8	A. González	J. Bernal
18—17	12	Saturday . .	50	5	J. Barrios	J. Muñoz R.
10—8	13	Sansón . . *	49	4	L. Hevia	G. de la Cerda
4—4	14	Tarará . . .	48	13	A. Parra	A. Vodanovic
7—8—6	15	Chere Amie .	48	10	J. Eguren	E. Bécar
11—13	16	Standard . .	47	7	L. Rivera	J. R. Quinteros

NOTA.— CORRAL: 2 con 3.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera	13ª Carrera	14ª Carrera
LA NACION	G. del Carmen Busca Oro Petitero	Scorpius Pescadito Nayavit	Superior Capodichino Orfeo	Osado Color Cochero	Toyopet Mostacera Quemadero	Cautiva Purrehuin Tarass	Diablillo Luzeiro Humanista	Incendio S. Listo Páramo	Mirasierra Mitzukawa Novice	Tarará Inapreco Libertador	Invierno Yima Canio	Bowman M. Henry Madrecita	Shelltox Arrocero Chevalier	Tamaya Rastacuero Tontona
LA TERCERA	Pudor Evento Busca Oro	Grandioso Pescadito Nayavit	Tirano Platán Capodichino	Cochero Vital Cartacho	Mostacera Dolly Pen H. Boss	Purrehuín Intuición Bisonte	Pitón Luzeiro Cochrane	Incendio Silvinho S. Listo	Mitzukawa Amir Novice	Mauritana Roseburg Inapreco	Invierno Lusitano Collicano	Fogoso M. Henry Madrecita	Nucio El Ganó La Centella	Pesito Rastacuero T. Master
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Busca Oro Adiós Evento	Pescadito Nayavit Scorpius	Orfeo Platán Capodichino	Color Osado Rocafort	Mostacera Toyopet Winchester	Purrehuin Tarass Cautiva	Humanista Cochrane Luzeiro	Sectario S. Listo Incendio	Mirasierra Amir Aarón	Inapreco Tarará R. Tuerto	Vigilante Collicano Yuma	Bowman M. Henry Fogoso	Nucio Arrocero Melocotonina	Rastacuero Stout Tamaya
LA TARDE	G. del Carmen Pudor Adiós	Pescadito Acertijo Scorpius	Orfeo Capodichino Tirano	Cochero Vital Color	Toyopet Mostacera Quemadero	Cautiva Intuición Tarass	Humanista Virgilio Pitón	Incendio S. Listo Gauchesco	Mitzukawa Mirasierra Novice	Mauritana Tarará Inapreco	Vigilante Invierno Yuma	Bowman Fogoso Caraván	Nucio Melocotonina La Centella	T. Master Rastacuero Calivorano
ULTIMA HORA	Adiós G. del Carmen Pudor	Pescadito Artificioso Nayavit	Capodichino Orfeo Tirano	Cochero Vital Osado	Toyopet Mostacera Quemadero	Purrehuin Tarass Cautiva	Pitón Humanista Cochrane	Incendio S. Listo Páramo	Novice Mitzukawa Amir	Inapreco Mauritana Tarará	Invierno Vigilante Lusitano	Bowman Fogoso Caraván	Melocotonina Nucio La Centella	Rastacuero T. Master Chalons
EL SIGLO	G. del Carmen Pudor Evento	Pescadito Artificioso Grandioso	Orfeo Capodichino Skybolt	Vital Cochero Rancherito	Quemadero Toyopet Mostacera	Purrehuín Tarass Córrete	Pitón Humanista Yaverán	Incendio Páramo Nipón	Novive Amir Mitzukawa	Inapreco Mauritana Chere Amie	Invierno Vigilante Collicano	Fogoso Bowman Beligerante	Melocotonina Nucio Sorrentino	Rastacuero T. Master Stout
LA HIPICA	Pudor Giambattista Evento	Pescadito Artificioso Cuchuflí	Orfeo Platán Tirano	Cochero Shimaneku Vital	Quemadero Mostacera Meseta	Tarass Transado Purrehuin	Cochrane Pitón Humanista	Sectario S. Listo Páramo	Novice Mitzukawa Amir	Inapreco Tarará Mauritana	Pispitrello Canio Invierno	Bowman Caraván Mi Sarita	Melocotonina B. de Luna Nucio	Rastacuero Chalons Stout
FIN DE SEMANA	G. del Carmen Policasta B. Oro	Scorpius Pescadito Alcornoque	Orfeo Capodichino Platán	Color Osado Edicto	Quemadero Toyopet H. Boss	Parabellum Cautiva Tarass	Diablillo Luzeiro Humanista	Incendio S. Listo Páramo	Mirasierra Novice Amir	Tarará Libertador Inapreco	Invierno Collicano Lusitano	Bowman S. Triunfos Mi Sarita	Arrocero La Centella Chevalier	Tamaya Tontona Pesito
LA SEGUNDA	Adiós Evento Catalán	Pescadito Nayavit Grandioso	Orfeo Capodichino Platán	Color Osado Rocafort	Mostacera Toyopet Quemadero	Purrehuin Bisonte Tarass	Humanista Cochrane Griterío	Sectario S. Listo Incendio	Mirasierra Amir Novice	Inapreco Tarará Chere Amie	Vigilante Collicano Yuma	Bowman M. Henry Mi Sarita	Nucio Melocotonina G. Soñador	Rastacuero Tamaya T. Master
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Policasta G. del Carmen Busca Oro	Grandioso Pescadito Artificioso	Capodichino Orfeo Valedor	Cochero Color Osado	Hill Boss Toyopet Mostecera	Tarass Bisonte Cautiva	Humanista Griterio Virgilio	Paramo Incendio Nipón	Marignan Mirasierra Amir	Inapreco Tarara Mauritana	Vigilante Cachivache Collicano	Caraván Mi Sarita Marc Henry	La Doncella Melocotonina Arrocero	Rastacuero Chalons Fine Opal

Incendio Estará en la "Quemada"

POR SEGUNDA VEZ se corre en la distancia de 2.000 metros, el Clásico "Municipalidad de Santiago".

Siete son los animadores de esta carrera, dotada de un premio de Eº 6.000. al vencedor. No correrá Moliné, elemento que se descomió durante la semana.

NUESTRA FORMULA: INCENDIO - SIEMPRE LISTO - PARAMO

INCENDIO, 4 años, hijo de Oribero e Ictis (C. Pezoa). Ha corrido nueve carreras este año, venciendo en tres de ellas. En 1.900 metros dio cuenta de Mon Cheri. En 2.000 metros, derrotó a Normando; y en 1.500 metros, a Educando, corriendo por primera vez en el año en la arena. En su penúltima presentación escoltó a Siempre Listo, a pezcuezo, en una carrera que no debió perder. En aquella ocasión, el nieto de Requiebro sufrió serios contratiempos en los 600 metros y en las últimas distancias. En su última actuación remató cuarto de Nitos en carrera de 1.700 metros, que se corrió el 8 de septiembre en el Club Hípico. Por sus últimas actuaciones y trabajos le damos nuestra preferencia.

SIEMPRE LISTO, 4 años, Bokara y Matea (G. Farfán). Ha corrido doce carreras en el año. Ha vencido en cinco de ellas. En 1.600 y 1.700 metros del Club Hípico ganó a Quilvo y Canceta, respectivamente. El 16 de junio, logró el tercer triunfo al empatar el primer lugar con Curioso en prueba de 1.500 metros, en el Hipódromo Chile. El 25 de julio ganó a Monte Alegre —5 cuerpos— en 1.500 metros y 22 de abril, dio cuenta de Incendio —pezcuezo— en 2.000 metros, en 2.07. En su última presentación llegó quinto de Sectario en 1.500 metros. Si ahora corre como acostumbra —en punta— será un rival de mucho riesgo para nuestro favorito.

PARAMO, 4 años, por Paresa y La Brava, (J. Aliaga). No ha podido vencer en siete presentaciones que ha realizado en el año. Lo mejor su 3º de Nitos en carrera de 1.700 metros del Club Hípico. Es muy idéntico y el día que se largue a correr será difícil batirlo. A este peso y con este jinete será un gran animador desde la salida.

Participarán también, GAUCHESCO, ganador de una carrera en el año. Décimo de Sectario en carrera de 1.500 metros. SECTARIO, vencedor de tres carreras en el año. En su última actuación, venció a Dadivoso en 1.500 metros. NIPON, ganador de tres carreras, en diez salidas a la cancha. Viene de ser sexto de Pillanlelbún en 1.800 metros del Club Hípico. En el Hipódromo Chile, corre muy bien y es ganador en esta cancha. SILVINHO. Ha corrido 16 carreras en el año. Cuatro victorias y en su única presentación en el Hipódromo Chile, remató 10º de Tubib.

CARLOS TAPIA presentará esta tarde a Mandy, potranca que ha exhibido excelentes condiciones físicas en sus aprontes.

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— A las 12.45 horas.

11—5—2	1	Cachivache .	56	6	N. N.	A. Sepúlveda
1	2	Vigilante . *	55	2	J. Amestelly	J. Castro R.
0c—6c—14—2	3	Mauloso . .	54	12	D. Cerda	O. Jara
7c—10c—13c	4	Agrevca . .	50	1	L. Caroca	O. Jara
No corre	5	Metal Rojo .	54	13	No corre	L. Lopez
0c	6	Bolívar . .	53	7	N. N.	Alv. Breque
14—6	7	Canio . . . *	53	3	S. Allende	M. Araneda
3	8	Collicano . .	52	8	V. Bravo	F. Gazmuri
8c—5c—9c	9	Dark Rose . .	52	5	E. Naranjo	J. Zúñiga
3—6—6	10	Vandolena . *	51	9	J. Eguren	E. Bécar
3—4—4	11	Yuma . . .	51	4	J. Salinas	O. López
9c—2c—4	12	Invierno . .	50	11	J. Martínez	Oscar Silva
4—5	13	Lusitano . .	49	14	J. Duarte	J. Melero
NO CORRE	14	Pispitrello .	49	10	NO CORRE	A. Breque V.

NOTA.— CORRAL: 3 con 4.

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 13.20 horas.— (Segunda válida para la Triple Final.)

1	1	Bowman . . .	54	1	J. Amestelly	J. Castro R.
3—1—11	2	S. Triunfos . *	54	2	E. Soto	G. Avila
17	3	El Patriota . .	53	11	H. Olguín	A. Valenzuela
5c—12—3—4	4	Marc Henry .	53	14	A. Salas	A. Ramírez
1c—9c—0c	5	Chasqui . .	52	8	L. Caroca	M. Norambuena
3—1	6	Mi Sarita . .	52	[illegible]	N. González	R. López
No corre	7	Renal . . . *	52	9	No corre	H. Cisternas
3—5	8	Beligerante .	51	15	J. Pacheco	E. Beuzenberg
15—13	9	Alberto R . .	51	18	N. N.	E. Valenzuela
11—14	10	El Cuatrero .	51	17	B. García	I. Duque
8—5—7	11	Little Honey .	51	5	N. N.	R. López
15—9	12	Magdalena .	51	6	G. Meneses	A. Henríquez
5—2—7	13	Fogoso . . .	50	13	V. Ubilla	F. Gazmuri
4—1	14	Caraván . . *	50	10	C. Paredes	H. Gazmuri
REAPARECE	15	Lagartijo . .	50	16	A. González	V. Ramírez
6—7—6	16	Madrecita . .	50	12	J. Salinas	C. Santos
1c—3c—3c—7c	17	Novilunio . .	50	3	J. Duarte	J. Melero
3—11c—7c	18	Stirco	50	4	E. González	A. Lab

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Sexta serie.— A las 14 horas.— (Tercera válida para la Triple Final.—

5—11—10	1	Bachicha . .	54	17	J. Barrios	C. Santos
12c—4—1—9	2	Arrocero . .	53	18	J. Amestelly	J. Castro R.
5—2—12	3	Holocausto . .	53	7	M. Fernández	D. Torres
8—6—5c	4	Relajante . .	53	14	L. Cifuentes	M. Norambuena
6—12—7	5	Shelltox * . .	53	1	E. Soto	G. Avila
1v—3c—8c	6	Sorrentino . .	52	9	E. Naranjo	J. Zúñiga
9—8—6	7	Chevalier . .	51	13	L. Caroca	A. Vodanovic
3—2—7c	8	Nucio	50	8	A. Parra	A. Vodanovic
2c—9c—7c—10c	9	Gran Soñador	51	10	J. Duarte	J. Melero
12—13	10	Nebucanita . .	51	4	L. García	E. Núñez
16—14	11	Oeste	51	16	U. Gaete	J. Santos
1—7—5—10	12	El Ganó . . .	50	11	H. Olguín	G. Pérez
No corre	13	La Centella . .	50	6	No corre	P. Briones
6—1—1	14	Melocotonina .	50	8	C. Sepulveda	Edo. Rodríguez
13—13—13—8	15	Moduño . . .	50	3	M. Alquinta	A. Muñoz
Reaparece	16	Ronquido . . .	50	15	O. Castillo	F. Gazmuri
1—11—16	17	They're Off .	50	2	N. González	L. A. Orellana
11—	18	B. de Luna . .	49	12	J. Aliaga	O. Silva

NOTA: CORRAL: 7 con 8.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Séptima serie.— A las 14.30 horas.

10—1	1	Chalons . . .	54	11	L. García	F. Gazmuri
1—17c—3	2	Fine Opal . .	54	16	G. Meneses	E. Scaia
13—11c—9	3	Epsom Lady .	53	5	M. Alquinta	A. Muñoz
4—6—13	4	El Camaleón .	51	13	V. Barra	A. Muñoz
9—3	5	Pesito	53	4	M. Fernández	A. Petit
Reaparece	6	Intervalo . .	53	1	E. Soto	H. Galaz
7—6	7	Tamaya . . .	53	12	G. Farfán	A. Padovani
9—9—12	8	Contumaz . .	52	17	H. Olguín	F. Castro
15—8—4	9	Calivorano . .	52	2	U. Gaete	R. Villa
17—16	10	Muñeco Negro	52	6	D. Cerda	J. Bernal
5—4—2	11	Rastacuero . .	52	3	J. Amestelly	A. Vodanovic
5—8v	12	Tontona . . .	52	18	J. Pacheco	L. Alvarez B.
2—4—5	13	Track Master .	52	10	V. Ubilla	H. Gazmuri
12—12	14	Lardaco * .	51	7	E. Naranjo	O. Orellana
10—14	15	Michael * . .	51	14	B. García	A. Valenzuela
12—14	16	Jado	48	15	R. López	M. Norambuena
6—5—9—11	17	Lenox	48	8	S. Alcaide	F. Galleguillos
7—14—6c—3	18	Stout	48	9	L. Caroca	R. Castillo J.

CORRAL: 3 con 4.

Saque su Línea

HIPODROMO CHILE

TRIPLE INICIAL

SEXTA CARRERA.— HAMMED. De los últimos en la ganada por Melocotonina en 1.400 metros. Corre reajustado. PARABELLUM. Ha participado en once carreras. Sus tres últimas, fracasos. En corral con Córrete. Ambos con muy buenos aprontes. TARASS. Una carrera ganó a comienzos de año en 1.400 metros. Viene de ser tercero de Atalanta en 1.400 metros. PURREHUIN. No ha ganado este año. Tres veces ha sido segundo. En 1.400 y 1.500 metros, ha figurado. CAUTIVA. El 17 de abril obtuvo el único triunfo del año. En 13a. serie, de 1.400 metros, derrotó a Guadalupe del Carmen.

ALVARO BREQUE
Bolívar

OCTAVA CARRERA.— INCENDIO. Ganador de tres carreras en esta temporada. En su primera actuación del año, en la arena, ganó a Educando en 1.500 metros. En 2.000 metros, lo derrotó Siempre Listo, por pescuezo, y luego de serios contratiempos en las últimas distancias. El favorito. SIEMPRE LISTO. Cinco victorias ha logrado en el año. La más importante, cuando derrotó a Incendio en 2.000 metros, 52 por 51 kilos. Ahora van a 1/2 kilo. En su anterior y con distinta modalidad de correr fue sexto de Sectario en 1.500 metros. NIPON. Ganador de 3 carreras. En el Club Hípico, dos veces y en el Chile una de 1.500 metros, a comienzos de año. Sexto de Pillanlelbún en 1.800 metros del Club Hípico.

NOVENA CARRERA.— AMIR. Ganador de dos carreras. En 1.400 metros venció a Pepín le Bref, 4a. serie y en su última actuación, a Mirasierra en 1.500 metros. 3a. serie. MIRASIERRA. Ha ganado dos veces en veinte presentaciones. Viene de ser segunda —a cinco cuerpos— de Amir en 1.500 metros con 50,5 kilos. AARON. Ganador de dos carreras, en el Club Hípico en 1.600 metros. Seis segundos consecutivos tuvo a comienzos de año. Por primera vez, esto año, participa en el Hipódromo Chile. NOVICE. Dos triunfos ha logrado este año. En 1.500 metros, 5a. serie, dio cuenta de Kina y en 1.400 metros, de Bombeador, en 4a. serie. Excelente partida sorteo para su modalidad de correr. MITZUKAWA. Dieciséis veces ha corrido consiguiendo una sola victoria. En 1.500 metros, en 1.31, venció en 4a. serie a Estirón. De reaparecida figuró quinto de Bombeador en 1.400 metros. Ha logrado varias figuraciones.

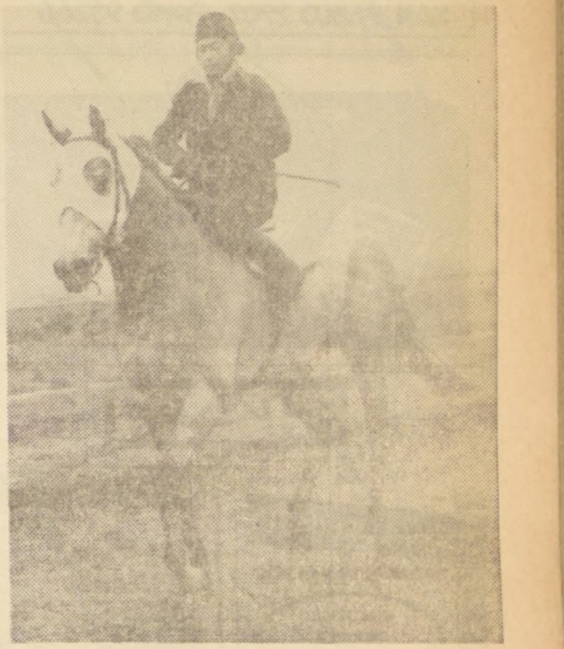
TRIPLE FINAL

DECIMA CARRERA.— INAPRECO. Veinte carreras y dos triunfos. En 1.200 metros ganó a Bomby en 14a. serie y en 1.400 metros a Intuición en 9a. serie. Viene de ser segundo de Chalons en 1.400 metros. Excelente monta. LIBERTADOR. Ganador de una carrera en nueve presentaciones. El 6 de junio venció a Institutano en 12a. serie. Antes de fracasar en el Club Hípico, llegó 5º de El Ganó en 1.400 metros. PUDU. Ganó dos carreras consecutivas, en 1.400 y 1.500 metros. Noveno de Chalons en 1.400 metros, con muchos "tropiezos". TARARA. Dos carreras ha ganado este año. En 12a. serie derrotó a Azulejo y en 1.200 metros, a Carmorán. Dos cuartos consecutivos en 1.400 metros.

DAVID CERDA
Mudejar

DUODECIMA CARRERA.— BOWMAN. Ganador de una carrera —salida de perdedor— en 1.400 metros. SIETE TRIUNFOS. Ocho carreras y una victoria en 1.200 metros sobre Temerario. Viene de ser undécimo de Didí. MARC HENRY. Tres triunfos. Dos en 1.800 y uno en 1.400 metros. De quince actuaciones sólo tres veces ha estado fuera de los seis primeros. Cuarto de Don Juan —a 4 1/2 cuerpos— en su última actuación. FOGOSO. Siete carreras corridas y su salida de perdedor en 950 metros. Séptimo de Shado en 1.500 metros. Bien colocado en el handicap. STIRCO. En 1.200 metros salió de perdedor al vencer a Bonete. Séptimo de Chúcaro en 1.100 metros del Club Hípico.

DECIMOTERCERA CARRERA.— ARROCERO. En 1.200 metros salió de perdedor al ganar a Cochrane. En la Star Line llegó noveno. HOLOCAUSTO. Dos veces ha ganado este año los 1.400 metros. Fracasó en la Star Line. SHELLTOX: Nueve presentaciones y lo mejor, su 2º de Monina a comienzos de año. Séptimo de Star Line. MELOCOTONINA: Dos triunfos consecutivos. En 1.500 metros, 8a. serie, venció a Mauritana y en 1.400 metros a Rastacuero en 6a. serie. BACHICHA. Dos victorias en 1.400 metros. Décimo de Don Juan con muchos contratiempos. CHEVALIER. Solo una victoria, en 1.800 metros, ha conseguido en el año. Viene de ser quinto de Star Line en 1.400 metros.



MILANES participará en la prueba central del programa de esta tarde y su triunfo está dentro de lo previsto. Se ve en buen estado, el pupilo de Juan Melero, que llevará la conducción de Juan Aliaga.

REAPARECE C. SEPULVEDA

UN CUADRUPLE CORRAL en la 1ª carrera palmeña. Rebotado al campo. Juan Amestelly no correrá el domingo 3 de octubre: va a la procesión de la Virgen de Andacollo. Pedro Ulloa corre en Viña. Cuatro jockeys cuidadores actúan en el Hipódromo Chile. Sólo dos montas en la mañana tiene Fernando Toro. Otras noticias.

NO CORRERA

El jinete, JUAN AMESTELLY, no correrá en la reunión del 3 de octubre. El puntero de la estadística palmeña, viajará como todos los años, en esa fecha, a las festividades de la Virgen de Andacollo.

CUADRUPLE CORRAL

En la carrera inicial del Hipódromo Chile, correrán en corral, cuatro ejemplares del preparador JOSE POSADAS. Como corren 16 ejemplares, J. Posadas lleva el 25 por ciento de sus rivales.

MURIO

El producto RAYO NEGRO, murió a consecuencias de un cólico.

REAPARECE

De regreso de un viaje al extranjero, reaparece en las pistas santiaguinas el látigo, CARLOS SEPULVEDA.

TRABAJO YUMBEL

Un apronte suave realizó en la mañana YUMBEL, con Ulises Gaete en sus lomos y por la pista número dos, aprontó 800 metros en 51 segundos, a entera voluntad.

TRES JINETES REPETIDOS

Los jinetes CLAUDIO PAREDES (Toffana y Cariñoso); EDUARDO SOTO (Cachivache y Bolívar); y GUSTAVO FARFAN (Alberto R y Little Honey), no podrán correr a dichos ejemplares por haber dado doble compromisos de montas.

RETORNO

Volvió al corral de F. Gazmuri, la potranca LAS ACACIAS, que por algún tiempo estuvo al cuidado de Humberto Cisternas.

TRIPLE CORRAL

En la quinta carrera del Hipódromo Chile, el entrenador CARLOS SANTOS, presentan a tres ejemplares en corral, SUN DREAM, NILDITA y CHILENO.

AL CAMPO

Al campo fue enviado el ejemplar REBOTADO a cargo de Aliro Sepúlveda.

REAJUSTADO

El caballo HAMMED, que corre en la sexta carrera palmeña actúa "reajustado" Respondemos así a algunas consultas.

OCHO AÑOS

El único caballo de OCHO AÑOS, que participa en los programas del Hipódromo Chile, es GIFFORD, anotado en la novena carrera de la mañana.

SE CLAVO

CITEREA, está siendo tratada de una clavadura en el casco, mano izquierda.

P. ULLOA, EN VIÑA

El jinete PEDRO ULLOA, viajó a Viña del Mar donde correrá COSA NOSTRA y GALLAZO, en los clásicos Sociedad de Criadores, para Potrancas y Potrillos, respectivamente.

EN HANDICAPS

Once ejemplares de tres años participarán en pruebas handicaps del Hipódromo Chile. El más alto es VIGILANTE, con índice 51 y el más bajo MUÑECO NEGRO, con índice 33.

SE RECUPERA

QUITA, que sufreira un fuerte cólico, se está recuperando rápidamente.

TRATAMIENTO

..MARYBERT, fue sometida a tratamiento de puntas de fuego en ambos carpos.

DOS MONTAS

Sólo dos caballos conducirá en la mañana el jinete FERNANDO TORO: PITON y ORFEO. Tiene programa completo ¡ocho carreras!, en el Club Hípico.

AL EXTRANJERO

Un nuevo embarque de caballos chilenos al extranjero se efectuará el 1º de octubre. Entre otros viajan: Coal, Bonete, Noé, Venturado y Hatari, etc.

JINETES CUIDADORES

CUATRO jinetes-cuidadores participarán en las distintas carreras programadas en el Hipódromo Chile: Son ellos EMETERIO GUZMAN, RAUL LOPEZ, RODOLFO HERMOSILLA y LUIS RIVERA.

NO CORREN

Los retiros que se indican, se registraron para las reuniones de hoy, en ambas pistas.

HIPODROMO CHILE

2a. Carrera: Nº 5 CARAVAGGIO.
4a. Carrera: Nº 8 EDICTO.
6a. Carrera: Nº 11 FRAGMENT.
8a. Carrera: Nº 7 MOLINE.
11a. Carrera: N.o 5 METAL ROJO, y N.o 14 PISPITRELLO.
12a. Carrera: N.o 7 RENAL.
13a. Carrera: Nº 13 LA CENTELLA.

CLUB HIPICO

4a. Carrera: Nº 18 SUERTE.
6a. Carrera: Nº 14 MISS LUCY.
9a. Carrera: Nº 10 PRONTO, y N.o 11 VEJESTORIO.
10a. Carrera: Nº 3 NECTAR.

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

DEPORTES

ATENCION

LICEOS Y COLEGIOS
PRECIOS ESPECIALES
EN BUZOS Y CAMISETAS
¡¡SOMOS FABRICANTES!!

PLANCHON
SAN PABLO 2907 - FONO 93265

OFRECEMOS PARA SU WEEK-END MALETAS, VALIJAS, PORTADOCUMENTOS, BOLSOS DE VIAJE A PRECIO DE FABRICANTE.
FABRICA DE MALETAS "MUNDIAL" 21 DE MAYO 645
ARTICULOS DEPORTIVOS CINTURONES, GUANTES, BILLETERAS etc.
TODAVIA MANTENEMOS PRECIOS ANTIGUOS

Art. para el Hogar

Hilandería CHUAQUI
OPORTUNIDAD DE HOY
CUADROS DE LANA
Eº 25 KILO
EN SUS 3 DIRECCIONES
★ LOS TRES ANTONIOS 77, ÑUÑOA
★ SAN ALFONSO 73
★ SAN ANTONIO 726, LOCALES 5-7

DISCOS
A PRECIOS POPULARES
ORDINA
ALAMEDA 2981

LINEA COMPLETA DE ARTEFACTOS PARA EL HOGAR
RADIOS
TOCADISCOS
ESTUFAS Y COCINAS A GAS
LICUADO
MAQUINAS DE COSER
REFRIGERADORES
FACILIDADES DE PAGO
ALAMEDA 2981
ORDINA
LADO T. ALAMEDA

CONSTRUCCION

FIERRO
C.A.P. e IMPORTADO
PERFILES CAÑERIAS Y PLANCHAS
FERROGLOBO LTDA.
SANTA ROSA 265 - FONO 52792

VARIOS

CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA
LABORATORIO CLINICO
Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1616 - FONO 81921

GANE $ 40.000 DIARIAMENTE

GRANDIOSO EXITO. Actividad muy segura que permite a damas, caballeros y jóvenes, ganar de inmediato cuarenta mil pesos diarios, revendiendo a dueñas de casa, hogares y público, nuestros populares artículos textiles, de fácil venta y enorme demanda. Cientos de personas están triunfando, ganando mucho dinero; aproveche usted también esta verdadera oportunidad. Visítenos hoy mismo. Capital necesario: Eº 20 a Eº 150. Recorte y guarde este aviso. Atención a comerciantes y particulares. Precios regalados, sin alzas, en artículos de punto de calidad popular, calcetines y soquetes.

Fca. Textil - San Pablo Nº 2696

PARKER y KODAK
BASES ONIX PARA ESCRITORIO
— EX AHUMADA 200 —
Revelados blanco, negro y color — Servicio Parker.
AHORA ATIENDE EN AHUMADA 254 (Local 19)
Fono 80058 — SAN ISIDRO 6, esquina de Alameda
B. O'Higgins - Fono 380174.
JORGE GARCES Y CIA.
— Precios Rebajados por Inauguración —

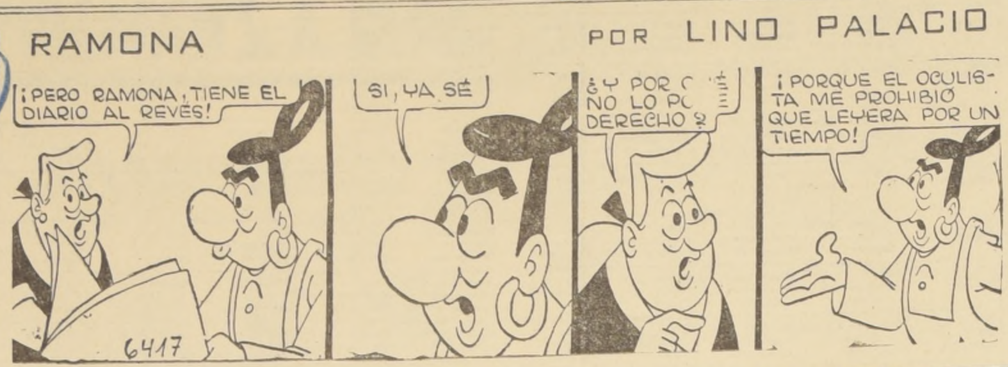
ASEGURE SU BACHILLERATO

Cursos semi individuales. Menciones completas o ramos separados.

ADEMAS, CLASES DE RECUPERACION DE HUMANIDADES.

ALAMEDA 155 DPTO. H
ATENCION DE 16 A 21 HRS.

RAMONA — POR LINO PALACIO


¡PERO RAMONA, TIENE EL DIARIO AL REVES!
SI, YA SÉ
¿Y POR QUÉ NO LO PONE DERECHO?
¡PORQUE EL OCULISTA ME PROHIBIO QUE LEYERA POR UN TIEMPO!
6417

SU ALMANAQUE COMERCIAL

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEVICH"
Compra-venta, consignaciones.
Desde 1945.
Arturo Prat 776 - 383454
GC. 17-IX-66

BAZAR

"S O T V A L L"
Ropa interior damas, caballeros. Medias, calcetines. Beatles, pintoras, Faldas, blusas. Perfumería.
DIEZ DE JULIO 464
A. GC. 29|12 (65)

CAMISERIAS

CAMISAS "MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al detalle:
Bandera 851 —::— Fono 66212.

"TABAL".
INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes precios especiales.
LORETO 341.
GC.-23111-66.

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales Remate todos los lunes de: Automóviles, camionetas, Camiones, Motos, Motonetas, Maquinarias: Industrial, Agrícola. Muebles, Menaje.
CONSIGNACIONES
ANTICIPOS
Informes: Arturo Prat 544, Fono 39225.
OSCAR ZARATE OYARZUN
MARTILLERO PUBLICO
GC. 25|3|66

REMATES PARTICULARES DE: Industrias, casas particulares, Fuentes de soda, carnicerías, etc. Ventas rápidas. Pago contado. Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544
Fono 392250
GC. 25|3|66

COCINAS

"TECNIGAS".
Transformaciones. Cocinas gas licuado. ARTURO PRAT 1085. SAN PABLO 1444.
GC.-23111-66.

CONFECCIONES

"C O R O N A"
Lo mejor en confecciones para Damas, Caballeros y Niños
CREDITOS
San Diego 862
Alameda 2826
San Diego 253
GC. 25|3|66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI"
Al servicio de los deportistas. BANDERA 767. Fono 81715.

ELECTRICIDAD

"MONACO"
Toda clase artículos eléctricos. Teléfonos 66280-65373. Teatinos 717
GC.-23111-66.

"I N S T A L A C I O N E S"
Citófonos — Teléfonos. Reparaciones. ROSAS 1277
GC. 25|3|66

FABRICA DE ALUMINIO

"L A I D E A L"
Ventas detalle. Reparaciones.
Diez de Julio 574 — 397652.
A. GC. 13|12

FABRICA DE CARPAS

"B U S T O S"
Ofrece: Carpas campañas, playa, sillas, quitasoles toldos.
Rosas 2010 — Teléfono 83677
GC. 17-III-66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armado cañería.
Carpas: Campaña, Playa.
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989
GC. 25|3|66

FABRICA DE ROPA INTERIOR

"O S O"
Poleras-Ropa interior. Damas-caballeros-niños. Venta al detalle. LORETO 352.
GC.-23111-66.

"TEXTIL LIBERTAD".
Antigua-Fábrica. Ropa interior. Ventas por kilos. ROSAS 1367.
GC.-23111-66.

"SIMAHK".
OFERTAS A COMERCIANTES
Entre otros artículos:

Enagua Nylon de calidad	3,40
Blusa Batista con tiras .	6,20
Blusa Monaguillo . . .	8,00
Cuadro Strech	16,50 Doc.

LASTRA 612.
GC.-23111-66.

FARMACIAS

"ALHAMBRA"
Prestigiada desde 1921.
Enrique Vivanco Edding, Químico—Farmacéutico
Lira—Diez de Julio — Fono 34936.
A. GC. 13|12

FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"
Latex, temples, pinturas.
San Pablo esquina Esperanza.

"VEGA NORIEGA"
Importadores:
Propietarios, cerrajería deva.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis en Rosas 948.

IMPRENTAS

"J E S"
Impresos en general. Timbres, bautizos. Diplomas. ARTURO PRAT 1698-53598.
GC-23-III-66.

LENCERIA Y PAQUETERIA

DEPOSITO FCA. NACRUR
Precios de Fábrica.
Puente 613 — Fono 64595.

"EL ROSAL".
San Diego 1138.
Surtido completo en lanas.
DEPOSITO EDILIO.
GC-23-III-66.

LETREROS

"F A B R I C A"
Letreros, acrílicos luminosos. Silck-Screen, Display, Affiches.
Arturo Prat 663 - 393561
GC. 17-III-66

"C A S T R O"
Camineros
Dibujos SILK-SCREEN.
Exposiciones.
Diez de Julio 1067
GC. 25|3|66

LIBRERIAS

"PROFESOR — MONMAR"
G R A T I S
Solicite catálogos, libros. Ciencias ocultas, Joyas simbólicas.
Arturo Prat 1619
Casilla 511 — 54131
GC. 25|3|66

MALETERIA

EL VIAJANTE
La madre de todas las maleterías.
PUENTE 741.

MENAJE

"CASA HIDALGO"
Artefactos para el hogar
Fensa, Sindelén, Hoover.
Radios Philips.
Amplias facilidades de pago.
Alameda 1993
GC. 17-III-66

MODAS

"C O R O N A"
Vestidos, desde 15,90
y todo para la dama elegante.
C R E D I T O S
San Diego 862
San Diego 253
Alameda 2826
GC. 25|3|66

MUEBLERIAS

"P R I N C E T O N"
Enchapados funcionales normandos. Dormitorios, Livings, Comedores
CREDITOS
Arturo Prat 1042 - 34726
GC. 17-III-66

"EL CIRCULO".
ARTURO PRAT 563.
Muebles de calidad. Precios bajos. GRANDES FACILIDADES.
GC.-23111-66.

PERFUMERIAS

"C H I P R E"
Ofrece: Polvos, Extractos, Colonias, Lacas sueltas. Surtido completo del ramo.
Recoleta 143 — No confunda.
GC. 29-XII-65

PINTURAS

"N U E V A G R A N A D A"
Pinturas en general
Precios especiales
SAN DIEGO 994
GC. 25|3|66

RADIO Y TELEVISION

C A S A L O P E Z
Radio — Televisión — Repuestos.
Fono 51614
San Diego 1999
GC. 25|3|66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"VICTORIA"
OSCAR HODGES MOORE
Seriedad — Rapidez — Garantía.
Diez de Julio 705 — 383306.
A. GC. 13|12

"S T U A R D O"
Hechuras, Transformaciones.
Composturas Joyas, Relojes.
Arturo Prat 2039 — 568131
GC. 25|3|66

SASTRERIAS

LAS OVEJITAS NEGRAS
Selección de casimires y confecciones. Créditos.
BANDERA 637.

ALEJANDRO ZUÑIGA
Hechuras y confecciones finas listas para vestir. Artículos finos para caballeros. Créditos.
SAN PABLO 1769.

"S O T V A L L"
Hechuras de primera.
Atención de su dueño.
Selecto surtido en casimires.
Surtido en pantalones, camisas y corbatas. Transformaciones en general.
Diez de Julio 464 — Fono 397499.
A. GC. 29|12 (65)

CONFECCIONES "NAPOTEX"
San Diego 590
Ropa fina para caballeros y niños.
Gran surtido: pantalones, ternos y abrigos.
Se conceden créditos.
GC. 3-III-66

"EL LEON"
Pantalones frescos 19,00
Pantalón casimir 17,00
SAN DIEGO 1216.
GC.-23111-66.

SANITARIOS

"M A D E M S A"
Muebles cocina, Refrigeradores, Cálifont, Cocinas.
CREDITOS
Arturo Prat 754
GC. 17-III-66

"ARTURO PRAT 1491".
SALAS DE BAÑO.
Blancas, Color. Surtido completo muebles cocina. Lavaplatos desde Eº 65,00. Califont, cocinas Gas Licuado.

TARJETAS

"FRESIA"
Ofrece exclusividades. Bautizos, Matrimonios. Personales. Comerciales. HUERFANOS 1052, local 6.
GC-23-III-66.

TEJIDOS FINOS

"VENTAS MAYOR Y MENOR"
VESTIDOS FINOS, LANA E HILO,
Teacher de Banlón
SU FABRICA
Bellavista 211, esquina Loreto.
Frente Club de Tenis.
GC.-23111-66.

FABRICA DE TEJIDOS MONICA
Batas, chalecos, poleras en hilos y lanas. Finas terminaciones. Por mayor y menor.
BANDERA 865, (Relojería Cornejo)

"CHILTEX".
San Diego 878.
Ventas por mayor y menor.
Comerciantes: Precios especiales.
GC-23-III-66.

"G A R Z A"
Especialidad tejidos.
Hilos y Lanas.
San Diego 530 - 634
GC. 17-III-66

TIENDAS

EL POPULAR
Tienda y zapatería
SAN PABLO 3073.

LA CASA BLANCA
NOVIAS: Especialidad en trajes de novias, tocados, bouquets, azahares, partes de matrimonios
Extenso surtido en tarjetas para bautizos y ajuares para guagüitas. Gran stock en artículos de primera comunión, al detalle y por mayor.
Depósito de medias. En sus dos amplios locales.
PUENTE 742 y 764.

"KHALILIEH".
Fábrica de Confecciones: Damas-Caballeros. Pantalones-camisas-faldas. Blusas-Enaguas, Pintoras, Banlón, todos tipos. Perfumes. Ventas mayor y menor. Precios a mayoristas. Santa Filomena 548.
GC.-23111-66.

VIDRIERIAS

"LA ECONOMICA"
Vidrios a domicilio.
Artículos para regalos.
Recoleta 281 — Fono 373536
GC. 17-XII-65

"R O M A"
Vidriería y Fábrica, Espejos. Vidrios a domicilio. Cubiertas para muebles. Arreglos-Hechuras Espejos.
Teléfonos: 67671 - 87887.
ROSAS 1236.
GC.-23111-66.

ZAPATERIAS

CARAFI
¿Quiere usted crecer? Compre calzado elevador, lo hará 5 centímetros más alto. Exclusivo.
PUENTE 500.

"B A D I L L A"
Calzado fino. Sin talón. Eº 24,90
Taco 1/8 - 3/4 alto.
Bandera 871 — Independencia 353
GC. 17-XII-65

CARAFI
El mejor surtido para damas, caballeros y niños.
PUENTE 500.

LUCERNA
Calzado fino: Damas, caballeros y niños.
PUENTE 628.

EL NUEVO MUNDO
Para niños más surtido.
SANTO DOMINGO 959.

CALZADOS VERONA
Vende barato, muy barato, con descuento.
SAN DIEGO 390 — FONO 65695.

¿QUIERE USTED ECONOMIZAR?
en Almacenes el Pilar debe comprar
SAN PABLO 3039.

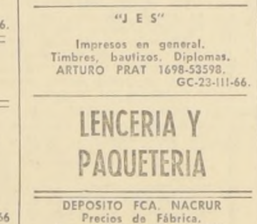
MANUFACTURAS "RAMBLER"
Calzados. Depósito de fábrica.
SAN DIEGO 1256.
GC-23-III-66.

CASA DE LA OLLA A PRESION

REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.

TENDERINI 77
Fono 392494 (No tiene Sucursal)

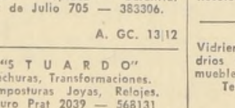
Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero.



AUTOMOVILISMO

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, doble control; arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios más bajos Compruébelo.



INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75.
San Nicolás 1209, Parad. 11, Gran Avda.

MODAS

DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.

Sección de Medida

Alameda 566
Fono 35389

DELANTALES
PARA TODOS LOS COLEGIOS DEL PAIS
Julin Serra
EL REY DE LOS DELANTALES
SAN ANTONIO 559
DIAG. CERVANTES 684

Sala "NYLON"
— Ahumada 43 —
Surtido completo en ropa interior, ajuares para novias, tejidos de lana de las mejores marcas, faldas, blusas, medias.
TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS

LIBRO

TEXTOS ESCOLARES Y
Siempre novedades y extranjeras en
LIBRERIA CULTU
HUERFANOS 1
Entre Morandé y Ba

Radio-Televisión

Casa de RADIOS
ROMELIO RUBIO CASTRO
RADIOS
TOCADISCOS
ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL
TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS
SAN DIEGO 291
TELEFONO 85656

RADIO SA
Mod. BREIBURG Ste
F.M. CONTROL REMOTO
REFRIGERADORES PHILCO
ESTUFAS A PARAFINA Y GAS LICUADO
14 CUOTAS SIN PIE
CASA T. IVANOV
Sn. ANTONIO 2

PARABRISAS CURVO

COCHES AMERICANOS Y EUROPEOS, VIDRIOS ASTILLABLES PARA TODO TIPO DE VEHIC
ACCESORIOS
Molduras, máscaras, faroles, espejos, parrillas de aluminio, encendidos.
Parabrisas Taunus 17 M. año 60 .. .. Eº
Parabrisas Opel Kapitan año 61-63 .. ..
Parabrisas Fiat 1100 año 57-61 .. ..
Parabrisas Fiat 1400-1900 .. ..
Parabrisas traseros para Ford Failand 57-58 ..
Parabrisas traseros para Ford Taunus 61-63 ..
Parabrisas traseros para Ford Galaxie 61-62 ..
REEMBOLSOS A PROVINCIAS
Vidriería y Accesorios "El Diama Azul" — Diez de Julio 719 — Fono 3

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

SECTOR PUBLIC

SE COMUNICA A LOS PENSIONADOS MONTEPIOS DEL SECTOR PUBLICO A CONTAR DEL 10 DE OCTUBRE PRESENTE AÑO SERAN RETIRADOS PLANILLAS AQUELLOS BENEFICIA QUE TIENEN PENSIONES REZAGA COMO IGUALMENTE LOS QUE NO ENTREGADO SU DECLARACION DE PERVIVENCIA Y ESTADO CIVIL.

VICEPRESIDENTE EJECUTI

53) Varios no clasificados

NATURISTA: HORA CONSULTAS, teléfono 371711.
A. 29|53

5.000 TARROS NESCAFE CHICOS, líquido, mejor oferta. Fono 384843.
A. 27|53.

FORRADO DARCY'S SE RENUEVA la badana sucia. Monjitas 822 oficina 14 fono 392239.
C-6-VII—1966|53

FORRADOS DARCY'S, MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VIII-1966|53

55) Citación Compañías Cuerpo Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIguel. Primera Compañía. "Lealtad y Disciplina".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 26 del presente, a las 10.30 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida, de trabajo.— Ayudante.
O. 26|55

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Primera Compañía. "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 26 de septiembre de 1965, a las 9.30 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante.
O. 26|55

QUINTA COMPAÑIA. "BOMBA ARTURO Prat".— Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio por la competencia premio "Dávila" para el domingo 26, a las 11 horas. Tenida, uniforme de parada sin guantes. Punto de reunión, el Cuartel.— El primer ayudante.
O. 26|55

55) Citaciones Cía Bomberos

CUERPO DE BOMBER Miguel". 2a. Compañía y Sacrificio".— Por orde ñor Director, cito a Compañía para hoy d n las 11.30 horas. Tal tos de suma urgencia. a que haya lugar.— rio.

CUERPO DE BOMBEROS ñoa. Tercera Compañía. Los Guindos. "Voluntad ficio".— Por orden super a la Compañía a sesión dinaria para el día 27 sente, a las 21.30 hora 1.— Complementación mento general del Cuerp Asuntos varios. Y a sesi naria para el día 28 te, a las 22.15 hora 1.— Aniversario. 2.— Asu rios.— El Secretario.

58) Joyerías y reloj

"JOYERIA" LUIS FARRAGU pecialidad en pulseras, ciones y hechuras finas tonio 446, 3er. piso, Of

"BELLO HORIZONTE", yo 617, local 6, entrepiso 380301, se tallan piedras y semipreciosas, agua pacios, etc. Agatas no olvide para su

RELOJERIA SAN DIEGO 3

¡¡CLUBES PREMIOS PARA deportes, bonitos, regalos Diego 351.

JOYERIA, SAN DIEGO 35

SEÑORAS, SEÑORITAS, dedores, aros, collares, de confianza, San Diego 3

CLUB HIPICO

Domingo 26 de septiembre de 1965

NOTA: LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (*) TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.600 metros.— 6a. serie.

0—1—1	1	Atalanta	57	4	V. Bravo	A. Lab-Liberty
13—5—8	2	Rajah	57	8	M. Yáñez	L. Gajardo
14—6—4	3	P. Azabache	55	1	J. Amestelly	F. Galleguillos
9—1—8	3a	Admiral Crown	48	10	F. Arredondo	F. Galleguillos
0—12—10	4	Senilita	53	5	P. Muñoz	S. Fuentes
2—1—4	5	Good By	52	9	N. N.	M. Valenzuela
5—4—8	6	Distracción	51	11	M. Ramírez	J. Inda
6—5—12	7	Jusito	51	2	F. Meneses	Enr. Rodríguez
13—3—2	8	Pandax	50	6	D. Cerda	E. Barticevic
13—3—11	9	Micrófono	47	3	M. Sánchez	J. Maldonado
11—12—8	10	La Mocha	46	7	J. Sepúlveda	P. Medina

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.40 horas.— 2.400 metros.— 4a. serie.— (Habrá juego a la DUPLA.)

3—12—4	1	Lebu	55	1	E. Araya	Juan Melero
2—3—2	2	Frisolera *	54	6	R. Parodi	R. Allen
3—10—1	3	Cuete	52	3	G. Pezoa	M. Valenzuela
11—1—5	4	Espadón	52	4	H. Olguín	F. Castro
2—8—3	5	Monokini	50	7	R. Jaque	J. M. Baeza
5—4—6	6	Alex	48	5	J. M. Aravena	F. León
3—5—11	7	Dindina *	45	2	F. Arredondo	P. Medina

TERCERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.000 metros.— Condicional.

6—13—9	1	Aucana	53	10	R. Jaque	H. Medina
2—4—9	2	Belesa	53	5	N. N.	D. Torres
19—19—14	3	Cidra	53	15	C. Ocampo	J. Salas
11—14	3a	Eslora	53	4	R. Romero	R. Allen
DEBUTA	4	Cuprama	53	6	L. Fuentes	J. B. Argagnon
11—4—11	5	Gana Fácil *	53	11	H. Salas	A. Proschle
17—16	6	Goleta	53	16	B. Campos	T. Bustos
11—10	7	La Marsellesa	53	3	J. Sepúlveda	P. Briones
1—2—2	8	Mae West	53	7	F. Toro	José Melero B.
14—14—8	9	Mamina	53	12	G. Fernández	R. Pérez
11—11	10	M. Angélica	53	17	M. Ramírez	A. Abarca
DEBUTA	10a	Nordette	53	1	N. N.	A. Abarca
12—13—12	11	M. Naranja	53	20	M. Plaza	O. Silva
9—3—10	12	Miss Lya	53	2	M. Sánchez	P. Valderrama
4—14—12	13	Monabú	53	8	L. A. Paredes	J. Fuentes
14—11—7	14	Mummy	53	13	F. Venegas	L. A. Orellana
20—9	15	Mylita	53	18	J. García	J. Chamorro
9—12—7	16	Nunca *	53	19	P. Muñoz	J. Maldonado
3—15	17	Talentosa	53	9	L. Toro	J. Zúñiga
22—14—5	18	Transimisión *	53	14	E. Araya	S. Alamos

CUARTA CARRERA. — 1.000 metros. — A las 13.30 horas.— Condicional.— (Primera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

17—12—13	1	Annette	53	6	E. Guzmán	T. Bustos
10—19	1a	Barcelonesa	53	11	L. A. Paredes	A. Proschle
17—8—10	2	Caperucita	53	5	C. Astorga	A. Abarca
12—5—4	3	Cucaracha	53	19	L. Aros	O. López
4—18—17	4	Doña Diabla	53	4	G. Jorquera	A. Castro
DEBUTA	5	Doña Tita	53	15	R. Romero	R. San Martín
19	6	Enfermera	53	10	L. Fuentes	G. Urquidi
10	7	Envidiosa	53	18	J. Martínez	J. Argagnon
—8—13	8	Francisca *	53	3	C. Pezoa	F. Jacial
6	9	G. Gate	53	14	J. Sepúlveda	J. Inda
DEBUTA	10	La Risa	53	9	S. Carrasco	A. Breque V.
2—16—4	11	M. Tachou	53	17	C. Ocampo	J. Salas
8—12—7	12	María	53	2	F. Venegas	A. Muñoz
15—4—2	13	Mea Culpa	53	13	F. Toro	R. Maggi
11—13—0	14	Morelia	53	8	J. Eguren	D. Lizama
20—13	14a	Remadora	53	12	P. Muñoz	S. Alamos
9—4—4	15	Naranjada	53	20	E. Araya	C. Tapia
8	16	No Se Quién	53	1	N. N.	M. Norambue.
18—5	17	Pajarona	53	16	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
No corre	18	Suerte	53	7	No corre	R. Allen

QUINTA CARRERA. — 1.600 metros.— A las 13.55 horas.— 3a. Serie.— (Segunda Válida de la Apuesta Triple Inicial).

1—14—1	1	Caperuzo	58	4	R. Parodi	O. Silva
2—7—13	2	Palumbario	58	7	O. Olivares	Juan Melero
2—1—4	2a	Mon Ami	51	6	J. M. Aravena	Juan Melero
3—19—1	3	Smoking	53	3	C. Astorga	A. Breque
5—5—4	4	Bernis	52	10	R. Madariaga	T. Bustos
1—8—4	5	Maquignon	50	2	J. Martínez	A. Abarca
4—10—8	6	M. Ratito	49	9	R. Jaque	O. Jara
8—13—8	7	Mi Esperanza	49	5	P. Bustos	A. Lab
9—13—3	8	Chambery	47	8	C. Ocampo	J. Salas
3—2—1	9	Don Goyo	46	1	R. Gatica	J. Cavieres A.

SEXTA CARRERA. — 1.000 metros. — A las 14.20 horas.— Condicional.— (Tercera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

DEBUTA	1	Armella	53	5	E. Saavedra	P. Bagú
12—17—2	2	Aucanquilcha	53	12	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
17—5—7	3	Aylin	53	18	F. Venegas	J. Fuentes
10—18—20	4	Batista	53	4	V. Bravo	E. Inda
21—3—16	4a	B. Night	53	11	R. Jaque	S. Alamos
2—16—17	5	Brisca	53	19	F. Toro	G. Sarmiento
15—18—17	6	Carta Mala	53	3	P. Montoya	S. Fuentes
11—12—21	6a	E. Real	53	10	L. Fuentes	P. Medina
14—10	7	Cologne	53	17	J. Sepúlveda	P. Briones
18—9	8	Gaucha	53	13	E. Guzmán	P. Valderrama
7—14—10	9	Ida y Vuelta	53	2	G. Jorquera	O. Jara
12—20—13	10	Lipita	53	9	C. Pezoa	C. Tapia
2—4—5	11	Magnífica	53	16	N. N.	D. Torres
11—12—11	12	M. Blanca	53	1	P. Muñoz	J. Maldonado
DEBUTA	13	M. Tarde	53	8	L. Marchant	A. Abarca
NO CORRE	14	Miss Luoy *	53	14	NO CORRE	J. Inda
5—5—3	15	Parfaite	53	6	C. Astorga	C. Covarrubias
18—4—10	16	P. de Nouv.	53	20	L. Godoy	H. Godoy
—16	17	Safia *	53	15	M. Yáñez	J. Argagnon
—3—3	18	Santoña	53	7	M. Sánchez	M Norambue.

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.700 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

9—13—7	1	Abordaje	56	4	E. Araya	C. Tapia
14—9—5	1a	Primorosa	53	5	P. Muñoz	C. Tapia
2—4—7	2	Clown	56	12	H. Salas	J. B. Argagnon
9—2—9	3	El Patrón	56	10	R. Parodi	E. Inda
4—8—2	4	Exitazo	56	8	C. Pezoa	J. M. Baeza
5—16—18	5	G. Bacán *	56	19	V. Bravo	L. G. Alvarez
11—15—22	5a	Moscatel	56	2	J. Escobar	S. Alamos
4—7—11	6	Heliogábalo	56	3	R. Madariaga	H. Cisternas
5—5—5	7	Indiscreto	56	11	O. Olivares	R. Allen
6—8—18	8	Los Olmos	56	18	C. Astorga	C. Covarrubias
8—5—5	9	Paridel	56	20	F. Toro	J. Melero
5—12—4	10	Pimentón	56	7	J. Sepúlveda	A. Castro
7—14—16	11	Píndaro *	56	17	R. Romero	P. Bagú
4—5—12	12	Ramiro	56	9	J. Martínez	G. Urquidi
13	13	Salustio	56	1	P. Montoya	F. Jacial
8—6—11	14	T. de Vino	56	13	L. Toro	L. A. Orellana
7—6—11	15	Chicalena	53	6	F. Meneses	C. Muñoz
3—9—3	16	G. Melody	53	21	G. Jorquera	L. A. García
8—4—14	17	La Doro *	53	16	F. Venegas	J. Maldonado
13—14—12	17a	Velocidad	53	15	R. Valenzuela	J. Maldonado
12—7—6	18	Monegasca	53	14	R. Marchant	A. Abarca

OCTAVA CARRERA.— A las 15.10 horas.— 1.600 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

13—8—1	1	Imposible	56	9	J. García	P. Inda
1—8—8	2	Caucasiano	55	6	E. Araya	F. León
4	3	Señuelo	55	3	M. Yáñez	J. B. Argagnon
1—4—2	4	Algarrobito *	54	10	C. Astorga	J. M. Baeza
9—0—7	5	Sahumerio	53	2	E. Saavedra	V. A. Polanco
2—2—10	6	Diálogo	51	11	J. Martínez	A. Abarca
7—5—5	7	Blanqueado	50	7	N. N.	D. Alvarez
8—11—8	8	La Tortolita	50	4	A. Parra	A. Lab
12—10—14	9	Sun Vido *	50	12	D. Cerda	A. Petit
8—7—2	10	Titana	50	8	R. Jaque	C. Covarrubias
7—5—4	11	Panguecillo	47	5	F. Arredondo	C. Tapia
11—7—10	11a	Lama	45	1	C. Ocampo	C. Tapia

NOVENA CARRERA.— A las 15.50 horas.— 1.900 metros.— Clásico.— (Primera válida para la Apuesta Triple final.)

1—6—5	1	Amitie	58	4	. Parodi	J. M. Baeza
8—3—9	2	Kuriñanco	57	11	C. Pezoa	J. Inda
7—10—6	3	Probidad *	55	1	H. Pilar	A. Breque
2—12—7	4	Cachuco	52	5	E. Araya	F. León
5—5—5	5	La Porfiada	50	7	J. Sepúlveda	C. Covarrubias
1—3—8	6	Milanés	48	10	J. Aliaga	J. Melero
11—1—7	7	Quite	47	2	E. Suárez	A. Muscatt
7—7—3	8	Siberiak	47	9	J. M. Aravena	F. Jacial
6—5—3	9	Montbazón	46	3	R. Gatica	J. B. Argagnon
No corre	10	Pronto	45	8	No corre	A. Proschle
No corre	11	Vejestorio	45	6	No corre	O. Silva

DECIMA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Final.)

11—1—18	1	Anfibio	54	8	H. Salas	E. Inda
1—9—2	1a	Lister	54	5	R. Parodi	E. Inda
16—0—6	2	Rey del Nilo	54	9	C. Astorga	Juan Melero
No corre	3	Néctar	50	10	No corre	J. Zúñiga
1—9—13	4	Pto. Príncipe	53	2	F. Toro	R. Allen
4—10—3	5	Alegato	52	6	M. Ramírez	A. Abarca
4—4—1	6	Cobra Gris	52	3	G. Jorquera	O. Silva
1—6—6	7	Pitingo	52	11	R. Madariaga	O. López
2—1—13	8	Resistencia	52	12	P. Muñoz	L. A. Orellana
7—11—11	9	Sassoon	51	7	J. García	A. Valdés
5—3—3	10	Chatonada	50	1	A. Salas	M. Velarde
7—10—7	11	Teobroma *	47	4	M. Sánchez	I. Duque

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Final.)

1—5—15	1	Impía	55	7	C. Astorga	A. Abarca
3—9—9	2	Auditora	53	13	J. Toro	E. Inda
4—1	3	Candelita *	53	13	L. Caroca	O. Jara
6—1	4	Coralina *	53	14	J. Duarte	A. Bullezú
6—1	5	Mandy	53	4	C. Pezoa	C. Tapia
1—3	6	Revolea	53	8	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
3—2	7	Annullú	50	2	G. Jorquera	L. A. García
1	8	Campegua	50	13	H. Pilar	F. Jacial
2—7	9	Diableta *	50	5	J. Amestelly	P. Bagú
7—3	10	Grande Dame	50	9	M. Ramírez	H. Medina
2—2	11	Jajajá	50	1	J. Martínez	G. Urquidi
11—8	12	Konia	50	16	E. Suárez	F. León
8—11	13	La Chilenita *	50	12	H. Salas	. Ramírez
4—6	14	Retostada	50	10	J. Sepúlveda	C. Covarrubias
3—1	15	Tahití	50	6	F. Toro	G. Sarmiento
14—4	16	Twist	50	11	J. Aliaga	J. B. Argagnon

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie.

5—6	1	Aldina	56	9	N. N.	Juan Melero
9—2	2	Caraqueo *	55	14	N. N.	D. Torres
7—13	3	Kala	55	18	G. Jorquera	L. A. García
8—17	3a	Wedding	55	10	E. Araya	P. Bagú
6—4	4	Resoluta	55	4	V. Bravo	P. Briones
3—3	5	Imolesa	53	15	C. Sepúlveda	R. Rabello
14—18—16	6	Baviera	52	19	G. Ayub	S. González
10—6—15	6a	Bye Bye	50	16	N. N.	M. Rendic
7—6—10	7	Chan Chan	52	3	M. Ramírez	T. Herrera
8—8	8	R. de Trébol *	52	11	J. Martínez	G. Urquidi
12—5—2	9	Tanaka	51	5	R. Hermosilla	R. Maggi
13—5—3	10	Muoi	50	20	P. Muñoz	L. A. Orellana
3—12—7	11	Big Crisalys *	49	7	N. N.	E. Inda S.
12—12—3	12	Charada	49	21	N. N.	S. Gajardo
0—15—11	12a	Malva	49	12	R. Jaque	A. Bullezú
19—11—4	13	Institutano	49	6	D. Cerda	R. Quiroz
15—0—15	14	Belle Chanson	48	17	L. Rivera	M. Valenzuela
11—14—7	14a	Placentera	47	8	R. Romero	L. Herrera
2—2—4	15	Gorrioncillo *	48	7	A. González	O. Jara
4—21—4	16	Mister K. *	48	22	C. Paredes	L. Santos
15—6—13	17	Gildita *	47	1	L. Toro	V. Ramírez
8—3—9	18	Meriana	47	13	F. Arredondo	L. Gajardo

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.

5—2—4	1	Hill Peter	56	5	R. Parodi	E. Inda
0—5—5	1a	Altunes	56	3	J. Salinas	E. Inda
4—10—6	2	Pelayo *	56	10	J. Escobar	E. Inda
6—3—2	3	La Más Linda	55	6	J. Amestelly	J. Santos
4—5—8	4	N. Estrellada	55	12	E. Araya	L. Gajardo
4—4—5	5	Alfa	54	1	C. Astorga	C. Covarrubias
1—6—3	6	Bonaparte	54	9	C. Pezoa	C. Tapia
12—3—12	7	Chúcaro	53	7	F. Toro	F. Jacial
6—5—2	8	Cobre	51	2	J. M. Aravena	J. Cavieres M.
1—9—13	9	Paradilla *	51	8	R. Jaque	A. Bullezú
5—4—3	10	Caco Huacho	50	13	C. Ocampo	O. Silva
13—13—6	11	Don Quijote	49	11	A. González	J. Castro R.
1—8—13	12	Ninarella *	47	4	N. N.	D. Torres

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 18.30 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.

1—12—2	1	Dafné	55	13	J. Martínez	G. Urquidi
0—7—12	2	Mutoll	55	8	A. Salas	M. Velarde
6—10—7	3	Yacal	55	14	N. N.	D. Torres
8—11—6	4	Nero's Gift	54	15	R. Parodi	D. Silva
4—10—9	5	Somebody *	54	7	M. Sánchez	M. Norambuena
9—11—3	6	Cuarteada	53	12	F. Venegas	A. Muñoz
2—2—1	7	Danta	53	1	M. Yáñez	J. Argagnon
7—0—4	8	Detita *	53	16	C. Pezoa	E. Inda
6—1—2	9	Esfera *	53	18	F. Toro	A. Abarca
3—6—6	10	Giansar	53	6	L. Godoy	J. Melero
3—12—11	11	El Parásito	52	11	M. Ramírez	A. Carreño
0—1—6	12	Cuchilla	51	2	G. Meneses	E. Castillo
10—1—1	13	Don Cristián	51	5	G. Jorquera	E. Rodríguez
12—1—7	14	Gouda *	51	10	R. Jaque	A. Bullezú
0—14—14	15	Aquilonia *	50	8	R. Montova	F. León
0—12—6	15a	Puntal *	49	9	F. Meneses	A. Castro
7—13—1	16	Teleca	50	17	J. Baeza	P. Inda
7—8—4	17	Naushell	49	19	J. Sepúlveda	J. Inda
1—11—4	18	Borinquen	48	4	L. Toro	V. Ramírez

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	P. Azabache Pandax Jusito	Alex Frisolera	M. West Transmisión Talentosa	Pajarona M. Culpa Naranjada	Smoking Maquignon Don Goyo	Brisca Safia Parfaite	Exitazo El Patrón Clown	Algarrobito Imposible Titana	Cachuco Probidad La Porfiada	C. Gris Chatonada R. del Nilo	Revolea Retostada Impía	R. de Trébol Aldina Wedding	Cobre Bonaparte Chúcaro	Esfera Danta Naushell
LA TERCERA	P. Azabache Pandax G. By	Alex Monokini Frisolera	Transmisión M. West Talentosa	M. Culpa Francisca Naranjada	Maquignon Smoking Don Goyo	M. Lucy Parfaite Brisca	Exitazo G. Melody Paridel	Diálogo Caucasiano Algarrobito	Pronto Probidad Siberiak	Lister Alegato Chatonada	Revolea Tahití Candelita	Muci Gorrioncillo Tanaka	Cobre Bonaparte Chúcaro	Detita Esfera Borinquen
LAS ULTIMAS NOTICIAS	P. Azabache Senilita Rajah	Alex Espadón Cuete	M. West Nordette Belesa	M. Culpa Francisca Pajarona	Smoking Don Goyo Caperuzo	Parfaite Brisca Santana	Exitazo G. Melody El Patrón	Algarrobito Titana Imposible	Probidad Kuriñanco Montbazón	P. Príncipe Chatonada C. Gris	Jajajá Revolea Mandy	Gorrioncillo Caraqueo Muci	Cobre C. Huacho Chúcaro	Naushell Esfera Danta
LA TARDE	P. Azabache Pandax Jusito	Cuete Lebu Frisolera	M. West Transmisión Nunca	Pajarona G. Gate M. Tachou	Smoking Don Goyo Caperuzo.	Parfaite Aucanquilcha Magnífica	Exitazo G. Melody Clown	Algarrobito Titana Caucasiano	La Porfiada Probidad Siberiak	P. Príncipe Néctar Chatonada	Revolea Jajajá Twist	Gorrioncillo Muci Aldina	C. Huacho Chúcaro Bonaparte	Cuarteada Esfera Naushell
ULTIMA HORA	P. Azabache Pandax Senilita	Frisolera Lebu	M. West Transmisión Gana Fácil	M. Culpa Francisca M. Tachou	Smoking Mon Ami Maquignon	Miss Lucy Parfaite Aucanquilcha	Exitazo Paridel G. Melody	Agarrobito Titana Imposibe	Probidad La Porfiada Cachuco	Chatonada C. Gris P. Príncipe	Campegua Revolea Mandy	Gorrioncillo Muci B. Crisalys	Cobre Chúcaro Bonaparte	Esfera Gouda Detita
EL SIGLO	P. Azabache Pandax Good By	Lebu Frisolera	M. West Transmisión G. Fácil	M. Culpa Francisca Naranjada	Smoking Mon Ami Caperuzo	Miss Lucy Parfaite Santoña	Exitazo G. Melody Paridel	Algarrobito Titana Panguecillo	Probidad La Porfiada Siberiak	C. Gris Chatonada Pitingo	Campegua Revolea Tahití	Gorrioncillo Muci Charada	Cobre Chúcaro La Más Linda	Esfera Gouda Naushell
LA HIPICA	Pandax P. Azabache Distracción	Monokini Cuete	M. West G. Fácil Aucana	M. Culpa Naranjada M. Tachou	Smoking Caperuzo Maquignon	Parfaite M. Lucy Brisca	Exitazo G. Melody El Patrón	Titana Imposible Diálogo	La Porfiada Amitie Pronto	Néctar C. Gris Chatonada	Revolea Impía Retostada	Tanaka R. de Trébol Institutano	Chúcaro Cobre Bonaparte	Detita Dafne Cuarteada
FIN DE SEMANA	P. Azabache Pandax Atalanta	Cuete Frisolera Lebu	M. West Mamiña G. Fácil	M. Culpa Naranjada Pajarona	Smoking Caperuzo Don Goyo	Aucanquilcha M. Lucy Parfaite	Exitazo El Patrón Paridel	Blanqueado Imposible Titana	Probidad La porfiada Quite	C. Gris Lister Alegato	Revolea Candelita Jajajá	Caraqueo Wedding Aldina	La Más Linda Cobre Altunes	Danta Naushell Dafne
LA SEGUNDA	P. Azabace Pandax Good By	Frisolera Lebu Alex	Mae West Eslora Transmisión	M. Culpa Francisca Naranjada	Smoking Maquignon Don Goyo	Parfaite B. Night Brisca	G. Melody Exitazo Paridel	Algarrobito Imposible Señuelo	Probidad Kuriñanco Siberiak	P. Prince C. Gris Chatonada	Revolea Jajajá Mandy	Gorrioncillo Caraqueo Míster K.	Chúcaro Bonaparte Cobre	Naushell Esfera Dafne
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Good By Pandax Atalanta	Cuete Frisolera	Mae West Mamiña Nunca	Cucaracha Mea Culpa M. Tachaux	Smiking Don Goyo Caperuzo	Magnífica Miss Lucy Parfaite	Exitazo Pimentón G. Melody	Imposible Diálogo Titana	Siberiak Pronto La Porfiada	Lister Cobra Gris Chatonada	Candelita Gr. Dame Tahití	Imolesse Tanaka Institutano	Cobre Hill Peter Caco Huacho	N. Gift Cuarteada Esfera

CARLOS PEZOA vuelve hoy a actuar luego de un obligado reposo por un accidente, que, felizmente, resultó leve.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (SPORTING CLUB)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera
LA NACION	Palmador Asustado Ristem	Nina Fa Reforma Orihual	Floreciente Don Baucha Rifeño	P. Paola Realejo Bío Bío	Mino Rissotto Nerone	Encanta Larky C. Nostra	Pistacho El Pollo Gallazo	Soplete Barrica Aracajú	Enero Nibaldo Belmondo	R. Afghanistan Tamboreteo Paracelso
LA TARDE	La Ronquita Scapín Palmador	Nina Fa Reforma West Ham	Floreciente Don Baucha C. Burana	P. Paola Realejo	Mino Rissotto Velerito	C. Nostra Larky G. Mona	Pistacho Gallazo El Pollo	Barrica M. Vuelta Voladora	Magallanes Bañador Magancia	Cipriano Tamar Paracelso
EL TURFMAN	La Ronquita Enterprise Asustado	Nina Fa Reforma Tangerine	Rifeña Floreciente Samurai	P. Paola B. Bío Realejo	Nerone Rissoto Mino	Encanta Larky	Pistacho Revoltoso El Pollo	Aracajú Voladora Barrica	Magallanes Antumilla Belmondo	F. de Ulmo Tamar R. Afghanistan
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Austado Palmador Ristem	Reforma Niña Fa Orihual	Floreciente D. Baucha Evocador	P. Paola Realejo Bío Bío	Rissotto Nerone Velerito	Encanta Larky Cosa Nostra	Pistacho El Pollo Gallazo	Big American Aracaju Barrica	Falconara Bañador Enero	Paracelso La Sympatique Tamar

DOS CLASICOS EN VIÑA DEL MAR

Son los que llevan el nombre de la Sociedad de Criadores

MUY INTERESANTE se presenta el programa de esta tarde en el Sporting Club. Se disputarán simultáneamente los Clásicos Sociedad de Criadores para ambos sexos. En ellos intervendrán los mejores exponentes de la nueva generación de Viña del Mar. Ambas competencias se efectuarán sobre la distancia de 1.700 metros.

Las opciones más destacadas para el Premio SOCIEDAD DE CRIADORES para potrancas son las siguientes:

COSA NOSTRA, 56 (P. Ulloa).— Cuarta de Roana en 1.500 metros. La pupila de Juan Suárez llega a la disputa de este compromiso en el mejor de estado. Con este jockey rendirá toda su capacidad.

ENCANTA, 56 (S. Azócar). En su última finalizó tercera de Polita en la Polla de Potrancas en el Club Hípico enfrentando a las mejores potrancas de tres años. Sus cotejos son excepcionales y no hay que olvidar que en esta pista derrotó por la friolera de nueve cuerpos a la corredora Shade. Defenderá nuestro pronóstico.

FOX FACE, 56 (E. Romero).— 5ª de Roana en 1.500 metros. Se ha revelado como corredora la hija de Snooker. La pista liviana aumenta sus posibilidades. Con toda seguridad luchará por un lugar de la tabla.

LARKY, 56 (I. Saavedra). —Escoltó a Roana en 1.500 metros. Llega a la distancia la pupila de Hugo Jara. Atraviesa por el mejor momento de su campaña y sus cotejos son muy buenos. La enemiga precisa de nuestra favorita.

LOS POTRILLOS

A continuación se disputará el Premio SOCIEDAD DE CRIADORES para potrillos sobre la distancia de 1.700 metros.

Las mejores opciones las vemos en estos cuatro ejemplares:

CHUMBI, 56 (E. Romero).— Muy buena su reaparición en la que venció en forma holgada a Orituco en 1.500 metros. El hijo de Neopolis llega muy bien a la distancia y en los comienzos de su campaña corrió con mejores elementos. El enemigo preciso de los favoritos.

EL POLLO, 56 (S. Azócar). —Escoltó a Pistacho en 1.500 metros. Sus cotejos son reveladores. Luce muy buen estado físico y en esta oportunidad tratará de cobrar desquite a su vencedor. El enemigo preciso de nuestro favorito.

GALLAZO, 56 (P. Ulloa).— 4º de Pistacho en 1.500 metros. Llega a la disputa de este compromiso en la plenitud de sus formas. Muy bien se ha visto en sus cotejos preliminares, contará además, con la excelente conducción de Pedro Ulloa que viajará especialmente a la Ciudad Jardín a conducir a este ejemplar. Serio rival para los favoritos.

PISTACHO, 56 (S. Arellano).— En tenaz lucha se impuso a El Pollo en 1.500 metros. En esa oportunidad reaparecía. Ahora se encuentra en la plenitud de sus formas. En el Club Hípico ocupó un honroso sexto puesto de el Alberto Vial Infante con múltiples contratiempos. Es uno de los mejores exponentes de la nueva generación. Contará con la eficiente conducción de Sergio Arellano que conoce mucho las bondades del hijo de Tale Of Two Cities. Defenderá nuestro pronóstico.

Saque su Línea

CLUB HIPICO

APUESTA DOBLE

SEPTIMA CARRERA.— EXITASO: Cuatro presentaciones. Tiene un 4.o de Cartabón en pista pesada y un segundo de Academista en 1.600 metros, con 56 kilos, condicional, tiempo 1.37 4/5, pista normal. EL PATRON: Tres carreras y un segundo de Luck and Luck en el Hipódromo Chile a media cabeza en 1.200 metros. Viene de fracasar en la arena, en 1.400 metros. Aquí puede ganar. CLOWN: cinco carreras y dos segundos lugares de Quiroga y de Anfibio en 1.600 metros. En esas cinco actuaciones ha intervenido en el mismo tiro y ahora cambia a 1.700.

OCTAVA CARRERA.— IMPOSIBLE: después de muchas y muy malas actuaciones superó al galope a Retumbante, en 1.700 metros, 5a. serie, con 52 kilos, tiempo 1.43 1/5, pista normal. ALGARROBITO: siete actuaciones en el año. Es tenido por bueno. Ganó a Fortunato por un cuerpo en 1.500 metros, pista regular, tiempo 1.35. Viene de ser 2.o de Cuete, con 50 kilos, en 1.900 metros, pista normal, 4a. serie. TITANA: ocho presentaciones y viene de ser segunda de Don Goyo. 1.600 metros, a un cuerpo y medio, tiempo, 1.37 1/5.

L. A. ORELLANA
Resistencia

APUESTA TRIPLE FINAL

NOVENA CARRERA.— CACHUCO: nueve presentaciones en el año. Reapareció el 12 de septiembre y fue 12.o de El Sembrador, en 1.500 metros. el 18 del mismo mes llegó 7.a de Melón, 1a. serie, 1.600 metros, 56 kilos, pista normal. PROBIDAD: diez actuaciones y un triunfo sobre Macherio en Viña del Mar, en 1.900 metros. Luego ha sido cuatro veces segunda. Viene de ser 6a. de El Sembrador en 1.500 metros. LA PORFIADA: once actuaciones y dos triunfos en 2.000 metros, condicional, tiempo 2.3 3/5, con 51 kilos y en 2.200 con 46 en 2.14 4/5, clásico "J. Subercaseaux". Ha sido dos veces 5a. de Pillanlelbún y de Nitos en 1a. serie y carrera especial, respectivamente (2.400 y 1.700 metros).

DECIMA CARRERA.— COBRA GRIS: exhibe larga campaña en el año: 20 actuaciones y dos triunfos en 1.000 y en 1.300 (su más reciente presentación). Esto fue en 5a. serie, con 50 kilos, dándole uno a Esfera. CHATONADA: diecisiete actuaciones y un triunfo sobre Prima Rosa, con 48 kilos, 5a. serie, tiempo 1.16, 1.000 metros. REY DEL NILO: seis actuaciones y una victoria sobre Mimado, en 1.000 metros, 59", 56 kilos.

UNDECIMA CARRERA.— REVOLEA: seis actuaciones y dos victorias sobre Polita y Equívoco en 1.000 metros. No ha corrido en 1.200 metros. En su última fue 3a. de Aquamiel con 55 kilos, dándole 6 a la vencedora, tiempo 58.1, 4a. serie. RETOSTADA: cuatro actuaciones. Ganó a Aucana en el Hipódromo Chile, en 1.400 metros, 54 kilos, condicionales. Fue 4a. de Pitinahue en el Tanteo de Potrancas y 5a. de Pituca en el Arturo Lyon Peña. IMPIA: cuatro presentaciones y dos triunfos sobre Figura y sobre Joanna en 1.000 y 1.100 metros, respectivamente. Fue 5a. de Fleura en una condicional y terminó mal (15a.) en la Polla que ganó Polita.

JUAN AMESTELLY
Al C. Hípico

REVOLEA DEBE IMPONERSE EN 1.200 METROS

De las anotadas en la "Especial para tres años" en el Club Hípico, nos quedaremos con la fórmula Revolea, Retostada e Impía.

De las tres la que más ha corrido es **REVOLEA**, que es nuestra preferida. Anota dos victorias en un kilómetro y ambas en un tiempo de mucho valer. En su cambio de categoría en 59 segundos, nada menos que sobre Polita. A equívoco lo postergó en 58 segundos 4/5. Fuera de ello un segundo, un tercero, un cuarto y un quinto, puesto.

A **RETOSTADA**, la hemos visto en sólo cuatro ocasiones. Ganó en 1.400 metros en el Hipódromo Chile. En esta pista no ha ganado. Trabajos en privado muy buenos. De los mejores que hemos visto en la semana.

De **IMPIA** la mejor impresión. Es ganadora en esta pista de dos carreras. Una de ellas los 1.100 metros del Premio "Cotejo de Potrancas". Hay enorme confianza en ella.

Una competencia que tendrá mucho interés. Todas las participantes buscan un título. Algo que exhibir.

Cachuco corrió con mejores y por eso destaca

CUMPLE ESTA TARDE —en el Premio "Uruguay"— su 3ª presentación después del descanso de siete meses, el ejemplar CACHUCO. Conocemos al nieto de Empire y sabemos que "so pone" (...llega a su mejor estado...), corriendo. Por eso creemos que hoy llega a este evento sobre 1.900 metros, con la primera opción. Este año, el hijo de Le Tellier en Anne Clifford, ha ganado sólo una competencia y, fue justamente, en este recorrido, cargando el mismo peso que hoy lleva. Derrotó, por medio cuerpo a Tatao (...éste llegó 4º el domingo en el Clásico Club Hípico detrás de Pillanlelbún, Ultimo Gaucho y Yumbel...), en cancha normal, anotando 1 minuto 55 segundos. Otras actuaciones, un 2º de Silvinho, un tercer lugar en 1.600 metros.

Llama la atención en la presentación de CACHUCO, el que "vaya a dar ventaja" en el peso desde el comienzo. Difícil será que Enrique Araya le haga los 52 kilos, pero debe existir mucha confianza en las condiciones del colorado, para dar ese handicap.

Una hembra que también aparece con mucha opción es PROBIDAD. Su única victoria del año la alcanzó en esta distancia en Viña del Mar. Posteriormente, muchas figuraciones de valor en los clásicos selectivos y otras competencias. Cumple, en esta actuación, su décimoprimera presentación del año. No figura desde mayo, pero sus cotejos, ahora, indican que habrá cambios.

Campaña llena de méritos exhibe también LA PORFIADA. En once actuaciones sólo una vez más allá del 5º puesto. Tiene dos victorias en su campaña. Una de ellas en 2.000 metros y la otra en 2.200 metros. Liviana es una hembra que mejora mucho y por ello será de enorme peligro.

Divididas en "dos épocas" nuestras preferencias. El más veterano, CACHUCO, para ganador. Dos "CUATRO AÑOS" sus enemigas.

SPORTING CLUB

Domingo 26 de septiembre de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 21—31.—

—5—4	1	Arrayanina	55	6	P. Hernández	E. Vidal
3—3—2	2	Asustada	55	9	L. Mejías	E. Vidal
5—2—2	3	Palmador	55	7	O. Cerda	G. Avila
2—3—3	4	Ristem	55	11	C. González	G. Pérez
2—4—2	5	La Ronquita	53	10	J. Santos	H. Jara
Reaparece	6	Coq d'Or	52	8	J. Bórquez	D. Alvarez
0—1—6	7	Enterprise	51	2	B. Parra	L. Alvarez
5—0—0	8	Mendicante	51	13	C. Jorquera	O. Castillo
4—0—5	9	Scapín	51	1	S. Valenzuela	J. Suárez
0—0—0	10	Cara Sucia	50	5	R. Núñez	M. Maira
0—0—0	11	Doménica	50	12	G. Cortés	E. Bravo
— —0	12	Excusa	49	3	R. Cardoza	O. Aliaga
—0—0	13	La Helada	48	4	N. N.	J. Arenas
—0—0	14	Bradicardia	47	14	R. Leiva	J. Manríquez

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

— —0	1	Aloraya	54	10	E. Wastavino	H. Alcántara
— —0	2	Delegada	54	12	O. Cerda	E. Vidal
— —0	3	Marinette	54	14	L. Mejías	O. Aliaga
— —0	4	Plácida	54	6	R. Araya	G. Sarmiento
—0—0	5	Olearía	53	5	P. Cardoza	D. Bernal
0—0—5	6	Marymoon	51	2	J. Bórquez	O. Urbina
0—0—4	7	Prestamista	50	1	R. Clavería	O. Castillo
0—0—0	8	Citula	49	11	J. Santos	H. Jara
3—6—2	9	Nina Fa	49	3	J. Monardes	A. Breque
5—0—4	10	West Ham	49	7	O. Jorquera	L. Alvarez
3—3—4	11	Orihual	47	8	G. Cortés	E. Bravo
2—6—2	12	Reforma	47	4	V. Lobos	A. Padovani
3—6—6	13	Tangerine	47	9	P. Hernández	D. Araya
0—0—6	14	Tezbuena	47	13	R. Durán	U. Bravo

CORRAL: 1 con 2.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros. —Condicional.

0	1	Chubasco	57	2	E. Wastavino	D. Alvarez
0	2	Edelyse	57	1	E. Muñoz	E. Bravo
0—0—0	3	En Agua	48	9	E. Leiva	E. Bravo
0	4	Ghimanae	57	6	S. Valenzuela	D. Bernal
0—0	5	Teile	56	13	J. Manríquez	J. Manríquez
0—0—0	6	Le Galeón	55	4	S. Azócar	G. Sarmiento
0	7	C. Eurana	54	5	I. Saavedra	H. Alcántara
0	8	La Octava	54	11	O. Cerda	E. Vidal
—5—0	9	S. Miguel	54	3	J. Bórquez	G. Mancilla
0—0—0	10	Samurai	53	14	R. Arredondo	M. Maira
0—4—5	11	D. Baucha	52	7	L. Yáñez	O. Castillo
6—0—0	12	Rifeña	51	8	E. Vásquez	L. Vásquez
3—6—3	13	Floreciente	50	10	J. Monardes	A. Padovani
4—5—8	14	Evocadora	47	12	J. Santos	H. Jara

CORRAL: 2 con 3.

CUARTA CARRERA.— 1.700 metros.— Handicap.

0—0—5	1	Bío Bío	56	3	O. Saavedra	L. Alvarez
4—1—0	2	Los Rulos	55	6	S. Arellano	N. Ramírez
2—5—4	3	Realejo	55	5	L. Yáñez	L. Bernal
0—0—8	4	Krupp	52	4	R. Arredondo	F. Galleguillos
4—1—3	5	Pr. Paola	52	2	S. Azócar	E. Vidal
5—5—0	6	Legislador	45	1	E. Leiva	O. Leiva
5—0—0	7	Premiado	45	7	R. Quiroz	U. Bravo

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— (Primera de la Doble.)

—6—4	1	El Bombo	60	7	O. Saavedra	G. Mancilla
5—3—0	2	Flaubert	58	1	R. Arredondo	G. Mancilla
2—3—6	3	Mino	54	2	S. Azócar	E. Vidal
4—3—5	4	Belep	52	4	J. Miranda	J. Suárez
Reaparece	5	Estero	51	5	J. Monardes	A. Breque
5—6—2	6	Rissotto	50	3	L. Yáñez	D. Bernal
0—0—0	7	Itata	49	8	R. Durán	C. Muñoz
5—0—1	8	Nerone	49	6	J. Parra	E. Vidal
2—4—1	9	Velerito	46	9	P. Hernández	R. Bernal

SEXTA CARRERA.— 1.700 metros.— Clásico.

1—1—0—4	1	Cosa Nostra	56	1	N. N.	J. Suárez
Reaparece	2	Encanta	56	2	S. Azócar	E. Vidal
3—6—0—5	3	Fox Face	56	5	E. Romero	A. Breque
0—4—2	4	Gran Mona	56	4	S. Arelano	L. Alvarez
1—0—0	5	Larky	56	7	I. Saavedra	H. Jara
0—0—0	6	Loterie	56	6	O. Saavedra	D. Araya
1—1—0—4	7	Westbrook	56	3	L. Yáñez	H. Navarro

SEPTIMA CARRERA.— 1.700 metros.— CLASICO.— (Primera de la Triple).

3—4—0—1	1	Chumbi	56	4	E. Romero	R. Saavedra
—0—0—0	2	Claudio	56	10	O. Saavedra	R. Saavedra
— — —5	3	Don Leonoro	56	5	L. Yáñez	H. Navarro
5—2—2—2	4	El Pollo	56	3	S. Azócar	G. Sarmiento
—2—4—4	5	Gallazo	56	8	P. Ulloa	G. Sarmiento
3—1—2—0	6	Jolestoso	56	7	I. Saavedra	G. Sarmiento
4—3—3—2	7	Mala Cara	56	6	. Manríquez	H. Navarro
— — —1	8	Pistacho	56	9	S. Arellano	O. Aliaga
—0—1—3	9	Revoltoso	56	2	G. Saavedra	D. Alvarez
2—1—0—6	10	Sir Tagus	56	1	R. Arredondo	R. Bernal

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 55—68.— (Segunda de la Doble)

—0—0	1	Lujosa	57	3	O. Saavedra	H. Jara
Reaparece	2	Fortachín	49	7	E. Vásquez	H. Jara
—5—1	3	Big American	47	4	J. Santos	H. Jara
—4—1	4	Aracajú	54	12	R. Arredondo	O. Leiva
5—0—4	5	Lipingue	54	5	J. Bórquez	E. Bravo
—6—3	6	Barrica	52	1	J. Monardes	A. Padovani
1—0—0	7	Marchamar	52	2	A. Orellana	R. Carvajal
—5—4	8	Med. Vuelta	49	10	B. Parra	L. Alvarez
—0—2	9	Coronada	48	6	P. Hernández	R. Bernal
—0—2	10	Voladora	46	11	P. Cardoza	R. Saavedra
—0—0	11	Estallido	45	8	R. Quiroz	G. Sarmiento
—1—0	12	Soplete	45	9	J. Parra	H. Alcántara

CORRAL: 1 con 2 y 3.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— (Segunda de la Triple.).— Indice: 31-41.

0—2—0	1	Buena Vista	57	3	R. Arredondo	O. Leiva
4—3—4	2	Magallanes	56	8	O. Saavedra	E. Vidal
REAPARECE	3	Nibaldo	56	4	L. Yáñez	H. Garretón
1—0—0	4	Antumilla	54	6	I. Saavedra	R. Saavedra
3—0—0	5	Falconera	54	9	E. Romero	A. Breque
	6	Enero	53	11	R. Araya	G. Sarmiento
2	7	Belmondo	52	1	C. González	G. Pérez
4—5—4	8	Bañador	51	7	J. Santos	H. Jara
0	9	Canchero	51	2	N. N.	J. Suárez
1—3—5	10	Magancia	49	13	A. Valenzuela	A. Padovani
0—0—0	11	Trivia	49	5	J. Bórquez	O. Urbina
6—0—0	12	Alo Alo	48	10	P. Hernández	L. Romero
0—0—0	13	Pacato	48	14	P. Cardoza	L. Valle
3—0—0	14	Tapón	48	12	R. Durán	U. Bravo

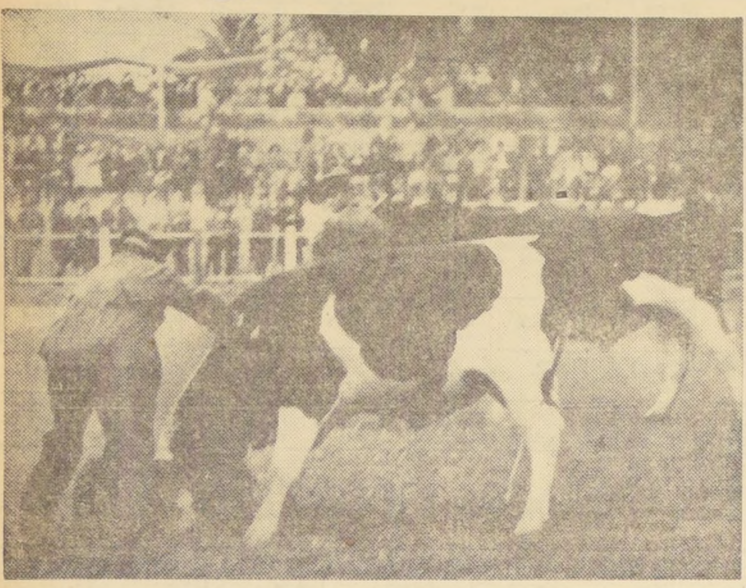
DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— (Tercera de la Triple.).— Indice: 41—51.

0—0—0	1	K. Kalamazoo	54	10	G. Saavedra	D. Araya
0—0—2	2	Tamboreteo	54	5	E. Romero	L. Romero
0—4—1	3	Paracelso	53	6	S. Arellano	L. Alvarez
0—4—0	4	Flor de Ulmo	52	2	J. Monardes	L. Valle
0—5—0	5	Ivonne	50	12	L. Vásquez	R. Carvajal
0—0—3	6	La Sympathique	50	9	E. Vásquez	H. Jara
4—2—6	7	Capullito	47	11	J. Santos	H. Jara
0—0—0	8	Racional	50	14	J. Bórquez	D. Alvarez
0—1	9	R. Afghanistán	50	7	L. Yáñez	H. Navarro
0—1—6	10	Comedida	49	1	P. Hernández	H. Alcántara
0—3—2	11	Mercenaria	49	13	S. Valenzuela	R. Saavedra
0—0—2	12	Tamar	48	8	O. Cerda	E. Vidal
6—0—6	13	Patrullera	47	4	R. Clavería	L. Vásquez
3—5—4	14	Cipriano	46	3	E. Leiva	A. Breque

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 36 páginas — Precio: E° 0,25

LA NACION

DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE
SANTIAGO DE CHILE



Especial importancia revestirá este año la Exposición Ganadera, que será complementada con una muestra industrial en el Parque Cerrillos. Al acercarse la celebración del centenario de las exposiciones agrícolas chilenas, esta centraliza el interés del público, estimándose que este año se batirá record de visitantes. EN EL GRABADO, un aspecto de la Exposición de Animales en su nuevo recinto del Parque Cerrillos, en el Camino a Maipú.

La ganadería a través de las Exposiciones Nacionale

En 1869 y 1870 se realizaron las 2 primeras exposiciones de animales.— Importancia de la ganadería lechera.— Personalidades que han contribuido al mayor éxito de esta muestra.— De la Quinta Normal al Parque Cerrillos y la incorporación de los progresos técnicos, especialmente en maquinarias, a estas muestras

(Un relato de CARLOS A. RAMIREZ, técnico agrícola)

"La primera exposición ganadera verificada entre nosotros fue en un terreno anexo a la Estación Central de Santiago en 1869 (actual calle Exposición) y con ella se iniciaron esta clase de torneos.

La segunda exposición en 1870 se traslada a su 2.o local, la famosa Quinta Normal de Agricultura, cuna de todo el progreso agrícola, y en ella se ha gestado a través de la Escuela Agrícola, Escuela de Agronomía, Escuela de Medicina Veterinaria, Campos de Investigaciones, Laboratorios, etcétera.

El proceso de desarrollo de nuestra ganadería lechera se observa a través de las Exposiciones Ganaderas y sintetizado en los Catálogos. Leemos la clasificación de los vacunos en 1869 y dice: "Vacunos indígenas, mestizos, importados y nacidos en el país de razas puras". En 1899 se hablaba de vacunos solamente. En 1908 se dice, vacunos finos. En 1914 ya había separación y se juzgaban vacunos holandeses y suizos, finos y mestizos. En 1920 holandeses y normandos. En 1921 holandeses y vacas lecheras. En 1920 holandeses y en 1939 se separan los holandeses americanos y europeos, tal como estamos hab tuados.

A los 70 años de iniciadas las Exposicio Ganaderas, se logra un máximun de elastici para la clasificación y juzgamiento.

Al leerse el nombre de los jurados se nos ne a la memoria el recuerdo de los hombres más han influido en el desarrollo de nuestra naderia lechera.

Se mezclan los nombres de los famosos zootecnistas: Julio Besnard, Carlos Schactebek, Uldaricio Prado, Carlos Ramirez, Arístides Ramírez, Alvaro Blanco, Germán Greve, etc. (todos ellos profesores en su especialidad y que formaron legiones de expertos repartidos en toda América), con notables y progresistas criadores: Nathan Cox Miere, Raimundo Larraín G., (ambos introductores de razas nuevas, Jersey y Normando, respectivamente), Máximo Valdés F., Francisco Rojas Hunneus, H. Enrique Matte, José I. Huidobro, Ramón Cruz Montt, etcétera.

A los nombres familiares se han mezclado los de autoridades de prestigio internacional, que han cooperado a la orientación de nuestra floreciente ganadería lechera. Nos referimos a Elder-Hunter, Bullock, Genoud, McCague, Hildee, Stapel, Remsberg, Boersma, Clemons, Bakhover, etcétera.

El esfuerzo mancomunado de todos estos hombres que juzgaron en las pistas de la Quinta Normal han originado la notable ganadería orientada a la producción lechera que actualmente poseemos y estimulada por la ayuda visionaria que han prestado diferentes organizaciones, que velan por el progreso nacional. Nos referimos a la Sociedad Nacional de Agricultura, la Corporación de Fomento, el Banco del Estado, el Ministerio de Agricultura y la Asociación de Criadores de Ganado Holandés de Chile.

Todo esto lo decíamos hace pocos años cuando se suponía que íríamos en línea ascendente y que hoy no tendríamos problemas en abastecimiento de leche y carne como consecuencia del incremento del ganado destinado a la mayor producción.

Pero las circunstancias hacen modificar los mejores planes y estamos seguros que la nueva orientación hará que volvamos al curso normal.

Los pronósticos optimistas los dábamos cuando la Exposición Ganadera se realizaba en la Quinta Normal. Actualmente, y debido al enorme crecimiento del aspecto industrial, las muestras se exhiben en Parque Cerrillos (Maipú), manteniéndose de acuerdo a la tradición una zona ganadera y otra industrial.

Por supueesto, que la parte agrícola se concilia con las maquinarias factores de progreso, y un país es grande cuando posee una industria sólida, acompañada de una agricultura capaz de abastecer las necesidades internas sin recurrir a las import Nosotros podemos logr nemos la base adecuad el incremento de esta posibilidades, ya men en este trabajo. C. A.

Aplicación de los desechos de la cal como un fertilizante de gran calidad

LONDRES, septiembre.— Un nuevo sistema para el secado de la cal de desecho en las fábricas de azúcar de remolacha ha logrado un óptimo resultado en la refinería de la Corp. Británica del Azúcar. Con el nuevo procedimiento se obtiene un producto más seco y más desmenuzable, y por consiguiente, más fácil de manipular por el agricultor, a quien se vende el producto como abono calizo.

Una vez que la piedra caliza ha cumplido su misión de refinar el azúcar producida en estas fábricas, adquiere el aspecto de cal en escamas. Se asegura que cinco toneladas del producto contienen el equivalente de 2,5 toneladas de piedra caliza triturada, o 0,15 toneladas de superfosfatos, 00,5, toneladas de sulfato de amoniaco, además de 5 por ciento de materia orgánica y una pequeña cantidad de potasa. El remanente se compone de agua.

Esta cal de desecho es un útil fertilizante. Su único inconveniente es que su contenido de agua y sus cualidades físicas varían. Pero ahora, que es posible producir una substancia más seca y más desmenuzable, este inconveniente puede ser superado.

El nuevo sistema empleado en Kidderminster consiste en alimentar el residuo de cal desde los filtros de la fábrica hasta una bomba impelente. Esta bomba envía el producto a través de una válvula de un solo paso a una cañería que conduce a los depósitos de sedimentación. A intervalos se envía aire comprimido a 7 kilógramos por centímetro cuadrado de presión en esta cañería a fin de empujar la cal y también para desmenuzar las partículas aglomeradas de cal para que seque mejor una vez que se ha asentado.

En una época se enviaba el excedente de cal al tanque de sedimentación mediante el agregado de agua, bombeando la mezcla en mojado. Una vez en los tanques, la única forma de efectuar el secado era por desagüe natural, y vaporización superficial. El resultado de esto era un producto de composición y contenido de agua disparejos.

El nuevo sistema de impeler la cal de desecho a presión de aire será instalado en todas las fábricas de la Corporación Británica del Azúcar. Los equipos utilizados han sido provistos por varias empresas manufactureras, de la Gran Bretaña, y quienes tengan interés en obtener detalles adicionales quedan invitados a ponerse en contacto con el señor H. N. Barkaway, de la Corporación Británica del Azúcar, en la fábrica de Peterborough, Northamptonshire, Inglaterra.

GALPON PREFABRICADO PAR EL ALMACENAJE DE GRANO

Una empresa de Lincolnshire, Inglaterra, ha puesto en el mercado un depósito prefabricado para el almacenaje de granos, que puede ser armado por personal sin adiestramiento especial. Una vez construido, sus muros se inclinan hacia adentro, a fin de soportar la presión del grano, que entonces puede ser estibado sin peligro a una altura de unos 2,40 metros. A tal altura, el depósito tiene una capacidad de 300 toneladas.

La estructura consiste en 8 arcos, cada uno de ellos formado por cuatro secciones rectas de acero, que forman ángulos poco profundos con el caballete, en el punto en que el techo se une con los muros inclinados hacia adentro, de cada costado. Las dos secciones centrales forman los soportes de las paredes. Cada arco, que podría describirse como un refuerzo entre pared y techo, se arma sobre el terreno, y luego es colocado en su lugar mediante un aparejo de pértigo y roldanas de elevación.

No se requieren cimientos complicados. Todo lo que se necesita es cavar dos zanjas paralelas a una distancia de 10,9 metros de los centros. Esta es la anchura de la construcción. En el fondo de cada una de estas zanjas, a intervalos de 3 metros, se forman bloques de concreto. Cada uno de estos bloques va sujeto a una plancha en cada uno de los extremos de los arcos, de manera que cuando los seis arcos han sido colocados en posición sobre los bloques de concreto, se procede a llenar la zanja con el concreto. De tal manera, los extremos de los arcos quedan sujetos, a manera de anclas, y sellan los bordes inferiores de las paredes. El edificio standard, de 5 vanos, tiene un piso de 10,0 por 18,2 metros, y se entrega desarmado con paredes de metal de aleación y puertas de 3,6 metros de anch

EL BANCO DEL ESTADO OFREC

Semillas de Temporada

FREJOLES:
- Cristal Blanco corriente, certificado y registrado.
- Arroz certificado.
- Coscorrones Vaina Colorada, certificado.

CRISTAL, bayos corrientes y certificados.
- ARROZ Michelitte, certificado.
- TORTOLAS corriente.

MAIZ:
- HIBRIDO Tracy certificados.
- T—90, T—110, T—115, T—120,
- T—122 A, 355 A, 465.
- HIBRIDO Funck's G—144
- CHOCLERO corriente.
- HIBRIDO MA-2 certificado
- EUREKA, corriente.

ARVEJAS:
- EARLY, Resistant Perfection certificada.
- ALASKA.

LENTEJAS:
- Argelina corriente.
- Argelina 2-111 certificada.

GARBANZOS:
- Garbanzos corrientes.

MELONES:
- HONEY-Bew corriente.
- Cantalup tuniche corrien

SANDIAS:
- Klondique corriente
- Tuniche corriente.

PAPAS:
- Pimpernel.

CEBADAS:
- Cerveceras.
- Forrajeras.

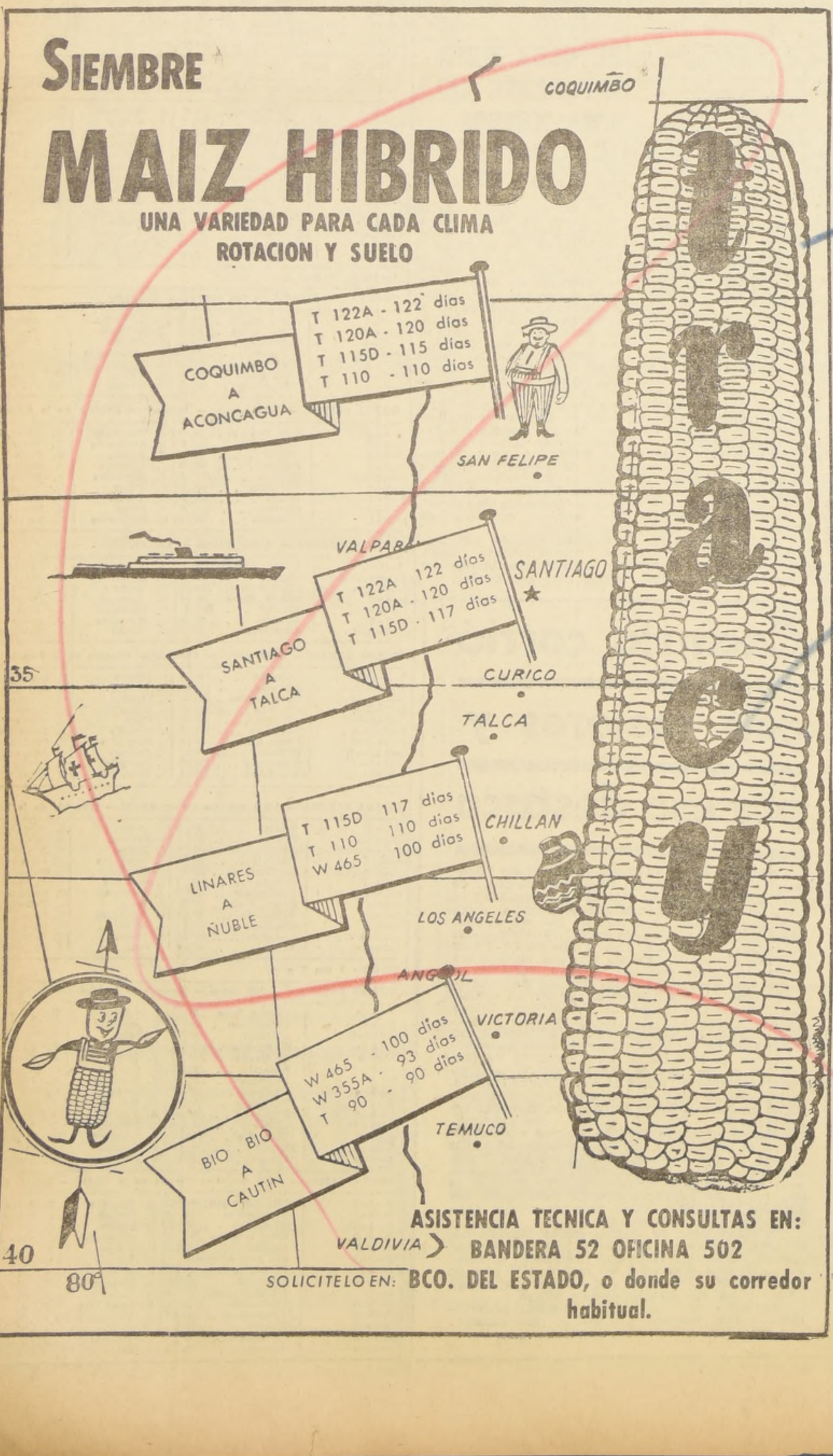
FORRAJERAS:
- Para mejor atención de clientes se dispone en ses de 5, 10 y 15 ki Bodega, Santiago.

ALFALFA:
- Lahontan.
- Dupuist
- Subte-Marrar
- Liguén.
- Chilena Arizona.
- Caliverde.
- del Huasco corriente.

TREBOL:
- Ladino.
- Rosado Quiñequeli
- Rosado corriente.

PASTO:
- Ovillo importado.

BANCO DEL ESTADO DE CHIL
SECCION COMERCIAL



SIEMBRE

MAIZ HIBRIDO

UNA VARIEDAD PARA CADA CLIMA
ROTACION Y SUELO

ASISTENCIA TECNICA Y CONSULTAS EN:
BANDERA 52 OFICINA 502
SOLICITELO EN: BCO. DEL ESTADO, o donde su corredor habitual.

AGRICULTOR
APEROS PARA LABRANZA EN CAÑAMO Y SUELA.
Reich y Cía. Ltda.
Avda. Bernardo O'Higgins N.o 3786
Fonos 90206-97328

DROGUERIA MICHELSON S. A.
OFRECE
para entrega inmediata:
- Aceite de Hígado de Bacalao de Noruega.
- Amonio Sulfato.
- Azul de Metileno.
- Cloroformo.
- Cuajo Danés para fabricación de quesos.
- D.D.T. en polvo.
- Fenotiazina.
- Formalina.
- Lindano Merck.
- Manganeso Sulfato.
- Parafolmaldehido en polvo.
- Potasa Cáustica.
- Potasio Permanganato.
- Soda Cáustica.
- Sulfas.
- Sulfato de Zinc.
- Vitaminas para piensos de la marca Merck y complementos dietéticos para animales.
- Yodoformo.
- Yodo Metálico.
- Yoduro de Potasio. agujas hipodérmicas y de suturas, algodón hidrófilo, vendas, telas adhesivas y toda clase de drogas y accesorios de farmacia y artículos de veterinaria.

Av. República 290, Teléfonos 90088 - 91245 - 97554, Casilla 4599, Stgo.— Horas de atención: de 9 a 18.15 horas.

Mejores cosechas con
BIFOS
M.R.

con un 40/42 % de anhidrido fosfórico soluble y 38 % de óxido de calci

BIFOS aumenta sus cosechas y mejora la calidad del trigo, cereales, chacras, hortalizas, viñas, frutales, praderas, remolacha azucarera y otros cultivos industriales, **BIFOS** es un abono especialmente elaborado para suplir las deficiencias del suelo chileno.

Existencias permanente en bodegas distribuidas entre Arica y Punta Arenas.

PARA QUE CHILE CONSUMA SU PROPIO PAN, QUE PRODUZCA SU PROPIO TRIGO

CAMPAÑA TRIGO

BANCO DEL ESTADO DE CHILE
SECCION COMERCIAL